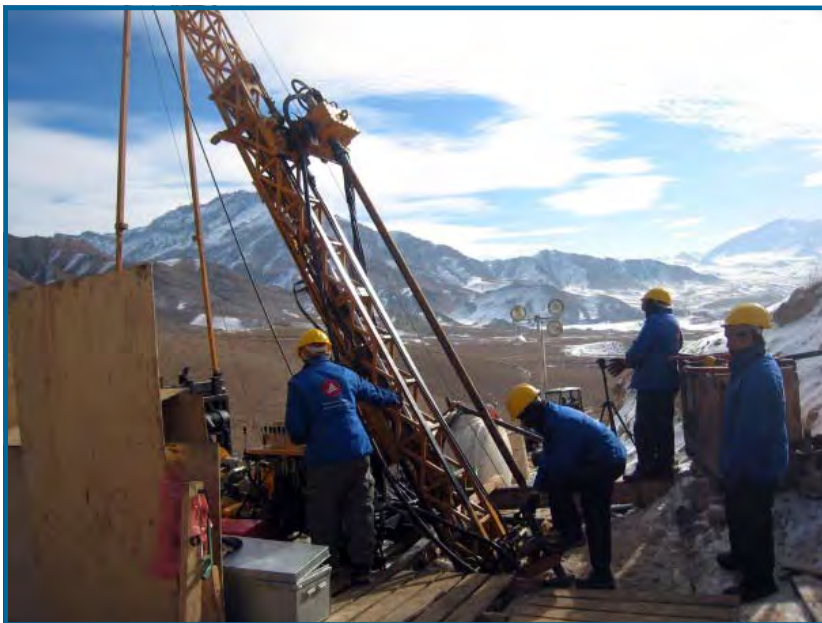


# Inception Report and Fifth Reconciliation Report

## APPENDICES



*29th April 2017*

# FIFTH AEITI REPORT

## APPENDIX 9.1

**Terms of reference for the Independent Administrator for  
the Fifth AEITI Report covering the Afghan fiscal periods  
1393 and 1394**

## Section 7. Terms of Reference

# Standard Terms of Reference for Independent Administrators

---

This document is a standard Terms of Reference (TOR) for Independent Administrator services in accordance with the EITI Standard, endorsed by the EITI Board on Friday 31 July 2015. The TOR sets out the work to be undertaken by the Independent Administrator hired to produce the EITI Report. It is typically attached to the contract between the Independent Administrator and the government.

**The MSG is required to use this standard TOR when hiring an Independent Administrator (Requirement 5.2). Should the MSG wish to deviate from the procedures set out in this TOR, the International Secretariat should be consulted as advance approval from the EITI Board might be required (Requirement 1.5).** The TOR includes comment boxes to guide the MSG in completing each section. It is a requirement that the MSG approve the TOR (Requirement 5.2).

The TOR is addressed to the Independent Administrator. A *guidance note on MSG oversight of the EITI reporting cycle*<sup>1</sup> is also available to guide MSGs and national secretariats on the issues that need to be addressed in advance of completing this TOR, and key issues to consider in overseeing the reporting process to ensure compliance with the EITI Standard. Utilisation of the TOR does not guarantee compliance. The MSG needs to ensure that the reporting process is rigorous, comprehensive and reliable.

The Board will review the procedures and the template on a regular basis. Comments on the template should be directed to the EITI International Secretariat (contact: [sbartlett@eiti.org](mailto:sbartlett@eiti.org)).

<sup>1</sup> <https://eiti.org/document/guidance-notes-implementing-countries#GN8>

## Terms of Reference

### **Independent Administrator for the 2014<sup>2</sup> Fiscal Year [1-Jadi-1392 to 30-Qaus-1393 Afghan Fiscal Year] and 2015<sup>3</sup> Fiscal Year [1-Jadi-1393 to 30-Qaus-1394 Afghan Fiscal Year] EITI Report, Afghanistan**

Approved by the AEITI MSG

## **1 Background**

The Extractive Industries Transparency Initiative (EITI) is a global standard for improving transparency and accountability in the oil, gas and mining sectors.

EITI implementation has two core components:

- **Transparency:** oil, gas and mining companies disclose information about their operations, including payments to the government, and the government discloses its receipts and other relevant information on the industry. The figures are reconciled by an Independent Administrator, and published annually alongside other information about the extractive industries in accordance with the EITI Standard.
- **Accountability:** a multi-stakeholder group (MSG) with representatives from government, companies and civil society is established to oversee the process and communicate the findings of the EITI reporting, and promote the integration of EITI into broader transparency efforts in that country.

The EITI Standard encourages MSGs to explore innovative approaches to extending EITI implementation to increase the comprehensiveness of EITI reporting and public understanding of revenues and encourage high standards of transparency and accountability in public life, government operations and in business. The requirements for implementing countries are set out in the EITI Standard<sup>4</sup>. Additional information is available via [www.eiti.org](http://www.eiti.org).

**It is a requirement that the MSG approves the terms of reference for the Independent Administrator (requirement 5.2), drawing on the objectives and agreed scope of the EITI as set out in the MSG's workplan.** The MSG's deliberations on these matters should be in accordance with the MSG's internal governance rules and procedures (see requirement 1.3.g). The EITI requires an inclusive decision-making process throughout implementation, with each constituency being treated as a partner.

**It is a requirement that the Independent Administrator be perceived by the MSG to be credible, trustworthy and technically competent (Requirement 5.1).** The MSG and Independent Administrator should address any concerns regarding conflicts of interest. The EITI Report prepared by the Independent Administrator will be submitted to the MSG for approval and made publicly available in accordance with Requirement 6.

<sup>2</sup> Afghan Fiscal Year starts on 22<sup>nd</sup> December, 2013 and ends on 21<sup>st</sup> December, 2014 which coincides with 1<sup>st</sup> JADI, 1392 to 30<sup>th</sup> Qaus, 1393

<sup>3</sup> Afghan Fiscal Year starts on 22<sup>nd</sup> December, 2014 and ends on 21<sup>st</sup> December, 2015 which coincides with 1<sup>st</sup> JADI, 1393 to 30<sup>th</sup> Qaus, 1394

<sup>4</sup> <http://eiti.org/document/standard>



These terms of reference include “agreed-upon procedures” for EITI reporting (see section 4) in accordance with EITI Requirement 5.2. The international EITI Board has developed these procedures to promote greater consistency and reliability in EITI reporting. The EITI process should be used to complement, assess, and improve existing reporting and auditing systems. The Board recommends that the process rely as much as possible on existing procedures and institutions, so that the EITI process draws on, complements and critically evaluates existing data collection and auditing systems. In this way, the EITI process has the potential to generate important recommendations to strengthen other oversight systems.

### **EITI Implementation in Afghanistan**

In March 2009 the cabinet of the Government of Afghanistan (GoA) publically endorsed EITI, committing to work with Civil Society and the Private Sector on EITI implementation. The Government of Afghanistan issued an unequivocal statement of supporting EITI implementation on 16th of March 2009, and the Finance Minister Dr. Hazrat Omar Zakhilwal appointed as first EITI champion in Afghanistan.

In November 2009 key participants identified and invited by AEITI chair to establish a Multi-Stakeholder Group (MSG) to discuss early steps of EITI implementation. The MSG membership was revised and finalized later in September 2011. In the same year a Memorandum of Understanding (MoU) was endorsed by AEITI stakeholders for successful implementation of EITI in Afghanistan.

On February 11, 2010 EITI International officially announced Afghanistan as EITI candidate country following the application sent by the AEITI Chair to the International Secretariat requesting the same. Accordingly the International Secretariat set the deadline for Afghanistan to be validated on 9<sup>th</sup> August 2012 based on EITI rules of 2011. However, it was extended to October 2012 later on. The Validation Report 2012 recognized that the country has fulfilled part of the EITI requirements. Therefore, an extension was given to Afghanistan to work on the unfulfilled requirements and the second deadline (October 2014) was given for validation exercise. Following the October 2014 secretariat review and the progress the country had made, the EITI board in its 29<sup>th</sup> Board meeting on 15<sup>th</sup> April 2015 decided that Afghanistan remains an EITI candidate country and be required to begin implementing EITI standard immediately.

The followings are AEITI objectives as agreed by the MSG:

- Improve understanding of natural resources management among the AEITI partners/stakeholders and public
- Create opportunities for dialogue & productive engagement on matters concerning natural resource management
- Improve governance & extractive companies’ revenue systems to internationally accepted standards

In order to achieve this, AEITI has agreed the following ancillary objectives:

- Ensure the legal and actual sustainability of AEITI implementation as well as its financial independence

- Accomplishing reconciliation of financial flows between the extractive industries and the state including tax and non-tax payments
- Fulfil the EITI requirements & become a complaint country by meeting the Validation & Reconciliation Reports recommendations. This includes carrying out scoping studies and timely generation of annual reconciliation reports. As well ensuring productivity of the MSG to enhance monitoring functions of EITI activities and extractive industries' revenue-generation systems in compliance with the regulatory manuals and rules.

All these objectives have been elaborated in the AEITI Work Plan (available on [www.aeiti.af](http://www.aeiti.af)).

## 2 Objectives of the assignment

On behalf of the government of Afghanistan and the MSG, the AEITI secretariat seeks a competent and credible firm, free from conflicts of interest, to provide Independent Administrator services in accordance with the EITI Standard. The objective of the assignment is to:

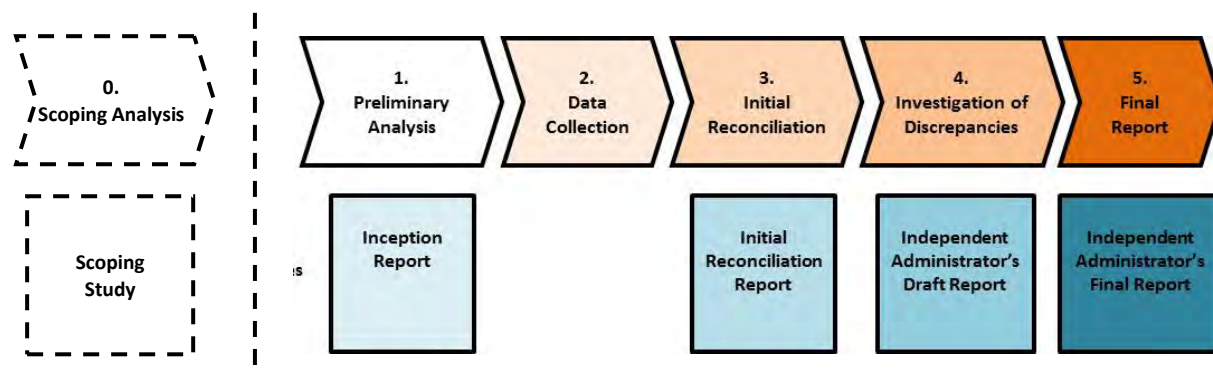
- Produce a scoping study to inform the MSG's decision on the scope of the 1393 SH [2014 Gregorian] EITI Report.
- Produce an EITI Report for 1393 SH [2014 Gregorian] in accordance with the EITI Standard and section 3, below.

## 3 Scope of services, tasks and expected deliverables

The work of the Independent Administrator has five conceptual phases (see figure 1). These phases may overlap and there may also be some iteration between the phases. EITI reporting is generally preceded by scoping work which is sometimes undertaken by the Independent Administrator (phase 0 in the figure), and sometimes undertaken by the MSG or other consultants.

The Independent Administrator's responsibilities in each phase are elaborated below.

Figure 1 – Overview of the EITI Reporting process and deliverables



## [Phase 0 - Scoping and scoping study

**Objective:** Scoping work aims to identify what the EITI Report should cover in order to meet the requirements of the EITI Standard. Scoping sets the basis for producing a timely, comprehensive, reliable and comprehensible EITI Report. It commonly involves looking at issues such as the fiscal period to be reported, the contextual information that should be part of the EITI Report, reviewing the types of assurances that are needed for ensuring that the data submitted by reporting entities is credible, determining which revenue streams from oil, gas and mining are significant, and consequently which companies and government entities should be required to report. It is also an opportunity for the multi-stakeholder group to consider the feasibility of extending the scope of EITI reporting beyond the minimum requirements in order to address the objectives outlined in the EITI workplan. Scoping may also investigate likely gaps or issues that may be particularly challenging to include in the EITI Report with a view to identify options, solutions, and recommendations for an appropriate reporting methodology for consideration by the multi-stakeholder group.

The Independent Administrator is expected to undertake the following tasks during the scoping phase:

1. Examine the MSG's workplan in order to gain a clear understanding of the objectives and scope of Afghanistan's EITI implementation. The consultant should also review any annual activity reports that have been produced by the MSG to see the progress made in achieving the objectives and review any actions undertaken by the MSG to address recommendations from any previous EITI reporting exercises and validations.
2. Where applicable, undertake a review of all past EITI Reports and Validation report/s to gain an understanding of the current scope and state of EITI reporting process in [country] and assess areas where further improvement is needed;
3. Assess to what extent information that is required in the EITI Standard, outlined in point 4 and 6 below, or is otherwise relevant for achieving the objectives outlined in the MSG's workplan, is already publicly available. Assess the timeliness, comprehensiveness and reliability of this information and provide recommendations on how publicly available data can be improved or complemented to address the EITI requirements and the MSG's objectives.

### **Contextual information**

4. The EITI Standard requires the disclosure of contextual information about the extractive industries (Requirement 3). The consultant is expected to identify sources and disclosure options for the following information:
  - The legal framework and fiscal regime governing the extractive industries (EITI Requirement 3.2);
  - key features of the extractive sector, including any significant exploration activities (EITI Requirement 3.3);

- information about the contribution of the extractive industries to the economy for 2014 Fiscal Year [1-Jadi-1392 to 30-Qaus-1393 Afghan Fiscal Year and 2015 Fiscal Year [1-Jadi-1393 to 30-Qaus-1394 Afghan Fiscal Year] in accordance with EITI Requirement 3.4;
  - production and export data (EITI Requirement 3.5);
  - where applicable, information about the role of state-owned companies in the extractive sector and the financial relationships between the government and the SOE, quasi-fiscal expenditures, and government ownership in oil, gas and mining companies operating in Afghanistan (EITI Requirement 3.6).
  - information about revenue allocations and distribution of revenues in accordance with EITI Requirements 3.7 and 3.8;
  - the availability and comprehensiveness of a public license register and information about license allocations (EITI Requirements 3.9 and 3.10);
  - the availability of a public register of the beneficial owners of extractive companies (EITI Requirement 3.11);
  - Afghanistan's policy and practices on disclosure of contracts and licenses that govern the exploration and exploitation of oil, gas and minerals and any reforms underway (Requirement 3.12);
5. The consultant is expected to provide the MSG with options and recommendations on how to strengthen disclosure practices on each of the points above primarily through integrating information into government and company portals and secondarily by publishing information in the EITI Report. The consultant is expected to take into account the local premises (e.g. level of access to Internet) and international best practices. Based on the assessment, the consultant should suggest a framework for EITI reporting suitable to the country's situation and in line with the EITI Standard. To inform the options and recommendations to be presented to the MSG, the consultant is expected to:
- a) assess to what extent the information set out above is available in government systems and/or corporate reports and whether it is available online and accessible and comprehensible to a significant proportion of the country's citizens;
  - b) assess the timeliness and reliability of the available data. If there are several public sources for the data, assess whether they are consistent;
  - c) assess whether there are barriers to disclosure and recommend how gaps in publicly available information can best be addressed. The consultant should assess if there is information available in government systems that is not publicly available but could easily be published online. If an online license cadastre exists, the consultant should assess to what extent information can be integrated into it;
  - d) assess whether it is feasible to include in the EITI Report contextual information that is more recent than the revenue data featured in the report;
  - e) based on the above, present a recommendation on how the information should be captured in the EITI report: whether it is sufficient to include a link to existing information in the EITI Report or whether the EITI Report should include a partial or full description of the information, what information the Independent Administrator should collect and what can be directly drawn from the source and what weaknesses and challenges should be addressed in the EITI Report;
  - f) document carefully in the scoping report all information collected and the basis for the assessments made.

### **EITI reconciliation**

6. The EITI Standard requires full disclosure of government revenues from the extractive sector and disclosure of material payments made by oil, gas and mining companies (Requirement 4). The consultant is expected to assess the availability and reliability of revenue and payment data and explore ways how this information can best be made available. To this end, the consultant is expected to undertake a comprehensive analysis of the payments and government revenue streams related to the extractive sector, noting in particular the revenue streams that must be covered in accordance with EITI Requirement 4.1(b). The analysis should also cover revenues related to the sale of the state's share of production or other revenues collected in-kind (4.1.c), infrastructure provisions and other barter arrangements (4.1.d), mandatory and voluntary social expenditures (4.1.e), and transportation payments (4.1.f).
7. The consultant is expected to describe what revenue and payment data listed in point 6 above is publicly available either online or through other government or company sources. The consultant should assess the timeliness, comprehensiveness and reliability of the data. Where disclosures are complete, the consultant should make recommendations for how payment and revenue data can be made public through channels other than the EITI Report, for example by embedding data into online license cadastres or including a database and/or reporting templates on government, company and/or national EITI websites. Where there are gaps in the information, the consultant should make recommendations on how to address these with a view to embed EITI reporting in the future.
8. Following the analysis of revenue streams and payments, the consultant is expected to:
  - a) Review cadastre and revenue data from **2014 Fiscal Year 1-Jadi-1392 to 30-Qaus-1393** Afghan Fiscal Year and **2015 Fiscal Year [1-Jadi-1393 to 30-Qaus-1394** Afghan Fiscal Year]and make recommendations as to which of these tax payments and government revenues streams should be considered material, including suggesting materiality thresholds for company disclosure if appropriate (with reference to the guidance note<sup>5</sup> and EITI requirement 4.1).
  - b) Based on the proposed materiality definition, develop a preliminary list of the companies that make material payments and should be covered in the EITI Report (EITI requirement 4.2.a). Where materiality thresholds are proposed, this should include an estimate of coverage of company payments that will be disclosed relative to total government revenues from the sector. It should also identify the total contribution of companies not required to report (i.e. those that fall below the materiality threshold), with a clear indication of the relative size of each company. (This information will inform the assessment of the comprehensiveness of the EITI Report as per Requirement 5.3.c.)
  - c) For each company, identify where available :
    - i. Company's Tax Payer Identification Number
    - ii. Sector and phase of operation, i.e. exploration, production, oil, gas, mining etc.
    - iii. Type of license(s) held and the license number(s).
  - d) Based on the proposed materiality definition, identify which government entities should be required to report. It should be noted that the government is required to disclose all revenues, regardless of the materiality (EITI Requirement 4.2.b). Thus where materiality thresholds for company disclosures are established, a reconciliation of the company payments and government revenues in accordance with the materiality threshold would be appropriate. Any additional government revenues (i.e. from companies below the materiality threshold) would also need to be disclosed in the EITI Report as per Requirement 4.2.b.
  - e) In considering which government entities should be disclosed, the consultant should identify whether sub-national government entities receive direct or indirect revenues from the extractive sector in accordance with Requirement 4.2(d) and Requirement 4.2(e).
  - f) Identify any legal, regulatory, administrative or practical barriers to comprehensive disclosure, and if necessary set out options and make and recommendations for addressing these barriers.

<sup>5</sup> Guidance note on defining materiality : <http://eiti.org/document/guidance-notes>

### Data quality

9. Where EITI Reports have already been produced, review previous approaches for addressing data quality, including any recommendations by the Independent Administrator or Validator for strengthening the process.
10. In accordance with EITI Requirement 5.2(b), examine the audit and assurance procedures in companies and government entities that are likely to participate in the EITI reporting process, including the relevant laws and regulations, any reforms that are planned or underway, and whether these procedures are in line with international standards. Review the reliability of data that is already available from public sources and recommend how reliability can be improved.
11. In accordance with EITI Requirement 5.2(c), propose assurances to be provided by reporting entities to the Independent Administrator.

### Presentation

12. Prepare and present the draft scoping study to the MSG, the AEITI secretariat and the International Secretariat for review and comment;
13. Prepare a final scoping study to the MSG and provide recommendations for the **2014 Fiscal Year [1-Jadi-1392 to 30-Qaus-1393 Afghan Fiscal Year] and 2015 Fiscal Year [1-Jadi-1393 to 30-Qaus-1394 Afghan Fiscal Year]** EITI report;
14. Recommend how future scoping reports can be improved.

### Phase 1 – Preliminary analysis and inception report

**Objective:** The purpose of the inception phase is to confirm that the scope of the EITI reporting process has been clearly defined, including the reporting templates, data collection procedures, and the schedule for publishing the EITI Report. In cases where the Independent Administrator is involved in scoping work, the inception phase will not be extensive. Where the Independent Administrator is not involved in scoping work, some work is required by the Independent Administrator to review prior scoping decisions and considerations taken by the MSG (1.1-1.2 below). The inception report thus ensures that there is a mutual understanding between the MSG and the Independent Administrator of the scope of the EITI Report and the work to be carried out.

The Independent Administrator is expected to undertake the following tasks during the inception phase:

- 1.1 Review the relevant background information, including the governance arrangements and tax policies in the extractive industries, the findings from any preliminary scoping work, and the conclusions and recommendations from previous EITI Reports and Validations. (A list of relevant documentation is provided as Annex 2).**
- 1.2 On the basis of 1.1 and 1.2 as applicable, produce an inception report that:**
  - 1.2.1 Includes a statement of materiality (annex 1) confirming the MSG’s decisions on the payments and revenues to be covered in the EITI Report, including:**
    - The definition of materiality and thresholds, and the resulting revenue streams to be included in accordance with Requirement 4.1(b).
    - The sale of the state’s share of production or other revenues collected in-kind in accordance with Requirement 4.1(c).
    - The coverage of infrastructure provisions and barter arrangements in accordance with Requirement 4.1(d).
    - The coverage of social expenditure in accordance with Requirement 4.1(e).
    - The coverage of transportation revenues in accordance with Requirement 4.1(f).
    - Disclosure and reconciliation of payments to and from state owned enterprises in accordance with Requirement 4.2(c).
    - The materiality and inclusion of direct sub-national payments in accordance with

Requirement 4.2(d)

- The materiality and inclusion of sub-national transfers in accordance with Requirement 4.2(e)
- The level and type of disaggregation of the EITI Report in accordance with Requirement 5.2(e).

1.2.2 **Includes a statement of materiality (annex 1) confirming the MSG's decisions on the companies and government entities that are required to report, including:**

- The companies, including SOEs, that make material payments to the state and will be required to report in accordance with Requirement 4.2(a).
- The government entities, including any SOEs and sub-national government entities, that receive material payments and will be required to report in accordance with Requirement 4.2(a-e).
- Any barriers to full government disclosure of total revenues received from each of the benefit streams agreed in the scope of the EITI report, including revenues that fall below agreed materiality thresholds (Requirement 4.2(b)).

1.2.3 Based on the examination of the audit and assurance procedures in companies and government entities participating in the EITI reporting process (1.2.3 above), **confirms what information participating companies and government entities are required to provide to the Independent Administrator in order to assure the credibility of the data in accordance with Requirement 5.2(c).**

The Independent Administrator should exercise judgement and apply appropriate international professional standards<sup>6</sup> in developing a procedure that provide a sufficient basis for a comprehensive and reliable EITI Report. The Independent Administrator should employ his /her professional judgement to determine the extent to which reliance can be placed on the existing controls and audit frameworks of the companies and governments. Where deemed necessary by the Independent Administrator and the multi-stakeholder group, assurances may include:

- Requesting sign-off from a senior company or government official from each reporting entity attesting that the completed reporting form is a complete and accurate record.
- Requesting a confirmation letter from the companies' external auditor that confirms that the information they have submitted is comprehensive and consistent with their audited financial statements. The MSG may decide to phase in any such procedure so that the confirmation letter may be integrated into the usual work programme of the company's auditor. Where some companies are not required by law to have an external auditor and therefore cannot provide such assurance, this should be clearly identified, and any reforms that are planned or underway should be noted.
- Where relevant and practicable, requesting that government reporting entities obtain a certification of the accuracy of the government's disclosures from their external auditor or equivalent.

The inception report should document the options considered and the rationale for the assurances to be provided.

1.3.4 **Confirms the procedures for integrating and analysing non-revenue information in the EITI Report.** The inception report should incorporate table 1 below, confirming the division of labour between the Independent Administrator, the MSG or other actors in compiling this data, and how the information should be sourced and attributed. The independent Administrator should refer ti the

<sup>6</sup> For example, ISA 505 relative to external confirmations; ISA 530 relative to audit sampling; ISA 500 relative to audit evidence; ISRS 4400 relative to the engagement to perform agreed-upon procedures regarding financial information and ISRS 4410 relative to compilation engagements.



detailed EITI requirements set out in the EITI Standards in all steps taken in the process.

Table 1 – Contextual information to be provided in the EITI Report

Contextual information to be provided in the EITI Report	Work to be undertaken by the Independent Administrator	Work to be undertaken by the MSG/others
Legal framework and fiscal regime in accordance with EITI Requirement 3.2.	Independent Administrator	...
An overview of the extractive industries, including any significant exploration activities in accordance with EITI Requirement 3.3.	Independent Administrator	
Information about the contribution of the extractive industries to the economy in accordance with EITI Requirement 3.4.	Independent Administrator	
Production and export data in accordance with EITI Requirement 3.5.	Independent Administrator	
Information regarding state participation in the extractive industries in accordance with EITI Requirement 3.6. <sup>7</sup>	Independent Administrator	
Information about the distribution of revenues from the extractive industries in accordance with EITI Requirement 3.7.	Independent Administrator	
Any further information further information requested by the MSG on revenue management and expenditures in accordance with EITI Requirement 3.8.	Independent Administrator	
Information about license holders in accordance with EITI Requirement 3.9 <sup>8</sup> and the allocation of licenses in accordance with EITI Requirement 3.10. <sup>9</sup>	Independent Administrator	

<sup>7</sup> Guidance Note 18: SOE participation in EITI Reporting, [https://eiti.org/files/GN/Guidance\\_note\\_18\\_SOEs\\_EN.pdf](https://eiti.org/files/GN/Guidance_note_18_SOEs_EN.pdf)

<sup>8</sup> Guidance Note 3: Licence Registers, <https://eiti.org/guidance-notes-and-standard-terms-reference#GN3>

<sup>9</sup> Guidance Note 4: Licence Allocations, <https://eiti.org/guidance-notes-and-standard-terms-reference#GN4>

Any information requested by the MSG on beneficial ownership in accordance with EITI Requirement 3.11 <sup>10</sup>	Independent Administrator	
Any information requested by the MSG on contracts in accordance with EITI Requirement 3.12 <sup>11</sup>	Independent Administrator	

**1.2.6 Confirms the reporting templates, as well as any procedures or provisions relating to safeguarding confidential information.**

Phase 2 – Data collection

Objective: The purpose of the second phase of work is to collect the data for the EITI Report in accordance with the scope confirmed in the Inception Report. The MSG and national secretariat will provide contact details for the reporting entities and assist the Independent Administrator in ensuring that all reporting entities participate fully.

The Independent Administrator is expected to undertake the following tasks during the data collection phase:

- 2.1 Distribute the reporting templates and collect the completed forms and associated supporting documentation directly from the participating reporting entities, as well as any contextual or other information that the MSG has tasked the Independent Administrator to collect in accordance with 1.3.4 above.
- 2.2 Contact the reporting entities directly to clarify any information gaps or discrepancies.

Phase 3 – initial reconciliation

Objective: The purpose of this phase is to complete an initial compilation and reconciliation of the contextual information and revenue data with a view to identify any gaps or discrepancies to be further investigated.

- 3.1 The Independent Administrator should compile a database with the payment and revenue data provided by the reporting entities.
- 3.2 The Independent Administrator should comprehensively reconcile the information disclosed by the reporting entities, identifying any discrepancies (including offsetting discrepancies) in accordance with the agreed scope and any other gaps in the information provided (e.g. assurances).
- 3.3 The Independent Administrator should identify any discrepancies above the agreed margin of error established in agreement with the MSG
- 3.4 The Independent Administrator should incorporate recommendations of the 4<sup>th</sup> Reconciliation Report in the 5<sup>th</sup> Reconciliation Report

Phase 4 – investigation of discrepancies and draft EITI Report

Objective: The purpose of this phase is to investigate any discrepancies identified in the initial reconciliation, and to produce a draft EITI Report that compiles the contextual information, reconciles financial data and

<sup>10</sup> Terms of Reference for beneficial ownership pilot, <https://eiti.org/files/TOR%20Beneficial%20ownership%20pilot.pdf>, and Template beneficial ownership declaration, <https://eiti.org/files/Template-beneficial-ownership-declaration-form.doc>

<sup>11</sup> Guidance Note 7: Contract Transparency, <https://eiti.org/guidance-notes-and-standard-terms-reference#GN7>

explains any discrepancies above the margin of error determined by the MSG, where applicable.

- 4.1 The Independent Administrator should contact the reporting entities to clarify the causes of any significant discrepancies or other gaps in the reported data, and to collect additional data from the reporting entities concerned.
- 4.2 The Independent Administrator should submit a draft EITI Report to the MSG for comment that comprehensively reconciles the information disclosed by the reporting entities, identifying any discrepancies, and reports on contextual and other information requested by the MSG. The financial data should be disaggregated to the level of detail agreed by the MSG and in accordance with requirement 5.3.d. The draft EITI Report should:
  - a) describe the methodology adopted for the reconciliation of company payments and government revenues, and demonstrate the application of international professional standards.
  - b) include a description of all revenue streams, related materiality definitions and thresholds (Requirement 4.1 and 4.2.b).
  - c) include an assessment from the Independent Administrator on the comprehensiveness and reliability of the (financial) data presented, including an informative summary of the work performed by the Independent Administrator and the limitations of the assessment provided.
  - d) indicate the coverage of the reconciliation exercise, based on the government's disclosure of total revenues as per Requirement 4.2(b).
  - e) include an assessment of whether all companies and government entities within the agreed scope of the EITI reporting process provided the requested information. Any gaps or weaknesses in reporting to the Independent Administrator must be disclosed in the EITI Report, including naming any entities that failed to comply with the agreed procedures, and an assessment of whether this is likely to have had material impact on the comprehensiveness of the report (Requirement 5.3(d)).
  - f) document whether the participating companies and government entities had their financial statements audited in the financial year(s) covered by the EITI Report. Any gaps or weaknesses must be disclosed. Where audited financial statements are publicly available, it is recommended that the EITI Report advises readers on how to access this information (Requirement 5.3(e)).
  - g) include contextual information as per Requirement 3 and other information requested by the MSG. The contextual information should be clearly sourced in accordance with the procedures agreed by the Independent Administrator and the MSG (1.3.4).
- 4.3 Where previous EITI Reports have recommended corrective actions and reforms, the Independent Administrator should comment on the progress in implementing those measures (Requirement 5.3(e)). The Independent Administrator should make recommendations for strengthening the reporting process in the future, including any recommendations regarding audit practices and reforms needed to bring them in line with international standards.
- 4.4 The Independent Administrator is encouraged to make recommendations on strengthening the template Terms of Reference for Independent Administrator services in accordance with the EITI Standard for the attention of the EITI Board.

#### Phase 5 – final EITI Report

**Objective:** The purpose of this phase is to ensure that any comments by the MSG on the draft report have been considered and incorporated in the final EITI Report.

- 5.1 The Independent Administrator will submit the EITI Report upon approval to the MSG. The MSG will endorse the report prior to its publication and will oversee its publication by the national secretariat. Where stakeholders other than the Independent Administrator decide to include additional comments in, or opinions on, the EITI Report, the authorship should be clearly indicated.

- 5.3 The Independent Administrator should produce electronic data files<sup>12</sup> that can be published together with the final Report.
- 5.4 Following approval by the MSG, the Independent Administrator is mandated to submit summary data from the EITI Report electronically to the International Secretariat according to the standardized reporting format available from the International Secretariat (Requirement 5.3(b))<sup>13</sup>.
- 5.5 The Independent Administrator shall take appropriate measures to ensure that the report is comprehensible. This includes ensuring that the report has high levels of readability, legibility and usability. The MSG may wish to request that the report be edited by a professional copy-editor and/or be designed by a professional graphical designer.
- 5.6 The MSG may request that the Independent Administrator submit to the national secretariat all data gathered during reconciliation available, including the contact information of all institutions contacted during the reporting process.

#### 4 Qualification requirements for Independent Administrators

The reconciliation of company payments and government revenues must be undertaken by an Independent Administrator applying international professional standards (requirement 5.1). It is a requirement that the Independent Administrator is perceived by the MSG to be credible, trustworthy and technically competent (ibid). Bidders must follow (and show how they will apply) the appropriate professional standards for the reconciliation / agreed-upon-procedures work in preparing their report.

The Independent Administrator will need to demonstrate:

- a. Expertise and experience in the oil, gas and mining sectors internationally.
- b. Expertise in accounting, auditing and financial analysis.
- c. A track record in similar work. Previous experience in EITI reporting is required.
- d. Although an international firm listed in the EITI website is preferred but the firm should have a local office or affiliated or subsidiary company in Afghanistan to take guidance and work closely with all stakeholders. The sub-contractor shall have full knowledge of EITI new standards, speaks local languages in addition to English, registered with AISA (Afghanistan Investment Support Agency) and have strong auditing and accounting background, knowledge and education. The IA shall have the proof of the qualification of the local representative to be shared with the MSG as requested.

In order to ensure the quality and independence of the exercise, Independent Administrators are required, in their proposal, to disclose any actual or potential conflicts of interest, together with commentary on how any such conflict can be avoided.

#### 5 Reporting requirements and time schedule for deliverables

The assignment is expected to commence on July 1st, 2016, culminating in the finalization of the EITI Report by 31<sup>st</sup> December 2016. The proposed schedule is set out below:

Signing of contract	July 1st 2016
Phase 0: Scoping studies	8 weeks

<sup>12</sup> The files can be in CSV or Excel format and should contain the tables and figures from the print report.

<sup>13</sup> The latest version of the summary data template can be found at: <https://eiti.org/document/eiti-summary-data-template>

=> Scoping Study	1 week
Phase 1: Preliminary analysis	2 weeks
=> Inception report	1 week
Phase 2: Data collection	6 weeks
Phase 3: Initial reconciliation	2 weeks
Phase 4: Investigation of discrepancies	3 weeks
=> Draft report	10 days
Phase 5: Final report	2 weeks
=> Final report	31 <sup>st</sup> December 2016

The Independent Administer is required to produce the summary report.

The schedule of payments shall be as follows:

- a. 10% upon the client's receipt of a copy of the contract signed by the Independent Administrator
- b. 50% upon the client's receipts of the draft report, acceptable to the AEITI MSG and
- c. 40% upon the client's receipts of the final report, acceptable to the AEITI MSG

## 6 Client's input and counterpart personnel

Afghanistan Extractive industries Transparency Initiative will assist the Independent Administrator in coordination and facilitation (i.e. letters and official procedures, meetings coordination and training facilitations) with government entities and other reporting stakeholders

## 7 Annex 1 – Supporting documentation

Documentation on governance arrangements and tax policies in the extractive industries, including relevant legislation & regulations

- Income tax law
- Tax manual
- Procurement law
- Mineral and Hydrocarbon law

EITI workplans & other documents

- AEITI Country Work Plan

Findings from preliminary scoping work

- Summary of (findings from scoping study)

Previous EITI Reports

- AEITI First Reconciliation Report
- AEITI Second Reconciliation Report
- AEITI Third Reconciliation Report
- AEITI Fourth Reconciliation Report (under progress)

Commentary on previous EITI Reports

- Discrepancies

Validation Reports

- First Validation Report
- Secretariat Review October 2014

Other relevant documentation (e.g. annual activity reports)

- Annual Activity Report 2015

# FIFTH AEITI REPORT

## **APPENDIX 9.2**

**Reconciliations analysed by the Company**



Reporting Entity Name:

North Coal Enterprise

Afghanistan, 1393

No.	Cash Flow Stream	1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax	96,354,608	896,895,767	(800,541,159)	398,391,765	(402,149,394)	494,746,373	494,746,373	-
2	Business Receipt Tax	346,828,511	46,287,352	300,541,159	-	300,541,159	346,828,511	346,828,511	-
3	Withholding on salary	-	6,403,502	(6,403,502)	6,403,502	-	6,403,502	6,403,502	-
4	Withholding tax on Rent	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Withholding tax on contract	-	3,660,000	(3,660,000)	3,660,000	-	3,660,000	3,660,000	-
6	Withholding Tax-Other items	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Penalties	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Other(transferable share, shares,others)	310,756,982	209,148,747	101,608,235	-	101,608,235	310,756,982	310,756,982	-
9	Other Receipts	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Other	-	-	-	-	-	-	-	-
11	0	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	<b>753,940,101</b>	<b>1,162,395,368</b>	<b>(408,455,267)</b>	<b>-</b>	<b>1,162,395,368</b>	<b>1,162,395,368</b>	<b>-</b>
12	Royalties	-	-	-	-	-	-	-	-
13	Premium and Bonuses	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Bid Fees	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Penalties and Fines	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Land Fees	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Licence Fees	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Permitting Fees	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Bid and other securities	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Lease of Government Land	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Rent of Government Buildings	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Misc. Revenues	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
23	Imports Duties	-	-	-	-	-	-	-	-
24	BRT	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Fixed Tax on imports	-	-	-	-	-	-	-	-
26	Other Receipts	-	-	-	-	-	-	-	-
27	0	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Total</b>		<b>753,940,101</b>	<b>1,162,395,368</b>	<b>(408,455,267)</b>	<b>-</b>	<b>1,162,395,368</b>	<b>1,162,395,368</b>	<b>-</b>

Reporting Entity Name:

**Afghan Gas Enterprise 9000454091**

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream	1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation			
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference	
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	
1	Income Tax	15,749,620	18,941,186	(3,191,566)			15,749,620	18,941,186	(3,191,566)	
2	Business Receipt Tax	9,504,830	10,202,863	(698,033)		(1,771,500)	9,504,830	8,431,363	1,073,467	
3	Withholding on salary	3,739,664	2,470,675	1,268,989			3,739,664	2,470,675	1,268,989	
4	Withholding tax on Rent	171,628		171,628			171,628	-	171,628	
5	Withholding tax on contract	2,083,280	1,412,476	670,804			2,083,280	1,412,476	670,804	
6	Withholding Tax-Other items	-		-			-	-	-	
7	Penalties	-		-			-	-	-	
8	Other(transferable share, shares,others)	-		-			-	-	-	
9	Other Receipts	19,402,788		19,402,788	(19,402,788)		-	-	-	
10	Other	-		-			-	-	-	
11	0			-			-	-	-	
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	50,651,810	33,027,200	17,624,610	(19,402,788)	(1,771,500)	31,249,022	31,255,700	(6,678)
12	Royalties			-			-	-	-	
13	Premium and Bonuses			-			-	-	-	
14	Bid Fees			-			-	-	-	
15	Penalties and Fines			-			-	-	-	
16	Land Fees			-			-	-	-	
17	Licence Fees			-			-	-	-	
18	Permitting Fees			-			-	-	-	
19	Bid and other securities			-			-	-	-	
20	Lease of Government Land			-			-	-	-	
21	Rent of Government Buildings			-			-	-	-	
22	Misc. Revenues			-			-	-	-	
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	-	-	-	-	-	-	-	
23	Imports Duties			-			-	-	-	
24	BRT			-			-	-	-	
25	Fixed Tax on imports			-			-	-	-	
26	Other Receipts			-			-	-	-	
27	0			-			-	-	-	
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	
	<b>Total</b>		<b>50,651,810</b>	<b>33,027,200</b>	<b>17,624,610</b>	<b>(19,402,788)</b>	<b>(1,771,500)</b>	<b>31,249,022</b>	<b>31,255,700</b>	<b>(6,678)</b>

Reporting Entity Name:

MCC - JCL Aynak Minerals Company Ltd.

1052271010

Afghanistan, 1393

No.	Cash Flow Stream	1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-	-			-	-	-
2	Business Receipt Tax		-	-			-	-	-
3	Withholding on salary	10,516,372	10,516,372	-			10,516,372	10,516,372	-
4	Withholding tax on Rent	51,645	51,645	-			51,645	51,645	-
5	Withholding tax on contract	1,252,787	1,252,787	-			1,252,787	1,252,787	-
6	Withholding Tax-Other items		-	-			-	-	-
7	Penalties		-	-			-	-	-
8	Other(transferable share, shares,others)		-	-			-	-	-
9	Other Receipts		-	-			-	-	-
10	Other		-	-			-	-	-
11	0		-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	11,820,804	11,820,804	-	-	11,820,804	11,820,804	-
12	Royalties		-	-			-	-	-
13	Premium and Bonuses		-	-			-	-	-
14	Bid Fees		-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines		-	-			-	-	-
16	Land Fees	1,248,060	-	1,248,060		1,248,060	1,248,060	1,248,060	-
17	Licence Fees		-	-			-	-	-
18	Permitting Fees		-	-			-	-	-
19	Bid and other securities		-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land								
			4,650,510	(4,650,510)	4,650,510		4,650,510	4,650,510	0
21	Rent of Government Buildings		-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues		-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	1,248,060	4,650,510	(3,402,450)	4,650,510	1,248,060	5,898,570	5,898,570
23	Imports Duties		-	-			-	-	-
24	BRT		-	-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports		-	-			-	-	-
26	Other Receipts		-	-			-	-	-
27	0		-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		13,068,864	16,471,314	(3,402,450)	4,650,510	1,248,060	17,719,374	17,719,374

Reporting Entity Name:

CNPCI Watan Oil and Gas Afghanistan Ltd.

900052965

Afghanistan, 1393

No.	Cash Flow Stream	1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation			
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference	
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	
1	Income Tax		-	-			-	-	-	
2	Business Receipt Tax		-	-			-	-	-	
3	Withholding on salary	58,135,918	58,135,918	-			58,135,918	58,135,918	-	
4	Withholding tax on Rent	1,508,213	1,508,213	-			1,508,213	1,508,213	-	
5	Withholding tax on contract	20,396,994	20,396,993	1			20,396,994	20,396,993	1	
6	Withholding Tax-Other items		-	-			-	-	-	
7	Penalties		-	-			-	-	-	
8	Other(transferable share, shares,others)		-	-			-	-	-	
9	Other Receipts		-	-			-	-	-	
10	Other		-	-			-	-	-	
11	0		-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	80,041,125	80,041,124	1	-	-	80,041,125	80,041,124	1
12	Royalties	202,138,473	202,099,974.0	38,499	(38,499)		202,099,974	202,099,974	-	
13	Premium and Bonuses		-	-			-	-	-	
14	Bid Fees		-	-			-	-	-	
15	Penalties and Fines	762,064	800,563	(38,499)	38,499		800,563	800,563	-	
16	Land Fees	95,427,893	95,427,893.0	-			95,427,893	95,427,893	-	
17	Licence Fees		-	-			-	-	-	
18	Permitting Fees		-	-			-	-	-	
19	Bid and other securities		-	-			-	-	-	
20	Lease of Government Land		-	-			-	-	-	
21	Rent of Government Buildings		-	-			-	-	-	
22	Misc. Revenues		-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	298,328,430	298,328,430	-	-	-	298,328,430	298,328,430	-
23	Imports Duties		-	-			-	-	-	
24	BRT		-	-			-	-	-	
25	Fixed Tax on imports		-	-			-	-	-	
26	Other Receipts		-	-			-	-	-	
27	0		-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	
	<b>Total</b>		<b>378,369,555</b>	<b>378,369,554</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>378,369,555</b>	<b>378,369,554</b>	<b>1</b>

Reporting Entity Name:

**Kushak Brothers Company 1034744019**

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream	1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax	442,334	443,234	(900)	-	-	442,334	443,234	(900)
2	Business Receipt Tax	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Withholding on salary	52,472	41,544	10,928	-	-	52,472	41,544	10,928
4	Withholding tax on Rent	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Withholding tax on contract	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Withholding Tax-Other items	540,153	-	540,153	-	-	540,153	-	540,153
7	Penalties	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Other(transferable share, shares,others)	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Other Receipts	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Other	-	-	-	-	-	-	-	-
11	0	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>1,034,959</b>	<b>484,778</b>	<b>550,181</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,034,959</b>	<b>484,778</b>	<b>550,181</b>
12	Royalties	15,000,000	15,058,500	(58,500)	-	-	15,000,000	15,058,500	(58,500)
13	Premium and Bonuses	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Bid Fees	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Penalties and Fines	-	1,315,986	(1,315,986)	1,315,986	-	1,315,986	1,315,986	-
16	Land Fees	1,000,000	1,000,000	-	-	-	1,000,000	1,000,000	-
17	Licence Fees	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Permitting Fees	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Bid and other securities	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Lease of Government Land	58,500	-	58,500	-	-	58,500	-	58,500
21	Rent of Government Buildings	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Misc. Revenues	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>16,058,500</b>	<b>17,374,486</b>	<b>(1,315,986)</b>	<b>1,315,986</b>	<b>-</b>	<b>17,374,486</b>	<b>17,374,486</b>	<b>-</b>
23	Imports Duties	-	-	-	-	-	-	-	-
24	BRT	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Fixed Tax on imports	-	-	-	-	-	-	-	-
26	Other Receipts	-	-	-	-	-	-	-	-
27	0	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Total</b>	<b>17,093,459</b>	<b>17,859,264</b>	<b>(765,805)</b>	<b>1,315,986</b>	<b>-</b>	<b>18,409,445</b>	<b>17,859,264</b>	<b>550,181</b>

Reporting Entity Name:

Hashimy Group

1052485016

Afghanistan, 1393

No.	Cash Flow Stream	1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax	-	-	-			-	-	-
2	Business Receipt Tax	-	-	-			-	-	-
3	Withholding on salary	-	-	-			-	-	-
4	Withholding tax on Rent	-	-	-			-	-	-
5	Withholding tax on contract	-	-	-			-	-	-
6	Withholding Tax-Other items	-	-	-			-	-	-
7	Penalties	-	-	-			-	-	-
8	Other(transferable share, shares,others)	-	-	-			-	-	-
9	Other Receipts	-	-	-			-	-	-
10	Other	-	-	-			-	-	-
11	0			-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>		-			-	-	-
12	Royalties	59,006,500	-	59,006,500			59,006,500	-	59,006,500
13	Premium and Bonuses	-	-	-			-	-	-
14	Bid Fees	-	-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines	-	-	-			-	-	-
16	Land Fees	219,917	-	219,917			219,917	-	219,917
17	Licence Fees	-	-	-			-	-	-
18	Permitting Fees	-	-	-			-	-	-
19	Bid and other securities	-	-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land	-	-	-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings	-	-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues	-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>		59,226,417			59,226,417	-	59,226,417
23	Imports Duties			-			-	-	-
24	BRT			-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports			-			-	-	-
26	Other Receipts			-			-	-	-
27	0			-			-	-	-
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>		-			-	-	-
	<b>Total</b>			59,226,417			59,226,417	-	59,226,417

Reporting Entity Name:

Technologist

Afghanistan, 1393

No.	Cash Flow Stream		1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		3,427,054	-	3,427,054			3,427,054	-	3,427,054
2	Business Receipt Tax		8,035,656	-	8,035,656			8,035,656	-	8,035,656
3	Withholding on salary		7,426,604	-	7,426,604			7,426,604	-	7,426,604
4	Withholding tax on Rent			-	-			-	-	-
5	Withholding tax on contract		4,050,642	-	4,050,642			4,050,642	-	4,050,642
6	Withholding Tax-Other items			-	-			-	-	-
7	Penalties			-	-			-	-	-
8	Other(transferable share, shares,others)			-	-			-	-	-
9	Other Receipts			-	-			-	-	-
10	Other			-	-			-	-	-
11	0			-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	22,939,956	-	22,939,956	-	-	22,939,956	-	22,939,956
12	Royalties		3,004,640	-	3,004,640			3,004,640	-	3,004,640
13	Premium and Bonuses			-	-			-	-	-
14	Bid Fees			-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines		14,321	-	14,321			14,321	-	14,321
16	Land Fees		151	-	151			151	-	151
17	Licence Fees			-	-			-	-	-
18	Permitting Fees			-	-			-	-	-
19	Bid and other securities			-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land			-	-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings			-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues			-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	3,019,112	-	3,019,112	-	-	3,019,112	-	3,019,112
23	Imports Duties			-	-			-	-	-
24	BRT			-	-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports			-	-			-	-	-
26	Other Receipts			-	-			-	-	-
27	0			-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		25,959,068	-	25,959,068	-	-	25,959,068	-	25,959,068



Reporting Entity Name:

**Dragon Oil (Sanduqli) Limited**

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream		1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-	-	-		-	-	-	
2	Business Receipt Tax		-	-	-		-	-	-	
3	Withholding on salary		-	-	-		-	-	-	
4	Withholding tax on Rent		-	-	-		-	-	-	
5	Withholding tax on contract		-	-	-		-	-	-	
6	Withholding Tax-Other items		-	-	-		-	-	-	
7	Penalties		-	-	-		-	-	-	
8	Other(transferable share, shares,others)		-	-	-		-	-	-	
9	Other Receipts		-	-	-		-	-	-	
10	Other		-	-	-		-	-	-	
11	0		-	-	-		-	-	-	
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	-	-	-	-	-	-	-	
12	Royalties		-	-	-		-	-	-	
13	Premium and Bonuses		-	-	-		-	-	-	
14	Bid Fees		-	-	-		-	-	-	
15	Penalties and Fines		-	-	-		-	-	-	
16	Land Fees		17,523,519	17,523,519	17,523,519		17,523,519	17,523,519		
17	Licence Fees		-	-	-		-	-	-	
18	Permitting Fees		-	-	-		-	-	-	
19	Bid and other securities		-	-	-		-	-	-	
20	Lease of Government Land		-	-	-		-	-	-	
21	Rent of Government Buildings		-	-	-		-	-	-	
22	Misc. Revenues		-	-	-		-	-	-	
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	17,523,519	-	17,523,519	-	-	17,523,519	17,523,519	
23	Imports Duties		-	-	-		-	-	-	
24	BRT		-	-	-		-	-	-	
25	Fixed Tax on imports		-	-	-		-	-	-	
26	Other Receipts		-	-	-		-	-	-	
27	0		-	-	-		-	-	-	
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	
	<b>Total</b>		<b>17,523,519</b>	<b>-</b>	<b>17,523,519</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>17,523,519</b>	<b>17,523,519</b>	

Reporting Entity Name:

Mesaq - e - Sharq Company

Afghanistan, 1393

No.	Cash Flow Stream		1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		1,373,393	81,972	1,291,421			1,373,393	81,972	1,291,421
2	Business Receipt Tax			2,095,706	(2,095,706)			-	2,095,706	(2,095,706)
3	Withholding on salary		2,430	14,073	(11,643)			2,430	14,073	(11,643)
4	Withholding tax on Rent		11,500	28,875	(17,375)			11,500	28,875	(17,375)
5	Withholding tax on contract			-	-			-	-	-
6	Withholding Tax-Other items		229,238	156,658	72,580			229,238	156,658	72,580
7	Penalties		1,368	-	1,368			1,368	-	1,368
8	Other(transferable share, shares,others)			-	-			-	-	-
9	Other Receipts			-	-			-	-	-
10	Other			-	-			-	-	-
11	0			-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	1,617,929	2,377,284	(759,355)	-	-	1,617,929	2,377,284	(759,355)
12	Royalties		63,708,413	63,708,413	-			63,708,413	63,708,413	-
13	Premium and Bonuses			-	-			-	-	-
14	Bid Fees		-	-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines		-	-	-			-	-	-
16	Land Fees		277,344	277,344	-			277,344	277,344	-
17	Licence Fees		-	-	-			-	-	-
18	Permitting Fees		-	-	-			-	-	-
19	Bid and other securities		-	-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land		-	-	-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings		-	-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	63,985,757	63,985,757	-	-	-	63,985,757	63,985,757	-
23	Imports Duties			-	-			-	-	-
24	BRT			-	-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports			-	-			-	-	-
26	Other Receipts			-	-			-	-	-
27	0			-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		65,603,686	66,363,041	(759,355)	-	-	65,603,686	66,363,041	(759,355)

Reporting Entity Name:

**Afghanistan Coal LLC**

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream		1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		101,560	-	101,560		101,560	101,560	-	
2	Business Receipt Tax		2,460,064	1,650,184	809,880	(545,257)	264,623	1,914,807	1,914,807	-
3	Withholding on salary		882,918	852,180	30,738	-	-	882,918	852,180	30,738
4	Withholding tax on Rent		-	-	-			-	-	-
5	Withholding tax on contract		212,675	197,565	15,110		15,110	212,675	212,675	-
6	Withholding Tax-Other items		-	-	-			-	-	-
7	Penalties		-	390,649	(390,649)		(390,649)	-	-	-
8	Other(transferable share, shares,others)		-	-	-			-	-	-
9	Other Receipts		-	-	-			-	-	-
10	Other		-	-	-			-	-	-
11	0		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	<b>3,657,217</b>	<b>3,090,578</b>	<b>566,639</b>	<b>(545,257)</b>	<b>(9,356)</b>	<b>3,111,960</b>	<b>3,081,222</b>	<b>30,738</b>
12	Royalties		-	-	-			-	-	-
13	Premium and Bonuses		-	-	-			-	-	-
14	Bid Fees		-	-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines		-	-	-			-	-	-
16	Land Fees		-	-	-			-	-	-
17	Licence Fees		-	-	-			-	-	-
18	Permitting Fees		-	-	-			-	-	-
19	Bid and other securities		-	-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land		-	-	-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings		-	-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
23	Imports Duties		-	-	-			-	-	-
24	BRT		-	-	-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports		-	-	-			-	-	-
26	Other Receipts		-	-	-			-	-	-
27	0		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Total</b>		<b>3,657,217</b>	<b>3,090,578</b>	<b>566,639</b>	<b>(545,257)</b>	<b>(9,356)</b>	<b>3,111,960</b>	<b>3,081,222</b>	<b>30,738</b>

Reporting Entity Name:

Afghanistan Cement LLC

Afghanistan, 1393

No.	Cash Flow Stream	1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax	6,508,656		6,508,656	(6,493,399)		15,257	-	15,257
2	Business Receipt Tax		6,781,964	(6,781,964)	6,508,656	-	6,508,656	6,781,964	(273,308)
3	Withholding on salary	1,820,935	1,804,944	15,991	-	-	1,820,935	1,804,944	15,991
4	Withholding tax on Rent			-			-	-	-
5	Withholding tax on contract	253,660	447,251	(193,591)	-	(367,472)	253,660	79,779	173,881
6	Withholding Tax-Other items	-	-	-			-	-	-
7	Penalties	-	-	-			-	-	-
8	Other(transferable share, shares,others)	-	-	-			-	-	-
9	Other Receipts	-	-	-			-	-	-
10	Other	-	-	-			-	-	-
11	0	-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>8,583,251</b>	<b>9,034,159</b>	<b>(450,908)</b>	<b>15,257</b>	<b>(367,472)</b>	<b>8,598,508</b>	<b>8,666,687</b>	<b>(68,179)</b>
12	Royalties	-	-	-			-	-	-
13	Premium and Bonuses	-	-	-			-	-	-
14	Bid Fees	-	-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines	-	-	-			-	-	-
16	Land Fees	-	-	-			-	-	-
17	Licence Fees	-	-	-			-	-	-
18	Permitting Fees	-	-	-			-	-	-
19	Bid and other securities	-	-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land	-	-	-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings	-	-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues	-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
23	Imports Duties		-	-			-	-	-
24	BRT		-	-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports		-	-			-	-	-
26	Other Receipts		-	-			-	-	-
27	0		-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Total</b>	<b>8,583,251</b>	<b>9,034,159</b>	<b>(450,908)</b>	<b>15,257</b>	<b>(367,472)</b>	<b>8,598,508</b>	<b>8,666,687</b>	<b>(68,179)</b>

Reporting Entity Name:

**Dragon Oil (Mazar - i - Sharif) Limited**

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream		1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-	-	-		-	-	-	
2	Business Receipt Tax		-	-	-		-	-	-	
3	Withholding on salary		-	-	-		-	-	-	
4	Withholding tax on Rent		-	-	-		-	-	-	
5	Withholding tax on contract		-	-	-		-	-	-	
6	Withholding Tax-Other items		-	-	-		-	-	-	
7	Penalties		-	-	-		-	-	-	
8	Other(transferable share, shares,others)		-	-	-		-	-	-	
9	Other Receipts		-	-	-		-	-	-	
10	Other		-	-	-		-	-	-	
11	0		-	-	-		-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	-	-	-	-	-	-	-	
12	Royalties		-	-	-		-	-	-	
13	Premium and Bonuses		-	-	-		-	-	-	
14	Bid Fees		-	-	-		-	-	-	
15	Penalties and Fines		-	-	-		-	-	-	
16	Land Fees		-	-	-		-	-	-	
17	Licence Fees		-	-	-		-	-	-	
18	Permitting Fees		-	-	-		-	-	-	
19	Bid and other securities		-	-	-		-	-	-	
20	Lease of Government Land		-	-	-		-	-	-	
21	Rent of Government Buildings		-	-	-		-	-	-	
22	Misc. Revenues		-	-	-		-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	-	-	-	-	-	-	-	
23	Imports Duties		-	-	-		-	-	-	
24	BRT		-	-	-		-	-	-	
25	Fixed Tax on imports		-	-	-		-	-	-	
26	Other Receipts		-	-	-		-	-	-	
27	0		-	-	-		-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	
	<b>Total</b>		-	-	-	-	-	-	-	

Reporting Entity Name:

Amaniya Mining

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream	1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation						
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference				
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS				
1	Income Tax			-				-					
2	Business Receipt Tax			-				-					
3	Withholding on salary	1,153,450		1,153,450			1,153,450	-				1,153,450	
4	Withholding tax on Rent	24,723		24,723			24,723	-				24,723	
5	Withholding tax on contract	112,192		112,192			112,192	-				112,192	
6	Withholding Tax-Other items			-			-	-				-	
7	Penalties			-			-	-				-	
8	Other(transferable share, shares,others)			-			-	-				-	
9	Other Receipts			-			-	-				-	
10	Other			-			-	-				-	
11	0			-			-	-				-	
	<b>Sub-total</b>		<b>Tax</b>	1,290,365	-	1,290,365	-	-			1,290,365	-	1,290,365
12	Royalties	2,088,720		2,088,720			2,088,720	-				2,088,720	
13	Premium and Bonuses	-		-			-	-				-	
14	Bid Fees	-		-			-	-				-	
15	Penalties and Fines	-		-			-	-				-	
16	Land Fees	3,685,557		3,685,557			3,685,557	-				3,685,557	
17	Licence Fees	-		-			-	-				-	
18	Permitting Fees	289,200		289,200			289,200	-				289,200	
19	Bid and other securities	-		-			-	-				-	
20	Lease of Government Land	-		-			-	-				-	
21	Rent of Government Buildings	-		-			-	-				-	
22	Misc. Revenues	-		-			-	-				-	
	<b>Sub-total</b>		<b>MOMP</b>	6,063,477	-	6,063,477	-	-			6,063,477	-	6,063,477
23	Imports Duties	141,432		141,432			141,432	-				141,432	
24	BRT	84,613		84,613			84,613	-				84,613	
25	Fixed Tax on imports	93,638		93,638			93,638	-				93,638	
26	Other Receipts	100		100			100	-				100	
27	0			-			-	-				-	
	<b>Sub-total</b>		<b>Customs</b>	319,783	-	319,783	-	-			319,783	-	319,783
	<b>Total</b>			<b>7,673,625</b>	<b>-</b>	<b>7,673,625</b>	<b>-</b>	<b>-</b>			<b>7,673,625</b>	<b>-</b>	<b>7,673,625</b>

Reporting Entity Name:

Wisco International

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream		1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-	-	-			-	-	-
2	Business Receipt Tax		-	-	-			-	-	-
3	Withholding on salary		-	-	-			-	-	-
4	Withholding tax on Rent		-	-	-			-	-	-
5	Withholding tax on contract		-	-	-			-	-	-
6	Withholding Tax-Other items		-	-	-			-	-	-
7	Other(transferable share, shares,others)		-	-	-			-	-	-
8	#REF!		-	-	-			-	-	-
9	Other Receipts		-	-	-			-	-	-
10	Other		-	-	-			-	-	-
11	0		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Royalties			3,101,987	(3,101,987)				3,101,987	(3,101,987)
13	Premium and Bonuses				-					-
14	Bid Fees				-					-
15	Penalties and Fines				-					-
16	Land Fees				-					-
17	Licence Fees				-					-
18	Permitting Fees				-					-
19	Bid and other securities				-					-
20	Lease of Government Land				-					-
21	Rent of Government Buildings				-					-
22	Misc. Revenues				-					-
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	-	3,101,987	(3,101,987)	-	-	-	3,101,987	(3,101,987)
23	Imports Duties				-					-
24	BRT				-					-
25	Fixed Tax on imports				-					-
26	Other Receipts				-					-
27	0				-					-
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>[ AGENCY 6 ]</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		-	3,101,987	(3,101,987)	-	-	-	3,101,987	(3,101,987)



Reporting Entity Name:

West Land General Trading (Norabah)

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream	1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation			
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference	
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	
1	Income Tax	29,000	-	29,000			29,000	-	29,000	
2	Business Receipt Tax	297,519	-	297,519			297,519	-	297,519	
3	Withholding on salary	328,450	-	328,450			328,450	-	328,450	
4	Withholding tax on Rent		-	-			-	-	-	
5	Withholding tax on contract	372,475	-	372,475			372,475	-	372,475	
6	Withholding Tax-Other items		-	-			-	-	-	
7	Other(transferable share, shares,others)		-	-			-	-	-	
8	#REF!		-	-			-	-	-	
9	Other Receipts		-	-			-	-	-	
10	Other		297,519	(297,519)			-	297,519	(297,519)	
11	0			-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	1,027,444	297,519	729,925	-	-	1,027,444	297,519	729,925
12	Royalties	-	-	-			-	-	-	
13	Premium and Bonuses	-	-	-			-	-	-	
14	Bid Fees	-	-	-			-	-	-	
15	Penalties and Fines	-	-	-			-	-	-	
16	Land Fees	-	-	-			-	-	-	
17	Licence Fees	-	-	-			-	-	-	
18	Permitting Fees	-	-	-			-	-	-	
19	Bid and other securities	-	-	-			-	-	-	
20	Lease of Government Land	-	-	-			-	-	-	
21	Rent of Government Buildings	-	-	-			-	-	-	
22	Misc. Revenues	-	-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	-	-	-	-	-	-	-	
23	Imports Duties			-			-	-	-	
24	BRT			-			-	-	-	
25	Fixed Tax on imports			-			-	-	-	
26	Other Receipts			-			-	-	-	
27	0			-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	
	<b>Total</b>		1,027,444	297,519	729,925	-	-	1,027,444	297,519	729,925

Reporting Entity Name:

Belal Mosazai Company

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream		1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		14,071	14,071	-			14,071	14,071	-
2	Business Receipt Tax		1,577,620	1,577,620	-			1,577,620	1,577,620	-
3	Withholding on salary		-	-	-			-	-	-
4	Withholding tax on Rent		-	-	-			-	-	-
5	Withholding tax on contract		-	-	-			-	-	-
6	Withholding Tax-Other items		-	-	-			-	-	-
7	Other(transferable share, shares,others)		-	-	-			-	-	-
8	#REF!		-	-	-			-	-	-
9	Other Receipts		-	-	-			-	-	-
10	Other		-	-	-			-	-	-
11	0		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	1,591,691	1,591,691	-	-	-	1,591,691	1,591,691	-
12	Royalties		60,107,108	60,107,108	-			60,107,108	60,107,108	-
13	Premium and Bonuses		-	-	-			-	-	-
14	Bid Fees		4,000	4,000	-			4,000	4,000	-
15	Penalties and Fines		-	-	-			-	-	-
16	Land Fees		350	350	-			350	350	-
17	Licence Fees		-	12,500	(12,500)	12,500		12,500	12,500	-
18	Permitting Fees		-	-	-			-	-	-
19	Bid and other securities		-	1,984,320	(1,984,320)			-	1,984,320	(1,984,320)
20	Lease of Government Land		-	-	-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings		-	-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues		-	893,100	(893,100)			-	893,100	(893,100)
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	60,111,458	63,001,378	(2,889,920)	12,500	-	60,123,958	63,001,378	(2,877,420)
23	Imports Duties		-	3,414,389	(3,414,389)			-	3,414,389	(3,414,389)
24	BRT		-	1,356,613	(1,356,613)			-	1,356,613	(1,356,613)
25	Fixed Tax on imports		-	1,356,612	(1,356,612)			-	1,356,612	(1,356,612)
26	Other Receipts		-	397,665	(397,665)			-	397,665	(397,665)
27	0		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	6,525,279	(6,525,279)	-	-	-	6,525,279	(6,525,279)
	<b>Total</b>		<b>61,703,149</b>	<b>71,118,348</b>	<b>(9,415,199)</b>	<b>12,500</b>	<b>-</b>	<b>61,715,649</b>	<b>71,118,348</b>	<b>(9,402,699)</b>

Reporting Entity Name:

Amin Karimzai

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream	1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation			
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference	
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	
1	Income Tax	-	-	-			-	-	-	
2	Business Receipt Tax	-	-	-			-	-	-	
3	Withholding on salary	-	134,916	(134,916)			-	134,916	(134,916)	
4	Withholding tax on Rent	-	20,055	(20,055)			-	20,055	(20,055)	
5	Withholding tax on contract	-	-	-			-	-	-	
6	Withholding Tax-Other items	-	-	-			-	-	-	
7	Other(transferable share, shares,others)	-	-	-			-	-	-	
8	Penalties	-	-	-			-	-	-	
9	Other Receipts	-	-	-			-	-	-	
10	Other	-	-	-			-	-	-	
11	0	-	-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	-	154,971	(154,971)	-	-	-	154,971	(154,971)
12	Royalties	77,260,804	76,289,824	970,980			77,260,804	76,289,824	970,980	
13	Premium and Bonuses	-	-	-			-	-	-	
14	Bid Fees	2,000	-	2,000			2,000	-	2,000	
15	Penalties and Fines	-	-	-			-	-	-	
16	Land Fees	38,303	38,303	-			38,303	38,303	-	
17	Licence Fees	-	-	-			-	-	-	
18	Permitting Fees	-	-	-			-	-	-	
19	Bid and other securities	-	-	-			-	-	-	
20	Lease of Government Land	-	-	-			-	-	-	
21	Rent of Government Buildings	-	-	-			-	-	-	
22	Misc. Revenues	-	1,046,890	(1,046,890)			-	1,046,890	(1,046,890)	
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	77,301,107	77,375,017	(73,910)	-	-	77,301,107	77,375,017	(73,910)
23	Imports Duties	4,334,172	4,382,230	(48,058)			4,334,172	4,382,230	(48,058)	
24	BRT	1,672,755	1,840,536	(167,781)			1,672,755	1,840,536	(167,781)	
25	Fixed Tax on imports	1,819,381	1,800,174	19,207			1,819,381	1,800,174	19,207	
26	Other Receipts	273,500	360,644	(87,144)			273,500	360,644	(87,144)	
27	0	-	-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	8,099,808	8,383,584	(283,776)	-	-	8,099,808	8,383,584	(283,776)
	<b>Total</b>		<b>85,400,915</b>	<b>85,913,572</b>	<b>(512,657)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>85,400,915</b>	<b>85,913,572</b>	<b>(512,657)</b>

Reporting Entity Name:

Shamsheer Zameer

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream	1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation			
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference	
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	
1	Income Tax	10,103		10,103				10,103	-	10,103
2	Business Receipt Tax	1,356,444		1,356,444				1,356,444	-	1,356,444
3	Withholding on salary	-		-				-	-	-
4	Withholding tax on Rent	-		-				-	-	-
5	Withholding tax on contract	-		-				-	-	-
6	Withholding Tax-Other items	-		-				-	-	-
7	Other(transferable share, shares,others)	-		-				-	-	-
8	#REF!	-		-				-	-	-
9	Other Receipts	-		-				-	-	-
10	Other	-		-				-	-	-
11	0	-		-				-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>1,366,547</b>	<b>-</b>	<b>1,366,547</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,366,547</b>	<b>-</b>	<b>1,366,547</b>	<b>1,366,547</b>
	<b>Tax</b>									
12	Royalties	44,756,400		44,756,400				44,756,400	-	44,756,400
13	Premium and Bonuses	-		-				-	-	-
14	Bid Fees	-		-				-	-	-
15	Penalties and Fines	2,000		2,000				2,000	-	2,000
16	Land Fees	-		-				-	-	-
17	Licence Fees	-		-				-	-	-
18	Permitting Fees	-		-				-	-	-
19	Bid and other securities	-		-				-	-	-
20	Lease of Government Land	-		-				-	-	-
21	Rent of Government Buildings	-		-				-	-	-
22	Misc. Revenues	-		-				-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>44,758,400</b>	<b>-</b>	<b>44,758,400</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>44,758,400</b>	<b>-</b>	<b>44,758,400</b>	<b>44,758,400</b>
	<b>MOMP</b>									
23	Imports Duties	5,398,060		5,398,060				5,398,060	-	5,398,060
24	BRT	-		-				-	-	-
25	Fixed Tax on imports	-		-				-	-	-
26	Other Receipts	-		-				-	-	-
27	0	-		-				-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>5,398,060</b>	<b>-</b>	<b>5,398,060</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5,398,060</b>	<b>-</b>	<b>5,398,060</b>	<b>5,398,060</b>
	<b>Customs</b>									
	<b>Total</b>	<b>51,523,007</b>	<b>-</b>	<b>51,523,007</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>51,523,007</b>	<b>-</b>	<b>51,523,007</b>	<b>51,523,007</b>

Reporting Entity Name:

Marajuding Shamse

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream	1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax	10,185	2,600	7,585			10,185	2,600	7,585
2	Business Receipt Tax	351,327	-	351,327			351,327	-	351,327
3	Withholding on salary	-	-	-			-	-	-
4	Withholding tax on Rent	-	-	-			-	-	-
5	Withholding tax on contract	-	-	-			-	-	-
6	Withholding Tax-Other items	-	-	-			-	-	-
7	Other(transferable share, shares,others)	-	-	-			-	-	-
8	#REF!	-	-	-			-	-	-
9	Other Receipts	-	-	-			-	-	-
10	Other	-	5,115	(5,115)			-	5,115	(5,115)
11	0	-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>361,512</b>	<b>7,715</b>	<b>353,797</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>361,512</b>	<b>7,715</b>	<b>353,797</b>
	<b>Tax</b>								
12	Royalties	15,610,075	15,610,075	-			15,610,075	15,610,075	-
13	Premium and Bonuses	-	-	-			-	-	-
14	Bid Fees	1,000	-	1,000			1,000	-	1,000
15	Penalties and Fines	-	-	-			-	-	-
16	Land Fees	-	-	-			-	-	-
17	Licence Fees	-	-	-			-	-	-
18	Permitting Fees	-	-	-			-	-	-
19	Bid and other securities	-	-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land	-	-	-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings	-	-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues	-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>15,611,075</b>	<b>15,610,075</b>	<b>1,000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>15,611,075</b>	<b>15,610,075</b>	<b>1,000</b>
	<b>MOMP</b>								
23	Imports Duties	94,540	751,924	(657,384)			94,540	751,924	(657,384)
24	BRT	-	133,693	(133,693)			-	133,693	(133,693)
25	Fixed Tax on imports	-	337,492	(337,492)			-	337,492	(337,492)
26	Other Receipts	-	57,119	(57,119)			-	57,119	(57,119)
27	0	-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>94,540</b>	<b>1,280,228</b>	<b>(1,185,688)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>94,540</b>	<b>1,280,228</b>	<b>(1,185,688)</b>
	<b>Customs</b>								
	<b>Total</b>	<b>16,067,127</b>	<b>16,898,018</b>	<b>(830,891)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>16,067,127</b>	<b>16,898,018</b>	<b>(830,891)</b>

Reporting Entity Name:

Mohammad Faisal Company

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream		1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax			-				-	-	-
2	Business Receipt Tax			-				-	-	-
3	Withholding on salary			-				-	-	-
4	Withholding tax on Rent			-				-	-	-
5	Withholding tax on contract			-				-	-	-
6	Withholding Tax-Other items			-				-	-	-
7	Other(transferable share, shares,others)			-				-	-	-
8	#REF!			-				-	-	-
9	Other Receipts			-				-	-	-
10	Other			-				-	-	-
11	0			-				-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Royalties		9,497,183	9,497,183			9,497,183	-	9,497,183	
13	Premium and Bonuses			-				-	-	
14	Bid Fees			-				-	-	
15	Penalties and Fines			-				-	-	
16	Land Fees			-				-	-	
17	Licence Fees			-				-	-	
18	Permitting Fees			-				-	-	
19	Bid and other securities			-				-	-	
20	Lease of Government Land			-				-	-	
21	Rent of Government Buildings			-				-	-	
22	Misc. Revenues			-				-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	9,497,183	9,497,183	-	-	9,497,183	-	9,497,183	
23	Imports Duties			-				-	-	
24	BRT			-				-	-	
25	Fixed Tax on imports			-				-	-	
26	Other Receipts			-				-	-	
27	0			-				-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		<b>9,497,183</b>	<b>9,497,183</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>9,497,183</b>	<b>-</b>	<b>9,497,183</b>	

Reporting Entity Name:

Humayon Company

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream		1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax			8,046	(8,046)			-	8,046	(8,046)
2	Business Receipt Tax			-	-			-	-	-
3	Withholding on salary			-	-			-	-	-
4	Withholding tax on Rent			-	-			-	-	-
5	Withholding tax on contract			-	-			-	-	-
6	Withholding Tax-Other items			-	-			-	-	-
7	Other(transferable share, shares,others)			-	-			-	-	-
8	#REF!			-	-			-	-	-
9	Other Receipts			-	-			-	-	-
10	Other			5,100	(5,100)			-	5,100	(5,100)
11	0			-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	-	13,146	(13,146)	-	-	-	13,146	(13,146)
12	Royalties		8,890,375	8,890,375	-			8,890,375	8,890,375	-
13	Premium and Bonuses			-	-			-	-	-
14	Bid Fees			-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines			116,610	(116,610)	116,610		116,610	116,610	-
16	Land Fees			-	-			-	-	-
17	Licence Fees			-	-			-	-	-
18	Permitting Fees			-	-			-	-	-
19	Bid and other securities			-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land			-	-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings			-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues			-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	8,890,375	9,006,985	(116,610)	116,610	-	9,006,985	9,006,985	-
23	Imports Duties			443,338	(443,338)			-	443,338	(443,338)
24	BRT			186,201	(186,201)			-	186,201	(186,201)
25	Fixed Tax on imports			-	-			-	-	-
26	Other Receipts			-	-			-	-	-
27	0			-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	629,539	(629,539)	-	-	-	629,539	(629,539)
	<b>Total</b>		<b>8,890,375</b>	<b>9,649,670</b>	<b>(759,295)</b>	<b>116,610</b>	<b>-</b>	<b>9,006,985</b>	<b>9,649,670</b>	<b>(642,685)</b>

Reporting Entity Name:

Turkish Petroleum

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream		1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-	-			-	-	-	
2	Business Receipt Tax		-	-			-	-	-	
3	Withholding on salary		-	-			-	-	-	
4	Withholding tax on Rent	56,175	-	56,175			56,175	-	56,175	
5	Withholding tax on contract		-	-			-	-	-	
6	Withholding Tax-Other items		-	-			-	-	-	
7	Other(transferable share, shares,others)		-	-			-	-	-	
8	#REF!		-	-			-	-	-	
9	Other Receipts		-	-			-	-	-	
10	Other		-	-			-	-	-	
11	0		-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	56,175	-	56,175	-	-	56,175	-	56,175
12	Royalties		-	-			-	-	-	
13	Premium and Bonuses		-	-			-	-	-	
14	Bid Fees		-	-			-	-	-	
15	Penalties and Fines		-	-			-	-	-	
16	Land Fees	15,634,560	-	15,634,560			15,634,560	-	15,634,560	
17	Licence Fees		-	-			-	-	-	
18	Permitting Fees		-	-			-	-	-	
19	Bid and other securities		-	-			-	-	-	
20	Lease of Government Land		-	-			-	-	-	
21	Rent of Government Buildings		-	-			-	-	-	
22	Misc. Revenues		-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	15,634,560	-	15,634,560	-	-	15,634,560	-	15,634,560
23	Imports Duties		-	-			-	-	-	
24	BRT		-	-			-	-	-	
25	Fixed Tax on imports		-	-			-	-	-	
26	Other Receipts		-	-			-	-	-	
27	0		-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	
	<b>Total</b>		15,690,735	-	15,690,735	-	-	15,690,735	-	15,690,735



Reporting Entity Name:

Pameer Khorasan

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream		1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		297,869	297,869	-			297,869	297,869	-
2	Business Receipt Tax		-	-	-			-	-	-
3	Withholding on salary		9,000	9,000	-			9,000	9,000	-
4	Withholding tax on Rent		15,840	15,840	-			15,840	15,840	-
5	Withholding tax on contract		-	-	-			-	-	-
6	Withholding Tax-Other items		-	-	-			-	-	-
7	Other(transferable share, shares,others)		-	-	-			-	-	-
8	#REF!		-	-	-			-	-	-
9	Other Receipts		-	-	-			-	-	-
10	Other		-	-	-			-	-	-
11	0		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	<b>322,709</b>	<b>322,709</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>322,709</b>	<b>322,709</b>	<b>-</b>
12	Royalties		12,200,000	12,200,000	-			12,200,000	12,200,000	-
13	Premium and Bonuses		-	-	-			-	-	-
14	Bid Fees		-	-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines		-	-	-			-	-	-
16	Land Fees		1,777,300	888,650	888,650	-	888,650	1,777,300	1,777,300	-
17	Licence Fees		-	-	-			-	-	-
18	Permitting Fees		-	-	-			-	-	-
19	Bid and other securities		-	-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land		49,500	-	49,500		49,500	49,500	49,500	-
21	Rent of Government Buildings		-	-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues		-	16,500	(16,500)	16,500		16,500	16,500	-
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	<b>14,026,800</b>	<b>13,105,150</b>	<b>921,650</b>	<b>16,500</b>	<b>938,150</b>	<b>14,043,300</b>	<b>14,043,300</b>	<b>-</b>
23	Imports Duties		-	-	-			-	-	-
24	BRT		-	-	-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports		-	-	-			-	-	-
26	Other Receipts		-	-	-			-	-	-
27	0		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Total</b>		<b>14,349,509</b>	<b>13,427,859</b>	<b>921,650</b>	<b>16,500</b>	<b>938,150</b>	<b>14,366,009</b>	<b>14,366,009</b>	<b>-</b>

Reporting Entity Name:

Afghan Investment Company

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream	1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax	15,257		15,257	(15,257)		-	-	-
2	Business Receipt Tax			-			-	-	-
3	Withholding on salary			-			-	-	-
4	Withholding tax on Rent			-			-	-	-
5	Withholding tax on contract	8,392,187		8,392,187	(8,392,187)		-	-	-
6	Withholding Tax-Other items			-			-	-	-
7	Other(transferable share, shares,others)			-			-	-	-
8	#REF!			-			-	-	-
9	Other Receipts			-			-	-	-
10	Other			-			-	-	-
11	0			-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>		<b>8,407,444</b>	<b>(8,407,444)</b>		<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
12	Royalties	-		-			-	-	-
13	Premium and Bonuses	-		-			-	-	-
14	Bid Fees	-		-			-	-	-
15	Penalties and Fines	-		-			-	-	-
16	Land Fees	-		-			-	-	-
17	Licence Fees	-		-			-	-	-
18	Permitting Fees	-		-			-	-	-
19	Bid and other securities	-		-			-	-	-
20	Lease of Government Land	-		-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings	-		-			-	-	-
22	Misc. Revenues	-		-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>		<b>-</b>	<b>-</b>		<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
23	Imports Duties	-		-			-	-	-
24	BRT	-		-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports	-		-			-	-	-
26	Other Receipts	-		-			-	-	-
27	0			-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>		<b>-</b>	<b>-</b>		<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Total</b>			<b>8,407,444</b>	<b>(8,407,444)</b>		<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Reporting Entity Name:

Shair Pawan Company

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream	1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation			
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference	
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	
1	Income Tax	-	-	-			-	-	-	
2	Business Receipt Tax	136,658	-	136,658		-	136,658	-	136,658	
3	Withholding on salary		-	-			-	-	-	
4	Withholding tax on Rent		-	-			-	-	-	
5	Withholding tax on contract		-	-			-	-	-	
6	Withholding Tax-Other items		-	-			-	-	-	
7	Other(transferable share, shares,others)		-	-			-	-	-	
8	#REF!	21,044	-	21,044		-	21,044	-	21,044	
9	Other Receipts		-	-			-	-	-	
10	Other		-	-			-	-	-	
11	0		-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	157,702	-	157,702	-	-	157,702	-	157,702
12	Royalties	6,294,482	6,294,482	-			6,294,482	6,294,482	-	
13	Premium and Bonuses	-	-	-			-	-	-	
14	Bid Fees	-	-	-			-	-	-	
15	Penalties and Fines	11,877	11,877	-			11,877	11,877	-	
16	Land Fees	-	-	-			-	-	-	
17	Licence Fees	-	-	-			-	-	-	
18	Permitting Fees	-	-	-			-	-	-	
19	Bid and other securities	-	-	-			-	-	-	
20	Lease of Government Land	-	-	-			-	-	-	
21	Rent of Government Buildings	-	-	-			-	-	-	
22	Misc. Revenues	-	-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	6,306,359	6,306,359	-	-	6,306,359	6,306,359	-	
23	Imports Duties		-	-			-	-	-	
24	BRT		-	-			-	-	-	
25	Fixed Tax on imports		-	-			-	-	-	
26	Other Receipts		-	-			-	-	-	
27	0		-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	
	<b>Total</b>		6,464,061	6,306,359	157,702	-	-	6,464,061	6,306,359	157,702

Reporting Entity Name:

Lajaward

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream	1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation			
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference	
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	
1	Income Tax	26,830		26,830				26,830	-	26,830
2	Business Receipt Tax	16,500		16,500				16,500	-	16,500
3	Withholding on salary	-		-				-	-	-
4	Withholding tax on Rent	-		-				-	-	-
5	Withholding tax on contract	41,402,307		41,402,307	(35,291,337)			6,110,970	-	6,110,970
6	Withholding Tax-Other items	-		-				-	-	-
7	Other(transferable share, shares,others)	-		-				-	-	-
8	#REF!	-		-				-	-	-
9	Other Receipts	-		-				-	-	-
10	Other	-		-				-	-	-
11	0	-		-				-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>41,445,637</b>	<b>-</b>	<b>41,445,637</b>	<b>(35,291,337)</b>	<b>-</b>		<b>6,154,300</b>	<b>-</b>	<b>6,154,300</b>
12	Royalties	35,291,337		35,291,337				35,291,337	-	35,291,337
13	Premium and Bonuses			-				-	-	-
14	Bid Fees			-				-	-	-
15	Penalties and Fines			-				-	-	-
16	Land Fees			-				-	-	-
17	Licence Fees			-				-	-	-
18	Permitting Fees			-				-	-	-
19	Bid and other securities			-				-	-	-
20	Lease of Government Land			-				-	-	-
21	Rent of Government Buildings			-				-	-	-
22	Misc. Revenues			-				-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>35,291,337</b>	<b>-</b>	<b>35,291,337</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>35,291,337</b>	<b>-</b>	<b>35,291,337</b>
23	Imports Duties			-				-	-	-
24	BRT			-				-	-	-
25	Fixed Tax on imports			-				-	-	-
26	Other Receipts			-				-	-	-
27	0			-				-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Total</b>	<b>76,736,974</b>	<b>-</b>	<b>76,736,974</b>	<b>(35,291,337)</b>	<b>-</b>		<b>41,445,637</b>	<b>-</b>	<b>41,445,637</b>

Reporting Entity Name:

Ayzeen Central Mining Services Company

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream	1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax	45,185		45,185			45,185	-	45,185
2	Business Receipt Tax	-		-			-	-	-
3	Withholding on salary	4,062,606		4,062,606			4,062,606	-	4,062,606
4	Withholding tax on Rent	829,429		829,429			829,429	-	829,429
5	Withholding tax on contract	5,443,313		5,443,313			5,443,313	-	5,443,313
6	Withholding Tax-Other items	-		-			-	-	-
7	Other(transferable share, shares,others)	-		-			-	-	-
8	#REF!	-		-			-	-	-
9	Other Receipts	-		-			-	-	-
10	Other	-		-			-	-	-
11	0	-		-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>10,380,533</b>	<b>-</b>	<b>10,380,533</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10,380,533</b>	<b>-</b>	<b>10,380,533</b>
	<b>Tax</b>								
12	Royalties	-		-			-	-	-
13	Premium and Bonuses	-		-			-	-	-
14	Bid Fees	-		-			-	-	-
15	Penalties and Fines	-		-			-	-	-
16	Land Fees	-		-			-	-	-
17	Licence Fees	-		-			-	-	-
18	Permitting Fees	-		-			-	-	-
19	Bid and other securities	-		-			-	-	-
20	Lease of Government Land	-		-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings	-		-			-	-	-
22	Misc. Revenues	-		-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>MOMP</b>								
23	Imports Duties	-		-			-	-	-
24	BRT	-		-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports	-		-			-	-	-
26	Other Receipts	-		-			-	-	-
27	0	-		-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Customs</b>								
	<b>Total</b>	<b>10,380,533</b>	<b>-</b>	<b>10,380,533</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10,380,533</b>	<b>-</b>	<b>10,380,533</b>

Reporting Entity Name:

Mahmand Shamal

**Afghanistan, 1393**

No.	Cash Flow Stream		1393 Template originally lodged			Adjustments		1393 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-	-	-		-	-	-	
2	Business Receipt Tax		-	-	-		-	-	-	
3	Withholding on salary		-	-	-		-	-	-	
4	Withholding tax on Rent		-	-	-		-	-	-	
5	Withholding tax on contract		-	-	-		-	-	-	
6	Withholding Tax-Other items		-	-	-		-	-	-	
7	Other(transferable share, shares,others)		-	-	-		-	-	-	
8	Penalties		-	-	-		-	-	-	
9	Other Receipts		-	-	-		-	-	-	
10	Other		-	-	-		-	-	-	
11	0		-	-	-		-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	-	-	-	-	-	-	-	
12	Royalties		4,959,600	-	4,959,600		4,959,600	-	4,959,600	
13	Premium and Bonuses		-	-	-		-	-	-	
14	Bid Fees		-	-	-		-	-	-	
15	Penalties and Fines		-	-	-		-	-	-	
16	Land Fees		-	-	-		-	-	-	
17	Licence Fees		-	-	-		-	-	-	
18	Permitting Fees		-	-	-		-	-	-	
19	Bid and other securities		-	-	-		-	-	-	
20	Lease of Government Land		-	-	-		-	-	-	
21	Rent of Government Buildings		-	-	-		-	-	-	
22	Misc. Revenues		-	-	-		-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	4,959,600	-	4,959,600	-	-	4,959,600	4,959,600	
23	Imports Duties		-	-	-		-	-	-	
24	BRT		-	-	-		-	-	-	
25	Fixed Tax on imports		-	-	-		-	-	-	
26	Other Receipts		-	-	-		-	-	-	
27	0		-	-	-		-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	
	<b>Total</b>		<b>4,959,600</b>	<b>-</b>	<b>4,959,600</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4,959,600</b>	<b>4,959,600</b>	

Reporting Entity Name:

North Coal Enterprise

Afghanistan, 1394

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-	150,000,000	(150,000,000)		(150,000,000)	-	-	-
2	Business Receipt Tax		-	-	-		-	-	-	-
3	Withholding on salary		-	9,582,368	(9,582,368)	9,582,368		9,582,368	9,582,368	-
4	Withholding tax on Rent		-	-	-		-	-	-	-
5	Withholding tax on contract		-	1,523,898	(1,523,898)	1,523,898		1,523,898	1,523,898	-
6	Withholding Tax-Other items		-	-	-		-	-	-	-
7	Penalties		-	-	-		-	-	-	-
8	Other(transferable share, shares,others)		-	-	-		-	-	-	-
9	Other Receipts		2,025,658,427	1,842,641,427	183,017,000	(183,017,000)		1,842,641,427	1,842,641,427	-
10	Other		-	500,000	(500,000)	150,000,000		150,000,000	150,500,000	(500,000)
11	0		-	-	-		-	-	-	-
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	2,025,658,427	2,004,247,693	21,410,734	(21,910,734)	-	2,003,747,693	2,004,247,693	(500,000)
12	Royalties		-	-	-		-	-	-	-
13	Premium and Bonuses		-	-	-		-	-	-	-
14	Bid Fees		-	-	-		-	-	-	-
15	Penalties and Fines		-	-	-		-	-	-	-
16	Land Fees		-	-	-		-	-	-	-
17	Licence Fees		-	-	-		-	-	-	-
18	Permitting Fees		-	-	-		-	-	-	-
19	Bid and other securities		-	-	-		-	-	-	-
20	Lease of Government Land		-	-	-		-	-	-	-
21	Rent of Government Buildings		-	-	-		-	-	-	-
22	Misc. Revenues		-	-	-		-	-	-	-
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Imports Duties		-	-	-		-	-	-	-
24	BRT		-	-	-		-	-	-	-
25	Fixed Tax on imports		-	-	-		-	-	-	-
26	Other Receipts		-	-	-		-	-	-	-
27	0		-	-	-		-	-	-	-
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		2,025,658,427	2,004,247,693	21,410,734	(21,910,734)	-	2,003,747,693	2,004,247,693	(500,000)

Reporting Entity Name:

**Afghan Gas Enterprise**

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream	1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation			
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference	
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	
1	Income Tax		36,851,334	(36,851,334)			-	36,851,334	(36,851,334)	
2	Business Receipt Tax	17,085,929	27,605,630	(10,519,701)	13,831,270	(11,771,500)	30,917,199	15,834,130	15,083,069	
3	Withholding on salary	3,431,591	3,431,591	-			3,431,591	3,431,591	-	
4	Withholding tax on Rent	1,155		1,155			1,155	-	1,155	
5	Withholding tax on contract	53,319,388	642,959	52,676,429	(24,171,704)	10,000,000	29,147,684	10,642,959	18,504,725	
6	Withholding Tax-Other items	1,260		1,260			1,260	-	1,260	
7	Penalties	-		-			-	-	-	
8	Other(transferable share, shares,others)	-		-			-	-	-	
9	Other Receipts	-		-			-	-	-	
10	Other	-		-			-	-	-	
11	0	-		-			-	-	-	
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	<b>73,839,323</b>	<b>68,531,514</b>	<b>5,307,809</b>	<b>(10,340,434)</b>	<b>(1,771,500)</b>	<b>63,498,889</b>	<b>66,760,014</b>	<b>(3,261,125)</b>
12	Royalties			-			-	-	-	
13	Premium and Bonuses			-			-	-	-	
14	Bid Fees			-			-	-	-	
15	Penalties and Fines			-			-	-	-	
16	Land Fees			-			-	-	-	
17	Licence Fees			-			-	-	-	
18	Permitting Fees			-			-	-	-	
19	Bid and other securities			-			-	-	-	
20	Lease of Government Land			-			-	-	-	
21	Rent of Government Buildings			-			-	-	-	
22	Misc. Revenues			-			-	-	-	
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
23	Imports Duties			-			-	-	-	
24	BRT			-			-	-	-	
25	Fixed Tax on imports			-			-	-	-	
26	Other Receipts			-			-	-	-	
27	0			-			-	-	-	
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
	<b>Total</b>		<b>73,839,323</b>	<b>68,531,514</b>	<b>5,307,809</b>	<b>(10,340,434)</b>	<b>(1,771,500)</b>	<b>63,498,889</b>	<b>66,760,014</b>	<b>(3,261,125)</b>



Reporting Entity Name:

MCC - JCL Aynak Minerals Company Ltd.

Afghanistan, 1394

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		400	-	400			400	-	400
2	Business Receipt Tax			-	-			-	-	-
3	Withholding on salary		11,082,241	11,082,241	-			11,082,241	11,082,241	-
4	Withholding tax on Rent		78,576	72,141	6,435			78,576	72,141	6,435
5	Withholding tax on contract		1,269,731	1,269,731	-			1,269,731	1,269,731	-
6	Withholding Tax-Other items			-	-			-	-	-
7	Penalties			-	-			-	-	-
8	Other(transferable share, shares,others)			-	-			-	-	-
9	Other Receipts			-	-			-	-	-
10	Other			-	-			-	-	-
11	0			-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	12,430,948	12,424,113	6,835	-	-	12,430,948	12,424,113	6,835
12	Royalties			-	-			-	-	-
13	Premium and Bonuses		-	-	-			-	-	-
14	Bid Fees			-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines		296,400	-	5,200	(6,897)	289,503	289,503	289,503	-
16	Land Fees		1,248,060	-	1,248,060	(1,248,060)		-	-	-
17	Licence Fees			-	-			-	-	-
18	Permitting Fees			-	-			-	-	-
19	Bid and other securities			-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land		4,823,786	4,823,786	-			4,823,786	4,823,786	-
21	Rent of Government Buildings			-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues			-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	6,368,246	4,823,786	1,253,260	(1,254,957)	289,503	5,113,289	5,113,289	-
23	Imports Duties		-	-	-			-	-	-
24	BRT		-	-	-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports		-	-	-			-	-	-
26	Other Receipts			-	-			-	-	-
27	0			-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		<b>18,799,194</b>	<b>17,247,899</b>	<b>1,260,095</b>	<b>(1,254,957)</b>	<b>289,503</b>	<b>17,544,237</b>	<b>17,537,402</b>	<b>6,835</b>

Reporting Entity Name:

CNPCI Watan Oil and Gas Afghanistan Ltd.

Afghanistan, 1394

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		8,579,772	-	8,579,772	(8,579,772)		-	-	-
2	Business Receipt Tax			-	-			-	-	-
3	Withholding on salary		69,696,471	69,696,471	-		69,696,471	69,696,471	-	-
4	Withholding tax on Rent		1,429,486	1,429,486	-		1,429,486	1,429,486	-	-
5	Withholding tax on contract		7,304,964	7,304,964	-		7,304,964	7,304,964	-	-
6	Withholding Tax-Other items			-	-			-	-	-
7	Penalties			8,579,672	(8,579,672)	8,579,672		8,579,672	8,579,672	-
8	Other(transferable share, shares,others)			-	-			-	-	-
9	Other Receipts			-	-			-	-	-
10	Other			-	-			-	-	-
11	0			-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	87,010,693	87,010,593	100	(100)	-	87,010,593	87,010,593	-
12	Royalties		124,711,194	124,711,194	-			124,711,194	124,711,194	-
13	Premium and Bonuses			-	-			-	-	-
14	Bid Fees			-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines		20,820	20,820	-		20,820	20,820	-	-
16	Land Fees		94,964,008	94,964,008	-		94,964,008	94,964,008	-	-
17	Licence Fees			-	-			-	-	-
18	Permitting Fees			-	-			-	-	-
19	Bid and other securities			-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land			-	-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings			-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues			-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	219,696,022	219,696,022	-	-	-	219,696,022	219,696,022	-
23	Imports Duties			-	-			-	-	-
24	BRT			-	-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports			-	-			-	-	-
26	Other Receipts			-	-			-	-	-
27	0			-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		<b>306,706,715</b>	<b>306,706,615</b>	<b>100</b>	<b>(100)</b>	<b>-</b>	<b>306,706,615</b>	<b>306,706,615</b>	<b>-</b>

Reporting Entity Name:

**Kushak Brothers Company**

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-	340,326	(340,326)			-	340,326	(340,326)
2	Business Receipt Tax		-	-	-			-	-	-
3	Withholding on salary		-	49,056	(49,056)			-	49,056	(49,056)
4	Withholding tax on Rent		-	-	-			-	-	-
5	Withholding tax on contract		-	540,153	(540,153)			-	540,153	(540,153)
6	Withholding Tax-Other items		-	-	-			-	-	-
7	Penalties		-	26,700	(26,700)			-	26,700	(26,700)
8	Other(transferable share, shares,others)		-	-	-			-	-	-
9	Other Receipts		-	-	-			-	-	-
10	Other		-	-	-			-	-	-
11	0		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	-	956,235	(956,235)	-	-	-	956,235	(956,235)
12	Royalties		25,364,555	25,462,055	(97,500)		(97,500)	25,364,555	25,364,555	-
13	Premium and Bonuses		-	-	-			-	-	-
14	Bid Fees		-	-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines		-	-	-			-	-	-
16	Land Fees		1,000,000	1,000,000	-			1,000,000	1,000,000	-
17	Licence Fees		-	-	-			-	-	-
18	Permitting Fees		-	-	-			-	-	-
19	Bid and other securities		-	-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land		97,500	-	97,500	(97,500)		-	-	-
21	Rent of Government Buildings		-	-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues		-	-	-	97,500	97,500	97,500	97,500	-
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	26,462,055	26,462,055	-	-	-	26,462,055	26,462,055	-
23	Imports Duties		-	-	-			-	-	-
24	BRT		-	-	-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports		-	-	-			-	-	-
26	Other Receipts		-	-	-			-	-	-
27	0		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		<b>26,462,055</b>	<b>27,418,290</b>	<b>(956,235)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>26,462,055</b>	<b>27,418,290</b>	<b>(956,235)</b>

Reporting Entity Name:

Hashimy Group

Afghanistan, 1394

No.	Cash Flow Stream	1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax	-	-	-			-	-	-
2	Business Receipt Tax	-	-	-			-	-	-
3	Withholding on salary	-	-	-			-	-	-
4	Withholding tax on Rent	-	-	-			-	-	-
5	Withholding tax on contract	-	-	-			-	-	-
6	Withholding Tax-Other items	-	-	-			-	-	-
7	Penalties	-	-	-			-	-	-
8	Other(transferable share, shares,others)	-	-	-			-	-	-
9	Other Receipts	-	-	-			-	-	-
10	Other	-	-	-			-	-	-
11	0	-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	-	-	-	-	-	-	-
12	Royalties	13,005,005	-	13,005,005			13,005,005	-	13,005,005
13	Premium and Bonuses	-	-	-			-	-	-
14	Bid Fees	-	-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines	-	-	-			-	-	-
16	Land Fees	227,018	-	227,018			227,018	-	227,018
17	Licence Fees	45,000	-	45,000			45,000	-	45,000
18	Permitting Fees	-	-	-			-	-	-
19	Bid and other securities	-	-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land	-	-	-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings	-	-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues	40,000	-	40,000			40,000	-	40,000
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	13,317,023	-	13,317,023	-	-	13,317,023	-
23	Imports Duties	-	-	-			-	-	-
24	BRT	-	-	-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports	-	-	-			-	-	-
26	Other Receipts	-	-	-			-	-	-
27	0	-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		<b>13,317,023</b>	<b>-</b>	<b>13,317,023</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>13,317,023</b>	<b>-</b>

Reporting Entity Name:

Technologist

Afghanistan, 1394

No.	Cash Flow Stream	1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax	3,638,745	-	3,638,745			3,638,745	-	3,638,745
2	Business Receipt Tax		-	-			-	-	-
3	Withholding on salary	5,135,050	-	5,135,050			5,135,050	-	5,135,050
4	Withholding tax on Rent		-	-			-	-	-
5	Withholding tax on contract		-	-			-	-	-
6	Withholding Tax-Other items		-	-			-	-	-
7	Penalties		-	-			-	-	-
8	Other(transferable share, shares,others)		-	-			-	-	-
9	Other Receipts		-	-			-	-	-
10	Other		-	-			-	-	-
11	0		-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>							
		8,773,795	-	8,773,795	-	-	8,773,795	-	8,773,795
12	Royalties	4,088,349	-	4,088,349			4,088,349	-	4,088,349
13	Premium and Bonuses		-	-			-	-	-
14	Bid Fees		-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines	44,665	-	44,665			44,665	-	44,665
16	Land Fees	22,351	-	22,351			22,351	-	22,351
17	Licence Fees		-	-			-	-	-
18	Permitting Fees		-	-			-	-	-
19	Bid and other securities		-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land		-	-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings		-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues		-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>							
		4,155,365	-	4,155,365	-	-	4,155,365	-	4,155,365
23	Imports Duties		-	-			-	-	-
24	BRT		-	-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports		-	-			-	-	-
26	Other Receipts		-	-			-	-	-
27	0		-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>							
		-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>								
		12,929,160	-	12,929,160	-	-	12,929,160	-	12,929,160

Reporting Entity Name:

**Dragon Oil (Sanduqli) Limited**

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-		-			-		-
2	Business Receipt Tax		-		-			-		-
3	Withholding on salary		842,400		842,400			842,400		842,400
4	Withholding tax on Rent		-		-			-		-
5	Withholding tax on contract		232,404		232,404			232,404		232,404
6	Withholding Tax-Other items		-		-			-		-
7	Penalties		-		-			-		-
8	Other(transferable share, shares,others)		-		-			-		-
9	Other Receipts		-		-			-		-
10	Other		-		-			-		-
11	0		-		-			-		-
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	1,074,804	-	1,074,804	-	-	1,074,804	-	1,074,804
12	Royalties		-		-			-		-
13	Premium and Bonuses		-		-			-		-
14	Bid Fees		-		-			-		-
15	Penalties and Fines		-		-			-		-
16	Land Fees		19,490,880		19,490,880			19,490,880		19,490,880
17	Licence Fees		-		-			-		-
18	Permitting Fees		-		-			-		-
19	Bid and other securities		-		-			-		-
20	Lease of Government Land		-		-			-		-
21	Rent of Government Buildings		-		-			-		-
22	Misc. Revenues		-		-			-		-
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	19,490,880	-	19,490,880	-	-	19,490,880	-	19,490,880
23	Imports Duties		-		-			-		-
24	BRT		-		-			-		-
25	Fixed Tax on imports		-		-			-		-
26	Other Receipts		-		-			-		-
27	0		-		-			-		-
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		20,565,684	-	20,565,684	-	-	20,565,684	-	20,565,684

Reporting Entity Name:

Mesaq - e - Sharq Company

Afghanistan, 1394

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-	-			-	-	-	
2	Business Receipt Tax		-	-			-	-	-	
3	Withholding on salary	4,440	-	4,440			4,440	-	4,440	
4	Withholding tax on Rent	12,000	-	12,000			12,000	-	12,000	
5	Withholding tax on contract		-	-			-	-	-	
6	Withholding Tax-Other items	255,035	229,240	25,795			255,035	229,240	25,795	
7	Penalties	1,644	-	1,644			1,644	-	1,644	
8	Other(transferable share, shares,others)		-	-			-	-	-	
9	Other Receipts		-	-			-	-	-	
10	Other		-	-			-	-	-	
11	0		-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	273,119	229,240	43,879	-	-	273,119	229,240	43,879
12	Royalties		60,240,306	60,240,306	-		60,240,306	60,240,306	-	
13	Premium and Bonuses		-	-	-		-	-	-	
14	Bid Fees		-	-	-		-	-	-	
15	Penalties and Fines		-	-	-		-	-	-	
16	Land Fees		278,352	278,352	-		278,352	278,352	-	
17	Licence Fees		30,000	-	30,000		30,000	-	30,000	
18	Permitting Fees		-	-	-		-	-	-	
19	Bid and other securities		-	-	-		-	-	-	
20	Lease of Government Land		-	-	-		-	-	-	
21	Rent of Government Buildings		-	-	-		-	-	-	
22	Misc. Revenues		-	-	-		-	-	-	
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	60,548,658	60,518,658	30,000	-	-	60,548,658	60,518,658	30,000
23	Imports Duties		-	-	-		-	-	-	
24	BRT		-	-	-		-	-	-	
25	Fixed Tax on imports		-	-	-		-	-	-	
26	Other Receipts		-	-	-		-	-	-	
27	0		-	-	-		-	-	-	
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	
	<b>Total</b>		60,821,777	60,747,898	73,879	-	-	60,821,777	60,747,898	73,879

Reporting Entity Name:

**Afghanistan Coal LLC**

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream	1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation			
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference	
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	
1	Income Tax		-	-			-	-	-	
2	Business Receipt Tax	717,924	707,368	10,556		10,556	717,924	717,924	-	
3	Withholding on salary	631,737	880,578	(248,841)	-	(248,841)	631,737	631,737	-	
4	Withholding tax on Rent		-	-			-	-	-	
5	Withholding tax on contract	59,005	74,115	(15,110)		(15,110)	59,005	59,005	-	
6	Withholding Tax-Other items		-	-			-	-	-	
7	Penalties		316,911	(316,911)		(316,911)	-	-	-	
8	Other(transferable share, shares,others)		-	-			-	-	-	
9	Other Receipts		-	-			-	-	-	
10	Other		-	-			-	-	-	
11	0		-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	1,408,666	1,978,972	(570,306)	-	(570,306)	1,408,666	1,408,666	-
12	Royalties		32,315,276	32,315,276	-		32,315,276	32,315,276	-	
13	Premium and Bonuses		-	-	-		-	-	-	
14	Bid Fees		-	-	-		-	-	-	
15	Penalties and Fines		-	-	-		-	-	-	
16	Land Fees		-	-	-		-	-	-	
17	Licence Fees		-	-	-		-	-	-	
18	Permitting Fees		-	-	-		-	-	-	
19	Bid and other securities		-	-	-		-	-	-	
20	Lease of Government Land		-	-	-		-	-	-	
21	Rent of Government Buildings		-	-	-		-	-	-	
22	Misc. Revenues		-	-	-		-	-	-	
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	32,315,276	32,315,276	-	-	32,315,276	32,315,276	-	
23	Imports Duties		-	-	-		-	-	-	
24	BRT		-	-	-		-	-	-	
25	Fixed Tax on imports		-	-	-		-	-	-	
26	Other Receipts		-	-	-		-	-	-	
27	0		-	-	-		-	-	-	
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	
	<b>Total</b>		<b>33,723,942</b>	<b>34,294,248</b>	<b>(570,306)</b>	<b>-</b>	<b>(570,306)</b>	<b>33,723,942</b>	<b>33,723,942</b>	<b>-</b>



Reporting Entity Name:

**Afghanistan Cement LLC**

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax			-				-		-
2	Business Receipt Tax		3,290,751	2,415,501	875,250		875,250	3,290,751	3,290,751	-
3	Withholding on salary		861,954	1,522,765	(660,811)			861,954	1,522,765	(660,811)
4	Withholding tax on Rent		-	-	-			-	-	-
5	Withholding tax on contract		667,070	707,309	(40,239)		122,150	667,070	829,459	(162,389)
6	Withholding Tax-Other items		-	-	-			-	-	-
7	Penalties		-	1,312,883	(1,312,883)		(1,312,883)	-	-	-
8	Other(transferable share, shares,others)		-	-	-			-	-	-
9	Other Receipts		-	340,200	(340,200)		(340,200)	-	-	-
10	Other		-	-	-			-	-	-
11	0		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOF Tax</b>	<b>Tax</b>	4,819,775	6,298,658	(1,478,883)	-	(655,683)	4,819,775	5,642,975	(823,200)
12	Royalties		14,656,393	11,126,017	3,530,376			14,656,393	11,126,017	3,530,376
13	Premium and Bonuses		-	-	-			-	-	-
14	Bid Fees		-	-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines		-	-	-			-	-	-
16	Land Fees		-	-	-			-	-	-
17	Licence Fees		-	-	-			-	-	-
18	Permitting Fees		-	-	-			-	-	-
19	Bid and other securities		-	-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land		-	5,376,989	(5,376,989)	1,846,613		1,846,613	5,376,989	(3,530,376)
21	Rent of Government Buildings		-	-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - MOMP</b>	<b>MOMP</b>	14,656,393	16,503,006	(1,846,613)	1,846,613	-	16,503,006	16,503,006	-
23	Imports Duties		-	-	-			-	-	-
24	BRT		-	-	-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports		-	-	-			-	-	-
26	Other Receipts		-	-	-			-	-	-
27	0		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total - Customs</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		<b>19,476,168</b>	<b>22,801,664</b>	<b>(3,325,496)</b>	<b>1,846,613</b>	<b>(655,683)</b>	<b>21,322,781</b>	<b>22,145,981</b>	<b>(823,200)</b>

Reporting Entity Name:

**Dragon Oil (Mazar - i - Sharif) Limited**

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		2,100		2,100			2,100	-	2,100
2	Business Receipt Tax		-		-			-	-	-
3	Withholding on salary		-		-			-	-	-
4	Withholding tax on Rent		-		-			-	-	-
5	Withholding tax on contract		-		-			-	-	-
6	Withholding Tax-Other items		-		-			-	-	-
7	Penalties		-		-			-	-	-
8	Other(transferable share, shares,others)		-		-			-	-	-
9	Other Receipts		-		-			-	-	-
10	Other		-		-			-	-	-
11	0		-		-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	2,100	-	2,100	-	-	2,100	-	2,100
12	Royalties		-		-			-	-	-
13	Premium and Bonuses		-		-			-	-	-
14	Bid Fees		-		-			-	-	-
15	Penalties and Fines		-		-			-	-	-
16	Land Fees		-		-			-	-	-
17	Licence Fees		-		-			-	-	-
18	Permitting Fees		-		-			-	-	-
19	Bid and other securities		-		-			-	-	-
20	Lease of Government Land		-		-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings		-		-			-	-	-
22	Misc. Revenues		-		-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Imports Duties				-			-	-	-
24	BRT				-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports				-			-	-	-
26	Other Receipts				-			-	-	-
27	0				-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		2,100	-	2,100	-	-	2,100	-	2,100

Reporting Entity Name:

Amaniya Mining

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax			-				-	-	-
2	Business Receipt Tax			-				-	-	-
3	Withholding on salary		1,923,794	1,923,794			1,923,794	-	1,923,794	
4	Withholding tax on Rent		14,198	14,198			14,198	-	14,198	
5	Withholding tax on contract		834,704	834,704			834,704	-	834,704	
6	Withholding Tax-Other items			-			-	-	-	
7	Penalties			-			-	-	-	
8	Other(transferable share, shares,others)			-			-	-	-	
9	Other Receipts			-			-	-	-	
10	Other			-			-	-	-	
11	0			-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	2,772,696	-	2,772,696	-	-	2,772,696	-	2,772,696
12	Royalties		4,491,387	4,491,387			4,491,387	-	4,491,387	
13	Premium and Bonuses		-	-			-	-	-	
14	Bid Fees		-	-			-	-	-	
15	Penalties and Fines		43,091	43,091			43,091	-	43,091	
16	Land Fees		8,493,456	8,493,456			8,493,456	-	8,493,456	
17	Licence Fees		-	-			-	-	-	
18	Permitting Fees		-	-			-	-	-	
19	Bid and other securities		-	-			-	-	-	
20	Lease of Government Land		-	-			-	-	-	
21	Rent of Government Buildings		-	-			-	-	-	
22	Misc. Revenues		15,000	15,000			15,000	-	15,000	
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	13,042,934	-	13,042,934	-	-	13,042,934	-	13,042,934
23	Imports Duties		582,867	582,867			582,867	-	582,867	
24	BRT		538,350	538,350			538,350	-	538,350	
25	Fixed Tax on imports		540,218	540,218			540,218	-	540,218	
26	Other Receipts		3,530	3,530			3,530	-	3,530	
27	0			-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	1,664,965	-	1,664,965	-	-	1,664,965	-	1,664,965
	<b>Total</b>		<b>17,480,595</b>	<b>-</b>	<b>17,480,595</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>17,480,595</b>	<b>-</b>	<b>17,480,595</b>

Reporting Entity Name:

Wisco International

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream	1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation			
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference	
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	
1	Income Tax	-		-				-	-	-
2	Business Receipt Tax	-		-				-	-	-
3	Withholding on salary	-	484,764	(484,764)			-	484,764	(484,764)	(484,764)
4	Withholding tax on Rent	-		-				-	-	-
5	Withholding tax on contract	-		-				-	-	-
6	Withholding Tax-Other items	-		-				-	-	-
7	Penalties	-	69,652	(69,652)			-	69,652	(69,652)	(69,652)
8	Other(transferable share, shares,others)	-		-			-	-	-	-
9	Other Receipts	-		-			-	-	-	-
10	Other	-		-			-	-	-	-
11	0	-		-			-	-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	-	554,416	(554,416)	-	-	-	554,416	(554,416)
12	Royalties	-	12,861,391	(12,861,391)			-	12,861,391	(12,861,391)	(12,861,391)
13	Premium and Bonuses	-		-			-	-	-	-
14	Bid Fees	-		-			-	-	-	-
15	Penalties and Fines	-		-			-	-	-	-
16	Land Fees	-		-			-	-	-	-
17	Licence Fees	-		-			-	-	-	-
18	Permitting Fees	-		-			-	-	-	-
19	Bid and other securities	-		-			-	-	-	-
20	Lease of Government Land	-		-			-	-	-	-
21	Rent of Government Buildings	-		-			-	-	-	-
22	Misc. Revenues	-		-			-	-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	-	12,861,391	(12,861,391)	-	-	-	12,861,391	(12,861,391)
23	Imports Duties	-		-			-	-	-	-
24	BRT	-		-			-	-	-	-
25	Fixed Tax on imports	-		-			-	-	-	-
26	Other Receipts	-		-			-	-	-	-
27	0	-		-			-	-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		-	13,415,807	(13,415,807)	-	-	-	13,415,807	(13,415,807)

Reporting Entity Name:

West Land General Trading (Norabah)

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream	1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax	45,100		45,100			45,100	-	45,100
2	Business Receipt Tax	-		-			-	-	-
3	Withholding on salary	1,957,537	1,957,537	-			1,957,537	1,957,537	-
4	Withholding tax on Rent	306,180	306,180	-			306,180	306,180	-
5	Withholding tax on contract	296,466	404,417	(107,951)			296,466	404,417	(107,951)
6	Withholding Tax-Other items	-		-			-	-	-
7	Penalties	-	311,901	(311,901)			-	311,901	(311,901)
8	Other(transferable share, shares,others)	-		-			-	-	-
9	Other Receipts	-		-			-	-	-
10	Other	-		-			-	-	-
11	0	-		-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>							
		2,605,283	2,980,035	(374,752)	-	-	2,605,283	2,980,035	(374,752)
12	Royalties	13,900,908	13,900,908	-			13,900,908	13,900,908	-
13	Premium and Bonuses	-		-			-	-	-
14	Bid Fees	-		-			-	-	-
15	Penalties and Fines	-		-			-	-	-
16	Land Fees	-		-			-	-	-
17	Licence Fees	-		-			-	-	-
18	Permitting Fees	-		-			-	-	-
19	Bid and other securities	-		-			-	-	-
20	Lease of Government Land	-		-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings	-		-			-	-	-
22	Misc. Revenues	-		-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>							
		13,900,908	13,900,908	-	-	-	13,900,908	13,900,908	-
23	Imports Duties	-		-			-	-	-
24	BRT	-		-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports	-		-			-	-	-
26	Other Receipts	-		-			-	-	-
27	0	-		-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>							
		-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>								
		16,506,191	16,880,943	(374,752)	-	-	16,506,191	16,880,943	(374,752)

Reporting Entity Name:

Belal Mosazai Company

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		5,233	5,223	10			5,233	5,223	10
2	Business Receipt Tax		240,309	240,309	-			240,309	240,309	-
3	Withholding on salary		-	-	-			-	-	-
4	Withholding tax on Rent		-	-	-			-	-	-
5	Withholding tax on contract		-	-	-			-	-	-
6	Withholding Tax-Other items		-	-	-			-	-	-
7	Other(transferable share, shares,others)		-	-	-			-	-	-
8	#REF!		-	-	-			-	-	-
9	Other Receipts		-	-	-			-	-	-
10	Other		-	-	-			-	-	-
11	0		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	245,542	245,532	10	-	-	245,542	245,532	10
12	Royalties		8,377,500	8,377,500	-			8,377,500	8,377,500	-
13	Premium and Bonuses		-	-	-			-	-	-
14	Bid Fees		-	-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines		-	-	-			-	-	-
16	Land Fees		-	12,500	(12,500)	12,500		12,500	12,500	-
17	Licence Fees		-	-	-			-	-	-
18	Permitting Fees		-	-	-			-	-	-
19	Bid and other securities		-	-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land		-	-	-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings		-	-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues		-	125,800	(125,800)			-	125,800	(125,800)
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	8,377,500	8,515,800	(138,300)	12,500	-	8,390,000	8,515,800	(125,800)
23	Imports Duties		-	510,566	(510,566)			-	510,566	(510,566)
24	BRT		-	214,438	(214,438)			-	214,438	(214,438)
25	Fixed Tax on imports		-	214,438	(214,438)			-	214,438	(214,438)
26	Other Receipts		-	54,310	(54,310)			-	54,310	(54,310)
27	0		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	993,752	(993,752)	-	-	-	993,752	(993,752)
	<b>Total</b>		<b>8,623,042</b>	<b>9,755,084</b>	<b>(1,132,042)</b>	<b>12,500</b>	<b>-</b>	<b>8,635,542</b>	<b>9,755,084</b>	<b>(1,119,542)</b>

Reporting Entity Name:

Amin Karimzai

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-	130,884	(130,884)			-	130,884	(130,884)
2	Business Receipt Tax		-	-	-			-	-	-
3	Withholding on salary		-	109,859	(109,859)			-	109,859	(109,859)
4	Withholding tax on Rent		-	26,496	(26,496)			-	26,496	(26,496)
5	Withholding tax on contract		-	-	-			-	-	-
6	Withholding Tax-Other items		-	-	-			-	-	-
7	Other(transferable share, shares,others)		-	-	-			-	-	-
8	Penalties		-	43,583	(43,583)			-	43,583	(43,583)
9	Other Receipts		-	-	-			-	-	-
10	Other		-	-	-			-	-	-
11		0	-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	-	310,822	(310,822)	-	-	-	310,822	(310,822)
12	Royalties		6,500,000	13,065,000	(6,565,000)	6,500,000		13,000,000	13,065,000	(65,000)
13	Premium and Bonuses		-	-	-			-	-	-
14	Bid Fees		-	-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines		-	-	-			-	-	-
16	Land Fees		7,343	6,343	1,000			7,343	6,343	1,000
17	Licence Fees		-	-	-			-	-	-
18	Permitting Fees		-	-	-			-	-	-
19	Bid and other securities		-	-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land		-	-	-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings		-	-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues		-	195,000	(195,000)			-	195,000	(195,000)
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	6,507,343	13,266,343	(6,759,000)	6,500,000	-	13,007,343	13,266,343	(259,000)
23	Imports Duties		790,007	789,752	255			790,007	789,752	255
24	BRT		364,159	364,260	(101)			364,159	364,260	(101)
25	Fixed Tax on imports		331,804	331,904	(100)			331,804	331,904	(100)
26	Other Receipts		48,500	64,997	(16,497)			48,500	64,997	(16,497)
27		0	-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	1,534,470	1,550,913	(16,443)	-	-	1,534,470	1,550,913	(16,443)
	<b>Total</b>		<b>8,041,813</b>	<b>15,128,078</b>	<b>(7,086,265)</b>	<b>6,500,000</b>	<b>-</b>	<b>14,541,813</b>	<b>15,128,078</b>	<b>(586,265)</b>

Reporting Entity Name:

Shamsheer Zameer

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream	1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax	5,402		5,402			5,402	-	5,402
2	Business Receipt Tax	338,512		338,512			338,512	-	338,512
3	Withholding on salary	-		-			-	-	-
4	Withholding tax on Rent	-		-			-	-	-
5	Withholding tax on contract	-		-			-	-	-
6	Withholding Tax-Other items	-		-			-	-	-
7	Other(transferable share, shares,others)	-		-			-	-	-
8	#REF!	-		-			-	-	-
9	Other Receipts	-		-			-	-	-
10	Other	-		-			-	-	-
11	0	-		-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>343,914</b>	<b>-</b>	<b>343,914</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>343,914</b>	<b>-</b>	<b>343,914</b>
	<b>Tax</b>								
12	Royalties	3,003,000		3,003,000			3,003,000	-	3,003,000
13	Premium and Bonuses	-		-			-	-	-
14	Bid Fees	-		-			-	-	-
15	Penalties and Fines	-		-			-	-	-
16	Land Fees	-		-			-	-	-
17	Licence Fees	-		-			-	-	-
18	Permitting Fees	-		-			-	-	-
19	Bid and other securities	-		-			-	-	-
20	Lease of Government Land	-		-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings	-		-			-	-	-
22	Misc. Revenues	-		-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>3,003,000</b>	<b>-</b>	<b>3,003,000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3,003,000</b>	<b>-</b>	<b>3,003,000</b>
	<b>MOMP</b>								
23	Imports Duties	1,197,459		1,197,459			1,197,459	-	1,197,459
24	BRT	-		-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports	-		-			-	-	-
26	Other Receipts	-		-			-	-	-
27	0	-		-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>1,197,459</b>	<b>-</b>	<b>1,197,459</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,197,459</b>	<b>-</b>	<b>1,197,459</b>
	<b>Customs</b>								
	<b>Total</b>	<b>4,544,373</b>	<b>-</b>	<b>4,544,373</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4,544,373</b>	<b>-</b>	<b>4,544,373</b>



Reporting Entity Name:

Marajuding Shamse

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		5,041	10,185	(5,144)			5,041	10,185	(5,144)
2	Business Receipt Tax		23,279	-	23,279			23,279	-	23,279
3	Withholding on salary		-	-	-			-	-	-
4	Withholding tax on Rent		-	-	-			-	-	-
5	Withholding tax on contract		-	-	-			-	-	-
6	Withholding Tax-Other items		-	-	-			-	-	-
7	Other(transferable share, shares,others)		-	-	-			-	-	-
8	Penalties		-	5,339	(5,339)			-	5,339	(5,339)
9	Other Receipts		-	-	-			-	-	-
10	Other		-	-	-			-	-	-
11	0		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	<b>28,320</b>	<b>15,524</b>	<b>12,796</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>28,320</b>	<b>15,524</b>	<b>12,796</b>
12	Royalties		-	-	-			-	-	-
13	Premium and Bonuses		-	-	-			-	-	-
14	Bid Fees		-	-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines		-	-	-			-	-	-
16	Land Fees		12,520	-	12,520			12,520	-	12,520
17	Licence Fees		-	-	-			-	-	-
18	Permitting Fees		-	-	-			-	-	-
19	Bid and other securities		-	-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land		-	-	-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings		-	-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	<b>12,520</b>	<b>-</b>	<b>12,520</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>12,520</b>	<b>-</b>	<b>12,520</b>
23	Imports Duties		94,540	48,407	46,133			94,540	48,407	46,133
24	BRT		-	20,332	(20,332)			-	20,332	(20,332)
25	Fixed Tax on imports		-	20,332	(20,332)			-	20,332	(20,332)
26	Other Receipts		-	3,969	(3,969)			-	3,969	(3,969)
27	0		-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	<b>94,540</b>	<b>93,040</b>	<b>1,500</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>94,540</b>	<b>93,040</b>	<b>1,500</b>
	<b>Total</b>		<b>135,380</b>	<b>108,564</b>	<b>26,816</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>135,380</b>	<b>108,564</b>	<b>26,816</b>

Reporting Entity Name:

Mohammad Faisal Company

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax			-			-	-	-	
2	Business Receipt Tax			-			-	-	-	
3	Withholding on salary			-			-	-	-	
4	Withholding tax on Rent			-			-	-	-	
5	Withholding tax on contract			-			-	-	-	
6	Withholding Tax-Other items			-			-	-	-	
7	Other(transferable share, shares,others)			-			-	-	-	
8	#REF!			-			-	-	-	
9	Other Receipts			-			-	-	-	
10	Other			-			-	-	-	
11	0			-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	-	-	-	-	-	-	-	
12	Royalties			-			-	-	-	
13	Premium and Bonuses			-			-	-	-	
14	Bid Fees			-			-	-	-	
15	Penalties and Fines			-			-	-	-	
16	Land Fees			-			-	-	-	
17	Licence Fees			-			-	-	-	
18	Permitting Fees			-			-	-	-	
19	Bid and other securities			-			-	-	-	
20	Lease of Government Land			-			-	-	-	
21	Rent of Government Buildings			-			-	-	-	
22	Misc. Revenues			-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	-	-	-	-	-	-	-	
23	Imports Duties			-			-	-	-	
24	BRT			-			-	-	-	
25	Fixed Tax on imports			-			-	-	-	
26	Other Receipts			-			-	-	-	
27	0			-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	
	<b>Total</b>		-	-	-	-	-	-	-	

Reporting Entity Name:

Humayon Company

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-	-			-	-	-	
2	Business Receipt Tax		-	-			-	-	-	
3	Withholding on salary		-	-			-	-	-	
4	Withholding tax on Rent		-	-			-	-	-	
5	Withholding tax on contract		-	-			-	-	-	
6	Withholding Tax-Other items		-	-			-	-	-	
7	Other(transferable share, shares,others)		-	-			-	-	-	
8	#REF!		-	-			-	-	-	
9	Other Receipts		-	-			-	-	-	
10	Other		-	-			-	-	-	
11	0		-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	-	-	-	-	-	-	-	
12	Royalties		-	-			-	-	-	
13	Premium and Bonuses		-	-			-	-	-	
14	Bid Fees		-	-			-	-	-	
15	Penalties and Fines		-	-			-	-	-	
16	Land Fees		-	-			-	-	-	
17	Licence Fees		-	-			-	-	-	
18	Permitting Fees		-	-			-	-	-	
19	Bid and other securities		-	-			-	-	-	
20	Lease of Government Land		-	-			-	-	-	
21	Rent of Government Buildings		-	-			-	-	-	
22	Misc. Revenues		-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	-	-	-	-	-	-	-	
23	Imports Duties		-	-			-	-	-	
24	BRT		-	-			-	-	-	
25	Fixed Tax on imports		-	-			-	-	-	
26	Other Receipts		-	-			-	-	-	
27	0		-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	
	<b>Total</b>		-	-	-	-	-	-	-	

Reporting Entity Name:

Turkish Petroleum

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-		-			-		-
2	Business Receipt Tax		-		-			-		-
3	Withholding on salary		-		-			-		-
4	Withholding tax on Rent		-		-			-		-
5	Withholding tax on contract		-		-			-		-
6	Withholding Tax-Other items		-		-			-		-
7	Other(transferable share, shares,others)		-		-			-		-
8	#REF!		-		-			-		-
9	Other Receipts		-		-			-		-
10	Other		-		-			-		-
11	0		-		-			-		-
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Royalties		-		-			-		-
13	Premium and Bonuses		-		-			-		-
14	Bid Fees		-		-			-		-
15	Penalties and Fines		-		-			-		-
16	Land Fees		17,551,912		17,551,912			17,551,912		17,551,912
17	Licence Fees		-		-			-		-
18	Permitting Fees		-		-			-		-
19	Bid and other securities		-		-			-		-
20	Lease of Government Land		-		-			-		-
21	Rent of Government Buildings		-		-			-		-
22	Misc. Revenues		-		-			-		-
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	17,551,912	-	17,551,912	-	-	17,551,912	-	17,551,912
23	Imports Duties		-		-			-		-
24	BRT		-		-			-		-
25	Fixed Tax on imports		-		-			-		-
26	Other Receipts		-		-			-		-
27	0		-		-			-		-
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		17,551,912	-	17,551,912	-	-	17,551,912	-	17,551,912

Reporting Entity Name:

Pameer Khorasan

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-	-			-	-	-	
2	Business Receipt Tax		-	-			-	-	-	
3	Withholding on salary		-	-			-	-	-	
4	Withholding tax on Rent		-	-			-	-	-	
5	Withholding tax on contract		-	-			-	-	-	
6	Withholding Tax-Other items		-	-			-	-	-	
7	Other(transferable share, shares,others)		-	-			-	-	-	
8	#REF!		-	-			-	-	-	
9	Other Receipts		-	-			-	-	-	
10	Other		-	-			-	-	-	
11	0		-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	-	-	-	-	-	-	-	
12	Royalties		9,150,000	-	9,150,000		9,150,000	9,150,000	9,150,000	-
13	Premium and Bonuses		-	-	-		-	-	-	-
14	Bid Fees		-	-	-		-	-	-	-
15	Penalties and Fines		-	-	-		-	-	-	-
16	Land Fees		1,777,300	-	1,777,300	(1,777,300)	-	-	-	-
17	Licence Fees		-	-	-		-	-	-	-
18	Permitting Fees		-	-	-		-	-	-	-
19	Bid and other securities		-	-	-		-	-	-	-
20	Lease of Government Land		-	-	-		-	-	-	-
21	Rent of Government Buildings		103,884	-	103,884		103,884	103,884	103,884	-
22	Misc. Revenues		-	-	-		-	-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	11,031,184	-	11,031,184	(1,777,300)	9,253,884	9,253,884	9,253,884	-
23	Imports Duties		-	-	-		-	-	-	-
24	BRT		-	-	-		-	-	-	-
25	Fixed Tax on imports		-	-	-		-	-	-	-
26	Other Receipts		-	-	-		-	-	-	-
27	0		-	-	-		-	-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		<b>11,031,184</b>	<b>-</b>	<b>11,031,184</b>	<b>(1,777,300)</b>	<b>9,253,884</b>	<b>9,253,884</b>	<b>9,253,884</b>	<b>-</b>

Reporting Entity Name:

Afghan Investment Company

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-		-			-		-
2	Business Receipt Tax		-		-			-		-
3	Withholding on salary		-		-			-		-
4	Withholding tax on Rent		-		-			-		-
5	Withholding tax on contract		-		-			-		-
6	Withholding Tax-Other items		-		-			-		-
7	Other(transferable share, shares,others)		-		-			-		-
8	#REF!		-		-			-		-
9	Other Receipts		-		-			-		-
10	Other		-		-			-		-
11	0		-		-			-		-
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Royalties		-		-			-		-
13	Premium and Bonuses		-		-			-		-
14	Bid Fees		-		-			-		-
15	Penalties and Fines		-		-			-		-
16	Land Fees		-		-			-		-
17	Licence Fees		-		-			-		-
18	Permitting Fees		-		-			-		-
19	Bid and other securities		-		-			-		-
20	Lease of Government Land		-		-			-		-
21	Rent of Government Buildings		-		-			-		-
22	Misc. Revenues		-		-			-		-
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Imports Duties		-		-			-		-
24	BRT		-		-			-		-
25	Fixed Tax on imports		-		-			-		-
26	Other Receipts		-		-			-		-
27	0		-		-			-		-
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		-	-	-	-	-	-	-	-

Reporting Entity Name:

Shair Pawan Company

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream	1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax	10,802	-	10,802			10,802	-	10,802
2	Business Receipt Tax	178,838	-	178,838			178,838	-	178,838
3	Withholding on salary	5,335	-	5,335			5,335	-	5,335
4	Withholding tax on Rent		-	-			-	-	-
5	Withholding tax on contract		111,448	(111,448)			-	111,448	(111,448)
6	Withholding Tax-Other items		-	-			-	-	-
7	Other(transferable share, shares,others)		-	-			-	-	-
8	#REF!	13,800	-	13,800			13,800	-	13,800
9	Other Receipts		-	-			-	-	-
10	Other		-	-			-	-	-
11	0		-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>							
		208,775	111,448	97,327	-	-	208,775	111,448	97,327
12	Royalties	-	7,363,355	(7,363,355)	7,363,355		7,363,355	7,363,355	-
13	Premium and Bonuses	-	-	-			-	-	-
14	Bid Fees	-	-	-			-	-	-
15	Penalties and Fines								
		13,795	55,043	(41,248)			13,795	55,043	(41,248)
16	Land Fees	-	-	-			-	-	-
17	Licence Fees	-	-	-			-	-	-
18	Permitting Fees	-	-	-			-	-	-
19	Bid and other securities	-	-	-			-	-	-
20	Lease of Government Land	-	-	-			-	-	-
21	Rent of Government Buildings	-	-	-			-	-	-
22	Misc. Revenues	-	-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>							
		13,795	7,418,398	(7,404,603)	7,363,355	-	7,377,150	7,418,398	(41,248)
23	Imports Duties		-	-			-	-	-
24	BRT		-	-			-	-	-
25	Fixed Tax on imports		-	-			-	-	-
26	Other Receipts		-	-			-	-	-
27	0		-	-			-	-	-
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>							
		-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>								
		222,570	7,529,846	(7,307,276)	7,363,355	-	7,585,925	7,529,846	56,079

Reporting Entity Name:

Lajaward

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream	1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation			
		Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference	
		AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	
1	Income Tax	-		-				-		-
2	Business Receipt Tax	-		-				-		-
3	Withholding on salary	462		462			462	-		462
4	Withholding tax on Rent	31,680		31,680			31,680	-		31,680
5	Withholding tax on contract	-		-			-	-		-
6	Withholding Tax-Other items	-		-			-	-		-
7	Other(transferable share, shares,others)	-		-			-	-		-
8	#REF!	-		-			-	-		-
9	Other Receipts	-		-			-	-		-
10	Other	-		-			-	-		-
11	0	-		-			-	-		-
	<b>Sub-total</b>	<b>32,142</b>	<b>-</b>	<b>32,142</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>32,142</b>	<b>-</b>		<b>32,142</b>
	<b>Tax</b>									
12	Royalties	-		-			-	-		-
13	Premium and Bonuses	-		-			-	-		-
14	Bid Fees	-		-			-	-		-
15	Penalties and Fines	-		-			-	-		-
16	Land Fees	-		-			-	-		-
17	Licence Fees	-		-			-	-		-
18	Permitting Fees	-		-			-	-		-
19	Bid and other securities	-		-			-	-		-
20	Lease of Government Land	-		-			-	-		-
21	Rent of Government Buildings	-		-			-	-		-
22	Misc. Revenues	-		-			-	-		-
	<b>Sub-total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
	<b>MOMP</b>									
23	Imports Duties	-		-			-	-		-
24	BRT	-		-			-	-		-
25	Fixed Tax on imports	-		-			-	-		-
26	Other Receipts	-		-			-	-		-
27	0	-		-			-	-		-
	<b>Sub-total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
	<b>Customs</b>									
	<b>Total</b>	<b>32,142</b>	<b>-</b>	<b>32,142</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>32,142</b>	<b>-</b>		<b>32,142</b>



Reporting Entity Name:

Ayzeen Central Mining Services Company

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-	-			-	-	-	
2	Business Receipt Tax		-	-			-	-	-	
3	Withholding on salary		-	-			-	-	-	
4	Withholding tax on Rent		-	-			-	-	-	
5	Withholding tax on contract		-	-			-	-	-	
6	Withholding Tax-Other items		-	-			-	-	-	
7	Other(transferable share, shares,others)		-	-			-	-	-	
8	#REF!		-	-			-	-	-	
9	Other Receipts		-	-			-	-	-	
10	Other		-	-			-	-	-	
11			-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	-	-	-	-	-	-	-	
12	Royalties		-	-			-	-	-	
13	Premium and Bonuses		-	-			-	-	-	
14	Bid Fees		-	-			-	-	-	
15	Penalties and Fines		-	-			-	-	-	
16	Land Fees		-	-			-	-	-	
17	Licence Fees		-	-			-	-	-	
18	Permitting Fees		-	-			-	-	-	
19	Bid and other securities		-	-			-	-	-	
20	Lease of Government Land		-	-			-	-	-	
21	Rent of Government Buildings		-	-			-	-	-	
22	Misc. Revenues		-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	-	-	-	-	-	-	-	
23	Imports Duties		-	-			-	-	-	
24	BRT		-	-			-	-	-	
25	Fixed Tax on imports		-	-			-	-	-	
26	Other Receipts		-	-			-	-	-	
27	0		-	-			-	-	-	
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	
	<b>Total</b>		-	-	-	-	-	-	-	

Reporting Entity Name:

Mahmand Shamal

**Afghanistan, 1394**

No.	Cash Flow Stream		1394 Template originally lodged			Adjustments		1394 Final reconciliation		
			Government	Companies	Difference	Government	Companies	Government	Companies	Difference
			AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS	AFS
1	Income Tax		-		-			-		-
2	Business Receipt Tax		-		-			-		-
3	Withholding on salary		-		-			-		-
4	Withholding tax on Rent		-		-			-		-
5	Withholding tax on contract		-		-			-		-
6	Withholding Tax-Other items		-		-			-		-
7	Other(transferable share, shares,others)		-		-			-		-
8	#REF!		-		-			-		-
9	Other Receipts		-		-			-		-
10	Other		-		-			-		-
11	0		-		-			-		-
	<b>Sub-total</b>	<b>Tax</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Royalties		-		-			-		-
13	Premium and Bonuses		-		-			-		-
14	Bid Fees		-		-			-		-
15	Penalties and Fines		-		-			-		-
16	Land Fees		-		-			-		-
17	Licence Fees		-		-			-		-
18	Permitting Fees		-		-			-		-
19	Bid and other securities		-		-			-		-
20	Lease of Government Land		-		-			-		-
21	Rent of Government Buildings		-		-			-		-
22	Misc. Revenues		-		-			-		-
	<b>Sub-total</b>	<b>MOMP</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Imports Duties		-		-			-		-
24	BRT		-		-			-		-
25	Fixed Tax on imports		-		-			-		-
26	Other Receipts		-		-			-		-
27	0		-		-			-		-
	<b>Sub-total</b>	<b>Customs</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total</b>		-	-	-	-	-	-	-	-

# **AEITI SCOPING REPORT**

## **1393/4**

### **APPENDIX 2**

#### **Licence information**

## جزئیات مربوط به تمام مجوز صادر شده در طول دوره تحت پوشش راپور پنجم AEITI

### Details of all licences issued during period covered by the Fifth EITI Report for Afghanistan

Fiscal year 1393: 22<sup>nd</sup> December 2013 – 21<sup>st</sup> December 2014 (1st Jadi, 1392 to 30th Qaus, 1393) and fiscal year 1394: 22<sup>nd</sup> December 2014 – 21<sup>st</sup> December 2015 (1st Jadi, 1393 to 30th Qaus, 1394)

شماره جواز Licence number	تاریخ عقد/انتقال Date of award transfer	تاریخ درخواست Date of application	کمپنی / شخص که جواز اعطا گردیده Person / Company awarded to which licence awarded	عضو شرکت احتلاف کنندگان Members of consortium (if applicable)	نوعیت جواز Type of licence	تولید مواد Commodity produced	مدت اعتبار جواز Licence duration	مشخصات جواز Licence coordinates	آیا جواز از طریق پروسه دواطلبی اهدا شده ؟ (بلی/خیر) Was licence awarded through a bid process?	لیست درخواست دهنده گان در پورسه دواطلبی List of applicants submitting bids	معیار پیشنهاد Bid criteria
			(Note 1)		(Note 2)	Exploration	10 Year			Khalid Aziz Brothers	
						Exploration	10 Year			Mohmand Brothers	
						Exploration	10 Year			Khoshak Brothers	
						Exploration	10 Year			Hashimee Group	
						Production	49 Year			Afghan Coal	
						Production	10 Year			Khoshak Brothers	
						Exploration	10 Year			Karan Mine	
						Production	10 Year			Misaque Sharq	
						Exploration	10 Year			Arya Popal	
						Exploration	10 Year			Hashimy Group	
						Exploration	10 Year			Yasameen Mine Company	
						Exploration	10 Year			Mitayel Mining	
						Exploration	18 Year			Hewad Brothers	
						Extraction	10 Year			Amania Mining	
						Exploration & Extraction	10 Year			West land General Trading Company	
						Exploration	49 Year			Afghan Investment	
						Exploration	10 Year			Westco International	
						Exploration	10 Year			Westco International	
						Exploration	10 Year			Khowajah Akashah	
						Exploration	10 Year			Khowajah Akashah	
						Exploration	10 Year			Satanah Baba	
						Exploration	10 Year			Abdul Rahaman Baba	
						Exploration	10 Year			Takht Zafer	

## جزئیات مربوط به تمام مجوز صادر شده در طول دوره تحت پوشش راپور پنجم AEITI

### Details of all licences issued during period covered by the Fifth EITI Report for Afghanistan

Fiscal year 1393: 22<sup>nd</sup> December 2013 – 21<sup>st</sup> December 2014 (1st Jadi, 1392 to 30th Qaus, 1393) and fiscal year 1394: 22<sup>nd</sup> December 2014 – 21<sup>st</sup> December 2015 (1st Jadi, 1393 to 30th Qaus, 1394)

						Extraction	10 Year			Ahsan Aziz	
						Extraction	10 Year			Ahsan Aziz	
						Extraction	10 Year			Afghan Active	
						Exploration	10 Year			Hashimy Group	
						Extraction	10 Year			Adel Brothers	
						Extraction	10 Year			Tomato Paste Making Company	
						Exploration	10 Year			Afrasiyab Extraction	

#### Notes

- Where the licence is awarded to a company, give the **full legal name** of the company  
 Where the licence is awarded to an individual, give the full contact details for the individual (name and address)
- Reconnaissance Licence, Exploration Licence, Exploitation Licence, Small-Scale Mining Licence, Artisanal Mining Licence
- For production licences

The information to be provided on this form is a mandatory requirement of the EITI Standard.

English Contracts Database published on MOMP website (download date 10-Jan-17)

Number of Folder	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity	Area	Royalty	Status	Information on the Status
1	21/8/1389	20/8/1390	Maidan Wardak	Khaled Omaid Company	Marble	200 Square Meter	415 Afs Per ton	Extended	For one year from 3/4/1389
2	3/12/1387	2/12/1391	Nengharhar Province	Azrat bilal Marble Exploitation Company	Marble	2717 Square meter	477 Afs per ton	Suspended	
3	28/8/1384	27/8/1385	Maidan Wardak	Rahmat Fazel Construction Company	Marble	Not Mentioned	615 Afs Per ton	Cancelled	
4	6/6/1389	5/6/1390	Sorobi Distric of Kabul	Farman Baik Exploitation and Processing Company	Marble	80 Square Meter	500 Afs Per ton	Cancelled	
5	11/3/1379	10/3/1389	Badakhshan Province	Badakhshan Marble and Granit Company	Marble	Not Mentioned	250 Afs Per ton	Cancelled	
6	2/9/1389	1/9/1390	Maidan Wardak	Safi Gran Trading Company	Marble	200 Square Meter	415 Afs Per ton	Extended	For two years from 22/5/1389
7	1/1/1390	30/12/1391	Khak Jabar Distric of Kabul	Karwan Company	Marble	240 Square Meter	410 Afs Per ton	Cancelled	
8	22/1/1387	21/1/1390	Nengharhar Province	Speen Ghar Trading Company	Marble	286 Square Meter	500 Afs Per ton	Suspended	
9	28/8/1386	27/8/1389	Nengharhar Province	Shazad son of Lal Zar	Talk Stone	2200 square meter	600 Afs per ton	Expired	
10	28/7/1389	27/7/1399	Deh Sabz Distric of Kabul	Housing Enterprise	Marble	Not Mentioned	52 Afs Per cubic meter	Expired	On 14/10/1390
11	11/3/1379	10/3/1389	Badakhshan Province	Badakhshan Marble and Granit Company	Granite	280 Square Meter	250 Afs Per ton	Suspended	
12	28/8/1387	27/8/1390	Kabul Province	Stone Work Company	Marble	280 Square Meter	410 Afs Per ton	Suspended	
13	17/12/1389	16/6/1390	Samangan Province	Takht Rustam Stone Transportation Company	Marble	304 square meter	500 Afs Per ton	Suspended	
14	26/2/1391	25/2/1392	Kabul Province	Ministry of Labor, Social affairs, Martyres and Disabled	Marble	15000 Square Meter	Not mentioned	Suspended	
15	19/6/1385	18/6/1390	Ghazni Province	Matab Mustafa Construction Company	Marble	15000 Square Meter	451 Afs Per ton	Suspended	
16	4/10/1384	3/10/1394	Hirat Province	Mohammad Aziz son of Mohammad Omar	Marble	13050 Square Meter	1500 Afs per cubic meter	Active	
17	2/5/1389	1/5/1392	Kabul Province	Hewadwal Construction Company	Gravel Containing Soil	13050 Square Meter	34 Afs Per cubic meter	Suspended	
18	19/9/1385	18/9/1395	Kabul Province	Aryana Construction Company	Sand and Gravel	7600 Square Meter	32 Afs Per cubic meter	Expired	On 29/12/1390
19	10/3/1389	9/3/1392	Kabul Province	Haju Mullah Jan Shah Meerzal Construction Company	Construction Stone	2000 Square Meter	23 Afs Per cubic meter	Suspended	
20	25/3/1389	24/3/1390	Kabul Province	Sefat Road Construction Company	Gravel Containing Soil	2800 Square Meter	32 Afs Per cubic meter	Cancelled	
21	15/3/1389	14/3/1399	Kabul Province	Technologist Company	Gravel Containing Soil	12800 Square Meter	34 Afs Per cubic meter	Active	
22	16/1/1390	15/1/1391	Parwan Province	Quids Dowom Company	Construction Stone	10010 Square meter	33/5 Afs per cubic meter	Suspended	
23	10/6/1387	9/6/1397	Kabul Province	Technologist Company	Construction Stone	1204 Square Meter	23 Afs Per cubic meter	Suspended	
24	23/10/1386	22/10/1391	Kabul Province	Mullah Jan Shah Meerzal Company	Sea Gravel	12750 Square Meter	34 Afs Per cubic meter	Cancelled	
25	24/5/1389	23/5/1391	Kabul Province	Bahauddin son of Jalaluddin	Construction Stone	750 Square Meter	25/5 Afs Per cubiv meter	Cancelled	
26	2/5/1389	1/5/1392	Kabul Province	Hewadwal Road Construction Company	Construction Stone	600 Square Meter	24 Afs Per cubic meter	Suspended	
27	6/2/1388	5/2/1391	Kabul Province	Islamuddin Son of Roz uddin	Construction Stone	336 Square Meter	24/5 Afs Per cubic meter	Suspended	
28	24/3/1390	23/3/1392	Kabul Province	Nageebullah Son of Shamsullah	Construction Stone	210 Square Meter	23 Afs Per cubic meter	Active	
29	1/11/1387	30/10/1390	Kabul Province	Koria Road Construction Company	Construction Stone	403 Square Meter	25 Afs Per cubic meter	Extended	For two years from 5/6/1390
30	24/3/1389	23/3/1392	Kabul Province	Koria Road Construction Company	Gravel Containing Soil	12600 Square Meter	34/5 Afs Per cubic meter	Expired	19/2/1391
31	18/12/1389	17/12/1391	Kabul Province	Aftab Roshan Construction Material Manufacturing Company	Construction Stone	179 Square Meter	24 Afs Per cubic meter	Expired	27/12/1390
32	24/1/1389	23/1/1390	Kabul Province	K.S Company	Gravel Containing Soil	5100 Square meter	33 Afs per cubic meter	Cancelled	
33	1/9/1359	30/8/1360	Kabul Province	Nooruddin Son of Ghulam Rasul	Construction Stone	580 Square Meter	22 Afs Per cubic meter	Suspended	
34	29/2/1388	28/2/1390	Kabul Province	Mohammad Del Son of Masjidi	Construction Stone	430 Square Meter	24 Afs Per cubic meter	Extended	For two years from 9/8/1390
35	19/9/1385	18/9/1995	Kabul Province	Aryana Construction Company	Construction Stone	370 Square meter	22 Afs Per cubic meter	Active	
36	11/1/1389	17/9/1390	Kabul Province	Fayeg Engineering and Research Company	Gravel Containing Soil	11688 Square meter	32/5 Per cubic meter	Cancelled	
37	21/1/1389	20/1/1390	Kabul Province	Basheer Ahmad Son of Abdul Rasoul	Gravel Containing Soil	3000 Square meter	32 Afs Per cubic meter	Cancelled	
38	24/3/1389	23/3/1390	Kabul Province	Fayeg Engineering and Research Company	Construction Stone	320 Square meter	22 Afs Per cubic meter	Cancelled	
39	16/10/1384	15/10/1394	Kabul Province	Seep Construction Company	Construction Stone	202 Square meter	24/5 Afs Per cubic meter	Active	
40	24/9/1388	23/9/1390	Kabul Province	Raz Mohammad Son of Khialy	Construction Stone	202 Square meter	27 Afs per cubic meter	Extended	For two years from 24/9/1390
41	10/5/1385	9/5/1395	Kabul Province	A.S.P Company	Construction Stone	300 Square meter	22/5 per square meter	Suspended	
42	10/5/1385	9/5/1395	Kabul Province	Not Mentioned	Gravel and Sand	7520 Square meter	31/5 per cubic meter	Expired	29/11/1390
43	7/10/1389	6/10/1392	Kabul Province	Hayat Khan son of Shamshair Khan	Construction Stone	297 Square meter	22/5 Afs per cubic meter	Suspended	
44	21/1/1389	20/1/1390	Kabul Province	Basheer Ahmad Son of Abdul Rasoul	Construction Stone	550 Square meter	23 Afs Per cubic meter	Cancelled	
45	7/1/1390	19/1/1391	Kabul Province	Shiraz Gul son of Anar gul	Construction Stone	360 Square meter	36 Afs Per cubic meter	Suspended	
46	20/2/1388	19/2/1390	Kabul Province	Edrees son Of Mohammad Seddiq	Construction Stone	580 Square Meter	24 Afs Per cubic meter	Extended	For two years from 6/7/1390
47	21/6/1387	20/6/1390	Kabul Province	Mahabat Construction Company	Gravel Containing Soil	22905 Square meter	33 Afs per cubic meter	Cancelled	
48	28/9/1389	19/6/1391	Kabul Province	Nawi Shamal Construction Company	Construction Stone	240 Square Meter	25 Afs per cubic meter	Cancelled	
49	10/3/1389	03/09/1992	Kabul Province	Haji Mullah Jan Shah Meerzal Construction Company	Gravel Containing Soil	1000 square meter	33 Afs per cubic meter	Expired	On 21/11/1390
50	22/1/1389	21/1/1391	Kabul Province	Nader Son of Noor Aziz	Construction Stone	300 square m eter	23 Afs Per cubic meter	Expired	On 29/11/1390
51	17/4/1389	16/4/1390	Kabul Province	Cindrella construction company	Gravel Containing Soil	4200 square meter	33 Afs per cubic meter	Cancelled	
52	17/4/1389	16/4/1390	Kabul Province	Cindrella construction company	Construction Stone	1000 square meter	23 Afs Per cubic meter	Cancelled	
53	15/12/1388	14/12/1390	Kabul Province	Latifi Construction and Road Building Company	Construction Stone	1553 square meter	31 Afs per cubic meter	Cancelled	
54	15/3/1389	14/3/1399	Kabul Province	Technologist Company	Gravel Containing Soil	12800 Square Meter	34 Afs Per cubic meter	Active	
55	1/2/1388	30/2/1390	Kabul Province	Jan Aqa son of gul Aqa	Construction Stone	720 square meter	24/5 Afs Per cubic meter	Cancelled	
56	24/5/1389	23/5/1391	Kabul Province	Ghulam Sedeg son of ghulam Sakhi	Construction Stone	910 square meter	23 Afs Per cubic meter	Cancelled	
57	14/6/1385	13/6/1395	Kabul Province	sahar pairaze construction company	Construction Stone	3000 square meter	22/9 Afs per cubic meter	Active	
58	14/6/1385	13/6/1395	Kabul province	sahar pairaze construction company	Gravel and Sand	10000 square meter	32 Afs Per cubic meter	Active	
59	20/2/1388	19/2/1390	Kabul Province	Mohammad Hashim son of Abdullah	Construction Stone	297 square meter	Not mentioned	Extended	For two years from 16/7/1390
60	14/1/1389	13/1/1393	Kabul Province	shamsuddin son of haji Abdulsaboob	Construction Stone	260 square meter	23/5 Afs per cubic meter	Extended	For three years from 17/6/1389
61	25/3/1389	24/3/1390	Kabul Province	Sefat Road Construction Company	Construction Stone	825 square meter	22 Afs Per cubic meter	Cancelled	
62	28/9/1389	27/9/1390	Kabul Province	Nawi Shamal construction company	Gravel Containing Soil	3375 square meter	34 Afs Per cubic meter	Expired	
63	26/9/1387	25/9/1388	Kabul Province	Gulabuddin son of hazratuddin construction company	Marble	60 square meter	400 Afs per cubic meter	Cancelled	
64	17/9/1389	16/9/1390	Kabul Province	Ghulghula construction and road building company	Gravel Containing Soil	1340 square meter	32/5 Afs per cubic meter	Cancelled	
65	1/4/1390	30/3/1391	Parwan Province	Hagha Gul son of Hazar Gul	Construction Stone	180 Square meter	22 Afs Per cubic meter	Suspended	
66	30/9/1389	29/9/1390	Kabul Province	Malang son of shahin	Sand	600 square meter	32 Afs Per cubic meter	Cancelled	
67	3/7/1389	2/7/1390	Kabul Province	Mutlillah son of Rahimullah	Sand	2000 Square Meter	34 Afs Per cubic meter	Cancelled	
68	30/5/1389	29/5/1390	Kabul Province	Sher Ali son of Ali Mohammad	Sand	1000 Square meter	35 Afs per cubic meter	Extended	For one year from 19/3/1391
69	6/5/1389	5/5/1390	parwan province	Tolo Noor Construction Company	Sea Gravel	2784 Square meter	32 Afs Per cubic meter	Expired	
70	23/9/1389	22/9/1390	parwan province	Baz Mohammad son of Haji Akhtar Jan	Construction Stone	770 Square meter	23 Afs per cubic meter	Suspended	
71	31/5/1389	30/5/1390	Kabul Province	Kabul Behsod company	Construction Stone	1120 square meter	25/5 Afs Per cubic meter	Cancelled	
72	26/12/1388	25/12/1390	kabul province	Haji mohammad sarwar son of haji Marjan	Construction Stone	296 square meter	27 Afs per cubic meter	Cancelled	
73	24/12/1387	23/12/1390	Kabul Province	Qari hassan ali son of nader ali	Construction Stone	500 square meter	23/25 Afs per cubi meter	Expired	
74	3/11/1389	2/11/1390	Baghlan province	Mohmad yousof son of Mohammad nasim	gypmpson	156 square meter	455 Afs per cubic meter	Expired	
75	12/7/1389	11/7/1390	Baghlan province	sher mohammad son of sayed mohammad	gypmpson	112/5 square meter	450 Afs per cubic meter	Cancelled	

English Contracts Database published on MOMP website (download date 10-Jan-17)

Number of Folder	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity	Area	Royalty	Status	Information on the Status
76	1/12/1388	30/12/1391	Kabul Province	Haji Faiz ulhaq son of Admulhaq	Construction Stone	405 Square meter	23 Afs Per cubic meter	Suspended	
77	22/6/1388	21/6/1389	parwan province	Mukhtar Hodad Company	Construction Stone	212 Square meter	22 Afs Per cubic meter	Suspended	
78	26/12/1386	25/12/1390	Kabul Province	Ahmad Ali son of Khodada	Construction Stone	280 Square Meter	23 Afs Per cubic meter	Active	
79	4/6/1389	3/6/1391	Kabul Province	Rokai construction company	Construction Stone	790 square meter	23 Afs per cubic meter	Cancelled	
80	26/2/1389	25/2/1389	Kabul Province	Hayatullah son of Hamidullah	Construction Stone	120 square meter	22 Afs Per cubic meter	Extended	For two years from 12/12/1390
81	25/9/1389	24/9/1390	parwan province	Saita construction company	Gravel Containing Soil	4550 square meter	32 Afs Per cubic meter	Cancelled	
82	31/3/1390	30/3/1392	Baghlan province	Massoud Aryaie Trading company	gypsum	155 square meter	711 AFS per cubic	Active	
83	24/3/1390	23/3/1391	parwan province	Hewadwal Construction Company	Sand and gravel containing soil	1800 Square meter	32 Afs Per cubic meter	Suspended	
84	4/11/1389	3/11/1390	Kabul Province	Mohammad Jamil son of Mohammad Beg	Sea Gravel	2400 square meter	35 AFS per cubic	Cancelled	
85	21/3/1390	20/3/1392	Baghlan province	Najibullah son of haji Mirza	Construction Stone	1400 square meter	23 Afs Per cubic meter	Active	
86	15/12/1388	14/12/1390	Kabul Province	Latifi Construction and Road Building Company	Gravel Containing Soil	2000 Square Meter	40 Afs per cubic meter	Active	
87	11/11/1386	10/11/1391	Kabul Province	Meyad Maskan Construction Company	Sand and Gravel	6680 square meter	32 Afs Per cubic meter	Active	
88	22/2/1389	21/2/1391	Kabul Province	Mohammad Arif son of Abdul Ghani	Construction Stone	210 Square Meter	22/5 Afs per cubic meter	Expired	
89	9/8/1389	8/8/1390	Kabul Province	Qand Agha son of Mohammad Ajoddin	Sand	2000 Square Meter	32 Afs Per cubic meter	Cancelled	
90	14/7/1388	13/7/1391	parwan province	Aman ullah Road Construction Company	Construction Stone	4910 Square meter	22/5 Square meter	Suspended	
91	1390	1391	Kabul Province	Sorma Regi personal company	Sand	3120 Square Meter	33 Afs per cubic meter	Expired	
92	3/11/1390	2/11/1392	Kabul Province	Mohammad Naseem son of Ghulam Nabi	Gravel Containing Soil	1224 square Meter	32/5 Afs per cubic meter	Cancelled	
93	15/12/1387	14/12/1391	Kabul Province	Abdul Rahim son of Sad uddin	Sand and Gravel	212350 Square meter	30 Afs per cubic meter	Active	
94	15/3/1389	14/3/1390	Kabul Province	Saheb khan son of Mohammad Ayoub	Sand	1440 square meter	32 Afs Per cubic meter	Cancelled	
95	18/9/1388	17/9/1390	Kabul Province	Haji Mahmud son of Safdar Ali	Construction Stone	675 Square meter	22 Afs Per cubic meter	Cancelled	
96	17/7/1389	16/7/1392	Kapisa Province	Nawi Kohistan construction company	Construction Stone	1296 square meter	22 Afs Per cubic meter	Cancelled	
97	4/2/1390	3/2/1392	Kabul Province	Reza Khan son of haji Mahmood	Gravel Containing Soil	5000 square meter	32 Afs Per cubic meter	Active	
98	4/6/1389	3/6/1391	Kabul Province	Mowla Ali Road Building and construction company	Gravel Containing Soil	2672 square meter	32 Afs Per cubic meter	Expired	
99	3/1/1390	2/1/1392	Kabul Province	Qare Hassan Ali son of Nader Ali	Construction Stone	2672 square meter	22 Afs Per cubic meter	Suspended	
100	26/3/1389	25/3/1390	parwan province	Taza Gul son of Niaz Gul	Sand	1800 Square meter	34 Afs Per cubic meter	Expired	
102	31/4/1389	30/4/1390	Kapisa Province	Maihan construction company	Construction Stone	3150 square meter	23 Afs Per cubic meter	Cancelled	
103	17/11/1385	16/11/1390	Kabul Province	Ghulghula construction and road building company	Construction Stone	1115 square meter	23/5 Afs per cubic meter	Cancelled	
104	3/5/1389	2/5/1390	Parwan Province	Aseel Hotak construction company	Construction Stone	114 Square meter	23/5 Afs per cubic meter	to be extended	the process of extension is under way
105	7/2/1390	6/2/1392	Kabul Province	Hewadwal Construction Company	Gravel Containing Soil	19188 Square meter	34 Afs Per cubic meter	Extended	For two years from 14/10/1389
106	12/7/1389	11/7/1390	Kabul Province	Khan lala son of Boban ali	Sea Gravel	1200 square meter	32 Afs Per cubic meter	Active	
107	3/10/1389	2/10/1391	Kabul Province	Noorul Rahman son of Haji Gul Rahman	Construction Stone	700 Square meter	22 Afs Per cubic meter	Active	
108	4/1/1389	3/1/1391	Kabul Province	Abdul Ghafar son of Jamroz Khan	Construction Stone	264 Square meter	24 Afs Per cubic meter	Expired	
109	16/4/1389	15/4/1392	Kabul Province	Sahar Pairaiz Construction Company	Gravel Containing Soil	8908 Square meter	34 Afs Per cubic meter	Active	
110	17/7/1389	16/7/1393	Kabul Province	Qul Khaish regeration company	Gravel Containing Soil	8300 square meter	33 Afs per cubic meter	Active	
111	13/4/1389	12/4/1390	Kabul Province	Afghan Khepel wak regration company	Gravel Containing Soil	2000 Square Meter	31 Afs per cubic meter	Extended	For two years from 1/8/1390
112	14/7/1389	13/7/1390	Kabul Province	Fast eagle company	Construction Stone	220 square meter	22 Afs Per cubic meter	Extended	For two years from 5/3/1398
113	21/7/1384	20/7/1394	Faryab Province	Abdul Bashir son of Haji Abdul hudod	Salt	Not Mentioned	122 Afs per ton	Suspended	
114	1/11/1390	30/3/1391	Nengarhar Province	Amin Karimi Trading Company	Talk Stone	Not Mentioned	606 Afs per cubic meter	Suspended	
115	1384	1394	Herat Province	Abuld Zaher rahmi son of Rahimi	Salt	Not Mentioned	Not mentioned	Active	
116	19/3/1388	18/3/1390	Nengarhar Province	Sayed Amza Trading Company	Talk Stone	Not Mentioned	606 Afs Per ton	Suspended	
117	22/1/1387	21/1/1390	Nengarhar Province	Gulraman son of Juma Khan	Marble	286 Square Meter	500 Afs Per ton	Expired	
118	15/1/1390	14/4/1390	Kabul Province	Heem Afghan road construction company	Gravel Containing Soil	6400 Square meter	35 Afs per cubic meter	Cancelled	
119	6/6/1386	5/6/1391	Kabul Province	Koria Road Construction Company	Gravel Containing Soil	25200 Square meter	33 Afs per cubic meter	Active	
120	25/7/1389	24/7/1390	Kabul Province	Abdul Ali son of Jan ali	Gravel Containing Soil	1000 square meter	32 Afs Per cubic meter	Expired	
121	6/5/1390	5/5/1392	Samangan Province	Takht Rustam Stone transportation company	Marble	120 square meter	300 Afs per ton	Active	
122	9/12/1389	8/12/1390	Helmand Province	Haref Sarwari mine exploitation company	Rukham Stone	80 Square Meter	3500 Afs per ton	Expired	
123	13/7/1388	12/7/1390	Kabul Province	Ramazan son of Ghulam ali	Construction Stone	315 Square meter	23 Afs Per cubic meter	Extended	For two years from 13/5/1390
124	16/1/1389	15/1/1390	Kabul Province	Mohammad Yunus son of Meerza Hussain	Construction Stone	216 square meter	23 Afs Per cubic meter	Active	
125	14/7/1389	13/7/1399	Kabul Province	Housing Enterprise	Gravel Containing Soil	Not Mentioned	52 Afs Per cubic meter	Cancelled	
126	28/7/1389	27/7/1399	Kabul Province	Housing Enterprise	Gravel Containing Soil	Not Mentioned	32 Afs Per cubic meter	Suspended	
127	17/3/1389	16/3/1392	Kabul Province	Meerwais son of Meerza Mohammad	Construction Stone	1900 Square meter	25/5 Afs per cubic meter	Active	
128	24/7/1389	15/7/1399	Kabul Province	Housing Enterprise	Construction Stone	Not Mentioned	22 Afs Per cubic meter	Active	
129	20/3/1386	19/3/1390	Kabul Province	Haji Sayed Aziz son of Sultan Aziz	Construction Stone	880 Squire meter	23/5 Afs per cubic meter	Cancelled	
130	24/4/1389	23/4/1390	Kabul Province	Shamal Naween Company	Construction Stone	504 Square meter	23 Afs Per cubic meter	Cancelled	
131	27/1/1390	26/1/1392	Kabul Province	Abdullah son of Meerza ali	Construction Stone	285 Square meter	23 Afs Per cubic meter	Active	
132	28/3/1390	27/3/1391	Kabul Province	Haji Jalal khan son of Haji arsala khan	Mountain Gravel	1380 Square meter	32 Afs Per cubic meter	Active	
133	21/4/1390	20/4/1400	Takhar Province	Khuwaja Akasha trading company	Salt	1000000 Square meter	245, 22 Afs per ton	Active	
134	21/4/1390	20/4/1400	Takhar Province	Khuwaja Akasha trading company	Salt	400000 Square meter	512,55 Afs per ton	Active	
135	31/3/1390	30/3/1391	Kabul Province	Saleem Karwan Company	Gravel Containing Soil	16510 Square meter	32 Afs Per cubic meter	Expired	
136	3/1/1390	2/1/1391	Kabul Province	Mahabat Construction Company	Construction Stone	10625 Square meter	26 Afs. Per m3	Active	
137	3/1/1390	2/1/1391	Kabul Province	Mahabat Construction Company	Gravel Containing Soil	15015 Square meter	35 Afs per cubic meter	Active	
138	10/4/1387	9/4/1397	Ghor Province	Haji Mullah Mohammad son of Zal Uddin	Salt	Not Mentioned	100 Afs per ton	Suspended	
139	25/2/1387	24/2/1388	Nengarhar Province	Mehraj uddin son of Mohammad Deen	Talk Stone	402 Square meter	525 Per ton	Expired	
140	5/10/1384	4/10/1387	Nengarhar Province	Afghan Kromite Company	Talk Stone	7600 Square Meter	602 Per ton	Suspended	
141	Not mentioned	Not mentioned	Nengarhar Province	Shamshir Zameer Trading Company	Talk Stone	Not Mentioned	606 Afs per ton	Suspended	
142	18/2/1384	17/2/1394	Takhar Province	Winz Logistics Company	Salt	Not Mentioned	123 Afs per ton	Cancelled	
143	18/2/1384	17/2/1394	Takhar Province	Winz Logistics Company	Gravel Containing Soil	Not Mentioned	122 Afs per ton	Cancelled	
144	11/8/1389	10/8/1390	Kabul Province	Kazitash company	Construction Stone	760 Square meter	52 Afs Per cubic meter	Expired	
145	3/5/1389	2/5/1390	Parwan Province	Omran Construction Company	Construction Stone	140 Square meter	22 Afs Per cubic meter	Suspended	
146	13/10/1389	12/10/1391	Kabul Province	Mohammad Yaseen son of Saleh Mohammad	Marble	710 Square meter	400 Afs per ton	Suspended	
147	22/4/1389	21/4/1390	Kabul Province	Meekans Company	Construction Stone	3600 Square meter	22 Afs Per cubic meter	Expired	
148	2/2/1390	1/2/1392	Balkh Province	Samar Naween Company	gypsum	300 Square meter	450 Afs per ton	Active	
149	21/3/1390	20/3/1392	Baghlan province	Najeedulha son of Haji meer Mohammad	Sand and Sea gravel	4000 Square meter	34 Afs Per cubic meter	Active	
150	23/11/1390	22/11/1392	Kabul Province	Balkhi Construction Company	Gravel Containing Soil	11400 Square meter	35/5 Afs per cubic meter	Suspended	
151	3/5/1390	2/5/1391	Kabul Province	Bahader zai construction company	Construction Stone	252 Square meter	23 Afs Per cubic meter	Expired	

English Contracts Database published on MOMP website (download date 10-Jan-17)

Number of Folder	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity	Area	Royalty	Status	Information on the Status
152	3/5/1390	2/5/1391	Kabul Province	Bahaderzai Mangal Construction company	Gravel Containing Soil	11200 Square meter	33 Afs per cubic meter	Expired	
153	15/2/1390	14/2/1391	Parwan Province	Besmillah son of Saheb Gul	Sand	1530 Square meter	33 Afs per cubic meter	Suspended	
154	15/1/1390	14/1/1391	Kabul Province	Nabiullah son of Abdulaziz	Sand	1720 Square meter	35 Afs per cubic meter	Expired	
155	5/3/1391	4/3/1392	Kabul Province	Hamidi Construction company	Gravel Containing Soil	2000 Square Meter	32 Afs Per cubic meter	Suspended	
156	15/2/1390	14/2/1391	Parwan Province	Meerwais son of Gul Pachah	Sand	1350 Square meter	33 Afs per cubic meter	Suspended	
157	19/4/1390	18/4/1392	Kabul Province	Syed Layeq Hussain son of Sayed Esaq	Construction Stone	450 Square meter	24.25 Afs per cubic meter	Active	
158	1/8/1390	17/8/1391	Kabul Province	Aseel Hotak construction company	Gravel Containing Soil	2600 Square meter	32 Afs per cubic meter	Expired	
159	1390	1392	Logar Province	Haji Mohammad gul son of haji noor	Bentonite	28/8 Square meter	200 Afs per ton	Active	
160	4/5/1390	3/5/1391	Kabul Province	Ezat ullah son of Mohamad Slaiman	Construction Stone	100 Square meter	27 Afs per cubic meter	Active	
161	18/5/1391	17/5/1393	Kabul Province	Naseer Ahamad	Gravel Containing Soil	7200 Square meter	32 Afs Per cubic meter	Active	
162	18/5/1390	17/5/1391	Kabul Province	Naseer Ahmad Afzal	Construction Stone	400 Sqm	22 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
163	1390	1391	Kabul Province	Abdul Fatah S/O Abdul Samad	Construction Stone	150 Sqm	28 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
164	25/4/1390	24/4/1400	Kabul Province	Sahar Paireez Co.	Sand and gravel containing soil	1200 Sqm	32 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
165	8/4/1389	7/4/1392	Kabul Province	Shamal Tawer	Gravel Containing Soil	4500 Sqm	36 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two years from 14/10/1389
166	7/4/1390	6/4/1392	Kabul Province	Shamal Tawer	Construction Stone	480 Sqm	31 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
167	5/3/1389	4/3/1390	Kabul Province	Neik MOHD S/O Haji Toti	Construction Stone	288 Sqm	25 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two years from 8/9/1389
168	10/4/1389	9/4/1390	Kabul Province	MOHD Zarif S/O MOHD Akram	Construction Stone	252 Sqm	26 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two years from 15/9/1389
169	30/4/1389	29/4/1390	Kapisa Province	Qazi Abdurab S/O Qazi Abdul Hakim	Construction Stone	550 Sqm	25 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two years from 9/1/1390
170	27/4/1390	26/4/1392	Kabul Province	Haji MOHD Walli	Gravel Containing Soil	440 Sqm	22 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
171	19/11/1390	18/11/1391	Kapisa Province	Hiwaadwall Co.	Construction Stone	400 Sqm	35 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
172	1390	1391	Kapisa Province	Hiwaadwall Co.	Construction Stone	140 Sqm	23 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
173	16/7/1390	15/7/1391	Kabul Province	Haji MOHD Zafar	Gravel Containing Soil	1600 Sqm	32 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
174	10/3/1389	9/3/1390	Kabul Province	Haji Mulla Jan Shah Mirzai Construction Co.	Construction Stone	260 Sqm	22 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two years from 25/3/1390
175	4/5/1390	3/5/1391	Kabul Province	Arsalan Construction Co.	Gravel Containing Soil	1600 Sqm	33 Afs. Per m <sup>3</sup>	Cancelled	
176	11/4/1390	10/4/1391	Kabul Province	Abdul Wahid S/O Abdul Latif	Sand and gravel containing soil	2445 Sqm	32 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
177	12/2/1390	11/2/1392	Kabul Province	Najim Khan	Construction Stone	858 Sqm	24 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
178	6/10/1390	5/10/1391	Kabul Province	Afoq-eBehsood Co.	Sand and gravel	1000 Sqm	51 Afs. Per Ton	Active	
179	6/10/1390	5/10/1393	Kabul Province	Mr. Shirdeh Chief Ekhlis Co	Sand and gravel containing soil	5200 Sqm	33 Afs. Per Ton	Active	
180	12/4/1389	11/4/1390	Kabul Province	Sekandar S/O Said Gholam Assistant of the Arsalan Co.	Construction Stone	345 Sqm	22 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two years from 20/4/1390
181	14/7/1389	13/7/1390	Kabul Province	Roozi Aggregate Co.	Sand and gravel	2580 Sqm	32 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two year from 10/12/1389
182	1390	1392	Kabul Province	Kabul Construction & Construction Material Production Co.	Construction Stone	310 Sqm	22 Afs. Per Ton	Active	
183	Not mentioned	Not mentioned	Kabul Province	Komsan Inshat Sanaye & Tejarat	Sand and gravel containing soil	6720 Sqm	36 Afs. Per Ton	Active	
184	7/3/1387	6/3/1390	Kabul Province	Hiwaadwall Co.	Gravel Containing Soil	19000 Sqm	34 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two years from 21/3/1390
185	1390	1392	Kabul Province	Huma Construction & Engineering Com	Gravel Containing Soil	25/535 Sqm	34 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
186	1390	1391	Kabul Province	Afantoh Construction Co.	Construction Stone	252 Sqm	Not mentioned	Active	
187	23/12/1390	22/12/1391	Kabul Province	Awal Khan & Niamatulla	Construction Stone	400 Sqm	22 Afs. Per Ton	Active	
188	1390	1392	Kabul Province	Adul Jabar S/O Abdul Ghafoor	Construction Stone	216 Sqm	24 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
189	1390	1391	Kabul Province	Khvaja Aslam S/O Khvaja Akbar	Construction Stone	336 Sqm	23 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
190	4/2/1391	3/2/1392	Kabul Province	Ahmadullah S/O MOHD Tahir	Sand	2080 Sqm	36 Afs. Per Ton	Active	
191	17/2/1391	16/2/1392	Kabul Province	MOHD Nasim S/O Gholan Nabi	Construction Stone	400 Sqm	25 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
192	23/2/1391	22/2/1393	Kabul Province	Sultan Husain S/O Ahmad Ali	Construction Stone	420 Sqm	Not mentioned	Cancelled	
193	18/2/1391	17/2/1392	Kabul Province	Ahmadzai S/O MOHD Nabi	Construction Stone	1200 m <sup>2</sup>	Not mentioned	Active	
194	13/3/1391	12/3/1393	Kabul Province	MOHD Hasan S/O Faqeer Hussain	Construction Stone	300 Sqm	23 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
195	13/3/1391	12/3/1393	Kabul Province	Ali Akbar S/O MOHD Amir	Construction Stone	200 Sqm	23 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
196	13/3/1391	12/3/1393	Kabul Province	Hasan Aqa S/O MOHD Amir	Construction Stone	280 Sqm	23 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
197	1/3/1391	30/4/1392	Kabul Province	Telah MOHD S/O Salamuddin	Construction Stone	447 Sqm	24 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
198	28/3/1391	27/3/1393	Kabul Province	Haji MOHD Del S/O Shireen Del	Construction Stone	1497 Sqm	24 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
199	16/1/1390	15/1/1392	Kabul Province	MOHM Rahim	Construction Stone	420 Sqm	22 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two years from 11/12/1389
200	1390	1392	Kabul Province	Gholam Qader S/o Ramadan	Construction Stone	720 Sqm	23 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
201	14/4/1391	13/4/1393	Kabul Province	IBS Co.	Construction Stone	360 Sqm	22 Afs. Per Ton	Active	
202	17/4/1391	16/4/1392	Kabul Province	Shams Ayobi Construction Co.	Sea Gravel	2000 Sqm	31.5 Afs. Per Ton	Active	
203	9/3/1389	8/3/1390	Kabul Province	Enjalek Company	Sand and Sea gravel	875 Square meter	23 Afs Per cubic meter	Extended	
204	17/4/1391	16/4/1393	Kabul Province	Ehsaan Gheyasi Co.	Sand and Sea gravel	765 Sqm	33.5 Afs. Per Ton	Active	
205	1390	Not mentioned	Kabul Province	Farooq Stanekzal Construction Co.	Construction Stone	2500 Sqm	35 Afs. Per Ton	Active	
206	16/1/2011	15/1/2016	Samangan Province	Hewad Exploitation Company	Chromite	54.122 Square meter	26% of monthly gross income from sale of chromite	Active	
207	27/1/1391	26/1/1401	Herat Province	Arya Popal Company	Coal	1.862 Square meter	1211 Afs per ton	Active	
208	9/4/1387	8/4/1397	Samangan Province	Meesaq Sharq Company	Coal	1.92 Square Kilo Meter	14 USD Per ton	Active	
209	24/4/1391	23/4/1401	Samangan Province	Khushak Brothers Company	Coal	12.508 Square kilo meter	1211 Afs per ton	Active	the contractor faces some problem with community
210	04/08/2008	2038	Logar Province	MCC-JCL Aynak Minerals Company	Copper	106.3 km2; 28.4 km2 exploitation	from 3% to 19.5 % based on London Metal Exchange	Active	
211	01/10/2011	2023	Baghlan province	Afghan Krystal Natural Resources	Gold	1257 ha	26% gross production (LME)	Active	
212	18/03/2011	Not mentioned	Herat Province	Majd Industrial Pishgaman Company	lease of cement plant	Not Mentioned	Not mentioned	Active	The contractor has not yet occupied the contract site
213	27/1/1391	26/1/1401	Herat Province	Arya Popal Company	Coal	1.862 square kilo meter	1211 Afs per ton	Active	
214	1/1/1386	30/12/1435	Baghlan province	Afghan Anostment Company	Coal	Not Mentioned	8 USD Per ton	Active	
215	1/1/1386	30/12/1434	Kabul Province	Afghan Anostment Company	Ghori Cement	Not Mentioned	1.4 cent usd perton	Active	
216	6/7/1387	5/7/1397	Baghlan province	Brotheren Momand Company	Coal	14 Square Kilo Meter	510 Afs perton	Cancelled	
217	27/3/1386/	26/3/1389	Khost Province	Ganj Hozor Company	Chromite	Not Mentioned	4300 Afs Per ton	Cancelled	
218	6/12/1387	5/12/1397	Bamyan Province	Aslami Construction Company	Coal	Not Mentioned	13.5 usd per ton	Active	
219	1387	1397	Takhar Province	West land generale trading company	Gold	14 Square Kilo Meter	20% from net gold production	Active	



English Contracts Database published on MOMP website (download date 10-Jan-17)

Number of Folder	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity	Area	Royalty	Status	Information on the Status
220	17/5/1388	16/5/1398	Bamyan Province	Madan Karan Company	Coal	8.184 square kilo meter	14 usd per ton	Cancelled	
221	6/7/1385	5/7/1395	Herat Province	Khushak Brothers Company	Coal	8 square kilo meter	500 Afs Per ton	Active	
222-1	6/3/1391	5/3/1401	Nengarhar Province	Khalid Ayaz Company	Talk Stone	15233 Square meter	Per ton 606 Afs		
222-2	16/7/1390	15/7/1393	Nengarhar Province	Awal Gul son of Gul Sayed Jan	Sea Gravel	2000 Square Meter	33 Afs per cubic meter		
222-3	28/1/1391	27/1/1396	Nengarhar Province	Nawi Rahmat Ensaf Company	Talk Stone	2200 Square meter	606 Afs per ton		
222-4	28/1/1391	27/1/1396	Nengarhar Province	Nawi Rahmat Ensaf Company	Talk Stone	45800 Square meter	606 Afs per ton		
222-5	8/1/1391	7/1/1394	Nengarhar Province	Naweed Faisal Zada Company	Talk Stone	8200 Square meter	606 Afs per ton		
222-6	6/3/1391	5/3/1396	Nengarhar Province	Aftab Muqadas Mujibi Company	Talk Stone	8210 Square meter	606 Afs per ton		
222-7	6/3/1391	5/3/1394	Nengarhar Province	Assad Haseeb Company	Talk Stone	8200 Square meter	607 Afs per ton		
222-8	11/3/1391	10/3/1396	Nengarhar Province	Afghan Mineral Company	Talk Stone	8228 Square meter	607 Afs per ton		
222-9	6/3/1391	5/3/1401	Nengarhar Province	Shamshir Zameer Trading Company	Talk Stone	2160 Square meter	606 Afs per ton		
222-10	14/12/1389	13/12/1392	Nengarhar Province	M. Sayed Jan son of Gul Sayed Jan	Sea Gravel	2000 Square Meter	35 Afs per cubic meter		
222-11	16/7/1390	15/7/1393	Nengarhar Province	Haji Kakai Jan son of Shaikh	Sea Gravel	20000 Square meter	33 Afs per cubic meter		
222-12	9/5/1389	8/5/1392	Nengarhar Province	Zalmi son of M.Hanif Khan	Construction Stone	18900 Square meter	25 Afs per cubic meter		
222-13	23/3/1391	22/3/1394	Nengarhar Province	M.Ha Jan son of Bahayee Jan	stone	1500 Square meter	25 Afs per cubic meter		
222-14	15/3/1391	14/3/1396	Nengarhar Province	Khrowtami Afef	Talk Stone	9850 Square meter	606 Afs per ton		
222-15	6/3/1391	5/3/1396	Nengarhar Province	Aftab Muqadas Mujibi Company	Talk Stone	8792 Square meter	606 Afs per ton		
222-16	6/3/1391	5/3/1396	Nengarhar Province	Zahed Samai Sameem Company	Talk Stone	9275 Square meter	606 Afs per ton		
222-17	16/3/1391	15/3/1394	Nengarhar Province	Khaled Ayaz Company	Talk Stone	Not Mentioned	607 Afs per ton		
223-1	16/11/1390	15/11/1392	Parwan Province	M.Esaq son of Khan	stone	2090 Square meter	32/5 Afs per ton		
223-2	16/11/1390	15/11/1391	Parwan Province	Haji rahim son of Haji wasim	sand	5000 Cubic meter	35 Afs per ton		
223-3	6/9/1390	5/9/1391	Parwan Province	Abdul Waseh	Sand	2400 square meter	35 Afs per ton		
223-4	16/11/1390	15/11/1392	Parwan Province	M.Haroon	Construction Stone	GPS Coordinates	23 Afs per ton		
223-5	6/11/1390	5/11/1391	Parwan Province	Mutabar Khan	Construction Stone	GPS Coordinates	22 Afs per ton		
223-6	16/11/1390	15/11/1391	Parwan Province	Haji Waheedullah	Construction Stone	9950 Cubic meter	23 Afs per ton		
223-7	16/11/1390	15/11/1391	Parwan Province	Haji Telah son of Haji Gul	Sand	5220 Square meter	35 Afs per ton		
223-8	16/11/1390	15/11/1392	Parwan Province	Haseen Akram	Construction Stone	3441 Cubic meter	23/5 Afs per cubic meter		
223-9	16/11/1390	15/11/1392	Parwan Province	Ziarat Gul son of Zurmat	Construction Stone	503 Cubic meter	23/5 Cubic meter		
223-10	15/2/1390	14/2/1391	Parwan Province	Meerwais son of Pachagul	Sand	1350 Square meter	33 Afs per cubic meter		
224-1	30/2/1391	29/2/1392	Kandahar Province	Swift Aryan Company	Construction Stone	464 Square meter	25 Afs per cubic meter		
224-2	2/1/1390	1/4/1391	Kandahar Province	Kandahar Ahmadi Regretion Company	Construction Stone	900 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-3	20/12/1389	19/12/1390	Kandahar Province	Seeta Afghanistan Regretion Company	Sand and Gravel	16800 Square meter	38 Afs per cubic meter		
224-4	2/1/1390	1/1/1391	Kandahar Province	Hamkar Regretion Company	Construction Stone	900 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-5	2/1/1390	1/1/1391	Kandahar Province	Alnaseeb Afghan Regretion Company	Construction Stone	2875 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-6	2/1/1390	1/1/1391	Kandahar Province	AID Regretion Company	Construction Stone	800 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-7	2/1/1390	1/1/1391	Kandahar Province	Aiwad Noori Regretion Company	Construction Stone	2100 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-8	2/1/1390	1/1/1391	Kandahar Province	Kaknegeen Turkey Regretion Company	Construction Stone	800 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-9	2/1/1390	1/1/1391	Kandahar Province	Qushi Regretion Company	Construction Stone	280 Square Meter	22 Afs Per cubic meter		
224-10	1/10/1389	30/9/1390	Kandahar Province	Shahi Abdullah Regretion Company	Construction Stone	150 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-11	25/12/1389	24/12/1390	Kandahar Province	Hamed Roh Regretion Company	Construction Stone	675 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-12	5/5/1391	4/5/1392	Kandahar Province	Hamkar Kandari Regretion Company	Construction Stone	1080 Square meter	25 Afs per cubic meter		
224-13	23/4/1389	22/4/1390	Kandahar Province	Alhayat Regretion Company	Construction Stone	180 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-14	25/11/1389	24/11/1390	Kandahar Province	Gumal Afghani Company	Sand and Gravel	6750 Square meter	32 Afs Per cubic meter		
224-15	1/10/1390	29/9/1391	Kandahar Province	Alhasef Regretion Company	Construction Stone	1500 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-16	12/11/1389	11/11/1390	Kandahar Province	Abdul Feroz Regretion Company	Construction Stone	1500 Square meter	22 Afs per cubic meter		
224-17	7/5/1391	6/5/1392	Kandahar Province	Farooq Stanekzal Construction Co.	Construction Stone	Not Mentioned	35 Afs per cubic meter		
224-18	11/2/1391	10/2/1392	Kandahar Province	Gultakeen Construction Company	Construction Stone	2000 Square Meter	35 Afs per cubic meter		
224-19	12/2/1391	11/2/1392	Kandahar Province	Seeta Construction Company	Sand and Gravel	10000 square meter	45 Afs per cubic meter		
224-20	15/3/1391	14/3/1392	Kandahar Province	Saifullallah Saifi Company	Rukham Stone	210 Square Meter	3500 Afs per ton		
224-21	15/10/1390	14/10/1391	Kandahar Province	Ahmad Shah Masoud Company	Construction Stone	1800 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-22	2/1/1390	1/1/1391	Kandahar Province	Haji Sayed Wali Regretion Company	Construction Stone	750 Square Meter	22 Afs Per cubic meter		
224-23	20/7/1390	19/7/1391	Kandahar Province	Seetah Regretion Company	Sand and Gravel	23520 Square meter	38 Afs per cubic meter		
225-1	15/7/1391	14/7/1392	Faryab Province	Ghaibullah son of M.Murad	gypmsn	30378 Square meter	452 Afs per ton		
225-2	20/1/1390	19/1/1391	Faryab Province	Haji Shahpoor son of Haji M.Murad	Soil Gravel	Not Mentioned	30.5 Afs per cubic meter		
225-3	14/4/1390	13/4/1391	Faryab Province	Khurshid Milad Company	gypmsn	43.8 Square meter	470 Afs per ton		
225-4	12/5/1390	11/5/1391	Faryab Province	Amanullah son of Rozi gul	gypmsn	Not Mentioned	462 Afs per ton		
225-5	15/5/1390	14/5/1391	Faryab Province	Nehmatullah son of Rahmatullah	gypmsn	Not Mentioned	455 Afs per ton		
225-6	23/3/1390	22/3/1391	Faryab Province	Ghulam Rasould son of M.Taher	gypmsn	Not Mentioned	455 Afs per ton		
225-7	30/2/1390	29/2/1391	Faryab Province	Haji Assadullah son of Haji Abdulla	Soil Gravel	Not Mentioned	30.5 Afs per cubic meter		
225-8	14/2/1391	13/2/1392	Faryab Province	Abdul Saleem baig son of Hji abdul samad baig	gypmsn	245 Square meter	464 Afs per ton		
225-9	21/2/1391	20/2/1392	Faryab Province	Khairullah son of M.Ebrahim	gypmsn	70 Square meter	465 Afs per ton		
225-10	22/10/1903	1392	Faryab Province	Awilaqul son of Emamqul	gypmsn	111.6 Square meter	465 Afs per ton		
225-11	23/3/1391	22/3/1392	Faryab Province	Najeebullah son of M.Osman	gypmsn	166.5 Square meter	265 Afs per ton		
225-12	14/2/1391	13/2/1392	Faryab Province	Sayed Mujeebullah son of Sayed Sultan Ahmad	gypmsn	60 square meter	463 Square meter		
225-13	14/3/1391	13/3/1392	Faryab Province	M.Alam son of Haji M.Hasan	gypmsn	66 square meter	462 Afs per ton		
225-14	11/3/1390	10/3/1395	Faryab Province	Abdul Razan son of Ghulam Sakhi	Stone	Not Mentioned	2515 Afs per ton		
226-1	10/10/1390	9/10/1391	Balkh Province	Sayed Hameedullah son of Sayed M.Shah	gypmsn	200 Square Meter	454 Afs per ton		
226-2	10/12/1389	9/12/1392	Balkh Province	Sayed Meer Company	gypmsn	600 square meter	452 Afs per ton		
226-3	10/10/1390	9/10/1391	Balkh Province	M.Ebrahim son of Ghulam Ali	gypmsn	Not Mentioned	452 Afs per ton		
226-4	15/10/1390	14/10/1393	Balkh Province	M.Aref son of Ali Hasan	gypmsn	Not Mentioned	456 Afs per ton		
226-5	14/9/1390	Not mentioned	Balkh Province	M. Esmayed son of Mullah Bazar	Salt	Not Mentioned	805 Afs per ton		
227-1	19/2/1391	18/2/1392	Wardak Province	Harameen Construction Company	gypmsn	3264 Square meter	455 Afs per ton		
227-2	26/9/1390	26/9/1390	Wardak Province	Omran Sabz Company	Marble	2268 square meter	435 Afs per ton		
227-3	21/6/1391	1396	Wardak Province	Etefaq Behsoud Construction Company	Marble	GPS Coordinates	439 Afs per ton		
228-1	1391	1394	Samangan Province	Marouf Parsa Company	gypmsn	8000 Square meter	452 Afs per ton		

English Contracts Database published on MOMP website (download date 10-Jan-17)

Number of Folder	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity	Area	Royalty	Status	Information on the Status
228-2	12/11/1389	11/11/1390	Samangan Province	Naqeequallah son of Ahmad Shekeib	gypmson	81 Square meter	460 Afs per ton		
229-1	8/7/1391	7/7/1401	Ghazni Province	Ahmad Yaar Jangan Construction and road building Company	gypmson	20 Hectar	455 Afs per ton		
230-1	3/1/1390	2/1/1391	Kunduz Province	Allah Gul son of Mohammad Gul	Construction Stone	20000 Square meter	25 Afs per cubic meter		
231-1	21/3/1390	20/3/1391	Takhar Province	Ghulaam Dastgeer	gypmson	21000 Square meter	450 Afs per ton		
231-2	10/2/1391	9/2/1393	Takhar Province	Abdul Rashid	gypmson	6600 Square meter	452 Afs per ton		
231-3	Not mentioned	Not mentioned	Takhar Province	Raz Mohammad Son of Khialy	Construction Stone	2 Grib	25 Afs per cubic meter		
232-1	17/2/1391	16/2/1394	Jawzjan Province	Habib Faiz Company	Construction Stone, Sand,gravel & gypmson	GPS Coordinates	sand 30 afs per cubic meter, construction stone 28 afs per cubic meter, gravel 41 afs per cubic meter, gypmson 470 afs per ton		
233-1	4/2/1391	3/2/1392	Bamyan Province	Afghan Maihan Yaar Company	Rukham Stone	10000 square meter	2800 Afs per ton		
234-1	10/8/1390	9/8/1391	Baghlan province	Ahmad Wali Company	Mountain and Sea gravel	10100 Square meter	35 Afs per cubic meter		

MO	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity	Area	Royalty	Status	Information on the Status
1	21/8/1389	20/8/1390	Maidan Wardak	Khaled Omaid Company	Marble	200 Square Meter	415 Afs Per ton	Extended	For one year from 3/4/1389
2	3/12/1387	2/12/1391	Nengarhar Province	Azrat bilal Marble Exploitation Company	Marble	2717 Square meter	477 Afs per ton	Suspended	
3	28/8/1384	27/8/1385	Maidan Wardak	Rahmat Fazel Construction Company	Marble	Not Mentioned	615 Afs Per ton	Cancelled	
4	6/6/1389	5/6/1390	Sorobi Distric of Kabul	Farman Baik Exploitation and Processing Company	Marble	80 Square Meter	500 Afs Per ton	Cancelled	
5	11/3/1379	10/3/1389	Badakhshan Province	Badakhshan Marble and Granit Company	Marble	Not Mentioned	250 Afs Per ton	Cancelled	
6	2/9/1389	1/9/1390	Maidan Wardak	Safi Gran Trading Company	Marble	200 Square Meter	415 Afs Per ton	Extended	For two years from 22/5/1389
7	1/1/1390	30/12/1391	Khak Jabar Distric of Kabul	Karwan Company	Marble	240 Square Meter	410 Afs Per ton	Cancelled	
8	22/1/1387	21/1/1390	Nengarhar Province	Speen Ghar Trading Compnay	Marble	286 Square Meter	500 Afs Per ton	Suspended	
9	28/8/1386	27/8/1389	Nengarhar Province	Shazad son of Lal Zar	Talk Stone	2200 Square meter	600 Afs per ton	Expired	
10	28/7/1389	27/7/1399	Deh Sabz Distric of Kabul	Housing Enterprise	Marble	Not Mentioned	52 Afs Per cubic meter	Expired	On 14/10/1390
11	11/3/1379	10/3/1389	Badakhshan Province	Badakhshan Marble and Granit Company	Granite	280 Square Meter	250 Afs Per ton	Suspended	
12	28/8/1387	27/8/1390	Kabul Province	Stone Work Company	Marble	280 Square Meter	410 Afs Per ton	Suspended	
13	17/12/1389	16/6/1390	Samangan Province	Takht Rustam Stone Transportation Company	Marble	304 square meter	500 Afs Per ton	Suspended	
14	26/2/1391	25/2/1392	Kabul Province	Ministry of Labor, Social affairs, Martyres and Disabled	Marble	15000 Square Meter	Not mentioned	Suspended	
15	19/6/1385	18/6/1390	Ghazni Province	Matab Mustafa Construction Company	Marble	15000 Square Meter	451 Afs Per ton	Suspended	
16	4/10/1384	3/10/1394	Hirat Province	Mohammad Aziz son of Mohammad Omar	Marble	13050 Square Meter	1500 Afs per cubic meter	Active	
17	2/5/1389	1/5/1392	Kabul Province	Hewadwal Construction Company	Gravel Containing Soil	13050 Square Meter	34 Afs Per cubic meter	Suspended	
18	19/9/1385	18/9/1395	Kabul Province	Aryana Construction Company	Sand and Gravel	7600 Square Meter	32 Afs Per cubic meter	Expired	On 29/12/1390
19	10/3/1389	9/3/1392	Kabul Province	Haju Mullah Jan Shah Meerzai Construction Company	Construction Stone	2000 Square Meter	23 Afs Per cubic meter	Suspended	
20	25/3/1389	24/3/1390	Kabul Province	Sefat Road Contruccion Company	Gravel Containing Soil	2800 Square Meter	32 Afs Per cubic meter	Cancelled	
21	15/3/1389	14/3/1399	Kabul Province	Technologist Company	Gravel Containing Soil	12800 Square Meter	34 Afs Per cubic meter	Active	
22	16/1/1390	15/1/1391	Parwan Province	Quds Dowom Company	Construction Stone	10010 Square meter	33/5 Afs per cubic meter	Suspended	
23	10/6/1387	9/6/1397	Kabul Province	Technologist Company	Construction Stone	1204 Square Meter	23 Afs Per cubic meter	Suspended	
24	23/10/1386	22/10/1391	Kabul Province	Mullah Jan Shah Meerzal Company	Sea Gravel	12750 Square Meter	34 Afs Per cubic meter	Cancelled	
25	24/5/1389	23/5/1391	Kabul Province	Bahauddin Son of Jalaluddin	Construction Stone	750 Square Meter	25/5 Afs Per cubic meter	Cancelled	
26	2/5/1389	1/5/1392	Kabul Province	Hewadwal Road Construction Company	Construction Stone	600 Square Meter	24 Afs Per cubic meter	Suspended	
27	6/2/1388	5/2/1391	Kabul Province	Islamuddin Son of Roz uddin	Construction Stone	336 Square Meter	24/5 Afs Per cubic meter	Suspended	
28	24/3/1390	23/3/192	Kabul Province	Nageebullah Son of Shamsullah	Construction Stone	210 Square Meter	23 Afs Per cubic meter	Active	
29	1/11/1387	30/10/1390	Kabul Province	Koria Road Construction Company	Construction Stone	403 Square Meter	25 Afs Per cubic meter	Extended	For two years from 5/6/1390
30	24/3/1389	23/3/1392	Kabul Province	Koria Road Construction Company	Gravel Containing Soil	12600 Square Meter	34/5 Afs Per cubic meter	Expired	19/2/1391
31	18/12/1389	17/12/1391	Kabul Province	Aftab Roshan Construction Material Manufacturing Company	Construction Stone	179 Square Meter	24 Afs Per cubic meter	Expired	27/12/1390
32	24/1/1389	23/1/1390	Kabul Province	K.S Company	Gravel Containing Soil	5100 Square meter	33 Afs per cubic meter	Cancelled	
33	1/9/1359	30/8/1360	Kabul Province	Nooruddin Son of Ghulam Rasol	Construction Stone	580 Square Meter	22 Afs Per cubic meter	Suspended	
34	29/2/1388	28/2/1390	Kabul Province	Mohammad Dei Son of Masjidi	Construction Stone	430 Square Meter	24 Afs Per cubic meter	Extended	For two years from 9/8/1390
35	19/9/1385	18/9/1395	Kabul Province	Aryana Construction Company	Construction Stone	370 Square meter	22 Afs Per cubic meter	Active	
36	11/3/1389	17/9/1390	Kabul Province	Fayeq Engineering and Research Company	Gravel Containing Soil	11688 Square meter	32/5 Per cubic meter	Cancelled	
37	21/1/1389	20/1/1390	Kabul Province	Basheer Ahmad Son of Abdul Rasoul	Gravel Containing Soil	3000 Square meter	32 Afs Per cubic meter	Cancelled	
38	24/3/1389	23/3/1390	Kabul Province	Fayeq Engineering and Research Company	Construction Stone	320 square meter	22 Afs Per cubic meter	Cancelled	
39	16/10/1384	15/10/1394	Kabul Province	Seep Construction Company	Construction Stone	202 square meter	24/5 Afs Per cubic meter	Active	
40	24/9/1388	23/9/1390	Kabul Province	Raz Mohammad Son of Khialy	Construction Stone	202 square metter	27 Afs per cubic meter	Extended	For two years from 24/9/1390
41	10/5/1385	9/5/1395	Kabul Province	A.S.P Company	Construction Stone	300 Square meter	22/5 per square meter	Suspended	
42	10/5/1385	9/5/1395	Kabul Province	Not Mentioned	Gravel and Sand	7520 Square meter	31/5 per cubic meter	Expired	29/11/1390
43	7/10/1389	6/10/1392	Kabul Province	Hayat Khan son of Shamshair Khan	Construction Stone	297 Square meter	22/5 Afs per cubic meter	Suspended	
44	21/1/1389	20/1/1390	Kabul Province	Basheer Ahmad Son of Abdul Rasoul	Construction Stone	550 square meter	23 Afs Per cubic meter	Cancelled	
45	7/1/1390	19/1/1391	Kabul Province	Shiraz Gul son of Anar gul	Construction Stone	360 Square meter	23 Afs Per cubic meter	Suspended	
46	20/2/1388	19/2/1390	Kabul Province	Edrees son Of Mohammad Seddiq	Construction Stone	580 Square Meter	24 Afs Per cubic meter	Extended	For two years from 6/7/1390
47	21/6/1387	20/6/1390	Kabul Province	Mahabat Construction Company	Gravel Containing Soil	22905 Square meter	33 Afs per cubic meter	Cancelled	
48	28/9/1389	19/6/1391	Kabul Province	Nawi Shamal Construction Company	Construction Stone	240 Square Meter	25 Afs per cubic meter	Cancelled	
49	10/3/1389	03/09/1992	Kabul Province	Haji Mulla Jan Shah Meerzai Construction Company	Gravel Containing Soil	1000 Square meter	33 Afs per cubic meter	Expired	On 21/11/1390
50	22/1/1389	21/1/1391	Kabul Province	Nader Son of Noor Aziz	Construction Stone	300 square m eter	23 Afs Per cubic meter	Expired	On 29/11/1390
51	17/4/1389	16/4/1390	Kabul Province	Cindrella construction company	Gravel Containing Soil	4200 square meter	33 Afs per cubic meter	Cancelled	
52	17/4/1389	16/4/1390	Kabul Province	Cindrella construction company	Construction Stone	1000 square meter	23 Afs Per cubic meter	Cancelled	
53	15/12/1388	14/12/1390	Kabul Province	Latifi Construction and Road Building Company	Construction Stone	1553 square meter	31 Afs per cubic meter	Cancelled	
54	15/3/1389	14/3/1399	Kabul Province	Technologist Company	Gravel Containing Soil	12800 Square Meter	34 Afs Per cubic meter	Active	
55	1/2/1388	30/2/1390	Kabul Province	Jan Aqa son of gul Aqa	Construction Stone	720 square meter	24/5 Afs Per cubic meter	Cancelled	
56	24/5/1389	23/5/1391	Kabul Province	Ghulam Sadeq son of ghulam Sakhi	Construction Stone	910 square meter	23 Afs Per cubic meter	Cancelled	
57	14/6/1385	13/6/1395	Kabul Province	sahar pairaze construction company	Construction Stone	3000 square meter	22/9 Afs per cubic meter	Active	
58	14/6/1385	13/6/1395	Kabul province	sahar pairaze construction company	Gravel and Sand	10000 square meter	32 Afs Per cubic meter	Active	
59	20/2/1388	19/2/1390	Kabul Province	Mohammad Hashim son of Abdullah	Construction Stone	297 square meter	Not mentioned	Extended	For two years from 16/7/1390
60	14/1/1389	13/1/1393	Kabul Province	shamsuddin son of haji Abdulsaboer	Construction Stone	260 square meter	23/5 Afs per cubic meter	Extended	For three years from 17/6/1389
61	25/3/1389	24/3/1390	Kabul Province	Sefat Road Contruccion Company	Construction Stone	825 square meter	22 Afs Per cubic meter	Cancelled	
62	28/9/1389	27/9/1390	Kabul Province	Nawi Shamal construction company	Gravel Containing Soil	3375 square meter	34 Afs Per cubic meter	Expired	
63	26/9/1387	25/9/1388	Kabul Province	Gulabuddin son of hazratuddin construction company	Marble	60 square meter	400 Afs per cubic meter	Cancelled	
64	17/9/1389	16/9/1390	Kabul Province	Ghughhula construction and road building company	Gravel Containing Soil	1340 square meter	32/5 Afs per cubic meter	Cancelled	
65	1/4/1390	30/3/1391	Parwan Province	Hagha Gul son of Hazar Gul	Construction Stone	180 Square meter	22 Afs Per cubic meter	Suspended	
66	30/9/1389	29/9/1390	Kabul Province	Malang son of shahin	Sand	600 square meter	32 Afs Per cubic meter	Cancelled	
67	3/7/1389	2/7/1390	Kabul Province	Mutillah son of Rahimullah	Sand	2000 Square Meter	34 Afs Per cubic meter	Cancelled	
68	30/5/1389	29/5/1390	Kabul Province	Sher Ali son of Ali Mohammad	Sand	1000 Square meter	35 Afs per cubic meter	Extended	For one year from 19/3/1391
69	6/5/1389	5/5/1390	parwan province	Tolo Noor Construction Company	Sea Gravel	2784 Square meter	32 Afs Per cubic meter	Expired	
70	23/9/1389	22/9/1390	parwan province	Baz Mohammad son of Haji Akhtar Jan	Construction Stone	770 Square meter	23 Afs per cubic meter	Suspended	
71	31/5/1389	30/5/1390	Kabul Province	Kabul Behsod company	Construction Stone	1120 square meter	25/5 Afs Per cubic meter	Cancelled	
72	26/12/1388	25/12/1390	kabul province	Haji mohammad sarwar son of haji Marjan	Construction Stone	296 square meter	27 Afs per cubic meter	Cancelled	
73	24/12/1387	23/12/1390	Kabul Province	Qari hassan ali son of nader ali	Construction Stone	500 square meter	23/25 Afs per cubi meter	Expired	
74	3/11/1389	2/11/1390	Baghlan province	Mohmad yousof son of Mohammad nasim	gypsum	156 square meter	455 Afs per cubic meter	Expired	
75	12/7/1389	11/7/1390	Baghlan province	sher mohammad son of sayed mohammad	gypsum	112/5 square meter	450 Afs per cubic meter	Cancelled	
76	1/12/1388	30/12/1391	Kabul Province	Haji Faiz ulhaq son of Admulhaq	Construction Stone	405 Square meter	23 Afs Per cubic meter	Suspended	
77	22/6/1388	21/6/1389	parwan province	Mukhtar Hodad Company	Construction Stone	212 Square meter	22 Afs Per cubic meter	Suspended	
78	26/12/1386	25/12/1390	Kabul Province	Ahmad Ali son of Khodada	Construction Stone	280 Square Meter	23 Afs Per cubic meter	Active	

MO	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity	Area	Royalty	Status	Information on the Status
79	4/6/1389	3/6/1391	Kabul Province	Rokai construction company	Construction Stone	790 square meter	23 Afs Per cubic meter	Cancelled	
80	26/2/1389	25/2/1389	Kabul Province	Hayatullah son of Hamidullah	Construction Stone	120 square meter	22 Afs Per cubic meter	Extended	For two years from 12/12/1390
81	25/9/1389	24/9/1390	parwan province	Saita construction company	Gravel Containing Soil	4550 square meter	32 Afs per cubic meter	Cancelled	
82	31/3/1390	30/3/1392	Baghlan province	Massoud Aryaie Trading company	gypsum	155 square meter	711 Afs per cubic	Active	
83	24/3/1390	23/3/1391	parwan province	Hewadwal Construction Company	sand and gravel containing soil	1800 Square meter	32 Afs Per cubic meter	Suspended	
84	4/11/1389	3/11/1390	Kabul Province	Mohammad Jamil son of Mohammad Beg	Sea Gravel	2400 square meter	35 Afs per cubic	Cancelled	
85	21/3/1390	20/3/1392	Baghlan province	Najibullah son of haji Mirza	Construction Stone	1400 square meter	23 Afs Per cubic meter	Active	
86	15/12/1388	14/12/1390	Kabul Province	Latifi Construction and Road Building Company	Gravel Containing Soil	2000 Square Meter	40 Afs per cubic meter	Active	
87	11/11/1386	10/11/1391	Kabul Province	Meyad Maskan Construction Company	Sand and Gravel	6680 square meter	32 Afs Per cubic meter	Active	
88	22/2/1389	21/2/1391	Kabul Province	Mohammad Arif son of Abdul Ghani	Construction Stone	210 Square Meter	22/5 Afs per cubic meter	Expired	
89	9/8/1389	8/8/1390	Kabul Province	Qand Agha son of Mohammad Ajoddin	Sand	2000 Square Meter	32 Afs per cubic meter	Cancelled	
90	14/7/1388	13/7/1391	parwan province	Aman ullah Road Construction Company	Construction Stone	4910 Square meter	22/5 Square meter	Suspended	
91	1390	1391	Kabul Province	Sorma Regi personal company	Sand	3120 Square Meter	33 Afs per cubic meter	Expired	
92	3/11/1390	2/11/1392	Kabul Province	Mohammad Naseem son of Ghulam Nabi	Gravel Containing Soil	1224 Square Meter	32/5 Afs per cubic meter	Cancelled	
93	15/12/1387	14/12/1391	Hirat Province	Abdul Rahim son of Sad uddin	Sand and Gravel	212350 Square meter	30 Afs per cubic meter	Active	
94	15/3/1389	14/3/1390	Kabul Province	Saheb khan son of Mohammad Ayoub	Sand	1440 square meter	32 Afs Per cubic meter	Cancelled	
95	18/9/1388	17/9/1390	Kabul Province	Haji Mahmud son of Saifdar Ali	Construction Stone	675 Square meter	22 Afs Per cubic meter	Cancelled	
96	17/7/1389	16/7/1392	Kapisa Province	Nawi Kohistan construction company	Construction Stone	1296 square meter	22 Afs Per cubic meter	Cancelled	
97	4/2/1390	3/2/1392	Kabul Province	Reza Khan son of haji Mahmood	Gravel Containing Soil	5000 square meter	32 Afs Per cubic meter	Active	
98	4/6/1389	3/6/1391	Kabul Province	Mowla Ali Road Building and construction company	Gravel Containing Soil	2672 square meter	32 Afs Per cubic meter	Expired	
99	3/1/1390	2/1/1392	Kabul Province	Qare Hassan Ali son of Nader Ali	Construction Stone	2672 square meter	22 Afs Per cubic meter	Suspended	
100	26/3/1389	25/3/1390	parwan province	Taza Gul son of Niaz Gul	Sand	1800 Square meter	34 Afs Per cubic meter	Expired	
102	31/4/1389	30/4/1390	Kapisa Province	Maihan construction company	Construction Stone	3150 square meter	23 Afs Per cubic meter	Cancelled	
103	17/11/1385	16/11/1390	Kabul Province	Ghulghula construction and road building company	Construction Stone	1115 square meter	23/5 Afs per cubic meter	Cancelled	
104	3/5/1389	2/5/1390	Parwan Province	Aseel Hotak construction company	Construction Stone	114 Square meter	22/5 Afs per cubic meter	to be extended	the process of extension is under way
105	7/2/1390	6/2/1392	Kabul Province	Hewadwal Construction Company	Gravel Containing Soil	19188 Square meter	34 Afs Per cubic meter	Extended	For two years from 14/10/1389
106	12/7/1389	11/7/1390	Kabul Province	Khan lala son of Boban ali	Sea Gravel	1200 square meter	32 Afs per cubic meter	Active	
107	3/10/1389	2/10/1391	Kabul Province	Noorul Rahman son of Haji Gul Rahman	Construction Stone	700 Square meter	22 Afs Per cubic meter	Active	
108	4/1/1389	3/1/1391	Kabul Province	Abdul Ghafar son of Jamroz Khan	Construction Stone	264 square meter	24 Afs per cubic meter	Expired	
109	16/4/1389	15/4/1392	Kabul Province	Sahar Parlaiz Construction Company	Gravel Containing Soil	8908 Square meter	34 Afs Per cubic meter	Active	
110	17/7/1389	16/7/1393	Kabul Province	Qul Khaiz regeration company	Gravel Containing Soil	8300 Square meter	33 Afs per cubic meter	Active	
111	13/4/1389	12/4/1390	Kabul Province	Afghan Khepel wak regration company	Gravel Containing Soil	2000 Square Meter	31 Afs per cubic meter	Extended	For two years from 1/8/1390
112	14/7/1389	13/7/1390	Kabul Province	Fast eagle company	Construction Stone	220 Square meter	22 Afs per cubic meter	Extended	For two years from 5/3/1398
113	21/7/1384	20/7/1394	Faryab Province	Abdul Bashir son of Haji Abdl hudod	Salt	Not Mentioned	122 Afs per ton	Suspended	
114	1/11/1390	30/3/1391	Nengarhar Province	Amin Karimi Trading Company	Talk Stone	Not Mentioned	606 Afs per cubic meter	Suspended	
115	1384	1394	Herat Province	Abuld Zaher rahmi son of Rahimi	Salt	Not Mentioned	Not mentioned	Active	
116	19/3/1388	18/3/1390	Nengarhar Province	Sayed Amza Trading Company	Talk Stone	Not Mentioned	606 Afs Per ton	Suspended	
117	22/1/1387	21/1/1390	Nengarhar Province	Gulraman son of Juma Khan	Marble	286 Square Meter	500 Afs Per ton	Expired	
118	15/1/1390	14/4/1390	Kabul Province	Heem Afghan road construction company	Gravel Containing Soil	6400 Square meter	35 Afs per cubic meter	Cancelled	
119	6/6/1386	5/6/1391	Kabul Province	Koria Road Construction Company	Gravel Containing Soil	25200 Square meter	33 Afs per cubic meter	Active	
120	25/7/1389	24/7/1390	Kabul Province	Abdul Ali son of Jan ali	Gravel Containing Soil	1000 square meter	32 Afs per cubic meter	Expired	
121	6/5/1390	5/5/1392	Samangan Province	Takht Rustam Stone transportation company	Marble	120 square meter	300 Afs per ton	Active	
122	9/12/1389	8/12/1390	Helmand Province	Haref Sarwari mine exploitation company	Rukham Stone	80 Square Meter	3500 Afs per ton	Expired	
123	13/7/1388	12/7/1390	Kabul Province	Ramazan son of Ghulam ali	Construction Stone	315 Square meter	23 Afs Per cubic meter	Extended	For two years from 13/5/1390
124	16/1/1389	15/1/1390	Kabul Province	Mohammad Yunus son of Meerza Hussain	Construction Stone	216 square meter	23 Afs Per cubic meter	Active	
125	14/7/1389	13/7/1399	Kabul Province	Housing Enterprise	Gravel Containing Soil	Not Mentioned	52 Afs Per cubic meter	Cancelled	
126	28/7/1389	27/7/1399	Kabul Province	Housing Enterprise	Gravel Containing Soil	Not Mentioned	32 Afs Per cubic meter	Suspended	
127	17/3/1389	16/3/1392	Kabul Province	Meerwais son of Meerza Mohammad	Construction Stone	1900 square meter	25/5 Afs percubic meter	Active	
128	24/7/1389	15/7/1399	Kabul Province	Housing Enterprise	Construction Stone	Not Mentioned	22 Afs Per cubic meter	Active	
129	20/3/1386	19/3/1390	Kabul Province	Haji Sayed Aziz son of Sultan Aziz	Construction Stone	880 Square meter	23/5 Afs per cubic meter	Cancelled	
130	24/4/1389	23/4/1390	Kabul Province	Shamal Naweem Company	Construction Stone	504 Square meter	23 Afs Per cubic meter	Cancelled	
131	27/1/1390	26/1/1392	Kabul Province	Abdullah son of Meerza alli	Construction Stone	285 Square meter	23 Afs Per cubic meter	Active	
132	28/3/1390	27/3/1391	Kabul Province	Haji Jalat khan son of Haji arsala khan	Mountain Gravel	1380 Square meter	32 Afs per cubic meter	Active	
133	21/4/1390	20/4/1400	Takhar Province	Khuwaja Akasha trading company	Salt	1000000 Square meter	245, 22 Afs per ton	Active	
134	21/4/1390	20/4/1400	Takhar Province	Khuwaja Akasha trading company	Salt	400000 Square meter	512,55 Afs per ton	Active	
135	31/3/1390	30/3/1391	Kabul Province	Saleem Karwan Company	Gravel Containing Soil	16510 Square meter	32 Afs Per cubic meter	Expired	
136	3/1/1390	2/1/1391	Kabul Province	Mahabat Construction Company	Construction Stone	10625 Square meter	26 Afs. Per m3	Active	
137	3/1/1390	2/1/1391	Kabul Province	Mahabat Construction Company	Gravel Containing Soil	15015 Square meter	35 Afs per cubic meter	Active	
138	10/4/1387	9/4/1397	Ghor Province	Haji Mullah Mohammad son of Zal Uddin	Salt	Not Mentioned	100 Afs per ton	Suspended	
139	25/2/1387	24/2/1388	Nengarhar Province	Mehraj uddin son of Mohammad Deen	Talk Stone	402 Square meter	525 Perton	Expired	
140	5/10/1384	4/10/1387	Nengarhar Province	Afghan Kromite Company	Talk Stone	7600 Square Meter	602 Per ton	Suspended	
141	Not mentioned	Not mentioned	Nengarhar Province	Shamshir Zameer Trading Company	Talk Stone	Not Mentioned	606 Afs per ton	Suspended	
142	18/2/1384	17/2/1394	Takhar Province	Winz Logistics Company	Salt	Not Mentioned	123 Afs per ton	Cancelled	
143	18/2/1384	17/2/1394	Takhar Province	Winz Logistics Company	Gravel Containing Soil	Not Mentioned	122 Afs per ton	Cancelled	
144	11/8/1389	10/8/1390	Kabul Province	Kazitash company	Construction Stone	760 Square meter	52 Afs Per cubic meter	Expired	
145	3/5/1389	2/5/1390	Parwan Province	Omran Construction Company	Construction Stone	140 Square meter	22 Afs Per cubic meter	Suspended	
146	13/10/1389	12/10/1391	Kabul Province	Mohammad Yaseen son of Saleh Mohammad	Marble	710 Square meter	400 Afs per ton	Suspended	
147	22/4/1389	21/4/1390	Kabul Province	Meeekans Company	Construction Stone	3600 square meter	22 Afs Per cubic meter	Expired	
148	2/2/1390	1/2/1392	Balkh Province	Samar Naweem Company	gypsum	300 Square meter	450 Afs per ton	Active	
149	21/3/1390	20/3/1392	Baghlan province	Najeebulha son of Haji meer Mohammad	Sand and Sea gravel	4000 square meter	34 Afs Per cubic meter	Active	
150	23/11/1390	22/11/1392	Kabul Province	Balkhi Construction Company	Gravel Containing Soil	11400 Square meter	35/5 Afs per cubic meter	Suspended	
151	3/5/1390	2/5/1391	Kabul Province	Bahader zai construction company	Construction Stone	252 Square meter	23 Afs Per cubic meter	Expired	
152	3/5/1390	2/5/1391	Kabul Province	Bahaderzal Mangal Construction company	Gravel Containing Soil	11200 Square meter	33 Afs per cubic meter	Expired	
153	15/2/1390	14/2/1391	Parwan Province	Besmillah son of Saheb Gul	Sand	1530 Square meter	33 Afs per cubic meter	Suspended	
154	15/1/1390	14/1/1391	Kabul Province	Nabiullah son of abdulaziz	Sand	1720 Square meter	35 Afs per cubic meter	Expired	
155	5/3/1391	4/3/1392	Kabul Province	Hamidi Construction company	Gravel Containing Soil	2000 Square Meter	32 Afs Per cubic meter	Suspended	
156	15/2/1390	14/2/1391	Parwan Province	Meerwais son of Gul Pachah	Sand	1350 Square meter	33 Afs per cubic meter	Suspended	
157	19/4/1390	18/4/1392	Kabul Province	Syed Layeq hussain son of Sayed Esaq	Construction Stone	450 Square meter	24,25 Afs per cubic meter	Active	
158	1/8/1390	17/8/1391	Kabul Province	Aseel Hotak construction company	Gravel Containing Soil	2600 Square meter	32 Afs per cubic meter	Expired	

MO	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity	Area	Royalty	Status	Information on the Status
159	1390	1392	Logar Province	Haji Mohammad gul son of haji noor	Bentonite	28/8 Square meter	200 Afs per ton	Active	
160	4/5/1390	3/5/1391	Kabul Province	Ezat ullah son of Mohamad Slaiman	Construction Stone	100 Square meter	27 Afs per cubic meter	Active	
161	18/5/1391	17/5/1393	Kabul Province	Naseer Ahamad	Gravel Containing Soil	7200 Square meter	32 Afs Per cubic meter	Active	
162	18/5/1390	17/5/1391	Kabul Province	Naseer Ahmad Afzal	Construction Stone	400 Sqm	22 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
163	1390	1391	Kabul Province	Abdul Fatah S/O Abdul Samad	Construction Stone	150 Sqm	28 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
164	25/4/1390	24/4/1400	Kabul Province	Sahar Paireez Co.	Sand and gravel containing soil	1200 Sqm	32 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
165	8/4/1389	7/4/1392	Kabul Province	Shamal Tawer	Gravel Containing Soil	4500 Sqm	36 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two years from 14/10/1389
166	7/4/1390	6/4/1392	Kabul Province	Shamal Tawer	Construction Stone	480 Sqm	31 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
167	5/3/1389	4/3/1390	Kabul Province	Neik MOHD S/O Haji Toti	Construction Stone	288 Sqm	25 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two years from 8/9/1389
168	10/4/1389	9/4/1390	Kabul Province	MOHD Zarif S/O MOHD Akram	Construction Stone	252 Sqm	26 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two years from 15/9/1389
169	30/4/1389	29/4/1390	Kapisa Prowice	Qazi Abdurab S/O Qazi Abdul Hakim	Construction Stone	550 Sqm	25 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two years from 9/1/1390
170	27/4/1390	26/4/1392	Kabul Province	Haji MOHD Wali	Gravel Containing Soil	440 Sqm	22 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
171	19/11/1390	18/11/1391	Kapisa Province	Hiwaadwall Co.	Construction Stone	400 Sqm	35 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
172	1390	1391	Kapisa Province	Hiwaadwall Co.	Construction Stone	140 Sqm	23 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
173	16/7/1390	15/7/1391	Kabul Province	Haji MOHD Zafar	Gravel Containing Soil	1600 Sqm	32 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
174	10/3/1389	9/3/1390	Kabul Province	Haji Mulla Jan Shah Mirzai Construction Co.	Construction Stone	260 Sqm	22 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two years from 25/3/1390
175	4/5/1390	3/5/1391	Kabul Province	Arsalan Construction Co.	Gravel Containing Soil	1600 Sqm	33 Afs. Per m <sup>3</sup>	Cancelled	
176	11/4/1390	10/4/1391	Kabul Province	Abdul Wahid S/O Abdul Latif	Sand and gravel containing soil	2445 Sqm	32 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
177	12/2/1390	11/2/1392	Kabul Province	Najim Khan	Construction Stone	858 Sqm	24 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
178	6/10/1390	5/10/1391	Kabul Province	Afoq-eBehsood Co.	Sand and gravel	1000 Sqm	51 Afs. Per Ton	Active	
179	6/10/1390	5/10/1393	Kabul Province	Mr. Shirdel Chief Ekhas Co.	Sand and gravel containing soil	5200 Sqm	33 Afs. Per Ton	Active	
180	12/4/1389	11/4/1390	Kabul Province	Sekandar S/O Said Gholam Assistant of the Arsalan Co.	Construction Stone	345 Sqm	22 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two years from 20/4/1390
181	14/7/1389	13/7/1390	Kabul Province	Roofi Aggregate Co.	Sand and gravel	2580 Sqm	32 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two year from 10/12/1389
182	1390	1392	Kabul Province	Kabul Construction & Construction Material Production Co.	Construction Stone	310 Sqm	22 Afs. Per Ton	Active	
183	Not mentioned	Not mentioned	Kabul Province	Komsan Inshat Sanaye & Tejarat	Sand and gravel containing soil	6720 Sqm	36 Afs. Per Ton	Active	
184	7/3/1387	6/3/1390	Kabul Province	Hiwaadwall Co.	Gravel Containing Soil	19000 Sqm	34 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two years from 21/3/1390
185	1390	1392	Kabul Province	Huma Construction & Engineering Com	Gravel Containing Soil	25/535 Sqm	34 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
186	1390	1391	Kabul Province	Afantoh Construction Co.	Construction Stone	252 Sqm	Not mentioned	Active	
187	23/12/1390	22/12/1391	Kabul Province	Awal Khan & Niamatulla	Construction Stone	400 Sqm	22 Afs. Per Ton	Active	
188	1390	1392	Kabul Province	Adul Jabar S/O Abdul Ghafoor	Construction Stone	216 Sqm	24 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
189	1390	1391	Kabul Province	Khvaja Aslam S/O Khvaja Akbar	Construction Stone	336 Sqm	23 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
190	4/2/1391	3/2/1392	Kabul Province	Ahmadullah S/O MOHD Tahir	Sand	2080 Sqm	36 Afs. Per Ton	Active	
191	17/2/1391	16/2/1392	Kabul Province	MOHD Nasim S/O Gholan Nabi	Construction Stone	400 Sqm	25 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
192	23/2/1391	22/2/1393	Kabul Province	Sultan Husain S/O Ahmad Ali	Construction Stone	420 Sqm	Not mentioned	Cancelled	
193	18/2/1391	17/2/1392	Kabul Province	Ahmadzai S/O MOHD Nabi	Construction Stone	1200 m <sup>3</sup>	Not mentioned	Active	
194	13/3/1391	12/3/1393	Kabul Province	MOHD Hasan S/O Faqeer Hussain	Construction Stone	300 Sqm	23 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
195	13/3/1391	12/3/1393	Kabul Province	Ali Akbar S/O MOHD Amir	Construction Stone	200 Sqm	23 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
196	13/3/1391	12/3/1393	Kabul Province	Hasan Aqa S/O MOHD Amir	Construction Stone	280 Sqm	23 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
197	1/3/1391	30/4/1392	Kabul Province	Telah MOHD S/O Salamuddin	Construction Stone	447 Sqm	24 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
198	28/3/1391	27/3/1993	Kabul Province	Haji MOHD Del S/O Shireen Del	Construction Stone	1497 Sqm	24 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
199	16/1/1390	15/1/1392	Kabul Province	MOHM Rahim	Construction Stone	420 Sqm	22 Afs. Per m <sup>3</sup>	Extended	For two years from 11/12/1389
200	1390	1392	Kabul Province	Gholam Qader S/o Ramazan	Construction Stone	720 Sqm	23 Afs. Per m <sup>3</sup>	Active	
201	14/4/1391	13/4/1393	Kabul Province	IBS Co.	Construction Stone	360 Sqm	22 Afs. Per Ton	Active	
202	17/4/1391	16/4/1392	Kabul Province	Shams Ayobi Construction Co.	Sea Gravel	2000 Sqm	31.5 Afs. Per Ton	Active	
203	9/3/1389	8/3/1390	Kabul Province	Enjalek Company	Sand and Sea gravel	875 Square meter	23 Afs Per cubic meter	Extended	
204	17/4/1391	16/4/1393	Kabul Province	Ehsaan Gheyasi Co.	Sand and Sea gravel	765 Sqm	33.5 Afs. Per Ton	Active	
205	1390	Not mentioned	Kabul Province	Farooq Stanekzai Construction Co.	Construction Stone	2500 Sqm	35 Afs. Per Ton	Active	
206	16/1/2011	15/1/2016	Samangan Province	Hewad Exploitation Company	Chromite	54.122 Square meter	26% of monthly gross income from sale of chromite	Active	
207	27/1/1391	26/1/1401	Herat Province	Arya Popal Company	Coal	1.862 Square meter	1211 Afs per ton	Active	
208	9/4/1387	8/4/1397	Samangan Province	Meesaq Sharq Company	Coal	1.92 Square Kilo Meter	14 USD Per ton	Active	
209	24/4/1391	23/4/1401	Samangan Province	Khushak Brothers Company	Coal	12.508 Square kilo meter	1211 Afs per ton	Active	
210	04/08/2008	2038	Logar Province	MCC-JCL Aynak Minerals Company	Copper	106.3 km2; 28.4 km2 exploitation	from 3% to 19.5 % based on London Metal Exchange	Active	the contractor faces some problem with community
211	01/10/2011	2023	Baghlan province	Afghan Krystal Natural Resources	Gold	1257 ha	26% gross production (LME)	Active	
212	18/03/2011	Not mentioned	Herat Province	Majd Industrial Pishgaman Company	lease of cement plant	Not Mentioned	Not mentioned	Active	The contractor has not yet occupied the contract site
213	27/1/1391	26/1/1401	Herat Province	Arya Popal Company	Coal	1.862 square kilo meter	1211 Afs per ton	Active	
214	1/1/1386	30/12/1435	Baghlan province	Afghan Anostment Company	Coal	Not Mentioned	8 USD Per ton	Active	
215	1/1/1386	30/12/1434	Kabul Province	Afghan Anostment Company	Ghori Cement	Not Mentioned	1.4 cent usd perton	Active	
216	6/7/1387	5/7/1397	Baghlan province	Brotheren Momand Company	Coal	14 Square Kilo Meter	510 Afs perton	Cancelled	
217	27/3/1386/	26/3/1389	Khost Province	Ganj Hozor Company	Chromite	Not Mentioned	4300 Afs per ton	Cancelled	
218	6/12/1387	5/12/1397	Bamyan Province	Aslami Construction Company	Coal	Not Mentioned	13.5 usd per ton	Active	
219	1387	1397	Takhar Province	West land generalee trading company	Gold	14 Square Kilo Meter	20% from net gold production	Active	
220	17/5/1388	16/5/1398	Bamyan Province	Madan Karan Company	Coal	8.184 square kilo meter	14 usd per ton	Cancelled	
221	6/7/1385	5/7/1395	Herat Province	Khushak Brothers Company	Coal	8 square kilo meter	500 Afs Per ton	Active	
222-1	6/3/1391	5/3/1401	Nengargarh Province	Khalid Ayaz Company	Talk Stone	15233 Square meter	Per ton 606 Afs	Active	
222-2	16/7/1390	15/7/1393	Nengargarh Province	Awal Gul son of Gul Sayed Jan	Sea Gravel	2000 Square Meter	33 Afs per cubic meter	Active	
222-3	28/1/1391	27/1/1396	Nengargarh Province	Nawi Rahmat Ensaf Company	Talk Stone	2200 Square meter	606 Afs per ton	Active	
222-4	28/1/1391	27/1/1396	Nengargarh Province	Nawi Rahmat Ensaf Company	Talk Stone	45800 Square meter	606 Afs per ton	Active	
222-5	8/1/1391	7/1/1394	Nengargarh Province	Naweed Faisal Zada Company	Talk Stone	8200 Square meter	606 Afs per ton	Active	
222-6	6/3/1391	5/3/1396	Nengargarh Province	Aftab Muqadas Mujibi Company	Talk Stone	8210 Square meter	606 Afs per ton	Active	
222-7	6/3/1391	5/3/1394	Nengargarh Province	Assad Haseeb Company	Talk Stone	8200 Square meter	607 Afs per ton	Active	
222-8	11/3/1391	10/3/1396	Nengargarh Province	Afghan Mineral Company	Talk Stone	8228 Square meter	607 Afs per ton	Active	
222-9	6/3/1391	5/3/1401	Nengargarh Province	Shamshir Zameer Trading Company	Talk Stone	2160 Square meter	606 Afs per ton	Active	
222-10	14/12/1389	13/12/1392	Nengargarh Province	M. Sayed Jan son of Gul Sayed Jan	Sea Gravel	2000 Square Meter	35 Afs per cubic meter	Active	
222-11	16/7/1390	15/7/1393	Nengargarh Province	Haji Kakai Jan son of Shaikh	Sea Gravel	2000 Square meter	33 Afs per cubic meter	Active	

MO	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity	Area	Royalty	Status	Information on the Status
222-12	9/5/1389	8/5/1392	Nengargarh Province	Zalmal son of M.Hanif Khan	Construction Stone	18900 Square meter	25 Afs per cubic meter		
222-13	23/3/1391	22/3/1394	Nengargarh Province	M.Ha Jan son of Bahayee Jan	stone	1500 Square meter	25 Afs per cubic meter		
222-14	15/3/1391	14/3/1396	Nengargarh Province	Khrowthami Afef	Talk Stone	9850 Square meter	606 Afs per ton		
222-15	6/3/1391	5/3/1396	Nengargarh Province	Aftab Muqadas Mujibi Company	Talk Stone	8792 Square meter	606 Afs per ton		
222-16	6/3/1391	5/3/1396	Nengargarh Province	Zahed Samai Sameem Company	Talk Stone	9275 Square meter	606 Afs per ton		
222-17	16/3/1391	15/3/1394	Nengargarh Province	Khaled Ayaz Company	Talk Stone	Not Mentioned	607 Afs per ton		
223-1	16/11/1390	15/11/1392	Parwan Province	M.Esaq son of Khan	stone	2090 Square meter	32/5 Afs per ton		
223-2	16/11/1390	15/11/1391	Parwan Province	Haji rahim son of Haji wasim	sand	5000 Cubic meter	35 Afs per ton		
223-3	6/9/1390	5/9/1391	Parwan Province	Abdul Waseh	Sand	2400 square meter	35 Afs per ton		
223-4	16/11/1390	15/11/1392	Parwan Province	M.Haroon	Construction Stone	GPS Coordinates	23 Afs per ton		
223-5	6/11/1390	5/11/1391	Parwan Province	Mutabar Khan	Construction Stone	GPS Coordinates	22 Afs per ton		
223-6	16/11/1390	15/11/1391	Parwan Province	Haji Waheedullah	Construction Stone	9950 Cubic meter	23 Afs per ton		
223-7	16/11/1390	15/11/1391	Parwan Province	Haji Telah son of Haji Gul	Sand	5220 Square meter	35 Afs per ton		
223-8	16/11/1390	15/11/1392	Parwan Province	Haseen Akram	Construction Stone	3441 Cubic meter	23/5 Afs per cubic meter		
223-9	16/11/1390	15/11/1392	Parwan Province	Ziarat Gul son of Zumrat	Construction Stone	503 Cubic meter	23/5 Cubic meter		
223-10	15/2/1390	14/2/1391	Parwan Province	Meerwais son of Pachagul	Sand	1350 Square meter	33 Afs per cubic meter		
224-1	30/2/1391	29/2/1392	Kandahar Province	Swift Aryan Company	Construction Stone	464 Square meter	25 Afs per cubic meter		
224-2	2/1/1390	1/1/1391	Kandahar Province	Kandahar Ahmadi Regretion Company	Construction Stone	900 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-3	20/12/1389	19/12/1390	Kandahar Province	Seeta Afghanistan Regretion Company	Sand and Gravel	16800 Square meter	38 Afs per cubic meter		
224-4	2/1/1390/	1/1/1391	Kandahar Province	Hamkar Regretion Company	Construction Stone	900 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-5	2/1/1390	1/1/1391	Kandahar Province	Alnaseeb Afghan Regretion Company	Construction Stone	2875 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-6	2/1/1390	1/1/1391	Kandahar Province	AID Regretion Company	Construction Stone	800 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-7	2/1/1390	1/1/1391	Kandahar Province	Aiwad Noori Regretion Company	Construction Stone	2100 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-8	2/1/1390	1/1/1391	Kandahar Province	Kaknegeen Turkey Regretion Company	Construction Stone	800 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-9	2/1/1390	1/1/1391	Kandahar Province	Qushi Regretion Company	Construction Stone	280 Square Meter	22 Afs Per cubic meter		
224-10	1/10/1389	30/9/1390	Kandahar Province	Shahi Abdullah Regretion Company	Construction Stone	150 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-11	25/12/1389	24/12/1390	Kandahar Province	Hamed Roh Regretion Company	Construction Stone	675 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-12	5/5/1391	4/5/1392	Kandahar Province	Hamkar Kandari Regretion Company	Construction Stone	1080 Square meter	25 Afs per cubic meter		
224-13	23/4/1389	22/4/1390	Kandahar Province	Alhayat Regretion Company	Construction Stone	180 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-14	25/11/1389	24/11/1390	Kandahar Province	Gumal Afghani Company	Sand and Gravel	6750 Square meter	32 Afs Per cubic meter		
224-15	1/10/1390	29/9/1391	Kandahar Province	Alhasef Regretion Company	Construction Stone	1500 Square meter	22 Afs per cubic meter		
224-16	12/11/1389	11/11/1390	Kandahar Province	Abdul Feroz Regretion Company	Construction Stone	1500 Square meter	22 Afs per cubic meter		
224-17	7/5/1391	6/5/1392	Kandahar Province	Farooq Stanekzai Construction Co.	Construction Stone	Not Mentioned	35 Afs per cubic meter		
224-18	11/2/1391	10/2/1392	Kandahar Province	Gultakeen Construction Company	Construction Stone	2000 Square Meter	35 Afs per cubic meter		
224-19	12/2/1391	11/2/1392	Kandahar Province	Seeta Construction Company	Sand and Gravel	10000 square meter	45 Afs per cubic meter		
224-20	15/3/1391	14/3/1392	Kandahar Province	Saifullah Salfi Company	Rukham Stone	210 Square Meter	3500 Afs per ton		
224-21	15/10/1390	14/10/1391	Kandahar Province	Ahmad Shah Masoud Company	Construction Stone	1800 Square meter	22 Afs Per cubic meter		
224-22	2/1/1390	1/1/1391	Kandahar Province	Haji Sayed Wali Regretion Company	Construction Stone	750 Square Meter	22 Afs Per cubic meter		
224-23	20/7/1390	19/7/1391	Kandahar Province	Seetah Regretion Company	Sand and Gravel	23520 Square meter	38 Afs per cubic meter		
225-1	15/7/1391	14/7/1392	Faryab Province	Ghalbullah son of M.Murad	gympsn	30378 Square meter	452 Afs per ton		
225-2	20/1/1390	19/1/1391	Faryab Province	Haji Shahpoor son of Haji M.Murad	Soil Gravel	Not Mentioned	30.5 Afs per cubic meter		
225-3	14/4/1390	13/4/1391	Faryab Province	Khurshid Milad Company	gympsn	43.8 Square meter	470 Afs per ton		
225-4	12/5/1390	11/5/1391	Faryab Province	Amanullah son of Rozi qul	gympsn	Not Mentioned	462 Afs per ton		
225-5	15/5/1390	14/5/1391	Faryab Province	Nehmatullah son of Rahmatullah	gympsn	Not Mentioned	455 Afs per ton		
225-6	23/3/1390	22/3/1391	Faryab Province	Ghulam Rasould son of M.Taher	gympsn	Not Mentioned	455 Afs per ton		
225-7	30/2/1390	29/2/1391	Faryab Province	Haji Assadullah son of Haji Abdullah	Soil Gravel	Not Mentioned	30.5 Afs per cubic meter		
225-8	14/2/1391	13/2/1392	Faryab Province	Abdul Saleem baig son of Hji abdul samad baig	gympsn	245 Square meter	464 Afs per ton		
225-9	21/2/1391	20/2/1392	Faryab Province	Khairullah son of M.Ebrahim	gympsn	70 Square meter	465 Afs per ton		
225-10	22/10/1903	1392	Faryab Province	Awliaqul son of Emamqul	gympsn	111.6 Square meter	465 Afs per ton		
225-11	23/3/1391	22/3/1392	Faryab Province	Najeebullah son of M.Osman	gympsn	166.5 Square meter	265 Afs per ton		
225-12	14/2/1391	13/2/1392	Faryab Province	Sayed Mujeebullah son of Sayed Sultan Ahmad	gympsn	60 square meter	463 Square meter		
225-13	14/3/1391	13/3/1392	Faryab Province	M.Alam son of Haji M.Hasan	gympsn	66 Square meter	462 Afs per ton		
225-14	11/3/1390	10/3/1395	Faryab Province	Abdul Razan son of Ghulam Sakhi	Stone	Not Mentioned	2515 Afs per ton		
226-1	10/10/1390	9/10/1391	Balkh Province	Sayed Hameedullah son of Sayed M.Shah	gympsn	200 Square Meter	454 Afs per ton		
226-2	10/12/1389	9/12/1392	Balkh Province	Sayed Meer Company	gympsn	600 square meter	452 Afs per ton		
226-3	10/10/1390	9/10/1391	Balkh Province	M.Ebrahim son of Ghulam Ali	gympsn	Not Mentioned	452 Afs per ton		
226-4	15/10/1390	14/10/1393	Balkh Province	M.Aref son of Ali Hasan	gympsn	Not Mentioned	456 Afs per ton		
226-5	14/9/1390	Not mentioned	Balkh Province	M. Esmayed son of Mullah Bazar	Salt	Not Mentioned	805 Afs per ton		
227-1	19/2/1391	18/2/1392	Wardak Province	Harameen Construction Company	gympsn	3264 Square meter	455 Afs per ton		
227-2	26/9/1390	26/9/1390	Wardak Province	Omran Sabz Company	Marble	2268 Square meter	435 Afs per ton		
227-3	21/6/1391	1396	Wardak Province	Etefaq Behsoud Construction Company	Marble	GPS Coordinates	439 Afs per ton		
228-1	1391	1394	Samangan Province	Marouf Parsa Company	gympsn	8000 Square meter	452 Afs per ton		
228-2	12/11/1389	11/11/1390	Samangan Province	Naqeequallah son of Ahmad Shekeib	gympsn	81 Square meter	460 Afs per ton		
229-1	8/7/1391	7/7/1401	Ghazni Province	Ahmad Yaar Jangan Construction and road building Company	gympsn	20 Hectar	455 Afs per ton		
230-1	3/1/1390	2/1/1391	Kunduz Province	Allah Gul son of Mohammad Gul	Construction Stone	20000 Square meter	25 Afs per cubic meter		
231-1	21/3/1390	20/3/1391	Takhar Province	Ghulaam Dastgeer	gympsn	21000 Square meter	450 Afs per ton		
231-2	10/2/1391	9/2/1393	Takhar Province	Abdul Rashid	gympsn	6600 Square meter	452 Afs per ton		
231-3	Not mentioned	Not mentioned	Takhar Province	Raz Mohammad Son of Khialy	Construction Stone	2 Grib	25 Afs per cubic meter		
							sand 30 afs per cubic meter, construction stone 28 afs per cubic meter, gravel 41 afs per cubic meter, gympsn 470 afs per ton		
232-1	17/2/1391	16/2/1394	Jawzjan Province	Habib Faiz Company	Construction Stone, Sand,gravel & gympsn	GPS Coordinates			
233-1	4/2/1391	3/2/1392	Bamyan Province	Afghan Mailhan Yaar Company	Rukham Stone	10000 square meter	2800 Afs per ton		
234-1	10/8/1390	9/8/1391	Baghlan province	Ahmad Wali Company	Mountain and Sea gravel	10100 Square meter	35 Afs per cubic meter		

Dari Contracts Database with English translation

MO	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity
1	21/8/1389			Khaled Omaid Company	Marble
2	3/12/1387			Azrat bilal Marble Exploitation Company	Marble
3	28/8/1384			Rahmat Fazel Construction Company	Marble
4	6/6/1389			Farman Baik Exploitation and Processing Company	Marble
5	11/3/1379			Badakhshan Marble and Granit Company	Marble
6	2/9/1389			Safi Gran Trading Company	Marble
7	1/1/1390			Karwan Company	Marble
8	22/1/1387			Speen Ghar Trading Compnay	Marble
9	28/8/1386			Shazad son of Lal Zar	Talk Stone
10	28/7/1389			Housing Enterprise	Marble
11	11/3/1379			Badakhshan Marble and Granit Company	Granite
12	28/8/1387			Stone Work Company	Marble
13	17/12/1389			Takht Rustam Stone Transportation Company	Marble
14	26/2/1391			Ministry of Labor, Social affairs, Martyres and Disabled	Marble
15	19/6/1385			Matab Mustafa Construction Company	Marble
16	4/10/1384			Mohammad Aziz son of Mohammad Omar	Marble
17	2/5/1389			Hewadwal Construction Company	Gravel Containing Soil
18	19/9/1385			Aryana Construction Company	Sand and Gravel
19	10/3/1389			Haju Mulah Jan Shah Meerzai Construction Company	Construction Stone
20	25/3/1389			Sefat Road Contruction Company	Gravel Containing Soil
21	15/3/1389			Technologist Company	Gravel Containing Soil
22	16/1/1390			Quds Dowom Company	Construction Stone
23	10/6/1387			Technologist Company	Construction Stone
24	23/10/1386			Mullah Jan Shah Meerzai Company	Sea Gravel
25	24/5/1389			Bahauddin Son of Jalaluddin	Construction Stone
26	2/5/1389			Hewadwal Road Construction Company	Construction Stone
27	6/2/1388			Islamuddin Son of Roz uddin	Construction Stone
28	24/3/1390			Naqeebullah Son of Shamsullah	Construction Stone
29	1/11/1387			Koria Road Construction Company	Construction Stone
30	24/3/1389			Koria Road Construction Company	Gravel Containing Soil
31	18/12/1389			Aftab Roshan Construction Material Manufacturing Company	Construction Stone
32	24/1/1389			K.S Company	Gravel Containing Soil
33	1/9/1359			Nooruddin Son of Ghulam Rasul	Construction Stone
34	29/2/1388			Mohammad Del Son of Masjidi	Construction Stone
35	19/9/1385			Aryana Construction Company	Construction Stone
36	11/3/1389			Fayeq Engineering and Research Company	Gravel Containing Soil

MO	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity
37	21/1/1389			Basheer Ahmad Son of Abdul Rasoul	Gravel Containing Soil
38	24/3/1389			Fayeq Engineering and Research Company	Construction Stone
39	16/10/1384			Seep Construction Company	Construction Stone
40	24/9/1388			Raz Mohammad Son of Khialy	Construction Stone
41	10/5/1385			A.S.P Company	Construction Stone
42	10/5/1385			Not Mentioned	Gravel and Sand
43	7/10/1389			Hayat Khan son of Shamshair Khan	Construction Stone
44	21/1/1389			Basheer Ahmad Son of Abdul Rasoul	Construction Stone
45	7/1/1390			Shiraz Gul son of Anar gul	Construction Stone
46	20/2/1388			Edrees son Of Mohammad Seddiq	Construction Stone
47	21/6/1387			Mahabat Construction Company	Gravel Containing Soil
48	28/9/1389			Nawi Shamal Construction Company	Construction Stone
49	10/3/1389			Haji Mullha Jan Shah Meerzai Construction Company	Gravel Containing Soil
50	22/1/1389			Nader Son of Noor Aziz	Construction Stone
51	17/4/1389			Cindrella construction company	Gravel Containing Soil
52	17/4/1389			Cindrella construction company	Construction Stone
53	15/12/1388			Latifi Construction and Road Building Company	Construction Stone
54	15/3/1389			Technologist Company	Gravel Containing Soil
55	1/2/1388			Jan Aqa son of gul Aqa	Construction Stone
56	24/5/1389			Ghulam Sedeq son of ghulam Sakhi	Construction Stone
57	14/6/1385			sahar pairaze construction company	Construction Stone
58	14/6/1385			sahar pairaze construction company	Gravel and Sand
59	20/2/1388			Mohammad Hashim son of Abdullah	Construction Stone
60	14/1/1389			shamsuddin son of haji Abdulsaboer	Construction Stone
61	25/3/1389			Sefat Road Conctruction Company	Construction Stone
62	28/9/1389			Nawi Shamal construction company	Gravel Containing Soil
63	26/9/1387			Gulabuddin son of hazratuddin construction company	Marble
64	17/9/1389			Ghulghula construction and road building company	Gravel Containing Soil
65	1/4/1390			Hagha Gul son of Hazar Gul	Construction Stone
66	30/9/1389			Malang son of shahin	Sand
67	3/7/1389			Mutillah son of Rahimullah	Sand
68	30/5/1389			Sher Ali son of Ali Mohammad	Sand
69	6/5/1389			Tolo Noor Construction Company	Sea Gravel
70	23/9/1389			Baz Mohammad son of Haji Akhtar Jan	Construction Stone
71	31/5/1389			Kabul Behsod company	Construction Stone
72	26/12/1388			Haji mohammad sarwar son of haji Marjan	Construction Stone
73	24/12/1387			Qari hassan ali son of nader ali	Construction Stone



MO	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity
74	3/11/1389			Mohmad yousof son of Mohammad nasim	gympson
75	12/7/1389			sher mohammad son of sayed mohammad	gympson
76	1/12/1388			Haji Faiz ulhaq son of Admulhaq	Construction Stone
77	22/6/1388			Mukhtar Hodad Company	Construction Stone
78	26/12/1386			Ahmad Ali son of Khodada	Construction Stone
79	4/6/1389			Rokai construction company	Construction Stone
80	26/2/1389			Hayatullah son of Hamidullah	Construction Stone
81	25/9/1389			Saita construction company	Gravel Containing Soil
82	31/3/1390			Massoud Aryaie Trading company	gympson
83	24/3/1390			Hewadwal Construction Company	Sand and gravel containing soil
84	4/11/1389			Mohammad Jamil son of Mohammad Beg	Sea Gravel
85	21/3/1390			Najibullah son of haji Mirza	Construction Stone
86	15/12/1388			Latifi Construction and Road Building Company	Gravel Containing Soil
87	11/11/1386			Meyad Maskan Construction Company	Sand and Gravel
88	22/2/1389			Mohammad Arif son of Abdul Ghani	Construction Stone
89	9/8/1389			Qand Agha son of Mohammad Ajoddin	Sand
90	14/7/1388			Aman ullah Road Construction Company	Construction Stone
91	1390			Sorma Regi personal company	Sand
92	3/11/1390			Mohammad Naseem son of Ghulam Nabi	Gravel Containing Soil
93	15/12/1387			Abdul Rahim son of Sad uddin	Sand and Gravel
94	15/3/1389			Saheb khan son of Mohammad Ayoub	Sand
95	18/9/1388			Haji Mahmod son of Safdar Ali	Construction Stone
96	17/7/1389			Nawi Kohistan construction company	Construction Stone
97	4/2/1390			Reza Khan son of haji Mahmood	Gravel Containing Soil
98	4/6/1389			Mowla Ali Road Building and construction company	Gravel Containing Soil
99	3/1/1390			Qare Hassan Ali son of Nader Ali	Construction Stone
100	26/3/1389			Taza Gul son of Niaz Gul	Sand
102	31/4/1389			Maihan construction company	Construction Stone
103	17/11/1385			Ghulghula construction and road building company	Construction Stone
104	3/5/1389			Aseel Hotak construction company	Construction Stone
105	7/2/1390			Hewadwal Construction Company	Gravel Containing Soil
106	12/7/1389			Khan lala son of Boban ali	Sea Gravel
107	3/10/1389			Noorul Rahman son of Haji Gul Rahman	Construction Stone
108	4/1/1389			Abdul Ghafar son of Jamroz Khan	Construction Stone
109	16/4/1389			Sahar Pairaiz Construction Company	Gravel Containing Soil
110	17/7/1389			Qul Khaish regeration company	Gravel Containing Soil
111	13/4/1389			Afghan Khepel wak regration company	Gravel Containing Soil

MO	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity
112	14/7/1389			Fast eagle company	Construction Stone
113	21/7/1384			Abdul Bashir son of Haji Abdl hudod	Salt
114	1/11/1390			Amin Karimi Trading Company	Talk Stone
115	1384			Abuld Zaher rahmi son of Rahimi	Salt
116	19/3/1388			Sayed Amza Trading Company	Talk Stone
117	22/1/1387			Gulraman son of Juma Khan	Marble
118	15/1/1390			Heem Afghan road construction company	Gravel Containing Soil
119	6/6/1386			Koria Road Construction Company	Gravel Containing Soil
120	25/7/1389			Abdul Ali son of Jan ali	Gravel Containing Soil
121	6/5/1390			Takht Rustam Stone transportation company	Marble
122	9/12/1389			Haref Sarwari mine exploitation company	Rukham Stone
123	13/7/1388			Ramazan son of Ghulam ali	Construction Stone
124	16/1/1389			Mohammad Yunus son of Meerza Hussain	Construction Stone
125	14/7/1389			Housing Enterprise	Gravel Containing Soil
126	28/7/1389			Housing Enterprise	Gravel Containing Soil
127	17/3/1389			Meerwais son of Meerza Mohammad	Construction Stone
128	24/7/1389			Housing Enterprise	Construction Stone
129	20/3/1386			Haji Sayed Aziz son of Sultan Aziz	Construction Stone
130	24/4/1389			Shamal Naweem Company	Construction Stone
131	27/1/1390			Abdullah son of Meerza alli	Construction Stone
132	28/3/1390			Haji Jalat khan son of Haji arsala khan	Mountain Gravel
133	21/4/1390			Khuwaja Akasha trading company	Salt
134	21/4/1390			Khuwaja Akasha trading company	Salt
135	31/3/1390			Saleem Karwan Company	Gravel Containing Soil
136	3/1/1390			Mahabat Construction Company	Construction Stone
137	3/1/1390			Mahabat Construction Company	Gravel Containing Soil
138	10/4/1387			Haji Mullah Mohammad son of Zal Uddin	Salt
139	25/2/1387			Mehraj uddin son of Mohammad Deen	Talk Stone
140	5/10/1384			Afghan Kromite Company	Talk Stone
141	Not mentioned			Shamshir Zameer Trading Company	Talk Stone
142	18/2/1384			Winz Logistics Company	Salt
143	18/2/1384			Winz Logistics Company	Gravel Containing Soil
144	11/8/1389			Kazitash company	Construction Stone
145	3/5/1389			Omran Construction Company	Construction Stone
146	13/10/1389			Mohammad Yaseen son of Saleh Mohammad	Marble
147	22/4/1389			Meekans Company	Construction Stone
148	2/2/1390			Samar Naweem Company	gypmson

MO	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity
149	21/3/1390			Najeebullha son of Haji meer Mohammad	Sand and Sea gravel
150	23/11/1390			Balkhi Construction Company	Gravel Containing Soil
151	3/5/1390			Bahader zai construction company	Construction Stone
152	3/5/1390			Bahaderzai Mangal Construction company	Gravel Containing Soil
153	15/2/1390			Besmillah son of Saheb Gul	Sand
154	15/1/1390			Nabiullah son of Abdulaziz	Sand
155	5/3/1391			Hamidi Construction company	Gravel Containing Soil
156	15/2/1390			Meerwais son of Gul Pachah	Sand
157	19/4/1390			Syed Layeq Hussain son of Sayed Esaq	Construction Stone
158	1/8/1390			Aseel Hotak construction company	Gravel Containing Soil
159	1390			Haji Mohammad gul son of haji noor	Bentonite
160	4/5/1390			Ezat ullah son of Mohamad Slaiman	Construction Stone
161	18/5/1391			Naseer Ahamad	Gravel Containing Soil
162	18/5/1390			Naseer Ahmad Afzal	Construction Stone
163	1390			Abdul Fatah S/O Abdul Samad	Construction Stone
164	25/4/1390			Sahar Paireez Co.	Sand and gravel containing soil
165	8/4/1389			Shamal Tawer	Gravel Containing Soil
166	7/4/1390			Shamal Tawer	Construction Stone
167	5/3/1389			Neik MOHD S/O Haji Toti	Construction Stone
168	10/4/1389			MOHD Zarif S/O MOHD Akram	Construction Stone
169	30/4/1389			Qazi Abdurab S/O Qazi Abdul Hakim	Construction Stone
170	27/4/1390			Haji MOHD Wali	Gravel Containing Soil
171	19/11/1390			Hiwaadwall Co.	Construction Stone
172	1390			Hiwaadwall Co.	Construction Stone
173	16/7/1390			Haji MOHD Zafar	Gravel Containing Soil
174	10/3/1389			Haji Mulla Jan Shah Mirzai Construction Co.	Construction Stone
175	4/5/1390			Arsalan Construction Co.	Gravel Containing Soil
176	11/4/1390			Abdul Wahid S/O Abdul Latif	Sand and gravel containing soil
177	12/2/1390			Najim Khan	Construction Stone
178	6/10/1390			Afoq-eBehsood Co.	Sand and gravel
179	6/10/1390			Mr. Shirdel Chief Ekhlal Co	Sand and gravel containing soil
180	12/4/1389			Sekandar S/O Said Gholam Assistant of the Arsalan Co.	Construction Stone
181	14/7/1389			Roози Aggregate Co.	Sand and gravel
182	1390			Kabul Construction & Construction Material Production Co.	Construction Stone
183	Not mentioned			Komsan Inshat Sanaye & Tejarat	Sand and gravel containing soil
184	7/3/1387			Hiwaadwall Co.	Gravel Containing Soil
185	1390			Huma Construction & Engineering Com	Gravel Containing Soil

MO	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity
186	1390			Afantoh Construction Co.	Construction Stone
187	23/12/1390			Awal Khan & Niamatulla	Construction Stone
188	1390			Adul Jabar S/O Abdul Ghafoor	Construction Stone
189	1390			Khvaja Aslam S/O Khvaja Akbar	Construction Stone
190	4/2/1391			Ahmadullah S/O MOHD Tahir	Sand
191	17/2/1391			MOHD Nasim S/O Gholan Nabi	Construction Stone
192	23/2/1391			Sultan Husain S/O Ahmad Ali	Construction Stone
193	18/2/1391			Ahmadzai S/O MOHD Nabi	Construction Stone
194	13/3/1391			MOHD Hasan S/O Faqeer Hussain	Construction Stone
195	13/3/1391			Ali Akbar S/O MOHD Amir	Construction Stone
196	13/3/1391			Hasan Aqa S/O MOHD Amir	Construction Stone
197	1/3/1391			Telah MOHD S/O Salamuddin	Construction Stone
198	28/3/1391			Haji MOHD Del S/O Shireen Del	Construction Stone
199	16/1/1390			MOHM Rahim	Construction Stone
200	1390			Gholam Qader S/o Ramazan	Construction Stone
201	14/4/1391			IBS Co.	Construction Stone
202	17/4/1391			Shams Ayobi Construction Co.	Sea Gravel
203	9/3/1389			Enjalek Company	Sand and Sea gravel
204	17/4/1391			Ehsaan Gheyasi Co.	Sand and Sea gravel
205	1390			Farooq Stanekzai Construction Co.	Construction Stone
206	16/1/2011			Hewad Exploitation Company	Chromite
207	27/1/1391			Arya Popal Company	Coal
208	9/4/1387			Meesaq Sharq Company	Coal
209	24/4/1391			Khushak Brothers Company	Coal
210	04/08/2008			MCC-JCL Aynak Minerals Company	Copper
211	01/10/2011			Afghan Krystal Natural Resources	Gold
212	18/03/2011			Majd Industrial Pishgaman Company	lease of cement plant
213	27/1/1391			Arya Popal Company	Coal
214	1/1/1386			Afghan Anostment Company	Coal
215	1/1/1386			Afghan Anostment Company	Ghori Cement
216	6/7/1387			Brotheren Momand Company	Coal
217	27/3/1386/			Ganj Hozor Company	Chromite
218	6/12/1387			Aslami Construction Company	Coal
219	1387			West land genereal trading company	Gold
220	17/5/1388			Madan Karan Company	Coal
221	6/7/1385			Khushak Brothers Company	Coal
222-1	6/3/1391			Khalid Ayaz Company	Talk Stone

MO	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity
222-2	16/7/1390			Awal Gul son of Guli Sayed Jan	Sea Gravel
222-3	28/1/1391			Nawi Rahmat Ensaf Company	Talk Stone
222-4	28/1/1391			Nawi Rahmat Ensaf Company	Talk Stone
222-5	8/1/1391			Naweed Faisal Zada Company	Talk Stone
222-6	6/3/1391			Aftab Muqadas Mujibi Company	Talk Stone
222-7	6/3/1391			Assad Haseeb Company	Talk Stone
222-8	11/3/1391			Afghan Mineral Company	Talk Stone
222-9	6/3/1391			Shamshir Zameer Trading Company	Talk Stone
222-10	14/12/1389			M. Sayed Jan son of Gul Sayed Jan	Sea Gravel
222-11	16/7/1390			Haji Kakai Jan son of Shaikh	Sea Gravel
222-12	9/5/1389			Zalmai son of M.Hanif Khan	Construction Stone
222-13	23/3/1391			M.Ha jan son of Bahayee Jan	stone
222-14	15/3/1391			Khrowtami Afef	Talk Stone
222-15	6/3/1391			Aftab Muqadas Mujibi Company	Talk Stone
222-16	6/3/1391			Zahed Samai Sameem Company	Talk Stone
222-17	16/3/1391			Khaled Ayaz Company	Talk Stone
223-1	16/11/1390			M.Esaaq son of Khan	stone
223-2	16/11/1390			Haji rahim son of Haji wasim	sand
223-3	6/9/1390			Abdul Waseh	Sand
223-4	16/11/1390			M.Haroon	Construction Stone
223-5	6/11/1390			Mutabar Khan	Construction Stone
223-6	16/11/1390			Haji Waheedullah	Construction Stone
223-7	16/11/1390			Haji Telah son of Haji Gul	Sand
223-8	16/11/1390			Haseen Akram	Construction Stone
223-9	16/11/1390			Ziarat Gul son of Zurmat	Construction Stone
223-10	15/2/1390			Meerwais son of Pachagul	Sand
224-1	30/2/1391			Swift Aryan Company	Construction Stone
224-2	2/1/1390			Kandahar Ahmadi Regretion Company	Construction Stone
224-3	20/12/1389			Seeta Afghanistan Regretion Company	Sand and Gravel
224-4	2/1/1390/			Hamkar Regretion Company	Construction Stone
224-5	2/1/1390			Alnaseeb Afghan Regretion Company	Construction Stone
224-6	2/1/1390			AID Regretion Company	Construction Stone
224-7	2/1/1390			Aiwad Noori Regretion Company	Construction Stone
224-8	2/1/1390			Kaknegeen Turkey Regretion Company	Construction Stone
224-9	2/1/1390			Qushi Regretion Company	Construction Stone
224-10	1/10/1389			Shahi Abdullah Regretion Company	Construction Stone
224-11	25/12/1389			Hamed Roh Regretion Company	Construction Stone

MO	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity
224-12	5/5/1391			Hamkar Kandari Regretion Company	Construction Stone
224-13	23/4/1389			Alhayat Regretion Company	Construction Stone
224-14	25/11/1389			Gumal Afghani Company	Sand and Gravel
224-15	1/10/1390			Alhasef Regretion Company	Construction Stone
224-16	12/11/1389			Abdul Feroz Regretion Company	Construction Stone
224-17	7/5/1391			Farooq Stanekzai Construction Co.	Construction Stone
224-18	11/2/1391			Gultakeen Construction Company	Construction Stone
224-19	12/2/1391			Seeta Construction Company	Sand and Gravel
224-20	15/3/1391			Saifullah Saifi Company	Rukham Stone
224-21	15/10/1390			Ahmad Shah Masoud Company	Construction Stone
224-22	2/1/1390			Haji Sayed Wali Regretion Company	Construction Stone
224-23	20/7/1390			Seetah Regretion Company	Sand and Gravel
225-1	15/7/1391			Ghaibullah son of M.Murad	gympson
225-2	20/1/1390			Haji Shahpoor son of Haji M.Murad	Soil Gravel
225-3	14/4/1390			Khurshid Milad Company	gympson
225-4	12/5/1390			Amanullah son of Rozi qul	gympson
225-5	15/5/1390			Nehmatullah son of Rahmatullah	gympson
225-6	23/3/1390			Ghulam Rasould son of M.Taher	gympson
225-7	30/2/1390			Haji Assadullah son of Haji Abdullah	Soil Gravel
225-8	14/2/1391			Abdul Saleem baig son of Hji abdul samad baig	gympson
225-9	21/2/1391			Khairullah son of M.Ebrahim	gympson
225-10	22/10/1903			Awliaqul son of Emamqul	gympson
225-11	23/3/1391			Najeebullah son of M.Osman	gympson
225-12	14/2/1391			Sayed Mujeebullah son of Sayed Sultan Ahmad	gympson
225-13	14/3/1391			M.Alam son of Haji M.Hasan	gympson
225-14	11/3/1390			Abdul Razan son of Ghulam Sakhi	Stone
226-1	10/10/1390			Sayed Hameedullah son of Sayed M.Shah	gympson
226-2	10/12/1389			Sayed Meer Company	gympson
226-3	10/10/1390			M.Ebrahim son of Ghulam Ali	gympson
226-4	15/10/1390			M.Aref son of Ali Hasan	gympson
226-5	14/9/1390			M. Esmayed son of Mullah Bazar	Salt
227-1	19/2/1391			Harameen Construction Company	gympson
227-2	26/9/1390			Omran Sabz Company	Marble
227-3	21/6/1391			Etefaq Behsoud Construction Company	Marble
228-1	1391			Marouf Parsa Company	gympson
228-2	12/11/1389			Naqeequllah son of Ahmad Shekeib	gympson
229-1	8/7/1391			Ahmad Yaar Jangan Construction and road building Company	gympson

MO	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity
230-1	3/1/1390			Allah Gul son of Mohammad Gul	Construction Stone
231-1	21/3/1390			Ghulaam Dastgeer	gypson
231-2	10/2/1391			Abdul Rashid	gypson
231-3	Not mentioned			Raz Mohammad Son of Khialy	Construction Stone
232-1	17/2/1391			Habib Faiz Company	Construction Stone, Sand,gravel & gypson
233-1	4/2/1391			Afghan Maihan Yaar Company	Rukham Stone
234-1	10/8/1390			Ahmad Wali Company	Mountain and Sea gravel
304	15/09/91			Metal mining	Cromit
305	2/12/1391			Amania Mining Company	Florid
306	15/10/1391			Baradaran Khaled Aziz	Coal
307	28/11/1391			Maaden Lajwardin Company	Limiston
308	11/9/1391			Madankaran Company	Coal
309	13/3/1392			west land General Trading	Gold
310	1/7/1392			Westco Internationnal FZE Com	Salt Taqcha kh
311	1/7/1392			Westco Internationnal FZE Com	Salt Kalafgan
312	26/5/1393			Afghan Active Mining Company	Chromites
313	2/12/1391			Amania Mining Company	fluorite
314	14/10/1393			Adil Drotheres Marble	Marble
315	8/6/1393			Hashimi Mining Company	Chromites
316	28/4/1393			Ehsan Aziz Construction Co	Rukham Stone
317	28/4/1393			Ehsan Aziz Construction Co	Rukham Stone
318	28/12/1389			Hewan Brothers Mining Co.	Chromites
319	11/9/1391			Mohmand Shamal Brothers Co.	Coal
320	1/7/1392			Westco International FZE	Salt
321	15/10/1392			Khalid Aziz Brothers Co.	Coal
322	19/3/1393			Abdurahman Baba Metal Co.	Chromites
323	15/9/1391			UK Metal Mining Co.	Chromites
324	13/3/1392			WLGT	Gold
325	1384			Pamir Khurasan Trading Co.	Salt
326	21/2/1392			Yasamin Mining Co.	Quartz Sand
327	21/4/1393			Stana Baba Mining Co.	Chromites
328	1/7/1392			Westco International FZE	Salt
329	21/4/1393			Natural Stone Processing Co.	Chromites
330	2/5/1394			Rahmat Fazil Construction Company	Marble
331	6/1394			Quds duom Construction Company	River gravel
332	6/1394			M.Ishan s/of M. Aman	Construction Stone
333	7/1394			Naseeb Hekmat Constraction Co	Construction sand

MO	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity
334	12/7/1394			Khwaja Haroon	Construction Stone
335	12/7/1394			Mazaruddin	Construction Stone
336	12/7/1394			Raz Muhammad	Construction Stone
337	1394			Mohammad Agul	Gravel
338	22/07794			M. Sediq & M. sharif	Construction Stone
339	1394			Lal Mohamad	Gravel
340	1394			Kabul Tadbir Company	Construction Stone
341	3/8/1394			Amin Kapisa Construction Co	Construction stone
342	3/8/1394			Waheedullah s/of Gh saied	Mountain Gravel
343	1394			M Hasain s/of F Husain	Construction stone
344	1394			Belal Matin construction Co	Gravel
345	1384			Baradaran Durzai	Construction stone
346	1394			Sefatulla s/of shamsullah	Construction stone
347	1394			M Rasul	River Gravel
348	1394			Mullah khil	Gravel
349	1394			Faryab Regration	Gravel
350	1394			Mohammad Belal	Gravel
351	7/9/1394			Karimullah	Construction stone
352	10/9/1394			Qara Bagh Construction Co	Gravel
353	16/9/1394			Jamee Aria Construction Co	Gravel
354	16/9/1394			Tolo e Noor Construction Co	River Gravel
355	16/9/1394			Pamir Ariaeian Construction Co	River Gravel
356	16/9/1394			M. Husain	Construction stone
357	7/9/1394			Dawran brothers Regration	Construction stone
358	18/9/1394			Mohammad Eshaq	River Gravel
359	18/9/1394			Mohammad Yaseen	River Gravel
360	18/9/1394			Abdul Fatah	Construction stone
361	18/9/1394			Mohammad Eshaq	River Gravel
362	18/8/1394			Rub sazi Qari zada Co	Salt
363	25/9/1394			Mahkam khan	Construction stone
364	25/9/1394			Mohamadd Mir	River Gravel
365	25/9/1394			Haji M. Younes	Construction stone
366	28/9/1394			Omid Sabawoon Company	Construction stone
367	28/9/1394			Dada mir- Bismellah- Yahya khan	Construction stone
368	6/10/1394			Wahab- Zargun-Farman	River Gravel
369	6/10/1394			Bismellah	River Gravel
370	16/10/1394			Sang parcha Nengerhar	Stone



MO	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity
371	12/10/1394			Rig - Gaghal Khost	Gravel
372	19/10/1394			Bashir Constraction Co	Constraction stone
373	19/10/1394			Khaled	Constraction stone
374	19/10/1394			Munir Ahmad	Constraction stone
375	19/10/1394			Pir Mohamad Constraction Co	Bashir Constraction Co
376	19/10/1394			Safi Hedaiat Constraction Co	Gravel
377	19/10/1394			Sakhi Bradaran Constraction Co	Gravel
378	15/11/1394			Afghan Momand Campany	Constraction stone
379	10/11/1394			Afghan Sabet Campany	Gravel
380	15/11/1394			Daad Mohamad	Constraction stone
381	1394			Gullab	Gravel
382	30/10/1394			Hakimjan	Constraction stone
383	18/11/1394			Abdul Malek	Constraction stone
384	16/10/1394			khushhal	River Gravel
385	16/10/1394			Lala Gul	River Gravel
386	10/11/1394			Maewa Khan	Stone
387	10/11/1394			Nazirullah	River Gravel
388	12/10/1394			sedaqat Construction Co	Constraction stone
389	12/10/1394			Uniqe Builders	River
390	23/10/1394			Mohammad Zaher	Constraction stone
391	3/12/1394			Awaluddin	River Gravel
392	3/12/1394			Azeezullah	River Gravel
393	1/12/1394			Abdul Majeed	Constraction stone
394	3/12/1394			Mehrab	River Gravel
395	3/12/1394			Omargul	River
396	16/12/1394			Mohammad Naeim	River Gravel
397	18/12/1394			Najib-Mdel-Nasrullah.	Constraction stone
398	16/12/1394			M Reza	River Gravel
399	16/12/1394			Elias Afghan Constraction Co	Constraction stone
400	29/12/1394			River Stone Kandahar	River Stone
401	29/12/1394			Constraction stone, Logar	Constraction stone
402	24/12/1394			Faryab Gravel	Gravel
403	22/2/1395			Gravel Gazni	Gravel
404	18/2/1394			Construction stone Kunat	Construction stone
405	18/2/1395			Gravel kunar	Gravel
406	22/2/1395			Zolmai	Rocks
407	22/2/1395			Baitollah	Gravel

MO	Enforcement Date	Termination Date	Location of Exploitation	Name of Contractor	Commodity
408	22/2/1395			Safa Maiwand Company	Construction stone
409	22/2/1395			Zabihullah	Construction stone
410	22/2/1395			Esmatollah	Gravel
411	22/2/1395			Hewadwal Company	Gravel
412	22/2/1395			Aziz Niazi Company	Construction stone
413	22/2/1395			Haji Zulmai	River Stone
414	3/3/1395			Afghan Professional group	River Stone
415	3/3/1395			Ahmad Ali Son of Khodadad	Construction stone
416	3/3/1395			Amir Mohammad Son of Haji Mulla jan	River Stone
417	3/3/1395			Balkh Sedaqat Company	Soil Stone
418	3/3/1395			Gholam Nabi Son of mohammad kazem	Construction stone
419	3/3/1395			Gulab Son of Gulnak	River Stone
420	3/3/1395			Haji Sayed Wali Recreation Company	Construction stone
421	3/3/1395			Matin Sakhi Zada	Rocks
422	3/3/1395			Mohammad Rasool	Construction stone
423	3/3/1395			Mohammad Reza Son of Mohammad Hosain	Construction stone
424	3/3/1395			Sardar Son of Noor Ahmad	Construction stone
425	3/3/1395			Sayed Hadi Son of Ali Mirza	Construction stone
26	3/3/1395			Shahidala Son of Abdulmalik	Construction stone
427	3/3/1395			Shamsullah Son of Khan Agha	River stone
428	3/3/1395			Shir Zaman Lodin Company	Construction stone
429	2/5/1395			Abdul Aziz Son of Abdul Latif	sand, stones
430	19/4/1395			Abdul Aziz Son of Abdul Ghafoor	River stone
431	2/4/1395			Abdul Hamid So Khan ali	River sand
432	2/4/1395			Abdul Manaf Company	River Stone
433	2/5/1395			Afghan Professional group	Construction stone
434	2/4/1395			Amirdad Son of Sakhidat	Construction stone
435	2/4/1395			Aziz Son of Safdar	Construction stone
435	2/4/1395			Aziz Son of Safdar	Construction stone
436	2/4/1395			Besmellah Son of Habibullah	River Sand
437	5/4/1395			Falak naz Son of Mohammad Naeim	River Stone
438	2/4/1395			Fazl ahmad Son of Sayed ahmad	Construction stone

<b>MO</b>	<b>Enforcement Date</b>	<b>Termination Date</b>	<b>Location of Exploitation</b>
1	08-Apr-08		
a	28-Jun-09		
b	Feb-09		
c	25-Nov-09		
d	23-Feb-09		
e	01-Jul-10		

<b>Name of Contractor</b>	<b>Commodity</b>
MCC Jiagx Copper Consortium	Aynak Copper Contract
MCC Jiagx Copper Consortium	Mineral Agreement
MCC Jiagx Copper Consortium	Power Supply Agreement
Security Agreement	Security Agreement
Water Supply Agreement	Water Supply Agreement
Railway Agreement	Railway Agreement

<b>MO</b>	<b>Enforcement Date</b>	<b>Termination Date</b>	<b>Location of Exploitation</b>
1	26 Dec. 2011		
2	08 Oct. 2013		
3	08 Oct. 2013		

<b>Name of Contractor</b>	<b>Commodity</b>
Amu Darya Contract	
Sanduqli Block of Afghan-Tajik Basin	
Mazar-i-sharif Block of Afghan-Tajik Basin	

1.1	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH	II	JJ
Number of contract case	شماره دوسیه قرارداد	تاریخ عقد قرارداد	تاریخ انقضای قرارداد	محل استخراج	شرکت قرارداد کننده	Type of mineral	مساحت ساحه	Royalty (حق الامتياز)	وضعیت	Status information
1.1	11	21/8/1389 21/08/1389	20/8/1390 08/20/1390	میدان وردک	Khalid company hopes	سنگ مرمر	200 200 sq. M.	Afghani 415 per ton	تجدید شده است	3/4/1389 03.04.1389 for a period of one year from the date
3.3	2.2	3/12/1387 12/03/1387	2/12/1391 02/12/1391	ولایت ننگرهار	Mining company continuously Hazrat Bilal	سنگ مرمر	2717 2717 sq.m.	Afghani 477 per ton	در حال تعلیق	
4.4	3.3	28/8/1384 28/08/1384	27/8/1385 08/27/1385	میدان وردک	شرکت ساختمانی رحمت فضل companies mercy, grace	سنگ مرمر	has not been stated	Afghani 615 per ton	توقف شده است	
5.5	4.4	6/6/1389 06/06/1389	5/6/1390 06/05/1390	ولسوالی سرپون و ولایت کابل	Ore mining and processing enterprise command Beek	سنگ مرمر	متر مربع 80 80 sq. M	Afghani 500 per ton	توقف شده است	
6.6	5.5	11/3/1379 11/03/1379	10/3/1389 03/10/1389	ولایت بدخشان	شرکت بدخشان ماربل و گرانیت Badakhshan marble and granite company	سنگ مرمر	has not been stated	Afghani 250 per ton	توقف شده است	
7.7	6.6	2/9/1389 09/02/1389	1/9/1390 01/09/1390	میدان وردک	Safi trading company Lmted expensive	سنگ مرمر	200 200 sq. M.	Afghani 415 per ton	تجدید شده است	برای مدت دو سال از تاریخ 22/5/1389 برای مدت یکسال از تاریخ 05.22.1389
8.8	7.7	1/1/1390 01/01/1390	30/12/1391 30/12/1391	ولسوالی خاکجبار ولایت کابل	شرکت کاروان Company Car	سنگ مرمر	240 240 sq. M.	Afghani 410 per ton	توقف شده است	
9.9	8.8	22/1/1387 22/01/1387	21/1/1390 01/21/1390	ولایت ننگرهار	Spin Ghar trading company Lmted	سنگ مرمر	286 286 sq. M.	Afghani 500 per ton	در حال تعلیق	
10.10	9.9	28/8/1386 08/28/1386	27/8/1389 27/08/1389	ولایت ننگرهار	Shahzad son of Lal gold زر	سنگ تالک	2200 2200 sq.m.	Per ton 600 Afghans	میعاد قرارداد ختم گردیده است	
11.11	10.10	28/7/1389 07/28/1389	27/7/1399 27/07/1399	ولسوالی ده سبز ولایت کابل	Enterprise Housing Sabz district of Kabul province	سنگ مرمر	has not been stated	52 Afghani per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است	تاریخ On 10/14/1390 14/10/1390
12.12	11.11	11/3/1379 11/03/1379	10/3/1389 03/10/1389	ولایت بدخشان	شرکت بدخشان ماربل و گرانیت Badakhshan marble and granite company	سنگ گرانیت	280 280 sq. M.	Afghani 250 per ton	در حال تعلیق	
13.13	12.12	28/8/1387 28/08/1387	27/8/1390 08/27/1390	ولایت کابل	شرکت حجاری، تراشو و حکاکی Company carvings, terraces and engraving	سنگ مرمر	280 280 sq. M.	Afghani 410 per ton	در حال تعلیق	
14.14	13.13	17/12/1389 12/17/1389	16/6/1390 06/16/1390	ولایت سمنگان	شرکت سنگ بری تخت رستم Barry Stone Takht-e	سنگ مرمر	304 304 sq. M.	Afghani 500 per ton	در حال تعلیق	
15.15	14.14	26/2/1391 02/26/1391	25/2/1392 25/02/1392	ولایت کابل	وزارت کار، امور اجتماعی، شهدا و معلولین Ministry of Labour, Social Affairs Martyrs and Disabled	سنگ مرمر	15000 15,000 square meters	has not been stated	در حال تعلیق	
16.16	15.15	19/6/1385 06/19/1385	18/6/1390 18/06/1390	ولایت غزنی	شرکت ساختمانی مهتاب مصطفی company M Mustafa	سنگ مرمر	15000 15,000 square meters	Afghani 451 per ton	در حال تعلیق	
17.17	16.16	4/10/1384 04/10/1384	3/10/1394 10/03/1394	ولایت هرات	محمد عزیز ولد محمد عمر Mohammad Aziz Ould Mohamed Omar	سنگ مرمر	13050 13050 sq.m.	1,500 Afghani per cubic meter	فعال است	
18.18	17.17	2/5/1389 02/05/1389	1/5/1392 01/05/1392	ولایت کابل	شرکت ساختمانی و سرب سازی هیواد وال Construction and Road Building Company Hiwad Wall	جفل خاکدار	13050 13050 sq. M.	34 Afghani per cubic meter	در حال تعلیق	
19.19	18.18	19/9/1385 19/09/1385	18/9/1395 09/18/1395	ولایت کابل	شرکت ساختمانی آریانا Ariana construction company	ریگ و جفل	7600 7600 sq. M.	32 Afghani per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است	تاریخ On 12/29/1390 29/12/1390
20.20	19.19	10/3/1389 03/10/1389	9/3/1392 03/09/1392	ولایت کابل	شرکت ساختمانی حاجی ملاجان شاه میرزی Hajji Shah smashed into Mullah Jan Meyers Construction Company	سنگ تمیزی	2000 2000 square meters	23 Afghani per cubic meter	در حال تعلیق	
21.21	20.20	25/3/1389 03/25/1389	24/3/1390 24/03/1390	ولایت کابل	شرکت ساختمانی و سرب سازی صفت Construction and road attributes	جفل خاکدار	2800 2800 square meters	32 Afghani per cubic meter	توقف شده است	
22.22	21.21	15/3/1389 03/15/1389	14/3/1399 14/03/1399	ولایت کابل	شرکت تکنالوجست Company Tknalvjst	جفل خاکدار	12800 12800 sq. M.	34 Afghani per cubic meter	فعال است	
23.23	22.22	16/1/1390 16/01/1390	15/1/1391 15/01/1391	ولایت پروان	شرکت شخصی قنس دوم Second Jerusalem	معدن سنگ	10010 10010 sq. M.	33-5 Afghani per ton	در حال تعلیق	
24.24	23.23	10/6/1387 10/06/1387	9/6/1397 09/06/1397	ولایت کابل	شرکت تکنالوجست Company Tknalvjst	سنگ تمیزی Mortar	1204 1204 sq. M.	23 Afghani per cubic meter	در حال تعلیق	

1.1	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH	II	JJ
	شماره دوسیه قرارداد Number of contract case	تاریخ عقد قرارداد The contract	تاریخ انقضای قرارداد Contract expiry dates	محل استخراج Mining site	شرکت قرارداد کننده Company contractors	نوع منرال Type of minerals	مساحت ساحه Area area	روایلی (حق الامتیاز) Royalty (royalties)	وضعیت Condition	معلومات در مورد وضعیت Status information
25 25	24 24	23/10/1386 23/10/1386	22/10/1391 10/22/1391	ولایت کابل Kabul	شرکت ملاجان شاه میرزی Shah smashed into Mullah Jan Meyers Company	جمل دریایی Sea gravel	12750 12750 sq. M.	فی متر مکعب 34 افغانی Afghanis per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
26 26	25 25	24/5/1389 24/05/1389	23/5/1391 23/05/1391	ولایت کابل Kabul	محترم بهاولدین ولد جلال الدین Jalaluddin Bhavaldyn	سنگ تعمیراتی Mortar	750 750 sq. M.	فی متر مکعب 25/5 افغانی per cubic meter 25/5	فسخ شده است Is terminated	
27 27	26 26	2/5/1389 02/05/1389	1/5/1392 01/05/1392	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی و سربک سازی هیواد وال Construction and Road Building Company Hiwad Wall	سنگ تعمیراتی Mortar	600 600 sq. M.	فی متر مکعب 24 افغانی Afghanis per cubic meter	در حال تعلیق است Is pending	
28 28	27 27	6/2/1388 02/06/1388	5/2/1391 05/02/1391	ولایت کابل Kabul	اسلام الدین و لد روز الدین Islam al-Din and Led Day	سنگ تعمیراتی Mortar	336 336 sq. M.	فی متر مکعب 24/5 افغانی per cubic meter 24/5	در حال تعلیق است Is pending	
29 29	28 28	24/3/1390 24/03/1390	23/3/192 23/3/192	ولایت کابل Kabul	غیب الله ولد شمس الله Naqibollah son of Shamsollah	سنگ تعمیراتی Mortar	210 210 sq. M.	فی متر مکعب 23 افغانی Afghanis per cubic meter	فعال است is active	
30 30	29 29	1/11/1387 01/11/1387	30/10/1390 30/10/1390	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی و سربک سازی کوریا Construction and Road Building Company of Korea	سنگ تعمیراتی Mortar	403 403 sq. M.	فی متر مکعب 25 افغانی Afghanis per cubic meter	تجدید شده است extended	برای مدت دو سال از تاریخ 5/6/1390 For a period of two years from the date 06.05.1390
31 31	30 30	24/3/1389 24/03/1389	23/3/1392 03/23/1392	ولایت کابل Kabul	شرکت کوریا Korean companies	جمل خاکدار Gravel Khakdar	12600 12600 sq.m.	فی متر مکعب 34/5 افغانی per cubic meter 34/5	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	تاریخ 19/02/1391 19/2/1391 On 19/02/1391 19/2/1391
32 32	31 31	18/12/1389 12/18/1389	17/12/1391 12/17/1391	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی و تولید مواد ساختمانی Construction companies and production of construction materials at a glance	سنگ تعمیراتی Mortar	179 179 sq. M.	فی متر مکعب 24 افغانی Afghanis per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	تاریخ 12/27/1390 27/12/1390 On 12/27/1390 27/12/1390
33 33	32 32	24/1/1389 01/24/1389	23/1/1390 23/01/1390	ولایت کابل Kabul	شرکت KS KS Company	جمل خاکدار Gravel Khakdar	5100 5100 sq. M.	فی متر مکعب 33 افغانی Afghanis per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
34 34	33 33	1/9/1359 09/01/1359	30/8/1360 30/08/1360	ولایت کابل Kabul	نورالدین ولد غلام رسول Noureddine son of Ghulam Rasool	سنگ تعمیراتی Mortar	580 580 sq. M.	فی متر مکعب 22 افغانی Afghanis per cubic meter	در حال تعلیق است Is pending	
35 35	34 34	29/2/1388 02/29/1388	28/2/1390 28/02/1390	ولایت کابل Kabul	محمد دل و لد مسجی Mohammed heart and Led mosque	سنگ تعمیراتی Mortar	430 430 sq. M.	فی متر مکعب 24 افغانی Afghanis per cubic meter	تجدید شده است extended	برای مدت دو سال از تاریخ 9/8/1390 For a period of two years from the date 08.09.1390
36 36	35 35	19/9/1385 19/09/1385	18/9/1995 18/09/1995	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی اریانا Ariana construction company	سنگ تعمیراتی Mortar	3705 3705 sq. M.	فی متر مکعب 22 افغانی Afghanis per cubic meter	فعال است is active	
37 37	36 36	11/3/1389 11/03/1389	17/9/1390 09/17/1390	ولایت کابل Kabul	شرکت انجینری و تحقیقاتی فایق Company engineering and overcame Thqyqaqy	جمل خاکدار Gravel Khakdar	11688 11688 sq. M.	فی متر مکعب 32/5 افغانی per cubic meter 32/5	فسخ شده است Is terminated	
38 38	37 37	21/1/1389 21/01/1389	20/1/1390 01/20/1390	ولایت کابل Kabul	بشیر احمد ولد عبدالرسول Bashir Ahmed Ould Abdul	جمل خاکدار Gravel Khakdar	3000 3000 sq. M.	فی متر مکعب 32 افغانی Afghanis per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
39 39	38 38	24/3/1389 24/03/1389	23/3/1390 03/23/1390	ولایت کابل Kabul	شرکت انجینری و تحقیقاتی فایق Company engineering and overcame Thqyqaqy	سنگ تعمیراتی Mortar	320 320 sq. M.	فی متر مکعب 22 افغانی Afghanis per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
40 40	39 39	16/10/1384 16/10/1384	15/10/1394 10/15/1394	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی سپید CIPP construction company	سنگ تعمیراتی Mortar	202 202 sq. M.	فی متر مکعب 24/5 افغانی per cubic meter 24/5	فعال است is active	
41 41	40 40	24/9/1388 09/24/1388	23/9/1390 09/23/1390	ولایت کابل Kabul	محمد ولد خیالی Mohamed Ould imaginary secret	سنگ تعمیراتی Mortar	202 202 sq. M.	فی متر مکعب 27 افغانی Afghanis per cubic meter	تجدید شده است extended	برای مدت دو سال از تاریخ 24/9/1390 For a period of two years from the date 09.24.1390
42 42	41 41	10/5/1385 05/10/1385	9/5/1395 09/05/1395	ولایت کابل Kabul	شرکت ASP ASP Company	سنگ تعمیراتی Mortar	300 300 sq. M.	فی متر مکعب 22/5 افغانی per cubic meter 22.5	در حال تعلیق است Is pending	
43 43	42 42	10/5/1385 05/10/1385	9/5/1395 09/05/1395	ولایت کابل Kabul	شرکت ASP ASP Company	ریگ و جمل Sand and gravel	7520 7520 sq. M.	فی متر مکعب 31/5 افغانی per cubic meter 31/5	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	تاریخ 29/11/1390 29/11/1390 On 29/11/1390 29/11/1390
44 44	43 43	7/10/1389 07/10/1389	6/10/1392 06/10/1392	ولایت کابل Kabul	حیات خان ولد شمشیر خان Hayat Khan son of Sword Khan	سنگ تعمیراتی Mortar	297 297 sq. M.	فی متر مکعب 22/5 افغانی per cubic meter 22.5	در حال تعلیق است Is pending	
45 45	44 44	21/1/1389 21/01/1389	20/1/1390 01/20/1390	ولایت کابل Kabul	بشیر احمد ولد عبدالرسول Bashir Ahmed Ould Abdul	سنگ تعمیراتی Mortar	550 550 sq. M.	فی متر مکعب 23 افغانی Afghanis per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
46 46	45 45	7/1/1390 07/01/1390	19/1/1391 01/19/1391	ولایت کابل Kabul	شیراز گل ولد انارگل Shiraz birth flower Anaragl	سنگ تعمیراتی Mortar	360 360 sq. M.	فی متر مکعب 23 افغانی Afghanis per cubic meter	در حال تعلیق است Is pending	
47 47	46 46	20/2/1388 02/20/1388	19/2/1390 02/19/1390	ولایت کابل Kabul	یدریس ولد محمد صدیق Idriss Ould Mohammad Sadiq	سنگ تعمیراتی Mortar	580 580 sq. M.	فی متر مکعب 24 افغانی Afghanis per cubic meter	تجدید گردیده است extended	برای مدت دو سال از تاریخ 6/7/1390 For a period of two years from the date 06.07.1390
48 48	47 47	21/6/1387 21/06/1387	20/6/1390 20/06/1390	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی مهانت Construction company Mhabt	جمل خاکدار Gravel Khakdar	22905 22905 sq. M.	فی متر مکعب 33 افغانی Afghanis per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
49 49	48 48	28/9/1389 28/09/1389	19/6/1391 19/06/1391	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی نوی شمال New Construction companies north	سنگ تعمیراتی Mortar	240 240 sq. M.	فی متر مکعب 25 افغانی Afghanis per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	



	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH	II	JJ
1.1	شماره دوسیه قرارداد Number of contract case	تاریخ عقد قرارداد The contract	تاریخ انقضای قرارداد Contract expiry dates	محل استخراج Mining site	شرکت قرارداد کننده Company contractors	نوع منرال Type of minerals	مساحت ساحه Area area	روپالتي (حق الامتياز) Royalty (royalties)	وضعت Condition	معلومات در مورد وضعیت Status information
50 50	49 49	10/3/1389 03/10/1389	9/3/1992 09/03/1992	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی حاجی ملان شاه میرزی Shah smashed into Mullah Jan Meyers Construction Company	جغل خاکدار Gravel Khakdar	10000 10,000 متر مربع square meters	33 افغانی Afghanis per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	تاریخ 11/21/1390 21/11/1390 On 11/21/1390 21/11/1390
51 51	50 50	22/1/1389 01/22/1389	21/1/1391 21/01/1391	ولایت کابل Kabul	نادر ولد نور عزیز Valad's rare light Construction	سنگ تعمیراتی Mortar	300 300 متر مربع sq. M.	23 افغانی Afghanis per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	تاریخ 29/11/1390 29/11/1390 On 29/11/1390 29/11/1390
52 52	51 51	17/4/1389 17/04/1389	16/4/1390 16/04/1390	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی سندریلا company Sndryla	جغل خاکدار Gravel Khakdar	4200 4200 متر مربع sq. M.	33 افغانی Afghanis per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
53 53	52 52	17/4/1389 17/04/1389	16/4/1390 16/04/1390	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی سندریلا company Sndryla	سنگ تعمیراتی Mortar	1000 1000 متر مربع square meters	23 افغانی Afghanis per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
54 54	53 53	15/12/1388 15/12/1388	14/12/1390 14/12/1390	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی و سرب سازی لطیفی Construction and Road Building Company Latifi	سنگ تعمیراتی Mortar	1553 1553 متر مربع sq. M.	31 افغانی Afghanis per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
55 55	54 54	15/3/1389 03/15/1389	14/3/1399 14/03/1399	ولایت کابل Kabul	شرکت تکنالوجست Company Tknalvjest	جغل خاکدار Gravel Khakdar	12800 12800 متر مربع sq. M.	34 افغانی Afghanis per cubic meter	فعال است is active	
56 56	55 55	1/2/1388 01/02/1388	30/2/1390 02/30/1390	ولایت کابل Kabul	جان آقا ولد گل آقا Son of Gul Agha Jan Agha	سنگ تعمیراتی Mortar	720 720 متر مربع sq. M.	24/5 افغانی per cubic meter 24/5	فسخ شده است Is terminated	
57 57	56 56	24/5/1389 24/05/1389	23/5/1391 23/05/1391	ولایت کابل Kabul	غلام صدیق ولد غلام سبی Ghulam Sediq son of Ghulam Sakhi	سنگ تعمیراتی Mortar	910 910 متر مربع sq. M.	23 افغانی Afghanis per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
58 58	57 57	14/6/1385 06/14/1385	13/6/1395 13/06/1395	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی سحر پی ریز Sahar Construction Company seeks to fine	سنگ تعمیراتی Mortar	3000 3000 متر مربع sq. M.	22/9 افغانی per cubic meter 22/9	فعال است is active	
59 59	58 58	14/6/1385 06/14/1385	13/6/1395 13/06/1395	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی سحر پی ریز Sahar Construction Company seeks to fine	ریگ و جغل sand and gravel	10000 10,000 متر مربع square meters	32 افغانی Afghanis per cubic meter	فعال است is active	
60 60	59 59	20/2/1388 02/20/1388	19/2/1390 02/19/1390	ولایت کابل Kabul	محمد هاشم ولد عبدالله ,Mohammad Hashim son of Abdullah	سنگ تعمیراتی Mortar	297 297 متر مربع sq. M.	نداشته است has not been stated	توسعه شده است Has been extended	برای دو سال از تاریخ 16/7/1390 For two years from the 16/7/1390 date 07.16.1390
61 61	60 60	14/1/1389 14/01/1389	13/1/1393 13/01/1393	ولایت کابل Kabul	عزت الله ولد محمد سلیمان Ezattollah Ould Mohamed Soliman	سنگ تعمیراتی Mortar	260 260 متر مربع sq.m.	23.5 افغانی per cubic meter 23.5	توسعه شده است Has been extended	برای مدت سه سال از تاریخ 06.17.1389 For a period of three 17/6/1389 years from the date 06.17.1389
62 62	61 61	25/3/1389 03/25/1389	24/3/1390 24/03/1390	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی و سرب سازی صفت Construction and road attributes	سنگ تعمیراتی Mortar	825 825 متر مربع sq. M.	22 افغانی Afghanis per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
63 63	62 62	28/9/1389 28/09/1389	27/9/1390 27/09/1390	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی نوری شمال New Sahar Construction companies north	جغل خاکدار Gravel Khakdar	3375 3375 متر مربع sq. M.	34 افغانی Afghanis per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	
64 64	63 63	26/9/1387 26/09/1387	25/9/1388 25/09/1388	ولایت کابل Kabul	کلاب الدین ولد حضرت الدین Gulab Din son of of Imam Din	سنگ مرمر Marble	60 60 متر مربع sq. M.	400 افغانی Afghani 400 per ton	فسخ شده است Is terminated	
65 65	64 64	17/9/1389 09/17/1389	16/9/1390 16/09/1390	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی و سرب سازی غلغله Construction and Road Building Company whirli	جغل خاکدار Gravel Khakdar	1340 1340 متر مربع sq. M.	32/5 افغانی per cubic meter 32/5	فسخ شده است Is terminated	
66 66	65 65	1/4/1390 04/01/1390	30/3/1391 30/03/1391	ولایت پروان Parwan	آغا گل ولد هزار گل Gul Agha, son of thousand flowers	سنگ تعمیراتی Mortar	180 180 متر مربع sq. M.	22 افغانی Afghanis per cubic meter	در حال تعلیق است Is pending	
67 67	66 66	30/9/1389 30/09/1389	29/9/1390 29/09/1390	ولایت کابل Kabul	ملک ولد شاهین Melenki son Falcon	سرمه ریگ Kohl Rig	600 600 متر مربع sq. M.	32 افغانی Afghanis per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
68 68	67 67	3/7/1389 03/07/1389	2/7/1390 02/07/1390	ولایت کابل Kabul	مصطفی الله ولد رحیم الله Matuillah son of Rahimollah	سرمه ریگ Kohl Rig	2000 2000 متر مربع square meters	34 افغانی Afghanis per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
69 69	68 68	30/5/1389 30/05/1389	29/5/1390 05/29/1390	ولایت کابل Kabul	شیر علی ولد علی محمد Sher Ali son of Ali Mohammad	سرمه ریگ Kohl Rig	1000 1000 متر مربع square meters	35 افغانی Afghanis per cubic meter	توسعه شده است Has been extended	برای مدت یک سال از تاریخ 19.03.1391 For a period of one 19/3/1391 year from the date 19.03.1391
70 70	69 69	6/5/1389 06/05/1389	5/5/1390 05/05/1390	ولایت پروان Parwan	شرکت ساختمانی طلوع نور Light Sunrise Construction Company	جغل دریایی Sea gravel	2784 2784 متر مربع sq. M.	32 افغانی Afghanis per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	
71 71	70 70	23/9/1389 23/09/1389	22/9/1390 09/22/1390	ولایت پروان Parwan	باز محمد ولد حاجی اختر جان Open Haji Akhtar Mohammad son of John	سنگ تعمیراتی Mortar	770 770 متر مربع sq. M.	23 افغانی Afghanis per cubic meter	در حال تعلیق است Is pending	
72 72	71 71	31/5/1389 05/31/1389	30/5/1390 05/30/1390	ولایت کابل Kabul	شرکت کابل بهسود Cable companies benefit	سنگ تعمیراتی Mortar	1120 1120 متر مربع sq. M.	25/5 افغانی per cubic meter 25/5	فسخ شده است Is terminated	
73 73	72 72	26/12/1388 26/12/1388	25/12/1390 25/12/1390	ولایت کابل Kabul	حاجی محمد سرور ولد حاجی مرجان Haji .Mohammad Sarwar son of Haji M	سنگ تعمیراتی Mortar	296 296 متر مربع sq. M.	27 افغانی Afghanis per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
74 74	73 73	24/12/1387 24/12/1387	23/12/1390 23/12/1390	ولایت کابل Kabul	قاری حسن علی ولد نادر علی ,Qari Hassan Ali son of Nadir Ali	سنگ تعمیراتی Mortar	500 500 متر مربع sq.m.	23/25 افغانی Afghan 23/25 per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	

1.1	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH	II	JJ
	شماره دوسیه قرارداد Number of contract case	تاریخ عقد قرارداد The contract	تاریخ انقضای قرارداد Contract expiry dates	محل استخراج Mining site	شرکت قرارداد کننده Company contractors	نوع منرال Type of minerals	مساحت ساحه Area area	روپالتي (حق الامتياز) Royalty (royalties)	وضعت Condition	معلومات در مورد وضعیت Status information
75 75	74 74	3/11/1389 11/03/1389	2/11/1390 11/02/1390	ولایت بغلان Baghlan	محمد يوسف ولد محمد نسيم Yousuf son of Mohammad Nasim	سنگ گچ Gypsum	156 156 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 455 افغانی Afghani per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	
76 76	75 75	12/7/1389 12/07/1389	11/7/1390 11/07/1390	ولایت بغلان Baghlan	شیر محمد ولد سید محمد Milk Mohamed Ould Sayed Mohammad	گچ Plaster	112/5 112/5 مترمربع sq.m.	فی متر مکعب 450 افغانی Afghani per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
77 77	76 76	1/12/1388 12/01/1388	30/12/1391 30/12/1391	ولایت کابل Kabul	حاجی فیض الحق ولد حمد الحق Haq, son of Haji Faiz-ul-Haq	سنگ تعمیراتی Mortar	405 405 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 23 افغانی Afghani per cubic meter	در حال تعلیق است Is pending	
78 78	77 77	22/6/1388 06/22/1388	21/6/1389 21/06/1389	ولایت پروان Parwan	شرکت مختار حداد Company M. Haddad	سنگ تعمیراتی Mortar	212 212 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 22 افغانی Afghani per cubic meter	در حال تعلیق است Is pending	
79 79	78 78	26/12/1386 12/26/1386	25/12/1390 25/12/1390	ولایت کابل Kabul	احمد علی ولد خداداد Ahmed Ali Ould K	سنگ تعمیراتی Mortar	280 280 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 23 افغانی Afghani per cubic meter	فعال است is active	
80 80	79 79	4/6/1389 04/06/1389	3/6/1391 03/06/1391	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی روکی Rookie construction company	سنگ تعمیراتی Mortar	790 790 مترمربع sq.m.	فی متر مکعب 23 افغانی Afghani per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
81 81	80 80	26/2/1389 02/26/1389	25/2/1389 25/02/1389	ولایت کابل Kabul	حیات الله ولد حمید الله Hayatullah son of Hamidullah	سنگ تعمیراتی Mortar	120 120 مترمربع sq.m.	فی متر مکعب 22 افغانی Afghani per cubic meter	تعمیر شده است Has been extended	برای مدت دو سال از تاریخ 12/12/1390 For a period of two years from the date 12.12.1390
82 82	81 81	25/9/1389 09/25/1389	24/9/1390 24/09/1390	ولایت پروان Parwan	شرکت ساختمانی سایتا company Sayta	جغل خاکدار Gravel Khakdar	4550 4550 مترمربع sq.m.	فی متر مکعب 32 افغانی Afghani per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
83 83	82 82	31/3/1390 31/03/1390	30/3/1392 30/03/1392	ولایت بغلان Baghlan	شرکت تجارتي مسعود اریایی M. Aryan trading company	سنگ گچ دار Of Gypsum	155 155 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 711 افغانی Afghani per cubic meter	فعال است is active	
84 84	83 83	24/3/1390 24/03/1390	23/3/1391 23/03/1391	ولایت پروان Parwan	شرکت سرف ساری هیواد وال Road and gravel Khakdar construction company Hiwad Wall	ریگ و جغل خاکدار Sand and gravel Khakdar	1800 1800 متر مربع square meters	فی متر مکعب 32 افغانی Afghani per cubic meter	در حال تعلیق است Is pending	
85 85	84 84	4/11/1389 11/04/1389	3/11/1390 03/11/1390	ولایت کابل Kabul	محمد جمیل ولد محمد بیگ Mohamed Jamil Ould Mohammed Beg	جغل دریایی Sea gravel	2400 2400 متر square meters	فی متر مکعب 35 افغانی Afghani per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
86 86	85 85	21/3/1390 03/21/1390	20/3/1392 20/03/1392	ولایت بغلان Baghlan	نجیب الله ولد حاجی میرزا Najibullah son of Haji Mirza	سنگ تعمیراتی Mortar	1400 1400 مترمربع sq.m.	فی متر مکعب 23 افغانی Afghani per cubic meter	فعال است is active	
87 87	86 86	15/12/1388 15/12/1388	14/12/1390 14/12/1390	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی و سرف سازی لطیفی Construction and Road Building Company Latifi	جغل خاکدار Gravel Khakdar	2000 2000 متر مربع square meters	فی متر مکعب 40 افغانی Afghani per cubic meter	فعال است is active	
88 88	87 87	11/11/1386 11/11/1386	10/11/1391 10/11/1391	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی میعاد مسکن The period for housing construction company	ریگ و جغل Sand and gravel	6680 6680 مترمربع sq.m.	فی متر مکعب 32 افغانی Afghani per cubic meter	فعال است is active	
89 89	88 88	22/2/1389 02/22/1389	21/2/1391 02/21/1391	ولایت کابل Kabul	محمد عارف ولد عبدالغنی Mohammad Arif son of Abdul Ghani	سنگ تعمیراتی Mortar	210 210 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 22/5 افغانی per cubic meter 22.5	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	
90 90	89 89	9/8/1389 09/08/1389	8/8/1390 08/08/1390	ولایت کابل Kabul	قند اغا ولد حاجی محمود اللین Haji Agha Mahmud al-Din Valad sugar	سرمه ریگ Kohl Rig	2000 2000 متر مربع square meters	فی متر مکعب 32 افغانی Afghani per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
91 91	90 90	14/7/1388 07/14/1388	13/7/1391 13/07/1391	ولایت پروان Parwan	شرکت ساختمانی و سرف سازی امان الله Construction and Road Building Company Amanullah	سنگ تعمیراتی Mortar	4910 4910 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 22/5 افغانی per cubic meter 22.5	در حال تعلیق است Is pending	
92 92	91 91	1390 1390	1391 1391	ولایت کابل Kabul	شرکت شخصی سرمه ریگی Private Company Kohl Rigi	سرمه ریگ Kohl Rig	3120 3120 مترمربع sq.m.	فی متر مکعب 33 افغانی Afghani per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	
93 93	92 92	3/11/1390 03/11/1390	2/11/1392 11/02/1392	ولایت کابل Kabul	محمد نسیم ولد غلام نبی Mohammed Nasim son of Ghulam Nabi	جغل خاکدار Gravel Khakdar	1224 1224 مترمربع sq.m.	فی متر مکعب 32/5 افغانی per cubic meter 32/5	فسخ شده است Is terminated	
94 94	93 93	15/12/1387 12/15/1387	14/12/1391 14/12/1391	ولایت هرات Herat Province	عبدالرحیم ولد سعد الدین ، Abderrahim Ould Saad al-Din, son of Abdul Latif Mohammed Omar	ریگ و جغل Sand and gravel	212350 350 212 متر مربع square meters.	فی متر مکعب 30 افغانی Afghani per cubic meter	فعال است is active	
95 95	94 94	15/3/1389 03/15/1389	14/3/1390 14/03/1390	ولایت کابل Kabul	صاحب خان ولد محمد ایوب Sahib Khan son of Mohammad Ayub	سرمه ریگ Kohl Rig	1440 1440 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 32 افغانی Afghani per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
96 96	95 95	18/9/1388 18/9/1388	17/9/1390 09/17/1390	ولایت کابل Kabul	حاجی محمود ولد صفر علی Haji Mahmoud Ould Safdar Ali	سنگ تعمیراتی Mortar	675 675 مترمربع sq.m.	فی متر مکعب 22 افغانی Afghani per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
97 97	96 96	17/7/1389 17/07/1389	16/7/1392 16/07/1392	ولایت کاپیسا Kapisa	شرکت ساختمانی نوری کوهستان Construction company New Mountain	سنگ تعمیراتی Mortar	1296 1296 مترمربع sq.m.	فی متر مکعب 22 افغانی Afghani per cubic meter	فسخ شده است Is terminated	
98 98	97 97	4/2/1390 02/04/1390	3/2/1392 03/02/1392	ولایت کابل Kabul	رضا خان ولد حاجی محمود Reza Khan son of Haji Mahmoud	جغل خاکدار Gravel Khakdar	5000 5000 مترمربع sq.m.	فی متر مکعب 32 افغانی Afghani per cubic meter	فعال است is active	
99 99	98 98	4/6/1389 04/06/1389	3/6/1391 03/06/1391	ولایت کابل Kabul	شرکت ساختمانی و سرف سازی مولا علی Construction and Road Building Company Imam Ali	جغل خاکدار Gravel Khakdar	2672 2672 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 32 افغانی Afghani per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	

1.1	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH	II	JJ
Number of contract case	شماره پرونده قرارداد	تاریخ عقد قرارداد	تاریخ انقضای قرارداد	محل استخراج	شرکت قرارداد کننده	نوع معادن	مساحت	Royalty (حق الامتياز)	وضیعت	معلومات در مورد وضعیت
contract case	شماره پرونده قرارداد	تاریخ عقد قرارداد	تاریخ انقضای قرارداد	محل استخراج	شرکت قرارداد کننده	نوع معادن	مساحت	Royalty (حق الامتياز)	وضیعت	معلومات در مورد وضعیت
100 100	99 99	3/1/1390 01/03/1390	2/1/1392 01/02/1392	ولایت کابل	فاری حسن علی ولد نادر علی Qari Hassan Ali son of Nadir Ali	سنگ تمییراتی Mortar	2672 2672 sq. M.	22 افغانی per cubic meter	در حال تعلیق است	
101 101	100 100	26/3/1389 26/03/1389	25/3/1390 03/25/1390	ولایت پروان	New baby flowers need گل و دنیاز گل flowers	سرمه ریگ Kohl Rig	1800 1800 square meters	34 افغانی per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است over the life of the contract	
102 102	102 102	31/4/1389 04/31/1389	30/4/1390 04/30/1390	ولایت کاپیسا	شرکت ساختمانی مینین company homeland	سنگ تمییراتی Mortar	3150 3150 sq. M.	23 افغانی per cubic meter	فسخ شده است	
103 103	103 103	17/11/1385 17/11/1385	16/11/1390 16/11/1390	ولایت کابل	شرکت ساختمانی و سربک سازی غلغله Construction and Road Building Company whirl	سنگ تمییراتی Mortar	1115 1115 sq. M.	23.5 افغانی per cubic meter	فسخ شده است	
104 104	104 104	3/5/1389 05/03/1389	2/5/1390 05/02/1390	ولایت پروان	شرکت ساختمانی اصل هوتک Otak original construction company	سنگ تمییراتی Mortar	114 114 sq. M.	22.5 افغانی per cubic meter	در حال تعلیق است	Contract is underway
105 105	105 105	7/2/1390 02/07/1390	6/2/1392 06/02/1392	ولایت کابل	شرکت ساختمانی هیواد وال company Hiwad Wall	جفل خاکدار Gravel Khakdar	19188 19188 sq. M.	34 افغانی per cubic meter	تمدید شده است extended	For a period of two 14/10/1389 years from the date 14.10.1389
106 106	106 106	12/7/1389 12/07/1389	11/7/1390 11/07/1390	ولایت کابل	خان لالا ولد بوبتلی Lala Khan son of Bvbanly	جفل دریایی Sea gravel	1200 1200 square meters	32 افغانی per cubic meter	فعال است	
107 107	107 107	3/10/1389 03/10/1389	2/10/1391 02/10/1391	ولایت کابل	نور الرحمن ولد حاجی گل الرحمن Noor Rahman, son of Haji Gul Rahman	سنگ تمییراتی Mortar	700 700 sq. M.	22 افغانی per cubic meter	فعال است	
108 108	108 108	4/1/1389 01/04/1389	3/1/1391 01/03/1391	ولایت کابل	عبدالغفار ولد جمروز خان Ould Abdul Ghaffar Khan Jmvz	سنگ تمییراتی Mortar	264 264 sq. M.	24 افغانی per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است over the life of the contract	
109 109	109 109	16/4/1389 04/16/1389	15/4/1392 04/15/1392	ولایت کابل	شرکت سحر بی ریز Six companies seeking fine	جفل خاکدار Gravel Khakdar	8908 8908 sq. M.	34 افغانی per cubic meter	فعال است	
110 110	110 110	17/7/1389 17/07/1389	16/7/1393 16/07/1393	ولایت کابل	شرکت ریگریشن قوئلوش Company Rygrysn Qvkhvsh	جفل خاکدار Gravel Khakdar	8300 8300 sq. M.	33 افغانی per cubic meter	فعال است	
111 111	111 111	13/4/1389 04/13/1389	12/4/1390 12/04/1390	ولایت کابل	شرکت ریگریشن افغان خیلواک Afghan Rygrysn company Khpalwak	جفل خاکدار Gravel Khakdar	2000 2000 square meters	31 افغانی per cubic meter	تمدید شده است extended	For a period of two 1/8/1390 years from the date 08.01.1390
112 112	112 112	14/7/1389 07/14/1389	13/7/1390 13/07/1390	ولایت کابل	شرکت فاست ایگل Fast Company Eagle	سنگ تمییراتی Mortar	220 220 sq. M.	22 افغانی per cubic meter	تمدید شده است extended	For a period of two 5/3/1391 years from the date 05.03.1391
113 113	113 113	21/7/1384 07/21/1384	20/7/1394 07/20/1394	ولایت فاریاب	عبدالشیر ولد عبدالودود Bdalbsyhr son of Abdul	نمک Salt	has not been stated	122 افغانی per ton	در حال تعلیق است	
114 114	114 114	1/11/1390 01/11/1390	30/3/1391 30/03/1391	ولایت ننگرهار	شرکت تجارتی امین کریمزی Amin commercial enterprise Krymzy	سنگ تالک Stone Talc	has not been stated	606 افغانی per ton	در حال تعلیق است	
115 115	115 115	1384 1384	1394 1394	ولایت هرات	عبدالظاهر رحیمی ولد حاجی محمد رحیم خان Abdul Zahir Rahimi, son of Hajji Mohammad Rahim Khan	فابریکه مخلوط آیودین به نمک Factory mixture of iodine to salt	has not been stated	has not been stated	فعال است	
116 116	116 116	19/3/1388 19/03/1388	18/3/1390 18/03/1390	ولایت ننگرهار	شرکت تجارتی سید حمزه Company business Seyed Hamzeh	سنگ تالک Stone Talc	has not been stated	606 افغانی per ton	در حال تعلیق است	
117 117	117 117	22/1/1387 22/01/1387	21/1/1390 01/21/1390	ولایت ننگرهار	گل الرحمن ولد جمعه خان Gul Rahman, son of Juma Khan	سنگ مرر Stone continuously	286 286 sq. M.	500 افغانی per ton	میعاد قرارداد ختم گردیده است over the life of the contract	
118 118	118 118	15/1/1390 15/01/1390	14/4/1390 04/14/1390	ولایت کابل	شرکت ساختمانی و سربک سازی هیم افغان Construction and road Afghan Guggenheim	جفل خاکدار Gravel Khakdar	6400 6400 sq. M.	35 افغانی per cubic meter	فسخ شده است	
119 119	119 119	6/6/1386 06/06/1386	5/6/1391 06/05/1391	ولایت کابل	شرکت ساختمانی و سربک سازی کوریا Construction and Road Building Company of Korea	جفل خاکدار Gravel Hakdar	25200 25200 sq. M.	33 افغانی per cubic meter	فعال است	
120 120	120 120	15/9/1389 15/09/1389	14/9/1390 09/14/1390	ولایت کابل	عبدالعلی ولد جان علی John A. Ould Ali	جفل خاکدار Gravel Hakdar	1000 1000 square meters	32 افغانی per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است over the life of the contract	
121 121	121 121	6/5/1390 06/05/1390	5/5/1392 05/05/1392	ولایت سمنگان	شرکت سنگ بوی تخت رسم Barry Stone Takht-e	سنگ مرمر Marble	120 120 sq.m.	300 افغانی per ton	فعال است	
122 122	122 122	9/12/1389 12/09/1389	8/12/1390 08/12/1390	ولایت هلمند	شرکت استخراج معادن عارف سروری Mystic mining enterprise server	سنگ رخام Alabaster stone	80 80 sq. M.	3500 افغانی per ton	میعاد قرارداد ختم گردیده است over the life of the contract	
123 123	123 123	13/7/1388 07/13/1388	12/7/1390 07/12/1390	ولایت کابل	رحمان ولد غلام علی Ramadan son of Ghulam Ali	سنگ تمییراتی Mortar	315 315 sq. M.	23 افغانی per cubic meter	تمدید شده است extended	For a period of two 13/5/1390 years from the date 13.05.1390
124 124	124 124	16/1/1389 16/01/1389	15/1/1390 15/01/1390	ولایت کابل	محمد یونس ولد مرزا حسن Muhammad Yunus son of Mirza Hassan	سنگ تمییراتی Mortar	216 216 sq. M.	23 افغانی per cubic meter	فعال است	
125 125	125 125	14/7/1389 07/14/1389	13/7/1399 07/13/1399	ولایت کابل	تصدی خانه سازی Enterprise Housing	جفل خاکدار Gravel Khakdar	has not been stated	52 افغانی per cubic meter	فسخ شده است	

1.1	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH	II	JJ
	شماره دوسیه قرارداد Number of contract case	تاریخ عقد قرارداد The contract	تاریخ انقضای قرارداد Contract expiry dates	محل استخراج Mining site	شرکت قرارداد کننده Company contractors	نوع منرال Type of minerals	مساحت ساحه Area area	روپالتی (حق الامتیاز) Royalty (royalties)	وضعیت Condition	معلومات در مورد وضعیت Status information
126 126	126 126	28/7/1389 07/28/1389	27/7/1399 27/07/1399	کابل کابل	Enterprise Housing تصدی خانه سازی	جغل خاکدار Gravel Khakdar	نکر نشده است has not been stated	فی متر مکعب 32 افغانی 32 Afghanis per cubic meter	در حال تعلیق است Is pending	
127 127	127 127	17/3/1389 17/03/1389	16/3/1392 16/03/1392	کابل کابل	Mirwais son of میرویس ولد میرزا محمد خان Mirza Muhammad Khan	سنگ تعمیراتی Stone Mortar	1900 1900 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 25/5 افغانی 25/5 per cubic meter	فعال است is active	
128 128	128 128	24/7/1389 24/07/1389	15/7/1399 07/15/1399	کابل کابل	Enterprise Housing تصدی خانه سازی	سنگ تعمیراتی Stone Mortar	نکر نشده است has not been stated	فی متر مکعب 22 افغانی 22 Afghanis per cubic meter	فعال است is active	
129 129	129 129	20/3/1386 03/20/1386	19/3/1390 19/03/1390	کابل کابل	Sultan Haji حاجی سید عزیز ولد سلطان Syed Aziz's son	سنگ تعمیراتی Stone Mortar	880 880 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 23/5 افغانی 23.5 per cubic meter	صیغ شده است Is terminated	
130 130	130 130	24/4/1389 04/24/1389	23/4/1390 04/23/1390	کابل کابل	North-innovative شرکت شمال نوین companies	سنگ تعمیراتی Stone Mortar	504 504 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 23 افغانی 23 Afghanis per cubic meter	صیغ شده است Is terminated	
131 131	131 131	27/1/1390 27/01/1390	26/1/1392 26/01/1392	کابل کابل	Abdullah son of Mirza عبدالله ولد میرزا علی Ali	سنگ تعمیراتی Stone Mortar	285 285 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 23 افغانی 23 Afghanis per cubic meter	فعال است is active	
132 132	132 132	28/3/1390 28/03/1390	27/3/1391 27/03/1391	کابل کابل	Jlat Haji حاجی جلات خان ولد حاجی ارسل خان Khan son of	جغل کوهی Gravel mountain	1380 1380 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 32 افغانی 32 Afghanis per cubic meter	فعال است is active	
133 133	133 133	21/4/1390 21/04/1390	20/4/1400 04/20/1400	تاکهار تاکهار	Khawaja شرکت تجارتی خواجه اکاشه لمتد trading company Akashh Lmtd	سنگ نمک Salt Harvester's	1000000 1000000 متر مربع 1000000 square meters.	فی تن 245:22 افغانی 245.22 per ton	فعال است is active	
134 134	134 134	21/4/1390 21/04/1390	20/4/1400 04/20/1400	تاکهار تاکهار	Khawaja شرکت تجارتی خواجه اکاشه لمتد trading company Akashh Lmtd	سنگ نمک قروق سایی Gheorghhe salt mine Sai	400000 400,000 متر مربع square meters	فی تن 512:55 افغانی 512.55 per ton	فعال است is active	
135 135	135 135	31/3/1390 31/03/1390	30/3/1391 30/03/1391	کابل کابل	Company Common شرکت مسلم کاروان Module	جغل خاکدار Gravel Khakdar	16510 16510 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 32 افغانی 32 Afghanis per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	
136 136	136 136	3/1/1390 01/03/1390	2/1/1391 02/01/1391	کابل کابل	Company Mhabt شرکت مهابت	سنگ تعمیراتی Stone Mortar	10625 10625 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 26 افغانی 26 Afghanis per cubic meter	فعال است is active	
137 137	137 137	3/1/1390 01/03/1390	2/1/1391 02/01/1391	کابل کابل	Company Mhabt شرکت مهابت	جغل خاکدار Gravel Khakdar	15015 15015 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 35 افغانی 35 Afghanis per cubic meter	فعال است is active	
138 138	138 138	10/4/1387 04/10/1387	9/4/1397 04/09/1397	ولایت غور	Haji Mla حاجی ملا محمد ولد حاجی ذال الدین Mullah Mohamed Ould Haji Din-e-Zal	سنگ نمک غوک Salt mine frog	نکر نشده است has not been stated	فی تن 100 افغانی 100 per ton	در حال تعلیق است Is pending	
139 139	139 139	25/2/1387 02/25/1387	24/2/1388 02/24/1388	ولایت ننگرهار	Marajidin son of معراج الدین ولد محمد الدین Mohammad Din	سنگ تالک Stone Talc	402 402 متر مربع sq. M.	فی تن 525 افغانی 525 per ton	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	
140 140	140 140	5/10/1384 05/10/1384	4/10/1387 04/10/1387	ولایت ننگرهار	Afghan company شرکت افغان کرومیت chromites	تالک سنگ تالک Talc ore deposits	7600 متر مربع 7600 sq. M.	فی تن 602 افغانی 602 per ton	در حال تعلیق است Is pending	
141 141	141 141	نکر نشده است has not been stated	نکر نشده است has not been stated	ولایت ننگرهار	Sword trading شرکت تجارتی شمشیر company pronoun	سنگ تالک Stone Talc	نکر نشده است has not been stated	فی تن 606 افغانی 606 per ton	در حال تعلیق است Is pending	
142 142	142 142	18/2/1384 18/02/1384	17/2/1394 17/02/1394	ولایت تاکهار	Vynz logistics شرکت وینز لوجستیک company	سنگ نمک چاچ Salt mine pit	نکر نشده است has not been stated	فی تن 123 افغانی 123 per ton	صیغ شده است Is terminated	
143 143	143 143	18/2/1384 18/02/1384	17/2/1394 17/02/1394	ولایت تاکهار	Vynz logistics شرکت وینز لوجستیک company	جغل خاکدار Gravel Khakdar	نکر نشده است has not been stated	فی تن 122 افغانی 122 per ton	صیغ شده است Is terminated	
144 144	144 144	11/8/1389 08/11/1389	10/8/1390 08/10/1390	کابل کابل	Company Kazytash شرکت کازیتاش	سنگ تعمیراتی Stone Mortar	760 760 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 52 افغانی 52 Afghanis per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	
145 145	145 145	3/5/1389 05/03/1389	2/5/1390 05/02/1390	ولایت پروان	Civil Construction شرکت ساختمانی عمران Company	سنگ تعمیراتی Stone Mortar	140 140 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 22 افغانی 22 Afghanis per cubic meter	در حال تعلیق است Is pending	
146 146	146 146	13/10/1389 10/13/1389	12/10/1391 10/12/1391	کابل کابل	Mohammad محمد یاسین ولد صالح محمد Yassine Ould Saleh Mohammad	سنگ مرمر Marble	710 710 متر مربع sq. M.	فی تن 400 افغانی 400 per ton	در حال تعلیق است Is pending	
147 147	147 147	22/4/1389 04/22/1389	21/4/1390 21/04/1390	کابل کابل	Company Mykans شرکت میکانس	سنگ تعمیراتی Stone Mortar	3600 3600 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 22 افغانی 22 Afghanis per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	
148 148	148 148	2/2/1390 02/02/1390	1/2/1392 01/02/1392	ولایت بلخ	Now the new goal شرکت نمر نوین	سنگ گچ Gypsum	300 300 متر مربع sq. M.	فی تن 450 افغانی 450 Afghanis	فعال است is active	
149 149	149 149	21/3/1390 03/21/1390	20/3/1392 20/03/1392	ولایت بغلان	Najibullah نجیب الله ولد حاجی میرزا محمد son of Haji Mirza Muhammad	ریگ و جغل دریایی Marine sand and gravel	4000 4000 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 34 افغانی 34 Afghanis per cubic meter	فعال است is active	
150 150	150 150	23/11/1390 23/11/1390	22/11/1392 11/22/1392	کابل کابل	Construction شرکت ساختمانی بلخی company Balkhi	جغل خاکدار Gravel Khakdar	11400 11400 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 35/5 افغانی 35/5 per cubic meter	در حال تعلیق است Is pending	
151 151	151 151	3/5/1390 03/05/1390	2/5/1391 05/02/1391	کابل کابل	Construction شرکت ساختمانی بهادر زی Company Bahadur Xie	سنگ تعمیراتی Stone Mortar	252 252 متر مربع sq. M.	فی متر مکعب 23 افغانی 23 Afghanis per cubic meter	میعاد قرارداد ختم گردیده است Are over the life of the contract	

1.1	AA شماره دوسیه قرارداد Number of contract case	BB تاریخ عقد قرارداد The contract	CC تاریخ انقضای قرارداد Contract expiry dates	DD محل استخراج Mining site	EE شرکت قرارداد کننده Company contractors	FF نوع منرال Type of minerals	GG مساحت ساحه Area area	HH روپالتی (حق الامتیاز) Royalty (royalties)	II وضعیت Condition	JJ معلومات در مورد وضعیت Status information								
152	152	3/5/1390	03/05/1390	2/5/1391	05/02/1391	Kabul	Construction شرکت ساختمانی بهانرزی منگل company Bhanry Mangal	Gravel خاکنادر	11200	11200	sq. M.	11200	33 افغانی Afghanis per cubic meter	33	افغانی	Are	میعاد قرارداد ختم گردیده است over the life of the contract	
153	153	15/2/1390	02/15/1390	14/2/1391	14/02/1391	Parwan	Bismillah son of the الله ولد صاحب گل owner of Flowers	Kohl ریگ	1530	1530	sq. M.	1530	33 افغانی Afghanis per cubic meter	33	افغانی	Is pending	در حال تعلیق است	
154	154	15/1/1390	15/01/1390	14/1/1391	01/14/1391	Kabul	Nabiollah Ould Abdel بنی الله ولد عبدالعزیز Aziz	Kohl ریگ	1720	1720	sq. M.	1720	35 افغانی Afghanis per cubic meter	35	افغانی	Are	میعاد قرارداد ختم گردیده است over the life of the contract	
155	155	5/3/1391	03/05/1391	4/3/1392	04/03/1392	Kabul	Hamidi شرکت ساختمانی حمیدی Construction company	Gravel خاکنادر	2000	2000	square meters	2000	32 افغانی Afghanis per cubic meter	32	افغانی	Is pending	در حال تعلیق است	
156	156	15/2/1390	02/15/1390	14/2/1391	14/02/1391	Parwan	Mirwais son of Gul میرویس ولد گل پانچا Pacha	Kohl ریگ	1350	1350	sq. M.	1350	33 افغانی Afghanis per cubic meter	33	افغانی	Is pending	در حال تعلیق است	
157	157	19/4/1390	04/19/1390	18/4/1392	18/04/1392	Kabul	Syed Hussain سید لایق حسین ولد سید عیسی Syed worthy of Jesus	Stone سنگ Mortar	450	450	sq. M.	450	24-25 افغانی Afghan 24,25 per cubic meter	24-25	افغانی	is active	فعال است	
158	158	1/8/1390	01/08/1390	17/8/1391	07/08/1391	Kabul	Noble شرکت اصیل هوتک Company Otak	Gravel خاکنادر	2600	2600	square meters	2600	32 افغانی Afghanis per cubic meter	32	افغانی	Are	میعاد قرارداد ختم گردیده است over the life of the contract	
159	159	1390	1390	1392	1392	Logar province	Son of حاجی محمد گل ولد حاجی جمعه نور Haji Juma Haji Mohammad Gul light	گل سرشوی shampoo	28/8	28.8	square meters	28.8	200 افغانی Afghani 200 per ton	200	افغانی	is active	فعال است	
160	160	4/5/1390	04/05/1390	3/5/1391	03/05/1391	Kabul	Ezatollah Ould عزت الله ولد محمد سلیمان Mohamed Soliman	Stone سنگ Mortar	100	100	sq. M.	100	27 افغانی Afghanis per cubic meter	27	افغانی	is active	فعال است	
161	161	18/5/1391	05/18/1391	17/5/1393	05/17/1393	Kabul	Nasir ناصر احمد Ahmad	Gravel خاکنادر	7200	7200	sq. M.	7200	32 افغانی Afghanis per cubic meter	32	افغانی	is active	فعال است	
162	162	18/5/1390	18/05/1390	17/5/1391	17/05/1391	Kabul	Nasir ناصر احمد افضل Ahmad Afzal	Stone سنگ Mortar	400	400	sq. M.	400	22 افغانی Afghanis per cubic meter	22	افغانی	is active	فعال است	
163	163	1390	1390	1391	1391	Kabul	Abdel Fattah Ould Abdel Samad	Stone سنگ Mortar	150	150	sq.m.	150	28 افغانی Afghanis per cubic meter	28	افغانی	is active	فعال است	
164	164	04/25/1390		04/24/1400		Kabul	Six companies seeking fine	Sand and gravel خاکنادر	1200	1200	square meters	1200	32 افغانی Afghanis per cubic meter	32	افغانی	is active	فعال است	
165	165	08/04/1389		07/04/1392		Kabul	North Tower	Gravel خاکنادر	4500	4500	sq. M.	4500	36 افغانی Afghanis per cubic meter	36	افغانی	Has been extended	For a period of two years from the date 14.10.1389	
166	166	07/04/1390		04/06/1392		Kabul	North Tower	Stone سنگ Mortar	480	480	sq. M.	480	31 افغانی Afghanis per cubic meter	31	افغانی	is active	فعال است	
167	167	05/03/1389		03/04/1390		Kabul	Haji Nek Muhammad Ould parrot	Stone سنگ Mortar	288	288	sq. M.	288	25 افغانی Afghanis per cubic meter	25	افغانی	Has been extended	For a period of two years from the date 09.08.1389	
168	168	04/10/1389		09/04/1390		Kabul	Mohammad Zarif son of Mohammad Akram	Stone سنگ Mortar	252	252	sq. M.	252	26 افغانی Afghanis per cubic meter	26	افغانی	Has been extended	For a period of two years from the date 09.15.1389	
169	169	30/04/1389		29/04/1390		Kapisa	Judge Abdul son of Judge Abdul	Stone سنگ Mortar	550	550	sq. M.	550	25 افغانی Afghanis per cubic meter	25	افغانی	Has been extended	For a period of two years from the date 01.09.1390	
170	170	04/27/1390		04/26/1392		Kabul	Haji Muhammad Wali	Stone سنگ Mortar	440	440	sq. M.	440	22 افغانی Afghanis per cubic meter	22	افغانی	is active	فعال است	
171	171	11/19/1390		11/18/1391		Kapisa	Company Hiwad Wall	Gravel خاکنادر	400	400	sq. M.	400	35 افغانی Afghanis per cubic meter	35	افغانی	is active	فعال است	
172	172	1390	1390	1391	1391	Kapisa	Company Hiwad Wall	Stone سنگ Mortar	140	140	sq. M.	140	23 افغانی Afghanis per cubic meter	23	افغانی	is active	فعال است	
173	173	16/07/1390		07/15/1391		Kabul	Haji Mohammad Zafar	Gravel خاکنادر	1600	1600	square meters	1600	32 افغانی Afghanis per cubic meter	32	افغانی	is active	فعال است	
174	174	03/10/1389		03/09/1390		Kabul	Haji Shah smashed into Mullah Jan Meyers Construction Company	Stone سنگ Mortar	260	260	sq.m.	260	22 افغانی Afghanis per cubic meter	22	افغانی	Has been extended	For a period of two years from the date 25.03.1390	
175	175	04/05/1390		03/05/1391		Kabul	Construction Company A.	Gravel خاکنادر	1600	1600	square meters	1600	33 افغانی Afghanis per cubic meter	33	افغانی	Is terminated		
176	176	11/04/1390		10/04/1391		Kabul	Abdul Wahid Vldbdatyf	Sand and gravel خاکنادر	2445	2445	sq.m.	2445	32 افغانی Afghanis per cubic meter	32	افغانی	is active	فعال است	
177	177	12/02/1390		11/02/1392		Kabul	Najim Khan	Stone سنگ Mortar	858	858	sq. M.	858	24 افغانی Afghanis per cubic meter	24	افغانی	is active	فعال است	
178	178	06/10/1390		10/05/1391		Kabul	Horizon now benefit	Sand and gravel خاکنادر	1000	1000	square meters	1000	51 افغانی Afghanis per ton	51	افغانی	is active	فعال است	
179	179	06/10/1390		05/10/1393		Kabul	Lionheart president sincerity	Sand and gravel خاکنادر	5200	5200	sq. M.	5200	Per ton 33 Afghan	33	افغانی	is active	فعال است	
180	180	04/12/1389		11/04/1390		Kabul	Ould Sayed Ghulam Vice President Sikandar Arsalan	Stone سنگ Mortar	345	345	sq. M.	345	22 افغانی Afghanis per cubic meter	22	افغانی	Has been extended	For a period of two years from the date 04.20.1390	

	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH	II	JJ
1.1	شماره دوسیه قرارداد Number of contract case	تاریخ عقد قرارداد The contract	تاریخ انقضاء قرارداد Contract expiry dates	محل استخراج Mining site	شرکت قرارداد کننده Company contractors	نوع منرال Type of minerals	مساحت ساحه Area area	روایاتی (حق الامتیاز) Royalty (royalties)	وضعیت Condition	معلومات در مورد وضعیت Status information
181	181	07/14/1389	13/07/1390	Kabul	Company Rygryshn day	Sand and gravel	2580 sq.m.	32 Afghanis per cubic meter	Has been extended	For a period of two years from the date 10.12.1389
182	182	1390 1390	1392 1392	Kabul	But Kabul construction company building materials	Stone Mortar	310 sq. M.	Per ton 22 Afghan	is active	
183	183	has not been stated	has not been stated	Kabul	Anshat Kvmnsn Industry and Trade	Sand and gravel Khakdar	6720 sq. M.	36 Afghanis per ton	is active	
184	184	07/03/1387	06/03/1390	Kabul	Company Hiwad Wall	Gravel Khakdar	19,000 square meters	34 Afghanis per cubic meter	Has been extended	For a period of two years from the date 21.03.1390
185	185	1390 1390	1392 1392	Kabul	Construction and engineering company Homa	Gravel Khakdar	25/535 square meters	34 Afghanis per cubic meter	is active	
186	186	1390 1390	1391 1391	Kabul	Construction company Afntvh	Stone Mortar	252 sq. M.	has not been stated	is active	
187	187	23/12/1390	22/12/1391	Kabul	Awal Khan and blessings of Allah	Stone Mortar	400 sq. M.	Per ton 22 Afghan	is active	
188	188	1390 1390	1392 1392	Kabul	Son of Abdul Jabbar	Stone Mortar	216 sq. M.	24 Afghanis per cubic meter	is active	
189	189	1390 1390	1391 1391	Kabul	Ould Aslam Khwaja Khwaja Akbar	Stone Mortar	336 sq.m.	23 Afghanis per cubic meter	is active	
190	190	04/02/1391	03/02/1392	Kabul	Ahmed Ali Ould Mohammed Taher	Kohl Rig	2080 sq. M.	36 Afghanis per ton	is active	
191	191	02/17/1391	02/16/1392	Kabul	Mohammed Nasim, son of Ghulam Nabi	Stone Mortar	400 sq. M.	25 Afghanis per ton	is active	
192	192	23/02/1391	02/22/1393	Kabul	Sultan Husayn Ould Ahmed Ali	Stone Mortar	420 sq. M.	has not been stated	is terminated	From 16/05/1391
193	193	18/02/1391	02/17/1392	Kabul	Ould Mohammad Nabi Ahmadzai	Kohl Rig	1200 cubic meters	has not been stated	is active	
194	194	03/13/1391	03/12/1393	Kabul	Hussein Mohammed Hassan Ould poor	Stone Mortar	300 sq.m.	23 Afghanis per cubic meter	is active	
195	195	03/13/1391	03/12/1393	Kabul	Ali Ould Mohammed Amir	Stone Mortar	200 sq. M.	23 Afghanis per cubic meter	is active	
196	196	03/13/1391	03/12/1393	Kabul	Ould Hassan Agha Mohammad Amir	Stone Mortar	280 sq. M.	23 Afghanis per cubic meter	is active	
197	197 197	01/03/1391	30/04/1392	Kabul	Hi-Din Mohamed Ould Tlah	Stone Mortar	447 sq. M.	24 Afghanis per cubic meter	is active	
198	198	03/28/1391	27/03/1993	Kabul	Haji Muhammad the son sweet heart	Stone Mortar	1497 sq. M.	24 Afghanis per cubic meter	is active	
199	199	16/01/1390	01/15/1392	Kabul	Mohammad Rahim	Stone Mortar	420 sq. M.	22 Afghanis per cubic meter	Has been extended	For a period of two years from the date 11.12.1389
200	200	1390 1390	1392 1392	Kabul	Ghulam able Ould Ramadan	Stone Mortar	720 sq. M.	23 Afghanis per cubic meter	is active	
201	201	04/14/1391	04/13/1393	Kabul	IBS Company	Stone Mortar	360 sq. M.	Per ton 22 Afghan	is active	
202	202	04/17/1391	04/16/1392	Kabul	Construction company Shams Din	Sea gravel	2000 square meters	Afghan 31,5 per ton	is active	
203	203	09/03/1389	03/08/1390	Kabul	Company Angelique	Marine sand and gravel	875 sq. M.	23 Afghanis per cubic meter	Has been extended	
204	204	04/17/1391	04/16/1393	Kabul	Ehsan Company Ghiyasi	Marine sand and gravel	765 sq.m.	Afghan 33,5 per ton	is active	
205	205	1390 1390	has not been stated	Kabul	Construction Company Farooq Stanekzai	Stone Mortar	2500 square meters	35 Afghanis per ton	is active	
206	206	01/16/2011	01/15/2016	Samangan	Mining company Hiwad	Chromites	54.122 sq.m.	26% of monthly gross sales revenue chromites	is active	
207	207	27/01/1391	01/26/1401	Herat Province	Arya Popal	Charcoal	1.862 sq. M.	Afghani per ton in 1211	is active	
208	208	04/09/1387	08/04/1397	Samangan	Covenant company East	Charcoal	1.92 square kilometers	US \$ 14 per ton	is active	
209	209	24/04/1391	23/04/1401	Samangan	Brothers Khoshak	Charcoal	12.508 square kilometers	Afghani per ton in 1211	is active	There are a number of problems with the local population had to be
210	210	08/04/2008	2038	Logar province	Glasses Company mineral reserves (MCC-JCL)	Copper	An area of 106.3 square kilometers area	From 3 percent to 19.5 percent on the London Metal Exchange Rate	is active	
211	211	01/10/2011	2023	Baghlan	Afghan Krystal Natural Resources	Gold	1257 ha	GDP 26%	is active	
212	212	03/18/2011		Herat Province	Industry pioneers Majid	Rent stabilization device	has not been stated		is active	But the contract had not attempted to get the contract area
213	213	27/01/1391	01/26/1401	Herat Province	Arya Popal	Coal	1.862 square kilo meters	Afghani per ton in 1211	is active	
214	214	01/01/1386	12/30/1435	Baghlan	Afghan company Anvstrmnt	Coal	has not been stated	8 US dollars per ton	is active	
215	215	01/01/1386	30/12/1434	Kabul	Afghan company Anvstrmnt	Ghori Cement	has not been stated	US \$ 1.4 cents per ton	is active	
216	216	07/06/1387	05/07/1397	Baghlan	Mohmand Brothers Lmted	Coal	14 sq. Km.	510 Afghani per ton	is terminated	
217	217	27/3/1386 /	26/03/1389	Khost province	Company (Treasure presence)	Chromite	has not been stated	4,300 Afghani per ton	is terminated	
218	218	06/12/1387	05/12/1397	Bamyan	Islamic Construction Company	Coal	has not been stated	US \$ 13.5 per ton	is active	

	A A	B B	C C	D D	E E	F F	G G	H H	I I	J J
1.1	شماره دوسیه قرارداد Number of contract case	تاریخ عقد قرارداد The contract	تاریخ انقضای قرارداد Contract expiry dates	محل استخراج Mining site	شرکت قرارداد کننده Company contractors	نوع منرال Type of minerals	مساحت ساحه Area area	روایتی (حق الامتياز) Royalty (royalties)	وضعیت Condition	معلومات در مورد وضعیت Status information
219	219	1387/1387	1397/1397	Takhar	Land West Company General Trydng	Gold	14 sq. Km.	20% of the net gold production Alamtyazaz	is active	
220	220	05/17/1388	16/05/1398	Bamyan	Mining company	Coal	8.184 square kilo meters	US \$ 14 per ton	is terminated	
221	221	07/06/1385	05/07/1395	Herat Province	Company Khoshak brothers	Coal	8 square kilometers	500 Afghani per ton	is active	
222	222-1	03/06/1391	05/03/1401	Nangarhar	Company Khalid, Ayaz	Stone Talc	15233 sq. M.	606 Afghani per ton		
223	222-2	16/07/1390	07/15/1393	Nangarhar	Ould Sayed Khan scored the first goal	Sea gravel	2000 square meters	33 Afghani per cubic meter		
224	222-3	01/28/1391	01/27/1396	Nangarhar	New Company mercy fairness	Stone Talc	2200 sq. M.	606 Afghani per ton		
225	222-4	01/28/1391	01/27/1396	Nangarhar	New Company mercy fairness	Stone Talc	45800 sq. M.	606 Afghani per ton		
226	222-5	08/01/1391	01/07/1394	Nangarhar	Faisal Naveed company born	Stone Talc	8200 sq. M.	606 Afghani per ton		
227	222-6	03/06/1391	03/05/1396	Nangarhar	Holy Sunshine Mujib	Stone Talc	8210 sq. M.	606 Afghani per ton		
228	222-7	03/06/1391	03/05/1394	Nangarhar	Asad Haseeb Company	Stone Talc	8200 sq. M.	607 Afghani per ton		
229	222-8	11/03/1391	10/03/1396	Nangarhar	Afghan minerals	Stone Talc	8228 sq. M.	607 Afghani per ton		
230	222-9	03/06/1391	05/03/1401	Nangarhar	Company swords pronoun	Stone Talc	2160 sq. M.	606 Afghani per ton		
231	222-10	14/12/1389	12/13/1392	Nangarhar	John Ould Sayed Mohammed Sayed Gul John	Sea gravel	2000 square meters	35 Afghani per cubic meter		
232	222-11	16/07/1390	07/15/1393	Nangarhar	John Ould Sheikh Haji Kky	Sea gravel	20,000 square meters	33 Afghani per cubic meter		
233	222-12	05/09/1389	08/05/1392	Nangarhar	Zalmal Ould Mohammed Hanif Khan	Stone Repair	18900 sq. M.	25 Afghani per cubic meter		
234	222-13	23/03/1391	03/22/1394	Nangarhar	Mohammad A. John son lives	Stone Fabrics	1500 square meters	25 Afghani per cubic meter		
235	222-14	03/15/1391	03/14/1396	Nangarhar	Asif Khrvtmy	Stone Talc	9850 sq. M.	606 Afghani per ton		
236	222-15	03/06/1391	03/05/1396	Nangarhar	Holy Sunshine Mujib	Stone Talc	8792 sq. M.	606 Afghani per ton		
237	222-16	03/06/1391	03/05/1396	Nangarhar	Company Zahid Sami Samim	Stone Talc	9275 sq. M.	606 Afghani per ton		
238	222-17	03/16/1391	15/03/1394	Nangarhar	Company Khalid, Ayaz	Stone Talc	has not been stated	607 Afghani per ton		
239	223-1	16/11/1390	11/15/1392	Parwan	Ould Mohammed Ishaq Khan	Rock	2090 sq. M.	23.5 per ton in Afghanistan		
240	223-2	16/11/1390	11/15/1391	Parwan	Son of Haji Rahim Haji Waseem	Kohl Rig	5000 cubic meters	35 Afghani per ton		
241	223-3	06/09/1390	05/09/1391	Parwan	Abdul	Kohl Rig	2400 sq. M.	35 Afghani per ton		
242	223-4	16/11/1390	11/15/1392	Parwan	Mohammad Haroon	Stone Mortar	GPS Coordinates	Per ton 23 Afghan		
243	223-5	11/06/1390	05/11/1391	Parwan	Valid Khan	Stone Mortar	GPS Coordinates	Per ton 22 Afghan		
244	223-6	16/11/1390	11/15/1391	Parwan	Haji Wahid Ullah	Stone Mortar	9950 cubic meters	Per ton 23 Afghan		
245	223-7	16/11/1390	11/15/1391	Parwan	Gold and Led Haji Haji Gul	Kohl Rig	5220 sq. M.	35 Afghani per ton		
246	223-8	16/11/1390	11/15/1392	Parwan	Hussein A.	Stone Mortar	3441 cubic meters	23.5 per ton in Afghanistan		
247	223-9	16/11/1390	11/15/1392	Parwan	Flower pilgrimage son of Zurmat	Stone Mortar	503 cubic meters	23.5 per ton in Afghanistan		
248	223-10	02/15/1390	14/02/1391	Parwan	Gul Pacha son Mirwais	Kohl Rig	1350 sq. M.	33 Afghani per cubic meter		
249	224-1	02/30/1391	29/02/1392	Kandahar	Company Svfyf Arian	Stone Mortar	464 sq. M.	25 Afghani per cubic meter		
250	224-2	02/01/1390	01/01/1391	Kandahar	Kandahar Company Ahmadi Rygrshyn	Stone Mortar	900 sq. M.	22 Afghani per cubic meter		
251	224-3	20/12/1389	12/19/1390	Kandahar	Sita Afghanistan now Rygrshn	Sand and gravel	16800 sq. M.	38 Afghani per cubic meter		
252	224-4	2/1/1390/	01/01/1391	Kandahar	Company co-Rygrshn	Stone Mortar	900 sq. M.	22 Afghani per cubic meter		
253	224-5	02/01/1390	01/01/1391	Kandahar	Afghan Alnsyb company Rygrshn	Stone Mortar	2875 sq. M.	22 Afghani per cubic meter		
254	224-6	02/01/1390	01/01/1391	Kandahar	AID Company Rygrshn	Stone Mortar	800 sq. M.	22 Afghani per cubic meter		
255	224-7	02/01/1390	01/01/1391	Kandahar	Optical Hiwad company Rygrshn	Stone Mortar	2100 sq. M.	22 Afghani per cubic meter		
256	224-8	02/01/1390	01/01/1391	Kandahar	Company Kkngyn Turkish Rygrshn	Stone Mortar	800 sq. M.	22 Afghani per cubic meter		
257	224-9	02/01/1390	01/01/1391	Kandahar	Company Qvshy Rygrshn	Stone Mortar	280 sq. M.	22 Afghani per cubic meter		
258	224-10	01/10/1389	09/30/1390	Kandahar	King Abdullah now Rygrshn	Stone Mortar	150 sq.m.	22 Afghani per cubic meter		

	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH	II	JJ
1.1	شماره دوسیه قرارداد Number of contract case	تاریخ عقد قرارداد The contract	تاریخ انقضای قرارداد Contract expiry dates	محل استخراج Mining site	شرکت قرارداد کننده Company contractors	نوع منرال Type of minerals	مساحت ساحه Area area	روایتی (حق الامتياز) Royalty (royalties)	وضعیت Condition	معلومات در مورد وضعیت Status information
259	224-11	12/25/1389	12/24/1390	Kandahar	President Hamid spirit Rygrshn	Stone Mortar	675 sq.m.	22 Afghanis per cubic meter		
260	224-12	05/05/1391	05/04/1392	Kandahar	Construction company co-Kandahar	Stone Mortar	1080 sq. M.	25 Afghanis per cubic meter		
261	224-13	04/23/1389	22/04/1390	Kandahar	Company Rygrshyn Al-Hayat	Stone Mortar	180 sq. M.	22 Afghanis per cubic meter		
262	224-14	25/11/1389	11/24/1390	Kandahar	Afghan Gomet company Antrpzayz Rygrshyn	Sand and gravel	6750 sq. M.	32 Afghanis per cubic meter		
263	224-15	01/10/1390	09/29/1391	Kandahar	Company Rygrshyn Alasf	Stone Mortar	1500 square meters	22 Afghanis per cubic meter		
264	224-16	11/12/1389	11/11/1390	Kandahar	Feroz Abdul company Rygrshyn	Stone Mortar	1500 square meters	22 Afghanis per cubic meter		
265	224-17	05/07/1391	05/06/1392	Kandahar	Company Farooq Stanekzai	Stone Mortar	has not been stated	35 Afghanis per cubic meter		
266	224-18	02/11/1391	10/02/1392	Kandahar	Construction company Gltkyn	Stone Mortar	2000 square meters	35 Afghanis per cubic meter		
267	224-19	02/12/1391	11/02/1392	Kandahar	Rygrshyn construction company SITA	Sand and gravel	10,000 square meters	Per cubic meter 45 Afghans		
268	224-20	03/15/1391	03/14/1392	Kandahar	Company Saifullah Safi	Alabaster stone	210 sq. M.	3,500 Afghani per ton		
269	224-21	10/15/1390	10/14/1391	Kandahar	Construction Company Ahmad Shah Massoud	Stone Mortar	1800 square meters	22 Afghanis per cubic meter		
270	224-22	02/01/1390	01/01/1391	Kandahar	Rygrshyn the company Haji Sayed Wali	Stone Mortar	750 sq. M.	22 Afghanis per cubic meter		
271	224-23	20/07/1390	19/07/1391	Kandahar	Rygrshyn company SITA	Sand and gravel	23520 sq. M.	38 Afghanis per cubic meter		
272	225-1	07/15/1391	14/07/1392	Faryab province	Unseen Ali Ould Mohammed Murad	Gypsum	30378 sq. M.	452 Afghani per ton		
273	225-2	01/20/1390	01/19/1391	Faryab province	Shahpur son of Haji Mohammad Haji Murad	Gravel Khakdar	has not been stated	Afghan 30,5 per cubic meter		
274	225-3	04/14/1391	04/13/1391	Faryab province	BC Sun	Gypsum	43.8 m	470 Afghani per ton		
275	225-4	05/12/1390	05/11/1391	Faryab province	Amanullah twin birth day	Gypsum	has not been stated	462 Afghani per ton		
276	225-5	05/15/1390	14/05/1391	Faryab province	N. son Rahmatullah	Gypsum	has not been stated	455 Afghani per ton		
277	225-6	03/23/1390	22/03/1391	Faryab province	Ghulam Rasool son of Muhammad Tahir	Gypsum	has not been stated	455 Afghani per ton		
278	225-7	02/30/1390	02/29/1391	Faryab province	Son of Haji Abdullah Haji Assadullah	Gravel Khakdar	has not been stated	Afghan 30,5		
279	225-8	14/02/1391	13/02/1392	Faryab province	Bdalslym son of Haji Abdul Bey Bey	Gypsum	245 sq. M.	464 Afghani per ton		
280	225-9	02/21/1391	02/20/1392	Faryab province	Khairallah Ould Mohamed Ibrahim	Gypsum	70 sq. M.	465 Afghani per ton		
281	225-10	22/10/1903	1392 1392	Faryab province	Twin birth parents Emangholi	Gypsum	111.6 square meters	465 Afghani per ton		
282	225-11	23/03/1391	03/22/1392	Faryab province	Najibullah Ould Mohamed Osman	Gypsum	166.5 square meters	265 Afghani per ton		
283	225-12	14/02/1391	13/02/1392	Faryab province	Syed Muejeb Ali Ould Sid Ahmed Sultan	Gypsum	60 sq. M.	463 Afghani per ton		
284	225-13	14/03/1391	03/13/1392	Faryab province	Mohammad Alam, son of Haji Mohammad Hassan	Gypsum	66 sq. M.	462 Afghani per ton		
285	225-14	03/11/1390	10/03/1395	Faryab province	Abdul son of Ghulam Sakhi	Rock	has not been stated	Afghani per ton in 2515		
286	226-1	10/10/1390	09/10/1391	Balkh province	Syed Hamid Ali Ould Sayed Muhammad Shah	Gypsum	200 sq. M.	454 Afghani per ton		
287	226-2	10/12/1389	12/09/1392	Balkh province	Company Sayed Mir	Gypsum	600 sq. M.	452 Afghani per ton		
288	226-3	10/10/1390	09/10/1391	Balkh province	Mohamed Ibrahim, son of Ghulam Ali	Gypsum	has not been stated	452 Afghani per ton		
289	226-4	10/15/1390	14/10/1393	Balkh province	Mohammad Arif, son of Ali Hassan	Gypsum	has not been stated	456 Afghani per ton		
290	226-5	09/14/1390	has not been stated	Balkh province	Mohammad Ismail Ould Mlabazar	Salt	has not been stated	805 Afghani per ton		
291	227-1	02/19/1391	18/02/1392	Wardak province.	Construction company Mosques	Gypsum	3264 sq. M.	455 Afghani per ton		
292	227-2	26/09/1390	26/09/1390	Wardak province.	Green Development Company	Stone continuously	2268 sq. M.	435 Afghani per ton		
293	227-3	21/06/1391	1396 1396	Wardak province.	Construction Company's benefit	Cinq continuously	GPS Coordinates	439 Afghani per ton		
294	228-1	1391 1391	1394 1394	Samangan	Famous company Parsa	Gypsum	8000 sq. M.	452 Afghani per ton		
295	228-2	11/12/1389	11/11/1390	Samangan	Naqibollah Ould Ahmed Shakib	Gypsum	81 sq. M.	460 Afghani per ton		
296	229-1	07/08/1391	07/07/1401	Ghazni	Construction and Road Building Company Ahmad Yar Jngan	Gypsum	20 hectares	455 Afghani per ton		
297	230-1	01/03/1390	02/01/1391	Kunduz	Ould Ali Gul Mohammad Gul	Stone Mortar	20,000 square meters	25 Afghanis per cubic meter		



	A A	B B	C C	D D	E E	F F	G G	H H	I I	J J
1.1	شماره دوسیه قرارداد Number of contract case	تاریخ عقد قرارداد The contract	تاریخ انقضای قرارداد Contract expiry dates	محل استخراج Mining site	شرکت قرارداد کننده Company contractors	نوع منرال Type of minerals	مساحت ساحه Area area	روپالتي (حق الامتياز) (royalties)	وضعیت Condition	معلومات در مورد وضعیت Status information
298	231-1	03/21/1390	20/03/1391	Takhar	Ghulam arrested	Gypsum	21000 sq. M.	Per ton 450 Afghans		
299	231-2	02/10/1391	02/09/1393	Takhar	Abdul	Gypsum	6600 sq. M.	452 Afghani per ton		
300	231-3	has not been stated	has not been stated	Takhar	Raz Mohammad	Stone Mortar	2 acres	25 Afghans per cubic meter		
301	232-1	02/17/1391	02/16/1394	John nutmeg province	Habib grace	Construction stone, sand, gravel and gypsum	GPS Coordinates	Offshore Rig Construction Phi Phi cubic meters to 30 cubic meters of rock Afghans 28 Afghans per cubic meter of gravel Khakdar 41 Afghans 470 Afghans per ton Gypsum		
302	233-1	04/02/1391	03/02/1392	Bamyan	Afghan commercial company homeland sweetheart Lmtd	Alabaster stone	10,000 square meters	Afghani per ton in 2800		
303	234-1	08/10/1390	09/08/1391	Baghlan	Company Ahmed Wali	Gravel mountain and sea	10100 sq. M.	35 Afghans per cubic meter		

2 2	The current state of mine	Royalty (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولایت	Duration مدت قرارداد	The تاریخ عقد قرارداد contract	No شماره
3 3	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per cubic meter	Mohamed Ould Mohamed Aslam محمد ولد محمد اسلم	Sand and gravel ريب و جتل	Abbasi bent خم عباسي مقر headquarters	Badghis بدغيس	One year يك سال	18/02/1395 02/18/1395	1 1
4 4	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Mohamed Ould Mohamed Aslam محمد ولد محمد اسلم	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Kendall Valley دره کنډلان مرکز Center	Badghis بدغيس	One year يك سال	18/02/1395 02/18/1395	2 2
5 5	Ended ختم شده	100000 افغانی 100000	Zrmst زرمست	Chkpaynt چکپاینت	Bkrmی ابکرمی	Badghis بدغيس	One year يك سال	22/11/1393 11/22/1393	3 3
6 6	Ended ختم شده	125000 افغانی 125000	Zrmst زرمست	Chkpaynt چکپاینت	Bed تخت مرکز	Badghis بدغيس	One year يك سال	22/11/1393 11/22/1393	4 4
7 7	Ended ختم شده	62000 افغانی 62000	Civil Badghis عمران بدغيس	Chkpaynt چکپاینت	Qadis قادس	Badghis بدغيس	One year يك سال	22/11/1393 11/22/1393	5 5
8 8	active فعال	1800000 افغانی 1800000	The company develops شرکت توسعه فردا tomorrow	building materials مواد ساختمانی	Bkrmی and Qadis ابکرمی و قادس	Badghis بدغيس	One year يك سال	22/11/1394 22/11/1394	6 6
9 9	active فعال	2500 2500 افغانی في تن Afs per ton	Alabaster light mountain کوه نور رخام لميتد Lmytd	Alabaster stone سنگ رخام	Punjab پنجاب	Bamiyan باميان	3 3 سال years	12/4/1393 04/12/1393	7 7
10 10	active فعال	500 500 افغانی في تن Afghani per ton	Pomegranate fairness انصاف نعل	Coal ذغالسنگ	Saighan سيغان	Bamiyan باميان	ten years ده سال	1393 1393	8 8
11 11	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Ghulam Nabi son of ولد محمد کاظم Mohammad Kazem	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Sabzak area دره سبزيک مرکز Bamiyan Valley Center	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	9 9
12 12	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Seyyed Hadi Ould Ali سيد هادي ولد علي ميرزا Mirza	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Qlchh center of باميان Bamiyan	Bamiyan باميان	One year يك سال	3/3/1395 03/03/1395	10 10
13 13	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Mohammed Ould محمد رضا ولد محمد حسين Mohamed Hussein	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Sabzak area دره سبزيک مرکز Bamiyan Valley Center	Bamiyan باميان	One year يك سال	3/3/1395 03/03/1395	11 11
14 14	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Sardar Noor Ahmed Ould سردار ولد نور احمد	Dolomite دولوميت		Bamiyan باميان	One year يك سال	3/3/1395 03/03/1395	12 12
15 15	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Hassan Raza son of حسن رضا ولد محمد رضا Mohammad Reza	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Karyzk Valley دره کاريژک مرکز Center	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	13 13
16 16	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Syed Naguib سيد نقيب	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Golden دره شکاري ولسوالی شيبير Valley Shiber district	Bamiyan باميان	One year يك سال	5/4/1395 05/04/1395	14 14
17 17	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per cubic meter	Ould Abdur عبدالغفور ولد محمد ايوب Mohammad Ayub	Offshore Rig ريگ دريایی	You Qrghnh فرغه تو	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	15 15
18 18	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per cubic meter	Zyavaldyn son of ضياوالدين ولد حاجي مير علم Haji Mir Alam	Offshore Rig ريگ دريایی	Six bridges Center شش پل مرکز	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	16 16
19 19	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per cubic meter	Bismillah son of بسم الله ولد حبيب الله Habibullah	Offshore Rig ريگ دريایی	You Qrghnh فرغه تو	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	17 17
20 20	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per cubic meter	Ould Abdel Hamid Khan عبدالحميد ولد خاتلخی Ali	Offshore Rig ريگ دريایی	You Qrghnh فرغه تو	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	18 18
21 21	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per cubic meter	Lajmyr son of لاجمير ولد غلام حسين Hussain	Offshore Rig ريگ دريایی	Mouth دهن آهنگران مرکز blacksmiths center	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	19 19
22 22	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Imam gave birth سخی داد ولد امام داد	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Valley Karyzk دره کاريژک	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	20 20
23 23	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Mohammad Javad محمد جواد	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Valley Karyzk دره کاريژک	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	21 21
24 24	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Khan Mohammad خان محمد	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Valley Karyzk دره کاريژک	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	22 22
25 25	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Amir's داد امير	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Valley Karyzk دره کاريژک	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	23 23
26 26	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Juma Khan جمعه خان	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Valley Karyzk دره کاريژک	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	24 24
27 27	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Ghulam Abbas غلام عباس	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Valley Karyzk دره کاريژک	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	25 25
28 28	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Rajab Ali رجب علي	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Valley Karyzk دره کاريژک	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	26 26
29 29	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Imam داد امام	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Valley Karyzk دره کاريژک	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	27 27
30 30	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Mohammad Ali محمد علي	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Valley Karyzk دره کاريژک	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	28 28
31 31	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Syed Ahmad سيد احمد	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Valley Karyzk دره کاريژک	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	29 29
32 32	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Dear عزيز	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Valley Karyzk دره کاريژک	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	30 30
33 33	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Forgiving غفور	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Valley Karyzk دره کاريژک	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	31 31
34 34	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Server Shah سرور شاه	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Valley Karyzk دره کاريژک	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	32 32
35 35	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Karim Dad كريم داد	Stone Mortar سنگ تصيراتی	Bytap Jgrh Khel بيتاپ چگره خيل	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	33 33
36 36	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per cubic meter	Abdul عبدالغفور	Offshore Rig ريگ دريایی	You Qrghnh فرغه تو	Bamiyan باميان	One year يك سال	2/4/1395 02/04/1395	34 34

2 2	The current state of mine	Royalty (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولایت	Duration مدت قرارداد	The تاریخ عقد قرارداد contract	No شماره
37 37	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	قرباطی G.	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	دره کاریزک Valley Karyzk	بامیان Bamiyan	One year یک سال	2/4/1395 02/04/1395	35 35
38 38	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Fazel Ahmad فضل احمد	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	دره سبزک Valley Sabzak area	بامیان Bamiyan	One year یک سال	2/4/1395 02/04/1395	36 36
39 39	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Mohammed Ould محمد رضا ولد میر افغان Afghan deaths	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	قلعه چه What castle	بامیان Bamiyan	One year یک سال	3/3/1395 03/03/1395	37 37
40 40	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Ould Abdel Wahed عبدالمنان ولد عبدالواحد Abdul Manan	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	دره ابدیک مرکز Abdaki Valley Center	بامیان Bamiyan	One year یک سال	8/6/1395 08/06/1395	38 38
41 41	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per cubic meter	Ghulam Mohi-ud غلام محی الدین ولد خیرالدین Din Valad Khairuddin	Offshore Rig ریگ دریایی	Mouth دهن آهنگران مرکز blacksmiths center	بامیان Bamiyan	One year یک سال	8/6/1395 08/06/1395	39 39
42 42	Has ended ختم گردیده	سنگ تعمیراتی 35 ریگ، چغل 45 و خاک building 35 سنگ تعمیراتی 45 افغانی فی متر مکعب 10 stone sand, gravel and soil 45 to 10 Afs per cubic meter	طلوع ضحاک Sunrise Zahhak	building materials مواد ساختمانی	سرخدر، قریباط، کاریزک و شهیدان مرکز Srkhdr, Qrbat, Karyzk and martyrs center of Bamiyan	بامیان Bamiyan	One year یک سال	15/11/1393 15/11/1393	40 40
43 43	Has ended ختم گردیده	سنگ پارچه 35 ریگ، چغل دریایی، 45 افغانی فی متر مکعب 35 Stone fabric sand, gravel and sea, 45 Afs per cubic meter	Ahmed Ould Muhammad جلیل ولد محمد علی Ali	building materials مواد ساختمانی	فیروز بهار مرکز ولسوالی نیک الی چمن Feroz spring grass to the district center Nick Yakowlang	بامیان Bamiyan	One year یک سال	15/10/1393 10/15/1393	41 41
44 44	Ended شده ختم	0.413 US \$ 0.413	Sher Khan شیرخان	building materials مواد ساختمانی	مرکز شهر Downtown	بامیان Bamiyan		1391 1391	42 42
45 45	Ended شده ختم		Afghan homeland شرکت افغان میهن	Alabaster رخام		بامیان Bamiyan		1390 1390	43 43
46 46	Ended شده ختم	0.413 US \$ 0.413	Syed Amin سید امین	building materials مواد ساختمانی	یکاولنگ Ykavlnk	بامیان Bamiyan		1391 1391	44 44
47 47	Ended شده ختم	0.413 US \$ 0.413	Abdul Ahad عبدالاحد	building materials مواد ساختمانی	مرکز شهر Downtown	بامیان Bamiyan		1392 1392	45 45
48 48	Ended شده ختم	0.413 US \$ 0.413	Mohammad محمد	building materials مواد ساختمانی	یکاولنگ Yakowlang	بامیان Bamiyan		1392 1392	46 46
49 49	Ended شده ختم	0.413 US \$ 0.413	Abdul الحسين عبدالحمین	building materials مواد ساختمانی	یکاولنگ Yakowlang	بامیان Bamiyan		1393 1393	47 47
50 50	active فعال	%10 of GDP	Ghybb God غیبی الله	Neelam نیلم	شنگان Shghnan	بدخشان Badakhshan	two years دو سال	17/3/1393 03/17/1393	48 48
51 51	active فعال	%10 of GDP	Abdul Zahir عبدالظاهر	Ykth یکث	بهارک Baharak	بدخشان Badakhshan	two years دو سال	30/2/1393 30/02/1393	49 49
52 52	By Qskh قسح شده	10% 10%	Azure لاجوردین	Lazuli لاجورد	Sarsangi سارسنگ	بدخشان Badakhshan	15 years 15 سال	28/11/1391 11/28/1391	50 50
53 53	active فعال	%10 of GDP	Abdul Rahman عبدالرحمن	Byrvj بیروچ	اشکاشم Iskashim	بدخشان Badakhshan	two years دو سال	26/3/1393 03/26/1393	51 51
54 54	active فعال	%10 of GDP	Hidayatu'llah هدایت الله	Byrvj بیروچ	ارگو Argo	بدخشان Badakhshan	two years دو سال	19/3/1393 19/03/1393	52 52
55 55	active فعال	%10 of GDP	Mohammad Zarif محمد ظریف	Byrvj بیروچ	خامش Khamsh	بدخشان Badakhshan	two years دو سال	15/4/1393 15/04/1393	53 53
56 56	active فعال	%10 of GDP	Najibullah نجیب الله	Byrvj بیروچ	اشکاشم Iskashim	بدخشان Badakhshan	two years دو سال	21/7/1393 07/21/1393	54 54
57 57	active فعال	%10 of GDP	Keeper حافظ	Byrvj بیروچ	اشکاشم Iskashim	بدخشان Badakhshan	two years دو سال	25/1/1393 01/25/1393	55 55
58 58	active فعال	%10 of GDP	Imam امام داد	Byrvj بیروچ	اشکاشم Iskashim	بدخشان Badakhshan	two years دو سال	7/1/1393 07/01/1393	56 56
59 59	active فعال	%10 of GDP	Noorulhaq نورالحق	Byrvj بیروچ	خامش Khamsh	بدخشان Badakhshan	two years دو سال	27/3/1393 27/03/1393	57 57
60 60	active فعال	%10 of GDP	Mohammad Wasel محمد واصل	Byrvj بیروچ	ارگو Argo	بدخشان Badakhshan	two years دو سال	24/2/1393 02/24/1393	58 58
61 61	Ended شده ختم	%10 of GDP	شرکت بین المللی پامیر بدخشان Pamir International Badakhshan	Byrvj بیروچ	جرم mass	بدخشان Badakhshan	two years دو سال	30/7/1392 07/30/1392	59 59
62 62	Ended شده ختم	105000 افغانی 105000	nematollah نعمت الله	building materials مواد ساختمانی	فیض اباد Faizabad	بدخشان Badakhshan	One year یک سال	29/1/1393 01/29/1393	60 60
63 63	Ended شده ختم	10800 افغانی 10800	A Bdaalman عبدالمنان الف	building materials مواد ساختمانی	فیض اباد Faizabad	بدخشان Badakhshan	7 months 7 ماه	6/6/1391 06/06/1391	61 61
64 64	Ended شده ختم	10800 افغانی 10800	Noor Agha نور آغا	building materials مواد ساختمانی	کشم Kill	بدخشان Badakhshan	One year یک سال	13/6/1392 13/06/1392	62 62
65 65	active فعال	25 Afs per cubic meter	Sayed Shafiq سید شفیق	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	دوشی Doshi	بغلان Baghlan	two years دو سال	9/1/1394 01/09/1394	63 63
66 66	active فعال	0.413 US \$ 0.413	شرکت ساختمانی و سرک سازی پیرمحمد Construction and Road Building Company Pir	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	اندرااب Andaraab	بغلان Baghlan	One year یک سال	9/12/1394 12/09/1394	64 64
67 67	active فعال	45 افغانی ریگ و چغل 45 Stone, sand and gravel repair 35 Afghanis Afghanis per cubic meter 45	ثنائی بلخی Sana'i Balkhi	ریگ، چغل، سنگ تعمیراتی Sand, gravel, stone building	بغلان مرکزی، پل کوکچنار، شهر کهنه، و جلونگر Central Baghlan ,Kvkchnar bridge, the old city and to prevent	بغلان Baghlan	One year یک سال	19/12/1393 19/12/1393	65 65

2 2	The current state of mine	Royalty (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولایت	Duration مدت قرارداد	The تاریخ عقد قرارداد contract	No شماره
68 68	active فعال	45 سنگ تعمیراتی افغانی ریگ و چغل Stone, sand افغانی فی متر مکعب and gravel repair 35 Afghani Afghani per cubic meter 45	Safar محمد Safar Mohammad	building materials مواد ساختمانی	Nahrin district نهرین ولسوالی	Baghlan بغلان	two years دو سال	27/8/1393 27/08/1393	66 66
69 69	active فعال	45 سنگ تعمیراتی افغانی ریگ و چغل Stone, sand افغانی فی متر مکعب and gravel repair 35 Afghani Afghani per cubic meter 45	Shakib الله Shakib Ali	building materials مواد ساختمانی	Doshi دوشی	Baghlan بغلان	two years دو سال	21/4/1393 21/04/1393	67 67
70 70	active فعال	0.577 0.577	Muhammad Naeem محمدنعیم	Sand and gravel ریگ و چغل	Central Baghlan مرکزی بغلان	Baghlan بغلان	One year یک سال	16/12/1394 12/16/1394	68 68
71 71	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Muhammad Naeem محمد نعیم	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	Central Baghlan مرکزی بغلان	Baghlan بغلان	One year یک سال	16/12/1394 12/16/1394	69 69
72 72	active فعال	0.577 0.577	Muhammad Naeem محمدنعیم	Sand and gravel ریگ و چغل	Central Baghlan مرکزی بغلان	Baghlan بغلان	One year یک سال	16/12/1394 12/16/1394	70 70
73 73	تخصص واکتشاف قسماً تولید Exploration focus in part production	1150 1150 Afs per ton افغانی فی تن	Hashimi Group هاشمی گروپ	Coal ذغالسنگ	Nahrin نهرین	Baghlan بغلان	ten years ده سال	91/10/10 91/10/10	71 71
74 74	active فعال	0.413 US \$ 0.413	Mohammad Naeem محمد نعیم son of Fazal Akbar	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	Central Baghlan مرکزی بغلان	Baghlan بغلان	One year یک سال	6/2/1395 02/06/1395	72 72
75 75	active فعال	0.577 0.577	God is great son of الله عظیم الله ولد حبيب الله Habibullah	Sand and gravel ریگ و چغل	The first بند اول شهر بلخمری paragraph of Pul-e Khumri	Baghlan بغلان	two years دو سال	31/01/1395 01/31/1395	73 73
76 76	active فعال	0.413 US \$ 0.413	God is great son of الله عظیم الله ولد حبيب الله Habibullah	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	Hndrh Khumri آهنده بلخمری	Baghlan بغلان	two years دو سال	31/01/1395 01/31/1395	74 74
77 77	active فعال	0.577 0.577	God is great son of الله عظیم الله ولد حبيب الله Habibullah	Sand and gravel ریگ و چغل	Chef spring چشمه شرف بلخمری Khumri	Baghlan بغلان	two years دو سال	31/01/1395 01/31/1395	75 75
78 78	active فعال	0.577 0.577	God is great son of الله عظیم الله ولد حبيب الله Habibullah	Sand and gravel ریگ و چغل	Blue horn Khumri بوغ ابی بلخمری	Baghlan بغلان	two years دو سال	31/01/1395 01/31/1395	76 76
79 79	active فعال	0.577 0.577	God is great son of الله عظیم الله ولد حبيب الله Habibullah	Sand and gravel ریگ و چغل	Paul Hashem Khan پل هاشم خان	Baghlan بغلان	two years دو سال	31/01/1395 01/31/1395	77 77
80 80	فسخ Termination		Habibi logistics شرکت لوژیستیک حیبی بیکار companies fight	building materials مواد ساختمانی	Doshi, بلخمری و بغلان مرکزی Pul-e Khumri, Baghlan Markazi	Baghlan بغلان	2 2 years سال	28/10/1392 10/28/1392	78 78
81 81	فسخ Termination		David John داود جان	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	Time Khel زمان خیل	Baghlan بغلان	1 1 year سال	25/10/1393 25/10/1393	79 79
82 82	فسخ Termination		Comprehensive شرکت ساختمانی Brothers Construction Company برادران جامع	Granite سنگ گرانیت	North Salang شمالی	Baghlan بغلان	1 1 year سال	18/3/1392 18/03/1392	80 80
83 83	ختم شده Ended	465 465 Afghani per ton افغانی فی تن	The company شرکت تولید مواد produces building materials, new goals ساختمانی ثمر نوین	Gypsum سنگ گچ	Snot خنم	Balkh بلخ	2 2 years سال	23/02/1393 23/02/1393	81 81
84 84	active فعال	455 455 Afghani per ton افغانی فی تن	Effective شرکت تولیدی گچ کو production of gypsum Company Coe Star	Gypsum سنگ گچ	Hsal حسال	Balkh بلخ	4 4 years سال	11/06/1393 11/06/1393	82 82
85 85	ختم شده Ended	40 40 Afs per cubic meter افغانی فی متر مکعب	Construction شرکت ساختمانی companies Mohammad Sharif محمد شریف	The process پروسه بارگیری ریگ of loading the sand	Light royal نور شاهای دو راهی dilemma Hairatan حیرتان	Balkh بلخ	One year یک سال	8/9/1393 09/08/1393	83 83
86 86	غیر فعال Inactive	809 809 Afghani per ton افغانی فی تن	Mohammad Ismaeil محمد اسماعیل	Salt نمک	Snot خنم	Balkh بلخ	5 5 years سال	14/09/1390 14/09/1390	84 84
87 87	active فعال	2 2 per ton دالر فی تن	Yasmin ماینتنگ	Quartz sand ریگ کوارتسی	Bigh بلغ	Balkh بلخ	ten years ده سال	92/2/12 92/2/12	85 85
88 88	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per cubic meter دالر فی متر مکعب	شرکت تولیدی مواد ساختمانی بلخ Construction materials manufacturing company Balkh Integrity صداقت	Gravel خاکدار	Dehdadi دهدادی	Balkh بلخ	One year یک سال	3/3/1395 03/03/1395	86 86
89 89	ختم شده Ended	1151265 Annual افغانی Afghan 1151265 سالانه	Union Enterprise اتحادیه تصدی	Stone Mortar سنگ تعمیراتی		Balkh بلخ	One year یک سال	29/8/1392 29/08/1392	87 87
90 90	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per cubic meter دالر فی متر مکعب	شرکت ساختمانی و سرک سازی میهن نوید Construction and Road Building Company homeland promise	Gravel خاکدار	پل امام بکری ولسوالی دهدادی Imam Bakri Dehdadi	Balkh بلخ	4 4 years سال	24/5/1395 05/24/1395	88 88
91 91	active فعال	0.577\$ 0.577	Micah Frydya میکا فریدیا	Gravel خاکدار	Dehdadi دهدادی	Balkh بلخ	Five years پنج ساله	16/6/1395 06/16/1395	89 89
92 92	active فعال	0.577\$ 0.577	West Crystal باختر کریستال	Gravel خاکدار	Dehdadi دهدادی	Balkh بلخ	Five years پنج ساله	16/6/1395 06/16/1395	90 90
93 93	ختم شده Ended		The son of حاجی باقی ولد غیث الدین Ghiyasuddin	Gypsum سنگ گچ		Balkh بلخ			91 91
94 94	ختم شده Ended		Khalid Harun خالد هارون	Gypsum سنگ گچ		Balkh بلخ			92 92
95 95	ختم شده Ended		Mohammad Basir son محمد بصیر of Ghulam Reza ولد غلام رضا	Gypsum سنگ گچ		Balkh بلخ			93 93
96 96	ختم شده Ended		Hamidullah حمید الله	Gypsum سنگ گچ		Balkh بلخ			94 94

2 2	The current state of mine	Royalty (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولایت	Duration مدت قرارداد	The تاریخ عقد قرارداد contract	No شماره
97 97	Ended ختم شده		Syed Hamidullah سيد حميدالله	Gypsum سنگ گچ		Balkh بلخ			95 95
98 98	Ended ختم شده		Mohammad Arif, son محمد عارف ولد علي حسن of Ali Hassan	Gypsum سنگ گچ		Balkh بلخ			96 96
99 99	Ended ختم شده	805 805 افغانی Afghan	Pamir crystal پامير بلور	Salt efflorescence نمک شوره	Snot خنم	Balkh بلخ	5 5 سال years	14/9/1390 09/14/1390	97 97
100 100	Ended ختم شده		Boys Mohammadi پسران محمدی	Gypsum سنگ گچ		Balkh بلخ			98 98
101 101	Ended ختم شده		Syed Mir Lmtyd سيد مير لمتيد	Gypsum سنگ گچ		Balkh بلخ			99 99
102 102	Ended ختم شده		Super Sadat سوپر سادات	Gypsum سنگ گچ		Balkh بلخ			100 100
103 103	Ended ختم شده		Asia Funeral اسيا مزار	Gypsum سنگ گچ		Balkh بلخ			101 101
104 104	Ended ختم شده		Abdul Qadir عبدالقدير	Gypsum سنگ گچ	Snot خنم	Balkh بلخ			102 102
105 105	Ended ختم شده		Camel Ould Muhammad محمد نعيم ولد كامل خان Naem Khan	Gypsum سنگ گچ		Balkh بلخ			103 103
106 106	Ended ختم شده	5166700 افغانی Afghan 5166700	Norm Bilad نورم البلاد	Sand and gravel ريبگ و جغل	Imperial Light نور شاهي	Balkh بلخ	One year سال يك	29/2/1393 02/29/1393	104 104
107 107	Ended ختم شده		Company Balkhi شركت بلخيان	Sand and gravel ريبگ و جغل		Balkh بلخ			105 105
108 108	Ended ختم شده		Bright روشن	Gypsum سنگ گچ		Balkh بلخ			106 106
109 109	active فعال	405 405 افغانی افغانی per ton	Barry Stone mohebi سنگ بری محبی	Travertine تراورتن	Surkh Parsa سرخ پارسا	Parwan پروان	Five years پنج سال	2/5/1392 05/02/1392	107 107
110 110	active فعال	0.577 US \$ 0.577 دالر في متر مكعب per cubic meter	Molla Kheyel-Purva ملاخيل	Kohl Rig سرمه ريبگ	Bagram بگرام	Parwan پروان	One year سال يك	18/8/1394 18/08/1394	108 108
111 111	Ended ختم شده	0.577 US \$ 0.577 دالر في متر مكعب per cubic meter	Second Jerusalem قدس دوم	Sea gravel جغل دريبي	Quote Snjdrh قول سنجره	Parwan پروان	One year سال يك	8/7/1394 08/07/1394	109 109
112 112	active فعال	0.413 US \$ 0.413 دالر امريكايي	Dad Mohammad داد محمد	Stone Mortar سنگ تعميراتي	Macro Valley Center دره گلان مركز	Parwan پروان	One year سال يك	10/11/1394 11/10/1394	110 110
113 113	active فعال	0.413 US \$ 0.413 دالر امريكايي	Integrity شركت ساختمانی صداقت شينواری Construction Company Shinwari	Stone Mortar سنگ تعميراتي	Bshng جبل السراج Jabalsaraj	Parwan پروان	One year سال يك	12/10/1394 12/10/1394	111 111
114 114	active فعال	0.413 US \$ 0.413 دالر امريكايي	Zahir Shah ظاهر خان	Stone Mortar سنگ تعميراتي	Bagram district ولسوالی بگرام	Parwan پروان	One year سال يك	23/10/1394 23/10/1394	112 112
115 115	active فعال	0.413 US \$ 0.413 دالر امريكايي	Bismillah بسم الله	Stone Mortar سنگ تعميراتي		Parwan پروان	One year سال يك	28/09/1394 09/28/1394	113 113
116 116	active فعال	0.413 US \$ 0.413 دالر امريكايي	Sunrise Enterprises light شركت طلوع نور	Dry gravel جغل دريبي		Parwan پروان	One year سال يك	16/09/1394 16/09/1394	114 114
117 117	active فعال	0.413 US \$ 0.413 دالر امريكايي	Aryan Pamir شركت ساختمانی پامير آرييان Construction Company	Dry gravel جغل دريبي		Parwan پروان	One year سال يك	16/09/1394 16/09/1394	115 115
118 118	active فعال	0.413 US \$ 0.413 دالر امريكايي	Yahya Khan يحيى خان	Stone Mortar سنگ تعميراتي		Parwan پروان	One year سال يك	28/09/1394 09/28/1394	116 116
119 119	active فعال	0.413 US \$ 0.413 دالر امريكايي	The son of Mir Mir Ashraf داد مير ولد مير اشرف	Stone Mortar سنگ تعميراتي		Parwan پروان	One year سال يك	28/09/1394 09/28/1394	117 117
120 120	active فعال	0.577 US \$ 0.577 دالر في متر مكعب per cubic meter	شركت ساختمانی و سرك سازي هيوادوال Construction and Road Building Company Hyvadval	Of gravel soil جغل خاک دار	Jabalsaraj جبل السراج	Parwan پروان	One year سال يك	22/02/1395 22/02/1395	118 118
121 121	Ended ختم شده		Gold Mohammed طلا محمد	Kohl Rig سرمه ريبگ		Parwan پروان			119 119
122 122	Ended ختم شده		Abdulwasع عبدالواسع	Kohl Rig سرمه ريبگ		Parwan پروان			120 120
123 123	Ended ختم شده		Mohammad Waseem محمد وسيم	Kohl Rig سرمه ريبگ		Parwan پروان			121 121
124 124	Ended ختم شده		Haji Wahid حاجي وحيد	Stone Mortar سنگ تعميراتي		Parwan پروان			122 122
125 125	Ended ختم شده		Mohammad Ishaq محمد اسحق	Stone Mortar سنگ تعميراتي		Parwan پروان			123 123
126 126	Ended ختم شده		Hiwad Bagram هيواد بگرام	Stone Mortar سنگ تعميراتي		Parwan پروان			124 124
127 127	Ended ختم شده		Aaron هارون	Stone Mortar سنگ تعميراتي		Parwan پروان			125 125
128 128	Ended ختم شده		Hussain Khan حسين خان	Stone Mortar سنگ تعميراتي		Parwan پروان			126 126
129 129	Ended ختم شده		Valid King مظفر شاه	Stone Mortar سنگ تعميراتي		Parwan پروان			127 127
130 130	Ended ختم شده		Second Ghods شركت قدس دوم	Sea gravel جغل دريبي		Parwan پروان			128 128
131 131	Ended ختم شده		Company Hiwad Wall شركت هيواد وال	Gravel Khakdar جغل خاكدار		Parwan پروان			129 129
132 132	Ended ختم شده		Noble Otak اصيل هوتك	Stone Mortar سنگ تعميراتي		Parwan پروان			130 130
133 133	Ended ختم شده		Mirwais ميرويس	Kohl Rig سرمه ريبگ		Parwan پروان			131 131
134 134	Ended ختم شده		Fresh flowers تازه گل	Kohl Rig سرمه ريبگ		Parwan پروان			132 132
135 135	Ended ختم شده		Civil bottom عمران صميم	Stone Mortar سنگ تعميراتي		Parwan پروان			133 133
136 136	Ended ختم شده		Multan ملتان	Kohl Rig سرمه ريبگ		Parwan پروان			134 134
137 137	Ended ختم شده		Bismillah بسم الله	Kohl Rig سرمه ريبگ		Parwan پروان			135 135
138 138	Ended ختم شده		Nvrajan نوراجان	Stone Mortar سنگ تعميراتي		Parwan پروان			136 136
139 139	Ended ختم شده		Company Hiwad Wall شركت هيواد وال	Gravel Khakdar جغل خاكدار		Parwan پروان			137 137
140 140	Ended ختم شده		Civil bottom عمران صميم	Stone Mortar سنگ تعميراتي		Parwan پروان			138 138
141 141	Ended ختم شده		Civil bottom عمران صميم	Stone Mortar سنگ تعميراتي		Parwan پروان			139 139

2 2	The current state of mine	Royalty (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولایت	Duration مدت قرارداد	The تاریخ عقد قرارداد contract	No شماره
142 142	ختم شده Ended		Company clients شرکت کلاینت	Sea gravel جغل دریایی		Parwan پروان			140 140
143 143	ختم شده Ended		Vase-life عصرگل	Sea gravel جغل دریایی		Parwan پروان			141 141
144 144	ختم شده Ended		New Dawn Enterprises شرکت طلوع نو	Sea gravel جغل دریایی		Parwan پروان			142 142
145 145	ختم شده Ended		Hussain son of Mvladad حسین ولد مولاداد	Stone Mortar سنگ تعمیراتی		Parwan پروان			143 143
146 146	ختم شده Ended		Bahram Valad Agha sugar قند آغا ولد بهرام	Kohl Rig سرمه ریگ		Parwan پروان			144 144
147 147	ختم شده Ended		Gold Haji Mohammad حاجی طلا محمد	Kohl Rig سرمه ریگ		Parwan پروان			145 145
148 148	ختم شده Ended		Zahir Khan son of Glibت ظاهر خان ولد گلبت	Stone Mortar سنگ تعمیراتی		Parwan پروان			146 146
149 149	ختم شده Ended		Zahir Khan son of Glibت ظاهر خان ولد گلبت	Stone Mortar سنگ تعمیراتی		Parwan پروان			147 147
150 150	ختم شده Ended		New baby flowers need تازه گل ولد نیاز گل flowers	Czech pint چک پاینت		Parwan پروان			148 148
151 151	ختم شده Ended		F. Weld Nvragha فرهاد ولد نوراغا	talk تالک		Parwan پروان			149 149
152 152	ختم شده Ended		Second Ghods شرکت قس دوم	Sea gravel جغل دریایی		Parwan پروان			150 150
153 153	ختم شده Ended		Agha Mohammad son آغا محمد ولد ملک محمد of King Mohammad	Stone Mortar سنگ تعمیراتی		Parwan پروان			151 151
154 154	فعال active	26% 26%	Afghan company Active شرکت افغان اکتیو	Chromites کرومیت	Koh کوه صافی	Parwan پروان	18 سال years	26/5/1393 26/05/1393	152 152
155 155	ختم شده Termination recognize		Valve Co. Parwan شرکت شیر پروان	Czech pint چک پاینت		Parwan پروان			153 153
156 156	فعال active	% of GDP 10 تا 10% تولید نا خالص	John M محمد	Emerald زمرد	حصه اول The first part	Panjshir پنجشیر	دو سال two years	12/1/1393 12/01/1393	154 154
157 157	فسخ قرارداد Termination of Contract		Ould Abdul Wakil عبدالرزاق ولد عبدالوکیل	Emerald زمرد	حصه اول خنج The first part khonj	Panjshir پنجشیر	دو سال two years	16/10/1392 16/10/1392	155 155
158 158	فسخ قرارداد Termination of Contract		Matin Mohammed محمد متین ولد محمد کلام Ould Mohamed word	Emerald زمرد	حصه اول سفید جمعه The first part of سفید جمعه the White Friday	Panjshir پنجشیر	دو سال two years	11/9/1392 11/09/1392	156 156
159 159	فعال active	0.413 US \$ 0.413 دالر امریکایی	Mohammad Reza محمد رضا	Sea gravel جغل دریایی	Water Well چاه آب	Takhar تخار	یک سال One year	16/12/1394 12/16/1394	157 157
160 160	فعال active	2.70 US \$ 2.70 per ton دالر فی تن	West Kvantrnyshnl ویست کوآنترنیشنل	Salt نمک	Kalafgan کالکغان	Takhar تخار	ده سال ten years	1/7/1392 01/07/1392	158 158
161 161	فعال active	5.13 US \$ 5.13 per ton دالر فی تن	West Kvantrnyshnl ویست کوآنترنیشنل	Salt نمک	Home shelf تاقچه خانه	Takhar تخار	ده سال ten years	1/7/1392 01/07/1392	159 159
162 162	فعال active	512.55 افغانی فی تن 512.55 per ton	Khwaja Akashh خواجه اکاشه	Salt نمک	Qrvqsay قروقسای	Takhar تخار	ده سال ten years	2/5/1390 05/02/1390	160 160
163 163	فعال active	245.22 افغانی فی تن 245.22 per ton	Khwaja Akashh خواجه اکاشه	Salt نمک	Harvesters paragraph لته بند	Takhar تخار	ده سال ten years	1/5/1390 01/05/1390	161 161
164 164	فعال active	1220 Afs per ton افغانی فی تن 1220	Brother Khalid Aziz برادران خالد عزیز	Coal ذغالسنگ	Gazestan گزستان	Takhar تخار	ده سال ten years	9/1/10/10 9/1/10/10	162 162
165 165	فعال active	0.577 0.577	Turks logistics شرکت خدماتی و لوژیستیکي ترکان services company	Sea gravel جغل دریایی	Dryakhanh city دریاخانه شهر تالقان of Taloqan	Takhar تخار	یک سال One year	13/6/1395 13/06/1395	163 163
166 166	فعال active	0.577 0.577	Turks logistics شرکت خدماتی و لوژیستیکي ترکان services company	Sea gravel جغل دریایی	Dryakhanh city دریاخانه شهر تالقان of Taloqan	Takhar تخار	یک سال One year	13/6/1395 13/06/1395	164 164
167 167	ختم شده Ended		Abdul عبدالرشید	Plaster گچ	Plain ligament دشت ریباط	Takhar تخار	یک سال One year	14/2/1391 14/02/1391	165 165
168 168	ختم شده Ended		Ghulam arrested غلام دستگیر	Plaster گچ	Plain ligament دشت ریباط	Takhar تخار	یک سال One year	8/4/1391 04/08/1391	166 166
169 169	ختم شده Ended		Muhammad Ali محمد الله	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	Gazestan گزستان	Takhar تخار	2 2 سال years	25/5/1391 05/25/1391	167 167
170 170	ختم شده Ended		Mohammad Shoalb محمد شعیب	building materials مواد ساختمانی	Water Well چاه آب	Takhar تخار	1 1 سال year	21/7/1392 21/07/1392	168 168
171 171	ختم شده Ended		Mohammed Hussain محمد حسین	building materials مواد ساختمانی	Vrsj ورسج	Takhar تخار	1 1 سال year	17/6/1393 06/17/1393	169 169
172 172	ختم شده Ended		Blqyvm عبقیوم	building materials مواد ساختمانی	Fort Plain دشت قلع	Takhar تخار	1 1 سال year	23/5/1393 23/05/1393	170 170
173 173	ختم شده Ended		Hafizullah حفیظ الله	building materials مواد ساختمانی	Yng * h Castle ینگه قلع	Takhar تخار	1 1 سال year	7/2/1392 02/07/1392	171 171
174 174	ختم شده Ended		Amanullah امان الله	building materials مواد ساختمانی	Fort Plain دشت قلع	Takhar تخار	1 1 سال year	16/11/1391 11/16/1391	172 172
175 175	ختم شده Ended		Logistic Service شرکت خدمات لوژیستیکي	building materials مواد ساختمانی	Taloqan city شهر تالقان	Takhar تخار	1 1 سال year	9/6/1393 06/09/1393	173 173
176 176	ختم شده Ended		Hayatullah حیات الله	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	Nrkvh عرکوه	Takhar تخار	3 3 سال years	14/2/1391 14/02/1391	174 174
177 177	ختم شده Ended		Raz Mohammad راز محمد	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	Nrkvh عرکوه	Takhar تخار	دو سال two years	20/2/1391 20/02/1391	175 175
178 178	ختم شده Ended	136500 افغانی 136500	Logistic Service شرکت خدمات لوژیستیکي	building materials مواد ساختمانی	Sea Taloqan دریای تالقان	Takhar تخار	یک سال One year	9/6/1392 06/09/1392	176 176
179 179	فعال active	0.577 دالر امریکایی فی مترمکعب 0.577 per cubic meter	Mohammad Ishaq محمد اسحق	Offshore Rig ریگ دریایی	Center مرکز	Jawzjan جوزجان	یک سال One year	30/9/1394 30/09/1394	177 177
180 180	فعال active	0.577 دالر امریکایی فی مترمکعب 0.577 per cubic meter	Abdul Aziz عبدالعزیز	Sea gravel جغل دریایی	Sheberghan شیرغان	Jawzjan جوزجان	یک سال One year	19/4/1395 04/19/1395	178 178



2 2	The current state of mine	Royalty (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولایت	Duration مدت قرارداد	The تاریخ عقد قرارداد contract	No شماره
181 181	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Abdul Aziz عبدالعزیز	Stone Mortar سنگ تصیریاتی	Sheberghan شبرغان	Jawzjan جوزجان	One year یک سال	24/4/1395 04/24/1395	179 179
182 182	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per cubic meter	Abdul Aziz عبدالعزیز	Offshore Rig ریگ دریایی	Sheberghan شبرغان	Jawzjan جوزجان	One year یک سال	24/4/1395 04/24/1395	180 180
183 183	active فعال	28 28 Afs per cubic meter	Taj Mohammad Ould عبدالرسول Taj Abdul	Stone Mortar سنگ تصیریاتی	Jawzjan جوزجان	Jawzjan جوزجان	5 5 years سال	8/3/1391 03/08/1391	181 181
184 184	active فعال	24 24 Afs per cubic meter	Taj Mohammad Ould عبدالرسول Taj Abdul	Sea gravel چغل دریایی	Jawzjan جوزجان	Jawzjan جوزجان	5 5 years سال	8/3/1391 03/08/1391	182 182
185 185	active فعال	30 30 Afs per cubic meter	Taj Mohammad Ould عبدالرسول Taj Abdul	Offshore Rig ریگ دریایی	Jawzjan جوزجان	Jawzjan جوزجان	5 5 years سال	8/3/1391 03/08/1391	183 183
186 186	active فعال	470 470 Afghani per ton	Taj Mohammad Ould عبدالرسول Taj Abdul	Plaster گچ	Jawzjan جوزجان	Jawzjan جوزجان	5 5 years سال	8/3/1391 03/08/1391	184 184
187 187	Ended ختم شده	1205000 افغانی 1205000	Taj Mohammad Ould عبدالرسول Taj Abdul	Chkpaynt چکپاینت	Sheberghan شبرغان	Jawzjan جوزجان	two years دو سال	9/5/1392 09/05/1392	185 185
188 188	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per cubic meter	Mohammad Yasin محمد یاسین فرزند محمد قاسم son of Mohammad Qasim	Offshore Rig ریگ دریایی	Sheberghan شبرغان	Jawzjan جوزجان	One year یک سال	30/9/1395 09/30/1395	186 186
189 189	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per cubic meter	Mohammad Ishaq محمد اسحاق فرزند محمد اسلم son of Mohammad Aslam	Sea gravel چغل دریایی	Sheberghan شبرغان	Jawzjan جوزجان	One year یک سال	30/9/1394 30/09/1394	187 187
190 190	active فعال	0.577 0.577	But Myrajan ولی میراجان	Sand and gravel ریگ و چغل	Batistuta leprosy شمل خوره	Khost خوست	One year یک سال	12/10/1394 12/10/1394	188 188
191 191	active فعال	0.413 0.413	Company Jvrvby Dad شرکت جورویی بابا	Stone Mortar سنگ تصیریاتی	Texts متون	Khost خوست	One year یک سال	12/10/1394 12/10/1394	189 189
192 192	active فعال	0.577 0.577	Company Jvrvby Dad شرکت جورویی بابا	Sand and gravel ریگ و چغل	Dshml leprosy پل دشمل خوره	Khost خوست	One year یک سال	12/10/1394 12/10/1394	190 190
193 193	active فعال	0.577 0.577	Karim Khan کریم خان	Sand and gravel ریگ و چغل	Texts متون	Khost خوست	One year یک سال	12/10/1394 12/10/1394	191 191
194 194	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per cubic meter	Baitullah بیت الله	Sand and gravel ریگ و چغل	The dog Paul دی سگی پل	Khost خوست	One year یک سال	22/02/1395 22/02/1395	192 192
195 195	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Shahidullah شهیدالله	Stone Mortar سنگ تصیریاتی	Mar texts متون سامری	Khost خوست	One year یک سال	3/3/1395 03/03/1395	193 193
196 196	active فعال	0.413 US \$ 0.413 per cubic meter	Baitullah بیت الله	Stone Mortar سنگ تصیریاتی	Mytday میتدای	Khost خوست	One year یک سال	27/5/1395 27/05/1395	194 194
197 197	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per cubic meter	Baitullah بیت الله	Sand and gravel ریگ و چغل	Davval Ismail داووال اسماعیل خیل Khan	Khost خوست	One year یک سال	3/6/1395 03/06/1395	195 195
198 198	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per cubic meter	Musa Khan موسی خان	Sand and gravel ریگ و چغل	Northern estuary شمل خور	Khost خوست	One year یک سال	3/6/1395 03/06/1395	196 196
199 199	active فعال	35 35 Afs per cubic meter	Civil Feb عمران بهمن	Sand and gravel ریگ و چغل	Center مرکز	Daikundi دایکندی	10 10 روز days	4/2/1393 04/02/1393	197 197
200 200	active فعال	0.413 US \$ 0.413	Civil Construction شرکت ساختمانی عمران Company	Stone Mortar سنگ تصیریاتی		Daikundi دایکندی	One year یک سال	25/06/1394 06/25/1394	198 198
201 201	Ended ختم شده	27500 افغانی 27500	Mr. Taqi مستر تقی	Stone Mortar سنگ تصیریاتی	Welcome Buy خوش خرید	Daikundi دایکندی	5 5 ماه months	24/09/1392 24/09/1392	199 199
202 202	Ended ختم شده	27500 افغانی 27500	Company plaster retail شرکت گچ فروشی نصرالله Nasrallah	Sand and مواد ساختمانی construction material	Chkpaynt چکپاینت	Daikundi دایکندی	1 1 ماه month	1/1/1392 01/01/1392	200 200
203 203	Ended ختم شده		Relief Company شرکت امداد	Sand and gravel ریگ و چغل	Welcome Buy خوش خرید	Daikundi دایکندی	4 4 روز days	26/9/1392 26/09/1392	201 201
204 204	Ended ختم شده	19000 افغانی 19000	Sir قربان	Stone Mortar سنگ تصیریاتی	Welcome Buy خوش خرید	Daikundi دایکندی	3 3 ماه months	4/12/1393 04/12/1393	202 202
205 205	Termination ختم	19880 افغانی 19880	Habib Ould Mohamed محمد الدین ولد حبیب خان Din Khan	Sand and gravel ریگ و چغل	Twilight center میش مرکز	Daikundi دایکندی	10 10 روز days	30/2/1393 30/02/1393	203 203
206 206	Ended ختم شده	162619 162,619 افغانی 162619	Mohammad Ali son of غلام جان Gulam Jan	Stone Mortar سنگ تصیریاتی	Sarabeh center سراهه مرکز	Daikundi دایکندی	One year یک سال	9/7/1394 09/07/1394	204 204
207 207	Ended ختم شده	14000 افغانی 14000	Gholam Hossein غلام حسین	Rig crash ریگ کرش	Azhdy center آزدی مرکز	Daikundi دایکندی	5 5 روز days	25/09/1392 09/25/1392	205 205
208 208	Ended ختم شده	37500 افغانی 37500	Habib Ould Mohamed محمد الدین ولد حبیب خان Din Khan	Rig crash ریگ کرش	Twilight center میش مرکز	Daikundi دایکندی		18/02/1392 18/02/1392	206 206
209 209	Inactive غیرفعال	258361 258,361 افغانی 258361	Shafiqullah شفیق الله	Stone clouds سنگ ابرک	Karez ساحه کاریز ولسوالی دای چوپان area of Day Chopan district	Zabul زابل	1 1 سال year	10/4/1392 04/10/1392	207 207
210 210	Ended ختم شده	46834 46,834 افغانی 46834	Abdul son of محمد نعیم محمد ناویم Mohammad Naem	building materials مواد ساختمانی	Qalat شهر قلات	Zabul زابل		26/7/1393 26/07/1393	208 208
211 211	active فعال	Total مجموع قیمت افغانی 60000 price of 60,000 Afghanis	Ahmad Amin احمد امین	Sand ریگ ، چغل و سنگ تصیریاتی gravel and stone building	Long village فریه بلند غور، افلاطون، of Ghor, Plato	Sar سرپل	two years دو سال	7/10/1393 10/07/1393	209 209
212 212	active فعال	The مجموع قیمت افغانی 280000 total price is 280,000 afghanis	R. well-wisher روح الله خیر خواه	Sand ریگ ، چغل و سنگ تصیریاتی gravel and stone building	شبرغان، سانچارک، صیاد Sheberghan, Sancharaki fishermen	Sar سرپل	two years دو سال	9/10/1393 09/10/1393	210 210
213 213	Inactive غیر فعال	23 23 Afs per ton	Brothers Mayar برادران مایر	Stone Mortar سنگ تصیریاتی	Aibak Center مرکز ایبک	Samangan سمنگان	ten years ده سال	7/3/1393 07/03/1393	211 211
214 214	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per ton	Mubarak Shah و شاه محمود Shah Mahmoud	Gravel mountain چغل کوهی	Under the mountain زیر کوه چغت Chght	Samangan سمنگان	One year یک سال	3/5/1395 05/03/1395	212 212
215 215	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per ton	Tmt Ali Ould خدایتور Tmt Ali	Gravel mountain چغل کوهی	Mountain Hill area ساحه کوه تپه	Samangan سمنگان	One year یک سال	3/5/1395 05/03/1395	213 213

2 2	The current state of mine	Royalty (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولایت	Duration مدت قرارداد	The تاریخ عقد قرارداد contract	No شماره
216 216	active فعال	0.577 US \$ 0.577 per ton	Mahmoud Ould محمود ولد محمد شريف Mohamed Sharif	Gravel mountain جغل کوهی	Under the mountain زیر کوه چغت Chghht	Samangan سمنگان	One year یک سال	3/5/1395 05/03/1395	214 214
217 217	active فعال	1200 1200 Afs per ton	Brothers Mohmand north برادران مهمنه شمال	Coal ذغالسنگ	Eastern cantaloupe گرمک شرقی	Samangan سمنگان	ten years ده سال	91/9/11 91/9/11	215 215
218 218	Inactive غیر فعال	1270 1270 Afs per ton	Khoshak brothers خوشک برادران	Coal ذغالسنگ	Western cantaloupe گرمک غربی	Samangan سمنگان	ten years ده سال	91/4/24 91/4/24	216 216
219 219	active فعال	%20 20 % of production	Zafar bed تخت ظفر	Coal ذغالسنگ	Sabzak area on سبک روی نواب Doab	Samangan سمنگان	10 10 years	3/4/1993 04/03/1993	217 217
220 220	active فعال	1000 1,000 afghani per ton	Miners معدنکاران	Coal ذغالسنگ	Rashki Qvby راشک قویی	Samangan سمنگان	ten years ده سال	91/9/11 91/9/11	218 218
221 221	Termination of Contract فسخ قرارداد	309385 309 385	Habib construction شرکت ساختمانی حبيب سانجر company Sanjar	Gypsum سنگ گچ	Village Kvkjr قریه کوکجر	Samangan سمنگان	2 سال 2 years	1390/3/5 03/05/1390 To 03/03/1392 1392/3/3 الی	219 219
222 222	Termination ختم	87500 87500	nematollah نعمت الله	Gravel mountain جغل کوهی	Village Shiktvr قریه شکتور	Samangan سمنگان	1 سال 1 year	1391/2/14 1390/2/15 الی 14/02/1391 to 02/15/1390	220 220
223 223	Termination ختم	465980 465 980	Naqibollah نقیب الله	Gypsum سنگ گچ	Village Kvkjr قریه کوکجر	Samangan سمنگان	1 سال 1 year	1391/4/7 07/04/1391 1390/4/8 الی to 04/08/1390	221 221
224 224	Termination ختم	234945 234 945	Takht-e قاریکه جگاری و سنگ بری تخت رستم carvings and stone cutting factory	Marble سنگ مرمر	Village Shiktv قریه شکتو	Samangan سمنگان	2 سال 2 years	1392/7/21 1390/7/21 الی 21/07/1392 to 07/21/1390	222 222
225 225	Termination ختم	1293000 1293000	Company Nagorno-waist شرکت قره کمر	How pint چگ پاینت	Aibak Center مرکز ایبک	Samangan سمنگان	1 سال 1 year	1391/6/27 1390/6/28 الی 27/06/1391 to 06/28/1390	223 223
226 226	Termination ختم	421802 421 802	Famous company Parsa شرکت معروف پارسا	Gypsum سنگ گچ	Village Shrykyar قریه شریکیار	Samangan سمنگان	2 سال 2 years	1393/9/10 09/10/1393 الی To 11/09/1391 1391/9/11	224 224
227 227	Termination ختم	313215 313 215	Company Aspyrds شرکت اسپریدرس	Marble سنگ مرمر	Village Shiktv قریه شکتو	Samangan سمنگان	2 سال 2 years	1/9/1392 01/09/1392 الی To 1 / 9/1394 1/9/1394	225 225
228 228	Termination ختم	30000 30000	nematollah نعمت الله	Gravel mountain جغل کوهی	Village Shrykyar قریه شریکیار	Samangan سمنگان	4 ماه 4 months	25/1/1392 01/25/1392 الی And 25/6/1392 25/6/1392	226 226
229 229	Termination ختم	24000 24000	nematollah نعمت الله	Gravel mountain جغل کوهی	Village Shrykyar قریه شریکیار	Samangan سمنگان	4 ماه 4 months	1/5/1392 01/05/1392 الی To 1 / 9/1392 1/9/1392	227 227
230 230	Termination ختم	25000 25000	Jami Brothers شرکت برادران جمی	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	Qchndrh area ساحه قچندرہ	Samangan سمنگان	3 ماه 3 months	7/5/1392 05/07/1392 الی To 7/8/1392 7/8/1392	228 228
231 231	Termination ختم	96000 96000	Rustam bed شرکت تخت رستم	Gravel mountain جغل کوهی	Zirkouh Chghht زیرکوه چغت	Samangan سمنگان	6 ماه 6 months	1/7/1392 01/07/1392 الی 30/12/1392 30/12/1392	229 229
232 232	Termination ختم	12800 12800	Ahmad Jawid احمد جاوید	Gravel mountain جغل کوهی	Zirkouh Chghht زیرکوه چغت	Samangan سمنگان	4 ماه 4 months	7/7/1392 07/07/1392 الی To 7/11/1392 7/11/1392	230 230
233 233	Termination ختم	12500 12500	Abdul عبدالطیم	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	Qchndrh area ساحه قچندرہ	Samangan سمنگان	3 ماه 3 months	29/7/1392 07/29/1392 الی And 29/10/1392 29/10/1392	231 231
234 234	Termination ختم	22400 22400	nematollah نعمت الله	Gravel mountain جغل کوهی	Village Shiktv قریه شکتو	Samangan سمنگان	4 ماه 4 months	2/9/1392 09/02/1392 الی And 29/12/1392 29/12/1392	232 232
235 235	Termination ختم	20000 20000	Jami Brothers شرکت برادران جمی	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	Qchndrh area ساحه قچندرہ	Samangan سمنگان	2 ماه 2 months	1/9/1392 01/09/1392 الی To 4/11/1392 4/11/1392	233 233
236 236	Termination ختم	1295000 1295000	Farda home شرکت فردای وطن	How pint چگ پاینت	Aibak Center مرکز ایبک	Samangan سمنگان	1 سال 1 year	5/8/1392 08/05/1392 الی To 4/8/1393 4/8/1393	234 234
237 237	Termination ختم	35000 35000	Shirzadeh شیرزاده	Gravel mountain جغل کوهی	Zirkouh Chghht زیرکوه چغت	Samangan سمنگان	2 ماه 2 months	1/2/1393 02/01/1393 الی To 20/3/1393 20/3/1393	235 235
238 238	Termination ختم	35000 35000	nematollah نعمت الله	Gravel mountain جغل کوهی	Cook Hill کوه تپه	Samangan سمنگان	3 ماه 3 months	27/2/1393 27/02/1393 الی 15/5/1393 15/5/1393	236 236
239 239	Termination ختم	14000 14000	Ahmad Jawid احمد جاوید	Gravel mountain جغل کوهی	Zirkouh Chghht زیرکوه چغت	Samangan سمنگان	5 ماه 5 months	1/2/1393 02/01/1393 الی 15/5/1393 15/5/1393	237 237
240 240	Termination ختم		Shirzadeh شیرزاده	Gravel mountain جغل کوهی	Zirkouh Chghht زیرکوه چغت	Samangan سمنگان	1 سال 1 year	1/6/1393 06/01/1393 الی 31/5/1393 31/5/1393	238 238
241 241	Termination ختم	105000 105000	Abdul عبدالطیم	Stone Mortar سنگ تعمیراتی	Qchndrh area ساحه قچندرہ	Samangan سمنگان	5 ماه 5 months	4/8/1393 04/08/1393 الی To 3/1/1394 3/1/1394	239 239
242 242	Termination ختم	12500 12500	nematollah نعمت الله	Gravel mountain جغل کوهی	Cook Hill کوه تپه	Samangan سمنگان	3 ماه 3 months	1/6/1393 06/01/1393 الی 8/1393 / 30 30/8/1393	240 240
	Termination ختم	24500 24500	Goldin شرکت	Gypsum سنگ گچ	Grand canyon گرند کانن	Samangan سمنگان	70 تا 70 days	13/2/1393 13/02/1393	241 241



2 2	The current state of mine	Royalty (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولایت	Duration مدت قرارداد	The تاریخ عقد قرارداد contract	No شماره
243 243	Termination ختم	91000 91000	nematollah نعمت الله	Gravel کوهی جغل	Cook Hill کوه تپه	Samangan سمنگان	3 months 3 ماه	To 23/4/1393 23/4/1393 الی 1/9/1393 01/09/1393	242 242
244 244	Termination ختم	17500 17500	Ahmad Jawid احمد جاوید	Gravel کوهی جغل	Cook Hill کوه تپه	Samangan سمنگان	6 months 6 ماه	And 29/12/1393 29/12/1393 الی 1/12/1393 12/01/1393 30/5/1394 30/5/1394 الی	243 243
245 245	Termination ختم	17500 17500	nematollah نعمت الله	Gravel کوهی جغل	Zirkouh Chght زیروکه چغت	Samangan سمنگان	4 months 4 ماه	1/4/1394 04/01/1394 30/4/1394 30/4/1394 الی	244 244
247 247	active فعال	495 495 Afghani per ton افغانی فی تن	Freshman Day نیکام روز	Stone travertine سنگ تراورتن	Malistan مالستان	Ghazni غزنی	Five years پنج سال	19/9/1392 19 / 9/1392	245 245
248 248	active فعال	481 481 Afghani per ton افغانی فی تن	Beata United Anjnyrz بیتا یونایتد انجنیرز	Gypsum سنگ گچ	Nawar ناور	Ghazni غزنی	10 years 10 سال	28/7/1392 28/07/1392	246 246
249 249	active فعال	475 475 Afghani per ton افغانی فی تن	Diamond Ghaznavian الماس غزنویان	Cinq plaster سنگ گچ	Nawar ناور	Ghazni غزنی	10 years 10 سال	4/3/1392 04/03/1392	247 247
250 250	active فعال	455 455 Afghani افغانی فی تن	Ahmad Yar Jngan احمد یار چنگان	Gypsum سنگ گچ	Nawar ناور	Ghazni غزنی	10 years 10 سال	8/7/1391 07/08/1391	248 248
251 251	Inactive غیرفعال	4020 4020 Afghani افغانی فی تن	Baba Jamal Ghazni جمال بابای غزنی	Alabaster stone سنگ رخام	Nawar ناور	Ghazni غزنی	2 years 2 سال	10/4/1393 04/10/1393	249 249
252 252	active فعال	410 410 Afghani per ton افغانی فی تن	Steel Company Malistan شرکت فولاد مالستان	Stone travertine سنگ تراورتن	Malistan مالستان	Ghazni غزنی	ten years ده سال	26/7/1393 26/07/1393	250 250
253 253	active فعال	0.413 US \$ دالر امریکایی فی متر مکعب 0.413 per cubic meter	شرکت ساختمانی و سرک سازی نظیف سدید Construction and road washing SADID	Stone Mortar سنگ تصیریانی	Deh an ساحه چک ولسوالی ده یک area Pjk	Ghazni غزنی	One year یک سال	26/2/1395 26/02/1395	251 251
254 254	active فعال	0.577 US \$ دالر امریکایی فی متر مکعب \$ 0.577 per cubic meter	Zftv Khan son of Nadir خان ولد نادر خان Khan	Sand and gravel ریگ و جغل	Mangur قریه منگور مرکز ولایت village, the provincial capital	Ghazni غزنی	One year یک سال	26/2/1395 26/02/1395	252 252
255 255	active فعال	0.577 US \$ دالر امریکایی فی متر مکعب \$ 0.577 per cubic meter	شرکت ساختمانی و سرک سازی کاسمو Construction and Road Building Company Cosmo	Gravel کوهی جغل	روضه Shrine	Ghazni غزنی	One year یک سال	26/4/1395 04/26/1395	253 253
256 256	active فعال	0.577 US \$ دالر امریکایی فی متر مکعب \$ 0.577 per cubic meter	شرکت ساختمانی و سرک سازی کاسمو Construction and Road Building Company Cosmo	Stone Mortar سنگ تصیریانی	Zanjan district ولسوالی زجان	Ghazni غزنی	One year یک سال	26/4/1395 04/26/1395	254 254
257 257	active فعال	455 455 Afghani افغانی فی تن	Ahmed Yar Daikundi شرکت احمد یار دایکندی	Plaster گچ	سیاه ریگ ناهور Nahouri	Ghazni غزنی	10 years 10 سال	28/8/1391 08/28/1391	255 255
258 258	active فعال	0.577 US \$ دالر 0.577	Nvalhq نوالق	Sand and gravel ریگ و جغل	The sea route prison Airport	Contemplation	One year یک سال	05/04/1395	256
259	Is terminated	1211 Afghani افغانی فی تن	Hashemi	Coal کربن	Tolak	Contemplation	10 years 10 سال	27/01/1391	257
260	active فعال	US \$ 0.577	Noorulhaq	Ry-ک	Msr the sea Dera Ghazi	Contemplation	One year یک سال	05/04/1395	258 258
261	active فعال	US \$ 0.413	Needless dear	Stone Mortar		Contemplation	One year یک سال	1394 1394	259
262	active فعال	US \$ 0.413	Mohammad Juma	Stone Mortar	Kotal Sabzak area	Contemplation	One year یک سال	06/16/1395	260 260
263	active فعال	452 Afghani per ton	Ghulam Mohammad	Plaster	Khan Chahar Bagh	Faryab	Five years 5 سال	08/01/1391	261
264	active فعال	452 Afghani per ton	Syed Amin	Plaster	Shah Mardan	Faryab	Five years 5 سال	08/05/1393	262
265	active فعال	35 Afs per ton	Mohammad Azim, son of Avlyaqi	Sea gravel	Khwaja Sabz Posh	Faryab	three years 3 سال	07/19/1393	263
266	active فعال	US \$ 0.577 per cubic meter	Bilal Matin	Gravel Khakdar	Maimana	Faryab	One year یک سال	08/16/1394	264
267	active فعال	US \$ 0.577 per cubic meter	Given Wisdom	Rig Construction	Khan Char Bagh	Faryab	One year یک سال	7/1394	265
268	active فعال	US \$ 0.577 per cubic meter	Haji Assadullah	Gravel Khakdar	Center	Faryab	One year یک سال	1394 1394	266
269	active فعال	US \$ 0.577 per cubic meter	Sakhi Brothers Construction Company	Gravel Khakdar	Dolat abad	Faryab	One year یک سال	19/10/1394	267 267
270	active فعال	US \$ 0.577 per cubic meter	Safi Construction Company guidance	Rig Construction	Chghatk village center	Faryab	One year یک سال	08/11/1394	268
271	active فعال	US \$ 0.577 per cubic meter	Sirajuddin	Gravel Khakdar	Dolat abad	Faryab	One year یک سال	24/12/1394	269
272	active فعال	1122 Afs per ton	Company paste of Qari Zada	Salt	Andkhoy	Faryab	ten years 10 سال	1394 1394	270
273	active فعال	US \$ 0.413	Construction Company won Moradi	Stone Mortar	Kata Kala Pashtonkot	Faryab	One year یک سال	24/05/1395	271
274	active فعال	US \$ 0.577 per ton	Construction Company won Moradi	Pebble	Pashtun Kot	Faryab	One year یک سال	24/05/1395	272
275	active فعال	US \$ 0.413	Construction Company won Moradi	Stone Mortar	Chartvt Pashtonkot	Faryab	One year یک سال	24/05/1395	273
276	Ended	452 Afghani per ton	Ghulam Mohamed Ould period	Plaster	Hazrat Shah Mardan	Faryab	5 years 5 سال	09/01/1391	274
277	Ended	452 Afghani per ton	Avlyaqi son of Imam Qul	Plaster	Sweet Tgap	Faryab	1 year یک سال	29/03/1390	275
278	Ended	453 Afghani per ton	Najibullah	Plaster	Sweet Tgap	Faryab	1 year یک سال	29/03/1390	276
279	Ended	454 Afghani per ton	Mullah blessings	Plaster	Sweet Tgap	Faryab	1 year یک سال	05/26/1390	277
280	Ended	455 Afghani per ton	Amanullah	Plaster	Sweet Tgap	Faryab	1 year یک سال	05/17/1390	278
281	Ended	456 Afghani per ton	Ghulam Rasul	Plaster	Sweet Tgap	Faryab	1 year یک سال	11/07/1390	279

2 2	The current state of mine حالت فعلی معدن	Royalty (حق الامتياز) روياتی (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولايت	Duration مدت قرارداد	The تاريخ عقد قرارداد contract	No شماره
282	Ended	457 Afghani per ton	BC Sun	Plaster	Sweet Tgap	Faryab	1 year	10/07/1390	280
283	Ended	458 Afghani per ton	Mohammad Sharif	Plaster	Sweet Tgap	Faryab	two months	28/03/1390	281
284	Ended	35 Afs per ton	Haji Qari Shah Pur	Sea gravel	Currys Castle	Faryab	One year	02/08/1390	282
285	Ended	36 Afs per ton	Cable companies Nypa	Sea gravel	Shirin Tagab	Faryab	One year	02/04/1390	283
286	Ended	37 Afs per ton	Haji Assadullah	Sea gravel	Currys Castle	Faryab	One year	10/10/1390	284
287	Ended		Company prophet born in Wardak	Gravelling crash	Maimana	Faryab	One year	07/07/1390	285
288	Ended	458 Afghani per ton	Unseen God	Plaster	Khan Bagh	Faryab	One year	07/16/1391	286
289	active	459 Afghani per ton	Ghlm Mohamed Ould period	Plaster	Khan Bagh	Faryab	5 years	09/01/1391	287
290	Ended	460 Afghani per ton	Mohammad Alam	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	04/05/1391	288
291	Ended	461 Afghani per ton	Najibullah Ould Mohamed Osman	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	04/05/1391	289
292	Ended	462 Afghani per ton	Parents Say	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	04/13/1391	290
293	Ended	463 Afghani per ton	Syed Mohibullah	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	04/14/1391	291
294	Ended	464 Afghani per ton	Abdul Bey	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	04/25/1391	292
295	Ended	465 Afghani per ton	Khairallah	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	04/05/1391	293
296	Ended	466 Afghani per ton	Lmytd services	Plaster	Elmar	Faryab	2 years	07/01/1391	294
297	Ended	467 Afghani per ton	Muhammad Yunus	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	09/07/1391	295
298	Ended	468 Afghani per ton	Ghulam Rasool son of Muhammad Tahir	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	12/09/1391	296
299	Ended	469 Afghani per ton	Rooin son of Mohammad Akram	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	12/09/1391	297
300	Ended	470 Afghani per ton	Amanullah	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	21/12/1391	298
301	Ended	471 Afghani per ton	Mohammad Alam, son of Mohammad Hassan	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	07/07/1392	299
302	Ended	472 Afghani per ton	Abdul Bey	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	07/07/1392	300
303	Ended	473 Afghani per ton	Najibullah	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	07/07/1392	301
304	Ended	474 Afghani per ton	Haji Ali Muhammad	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	24/06/1392	302 302
305	active	US \$ 0.413	Mohamed Ould Mohamed Aslam	Stone Tyraty	Provincial center	Faryab	One year	18/2 // 1395	303
306	active	US \$ 0.577	Mohamed Ould Mohamed Aslam	Sand and gravel	District headquarters area of the Khmer Abbasi	Faryab	One year	02/18/1395	304
307	Ended	474 Afghani per ton	Haji Ali Muhammad	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	24/06/1392	305
308	Ended	475 Afghani per ton	Syed Mohibullah	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	11/02/1392	306
309	Ended	476 Afghani per ton	Aminollah	Plaster	Shirin Tagab	Faryab	One year	06/24/1393	307
310	Ended		Mohammad Azim	Sea gravel	Khwaja Sabz Posh	Faryab	2 years	19/07/1393	308
311	Ended		Mohammad Murad	Gravel Khakdar	Shirin Tagab	Faryab	One year	27/08/1393	309
312	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Construction Company Yasser Zubair	Sand and gravel	East Airport	Farah	One year	08/03/1395	310 310
313	active	US \$ 0.413	L Ahmad <sup>١</sup>	Sn <sup>١</sup> Tmraty	Water Nn <sup>١</sup>	Farah	One year	05/03/1395	311
314	active	US \$ 0.577	Mohammad Akbar	Sand and gravel	Rapid Reaction neighborhood	Farah	One year	10/05/1395	312 312
315	active	24 Afghny	Shamsuddin	Stone Mortar	Shortness of Gharv	Cable	two years	12/14/1393	313
316	active	23 Afghny	Hayat Khan	Stone Mortar	Shortness of Gharv	Cable	Five years	26/01/1393	314
317	active	32 Afghny	Company Msvdarf Fqyrzadh	Sand and gravel with	Khwaja passengers Paghman	Cable	Five years	02/15/1393	315
318	active	35 Afghny	Ahmed Ahmed Rabi	Marine Jql	Shortness of Tarakhil	Cable	three years	18/08/1392	316
319	active	25 Afghny	Mohammed Idris, son of Mohammad Siddiq	Stone Mortar	Shortness of Gharv	Cable	Five years	26/01/1393	317
320	Ended	25 Afghny	Mohammad Hashim	Stone Mortar	Shortness of Gharv	Cable	two years	26/01/1393	318 318
321	active	34 Afghny	Jealousy Khan	Kohi Rig	Narrow Water	Cable	three years	31/01/1393	319
322	Ended	24 Afghny	Mohammad Azim, son of Ghulam Nabi	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	two years	03/01/1393	320
323	active	33 Afghny	Ghaus Vidhaji Msvdafghan	Gravel Khakdar	Khwaja Msafprghman	Cable	Five years	02/20/1393	321
324	active	25 Afghny	Mohammad Isa son of Ghagl	Stone Mortar	Green Babahqshqardh	Cable	three years	16/02/1393	322
325	Ended	34 Afghny	Company Hiwad Wall	Gravel Khakdar	Shortness of Tarakhil	Cable	two years	04/10/1393	323
326	active	24 Afghny	Mohamed Ould Abdel Karim helper	Stone Mortar	Shortness of Gharv	Cable	three years	05/27/1393	324
327	active	24 Afghny	Hayatullah son Hamid divine	Stone Mortar	Peat soil of Bagram	Cable	Five years	04/22/1393	325
328	active	24 Afghny	Company Vydakss	Gravel Khakdar	Shortness of Gharv	Cable	three years	14/12/1392	326
329	active	33 Afghny	Hamidi company Popalzais	Gravel Khakdar	Stone lakh Paghman	Cable	three years	14/02/1393	327

2 2	The current state of mine حالت فعلی معدن	Royalty (حق الامتياز) روياتی (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولایت	Duration مدت قرارداد	The contract تاریخ عقد قرارداد	No شماره
330	Ended	25 Afghny	Company Kvyraafghanistan	Stone Mortar	Shortness of Tarakhil	Cable	two years	18/12/1392	328
331	Ended	24 Afghny	Mohammad Azim	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	two years	01/04/1393	329
332	active	24 Afghny	Instead, God's son Ali	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	Five years	11/01/1393	330
333	active	35 Afghny	Company Massoud Hamid Fgyrzadh	Gravel Khakdar	Castle Heydar Paghman	Cable	Five years	26/01/1393	331
334	active	25 Afghny	Ahmed Ahmdrby	Stone Mortar	Shortness of Gharv	Cable	Four years	18/08/1392	332
335	active	401 Afghny	Crescent	Marble	Khakjbar	Cable	Five years	06/01/1393	333
336	Ended	23 Afghny	Weld steel Shir Agha	Stone Mortar	Spring flowers of Bagram	Cable	two years	03/04/1393	334
337	active	23 Afghny	Hakim Ould Sakhidad	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	ten years	04/02/1393	335
338	active	24 Afghny	But the cable company	Stone Mortar	Shortness of Gharv	Cable	Five years	03/04/1393	336
339	Ended	23 Afghny	Company Jlalzy Gardizi	Stone Mortar	Shortness of Tarakhil	Cable	two years	11/03/1393	337
340	Ended	23 Afghny	Ghulam able Ould Ramadan	Stone Tmraty	Mount Qrvgh	Cable	two years	07/06/1393	338
341	Ended	35 Afghny	Baz Mohammad Sultan Mohamed Ould	Gravel Khakdar	Shortness of Tarakhil	Cable	two years	07/01/1393	339
342	active	33 Afghny	Construction company day	Gravel Khakdar	Chicken makers Paghman	Cable	three years	07/22/1393	340
343	active	25 Afghny	Sardar Mohammad Aslam Ould	Stone Mortar	Silk Mountain Sarobi	Cable	two years	08/13/1393	341
344	active	25 Afghny	Muhammad Yunus Ould Mohamed Isa	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	Seven years	28/08/1393	342
345	active	23 Afghny	Friday Ould Mohamed Hassan Ali	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	two years	09/03/1393	343
346	active	24 Afghny	Muhammad Yunus	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	two years	01/09/1393	344
347	active	24 Afghny	Meng birth confident Khan	Stone Mortar	Deh Sabz	Cable	three years	09/25/1393	345
348	Ended	25 Afghny	Company Mygans	Stone Mortar	Atman village of Qarabagh	Cable	two years	19/03/1393	346
349	active	33 Afghny	Correa Afghanistan	Gravel Khakdar	Tarakhil Deh Sabz	Cable	Five years	08/19/1391	347
350	Ended	33 Afghny	Company sincerity Lionheart	Rig Vjghl	Paghman	Cable	three years	10/04/1390	348 348
351	Ended	35 Afghny	Copies construction company Avrdak	Gravel Khakdar	Tarakhil shortness of Deh Sabz	Cable	two years	26/06/1393	349
352	active	33 Afghny	Construction company Kavvn Sultan Muhammad Khel	Sea gravel	Turret Paghman	Cable	Four years	15/10/1392	350
353	active	34 Afghny	TUCC camp	Gravel Khakdar	Tarakhil	Cable	Five years	03/08/1391	351
354	Ended	34 Afghans	Construction company H. Eng.	Gravel Khakdar	Shortness of Tarakhil	Cable	two years	01/19/1393	352
355	active	33 Afghans	Company Ghulam Hazrat Arghandiwal	Gravel Khakdar	Paghman	Cable	Five years	31/01/1393	353
356	active	24 Afghans	The company Haji smashed into Mullah Jan Shamyryz	Stone Mortar	Tarakhil shortness of Deh Sabz	Cable	Five years	04/31/1392	354
357	active	23 Afghans	Mohamed Ould Abdul Ajan	Stone Mortar	Spring flowers of Bagram district	Cable	Five years	06/11/1393	355
358	active	24 Afghans	Believe Khan	Stone Mortar	Shortness of Gharv	Cable	three years	14/12/192	356
359	active	0.413	Kaboul stone manufacturing company policy.	Stone Mortar	Chahar Asyab	Cable	Five years	27/07/1394	357
360	Ended	0.413	Mohammad Sadiq	Stone Mortar	Deh Sabz	Cable	One year	07/22/1394	358
361	Ended	0.413	Mohammad Sharif	Stone Mortar	Deh Sabz	Cable	One year	09/07/1394	359
362	active	0.577	Lal Mohammad	Kohl Rig	Karabakh	Cable	One year	25/07/1394	360 360
363	active	0.577	Wahidullah	Stone Mortar	Pachah owner of the minaret	Cable	two years	23/08/1394	361
364	active	0.413	Sefatullah	Stone Mortar	Of Bagram	Cable	Five years	08/12/1394	362
365	active	0.413	John Wise	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	two years	17/11/1394	363
366	active	0.413	John Wise	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	Four years	17/11/1394	364
367	active	0.413	Najibullah	Stone Mortar	Of Bagram	Cable	5 years	12/18/1394	365
368	active	0.413	Mohammad's friend	Stone Mortar	Of Bagram	Cable	5 years	12/18/1394	366
369	active	0.413	Mohammed heart	Stone Mortar	Of Bagram	Cable	5 years	12/18/1394	367
370	active	0.413	Nasrallah	Stone Mortar	Of Bagram	Cable	5 years	12/18/1394	368
371	active	0.413	Mohammad Hashim	Stone Mortar	Of Bagram	Cable	5 years	12/18/1394	369
372	active	0.413	Abdul	Stone Mortar	Deh Sabz	Cable	5 years	24/12/1394	370
373	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Ahmed Ali Ould K.	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	2 years	03/03/1395	371
374	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Hayat Khan son of Nawab Khan	Stone Mortar	Jelvani village Goldarreh	Cable	2 years	04/19/1395	372
375	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Mohammad Ismaeil	Stone Mortar	Jelvani village Goldarreh	Cable	2 years	04/19/1395	373

2 2	The current state of mine حالت فعلی معدن	Royalty (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولايت	Duration مدت قرارداد	The تاريخ عقد قرارداد contract	No شماره
376	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Mohammed Hashimi his son John	Stone Mortar	Jelvani village Goldarreh	Cable	2 years	04/19/1395	374
377	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Trab Khan son of Gul Khan	Smh Rig	Gvgah interested Sarobi	Cable	3 years	24/05/1395	375
378 378	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Ould Abdul Qadir Sakhidad	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	3 years	05/10/1395	376
379 379	active	US \$ 0.413 per cubic meter	John Hakim Ould Mohamed Hassan	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	One year	24/05/1395	377
380 380	active	US \$ 0.413 per cubic meter	He Ghivans septicemia Mat Hand	Stone Mortar	Gharv shortness of Pul	Cable	5 years	10/05/1395	378
381 381	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Naqibollah Ould Mohammad Nabi	Stone Mortar	Shortness of Trkhyl	Cable	2 years	05/03/1395	379
382 382	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Naqibollah Ould Mohammad Nabi	Gravel Khakdar	Shortness of Trkhyl	Cable	2 years	05/03/1395	380
383 383	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Mohammad Mir son of Haji Sherendal	Offshore Rig	Ghazi dam Khakjbar	Cable	5 years	25/09/1394	381 381
384	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Muhammad Yunus son of Abdullah Jan	Stone Mortar	High Alvkhyl Mosse	Cable	5 years	25/09/1394	382
385	active	US \$ 0.413 per cubic meter	The company hopes Sbvavn	Stone Mortar	High Arghandi Paghman	Cable	5 years	09/28/1394	383
386	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Nagorno Trust Company	Gravel Khakdar	Istalef	Cable	5 years	11/09/1394	384
387	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Khanzadeh son of Musa Khan	Kohl Rig	Kh Sheikhan Sarobi	Cable	5 years	06/09/1394	385
388	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Mohamed Ould Mohamed them safe	Stone Mortar	Forty Columns	Cable	5 years	07/12/1394	386
389	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Mohammad Hussain son of poor Hussain	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	5 years	16/09/1394	387
390	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Abdel Fattah Ould Abdel Samad	Stone Mortar	Castle gave four Feed	Cable	5 years	09/23/1394	388
391	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Zabihullah Ould Mohammad Aman	Stone Mortar	Of Bagram	Cable	5 years	22/02/1395	389
392	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Seyyed Hossein competent	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	5 years	08/06/1395	390
393	Ended	24 Afghans	Omar Ould Sid Mhmdnsym	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	1 year	04/22/1393	391
394	active	25 Afghans	Shokrollah son Hamidullah	Of gravel soil	Shortness of Gharv	Cable	5 years	02/20/1393	392
395	Ended	24.5 Afghan	Islam al-Din al-child days	Stone Mortar	Shortness of Gharv	Cable	3 years	20/07/1391	393
396	Ended	25 Afghans	Company Tarch	Stone Mortar	Shortness of Gharv	Cable	1 year	29/10/1393	394
397	Ended	23 Afghans	Ghulam Ali, son of Ali step	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	2 years	27/12/1392	395
398	Ended	29 Afghans	Brothers Hamid Siddiqui	Stone Mortar	Sugar Valley	Cable	2 years	04/06/1392	396
399	Ended	35 Afghans	Mohammad Akbrm	Kohl Rig	The narrow water	Cable	1 year	01/10/1393	397
400	Ended	35 Afghans	Zfrkhan Mohammad Yousuf	Kohl Rig	The narrow water	Cable	1 year	01/27/1393	398
401	Ended	24 Afghans	Company Yvnrsl	Stone Mortar	Shortness of Gharv	Cable	2 years	05/04/1392	399
402	Ended	34 Afghans	Haji Khalil	Gravel Khakdar	Shortness of Gharv	Cable	1 year	14/12/1392	400
403	Ended	36 Afghans	Noor Agha same child-Din	Kohl Rig	The narrow water	Cable	1 year	14/10/1392	401 401
404	Ended	25.5 Afghan	Nvrzv company Jacobite	Stone Mortar	Afshar Silo	Cable	2 years	16/12/1391	402
405	Ended	25 Afghans	Company TUCC	Stone Mortar	Shortness of Tarakhil	Cable	2 years	09/01/1391	403
406	Ended	25 Afghans	Afghan honesty	Stone Mortar	Shortness of Tarakhil	Cable	2 years	12/08/1392	404
407	Ended	22 Afghans	Qari Hassan Ali	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	2 years	02/25/1390	405
408	Termination of Contract	33 Afghans	Arsaian's company	Of gravel soil	Tarakhil	Cable	1 year	02/08/1390	406
409	Ended	35 Afghans	Abdul Khalid child	Of gravel soil	Peat soil	Cable	1 year	09/19/1392	407
410	Ended	25 Afghans	Afghan honesty	Stone Mortar	Shortness of Tarakhil	Cable	2 years	12/08/1392	408
411	active	32 Afghans	Dawn Enterprises laid	Rig Vjghl Khakdar	Castle Haydar Khan	Cable	10 years	30/08/1390	409
412	Ended	36 Afghans	Shrgt North Tower	Of gravel soil	Shortness of Tarakhil	Cable	3 years	23/08/1390	410
413	Ended	39 Afghans	Khwaja Rawash company	Stone Mortar	Shortness of Tarakhil	Cable	1 year	28/02/1393	411
414	Ended	34 Afghans	Khwaja Rawash company	Gravel Khakdar	Shortness of Tarakhil	Cable	1 year	28/02/1393	412
415	active	23 Afghans	Company Tknalvjyst	Stone Mortar	Shortness of Gharv	Cable	3 years	13/06/1392	413
416	active	34 Afghans	Company Tknalvjyst	Gravel Khakdar	Shortness of Gharv	Cable	1 year	14/12/1392	414
417	active	34 Afghans	Company Tknalvjyst	Gravel Khakdar	Shortness of Gharv	Cable	10 years	28/02/1390	415
418	active	35 Afghans	Company Farooq Satkzy	Sea gravel	Ghazi paragraph	Cable	10 years	01/11/1391	416
419	active	25 Afghans	Mohammad Amin Khan son of sword	Stone Mortar	Shortness of Gharv	Cable	5 years	26/01/1393	417
420	Ended	425	Company Jahan	Stone carving marble	Tarakhil	Cable	2 years	07/05/1393	418
421	Ended	33.5	Ehsan Company Ghiyasi	Sea gravel	Turret Paghman	Cable	2 years	04/17/1391	419
422	Ended	33	The company Haji Habibullah	Gravel Khakdar	M. Castle of Bagram	Cable	2 years	04/25/1391	420
423	active	27% Rvyalty	Company Rahman Baba	Chromite	Llndrchharasyab	Cable	10 years	19/03/1393	421
424	Ended	23 23	Long live Mohammed Atta Mohammad child	Stone Mortar	Camry Paghman	Cable	2 years	09/02/1392	422
425	Termination	25 25	King Hussein's son Ahmed Ali	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	2 years	23/02/1391	423

2 2	The current state of mine حالت فعلی معدن	Royalty (حق الامتياز) روياتی (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولایت	Duration مدت قرارداد	The contract تاریخ عقد قرارداد	No شماره
426	Ended	24 24	Mohammad Hashim, son of Abdullah	Stone Mortar	Shortness of Gharv	Cable	2 years	16/07/1390	424 424
427	Ended	36	Mohammad Amin Khanzadeh	Kohl Rig	Narrow Water	Cable	1 year	12/29/1391	425
428	Ended	28 28	Abdul Fattah	Stone Mortar	Ata Castle Chahar Asyab	Cable	1 year	24/07/1391	426
429	Ended	25 25	Mohammad Naseem Ghulam Nabi	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	1 year	02/17/1391	427
430	Ended	31 31	Afghan company Khpalwak	Sea gravel	Pine Arghandi	Cable	2 years	01/01/1391	428
431	Ended	32	Company Khdran Habib Xie	Gravel Khakdar	High Arghandi	Cable	1 year	28/11/1392	429
432	Ended	37 37	Trust Company valizadeh	Gravel Khakdar	Forty Columns	Cable	1 year	02/08/1391	430
433	Ended	22 22	Hamid Hayat Ullah Ullah	Stone Mortar	Red promise of Bagram	Cable	2 years	12/12/1390	431
434	Ended	23 23	Nusrat now light	Stone Mortar	Tarakhil	Cable	2 years	12/03/1392	432
435	Ended	425	Building service company	Marble Anjirak	Shakar	Cable	2 years	15/12/1392	433
436	Ended	25 25	Najib company Zarab-	Stone Mortar	Shakar	Cable	1 year	26/03/1392	434
437	Ended	25 25	Najib company Zarab-	Stone Mortar	Castle Mradbyg	Cable	1 year	26/03/1392	435
438	Ended	24 24	Mohamed del Sweet Deal	Stone Mortar	Castle Khndrbgramy	Cable	2 years	03/28/1391	436
439	Ended	33	Company achieved Kosar	Stone Mortar	Tarakhil	Cable	1 year	04/15/1392	437
440	Ended	24 24	Mohammed Idris Muhammad Siddiq	Stone Mortar	Shortness of Gharv	Cable	2 years	06/22/1390	438
441	Ended	24 24	Mohammad Najim N.	Stone Mortar	Tarakhil	Cable	2 years	02/08/1390	439
442	Ended	34 34	Mohammad Gul Mohammad Amin	Sand and gravel Khakdar	Gvsfndrrh of Bagram	Cable	1 year	09/17/1392	440 440
443	Ended	23 23	Ghulam able Ramadan	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	2 years	10/04/1391	441
444	Ended	24 24	Muhammad Yunus Myrzahsyn	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	1 year	11/04/1392	442 442
445	Ended	31.5	SHAMS Ayubi	Sea gravel	Paghman trees	Cable	1 year	04/17/1391	443
446	Ended	32	Rajab Ali Ahmed Ali	Gravel mountain	Mount Qrvgh	Cable	1 year	27/12/1392	444
447	Ended	40 40	Syed Isa Syed Hussein competent	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	1 year	03/13/1391	445
448	Termination Baqydar	24 24	Gold Mohammed Salam al-Din	Stone Mortar	M. Castle of Bagram	Cable	1 year	01/03/1391	446
449	Termination Baqydar	32	Sahib Khan Mohammad Ayub	Kohl Rig	Narrow Water	Cable	1 year	01/01/1391	447
450	Termination Baqydar	32	Jlat Haji Khan Haji Arslan	Gravel mountain	Orion soil	Cable	1 year	01/26/1391	448
451	Termination Baqydar	32	Mohammad Nabi Ahmadzai	Kohl Rig	Narrow Water	Cable	1 year	18/02/1391	449
452	Ended	23 23	Ahmed Ali Ould K.	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	1 year	08/20/1393	450
453	Ended	52 52	Company H.	Stone Mortar	Strait Tarakhil	Cable	2 years	01/19/1393	451
454	Ended	37 37	Trust Company valizadeh	Gravel Khakdar		Cable	1 year	11/30/1392	452
455	Ended	28 28	Abdel Fattah Ould Abdel Samad	Stone Mortar	Castle Grant	Cable	2 years	08/13/1391	453
456	Termination	25.5	New company Jacobite	Stone Mortar	Afshar Silo	Cable	2 years	16/12/1391	454
457	active	0.577 \$	Mhmdagl Ould Mohamed Amin	Gravel mountain		Cable	2 years	23/08/1394	455
458	Termination	0.413 \$	Mohammad Hussain son of Faqir Muhammad	Gravel Khakdar		Cable	1 year	26/07/1394	456
459	active	0.577 \$	Mohammad Bilal Vidd sweet heart	Kohl Rig	Sarobi	Cable	5 years	02/09/1394	457
460	Termination	25 25	Company Pamir Treaty	Stone Tmryaty	Badshah Sahib	Cable	1 year	18/12/1392	458
461	Termination	24 24	Cable companies tub	Stone Mortar	Strait Gharv	Cable	2 years	01/11/1390	459
462	Termination	39 39	Khwaja Rawash company	Gravel Khakdar	Strait Tarakhil	Cable	2 years	28/06/1393	460
463	Termination	35 35	Mohammad Amin Ould Khanzadeh	Kohl Rig	Karabakh	Cable	1 year	03/02/1393	461
464	Termination	25 25	Mohammad Zarif son of Mohammad Akram	Stone Mortar	Strait Gharv	Cable	1 year	04/07/1393	462
465	Termination	25 25	Rather son of Mohammad Ali	Stone Mortar	Mount Qrvgh	Cable	1 year	03/26/1393	463
466	active	23 23	Mhmdajan Ould Abdel Ghani	Stone Mortar	Spring flowers	Cable	5 years	06/11/1393	464
467	active	26 26	Cable companies Goldarreh	Sea gravel	Strait of Pol-e Charkhi	Cable	10 years	04/12/1392	465
468	active	24 24	Shamsuddin	Stone Mortar	Strait Gharv	Cable	5 years	26/01/1393	466
469	active	25 25	Gul Agha Mohammad Isa son	Stone Mortar	Deh Sabz	Cable	3 years	16/02/1393	467
470	active	24 24	Shamsuddin	Stone Mortar	Tight Gharv	Cable	2 years	12/14/1393	468
471	active	1050 Afghan	Company Afrasiab	Coal	Orion soil	Cable	11 years	17/12/1394	469
472	active	750 Afghani per ton	Intimates	talk	Nejrab	Kapisa	three years	05/02/1392	470
473	active	23 Afs per cubic meter	New Mountain	Stone Mortar	Kohistan	Kapisa	Five years	23/07/1392	471
474	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Mzaraldyn	Stone Mortar	Cut Stone	Kapisa	two years	07/12/1394	472
475	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Khawaja Haroon	Stone Mortar	Kohistan	Kapisa	two years	07/12/1394	473

2 2	The current state of mine حالت فعلی معدن	Royalty (حق الامتياز) روياتی (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولايت	Duration مدت قرارداد	The تاريخ عقد قرارداد contract	No شماره
476	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Abdul Majid	Stone Mortar	Area of cut stone, center	Kapisa	two years	01/12/1394	474
477	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Construction company homeland	Stone Mortar	Gulbahar district of Kohistan	Kapisa	Five years	01/12/1394	475
478	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Construction company Hyvadval	Stone Mortar	Khmrgr mountains of Kohistan	Kapisa	One year	05/10/1395	476
479	active	US \$ 0.577 per cubic meter	N. Meyer	Sea gravel	Sayad area center	Kapisa	One year	24/05/1395	477
480	active	US \$ 0.413 per cubic meter	But Mohammed	Stone Mortar	Kapisa Center	Kapisa	2 years	07/12/1394	478
481	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Ahmed Ould Sayed Rahmatullah	Sand and gravel	Charsrkh Khanabad	Kunduz	two years	03/03/1395	479 479
482	Ended	24 Afs per cubic meter	Din uprising Ould Mohamed Hassan	Stone Mortar	Imam Sahib	Kunduz	two years	02/29/1393	480
483	Ended	24 Afs per cubic meter	The Murad	Stone Mortar	Qala-e-Zal	Kunduz	One year	01/20/1393	481
484	Ended	41 Afs per cubic meter	Haji Assadullah	Sand and gravel	Qala-e-Zal	Kunduz	One year	01/20/1393	482
485	Ended	35 Afs per cubic meter	Ubaidullah son as Murad	Sand and gravel	Plain Ouchi	Kunduz	One year	30/04/1393	483
486	Ended	25 Afghanis 35 Afghanis stone and gravel	Rabiollah Ould Mohammad Gul	building materials	Khakny	Kunduz	One year	19/12/1393	484
487	Ended	25 Afghanis 35 Afghanis stone and gravel	A. Ould Abdallah	building materials	Chvghh	Kunduz	One year	22/10/1393	485
488	Termination	35 35	The Pamir Construction Company	Gravel sand and sea	Khan Abad	Kunduz	1 1	04/16/1392 to 16/4/1393	486
489	Termination	35 35	Construction company Kamal Mansour	Marine sand and gravel	Khan Abad	Kunduz	2 months	04/15/1392 to 15/6/1392	487
490	Termination	35 35	Haji Asadullah, son of Hajji improve	Sand and gravel	Qala-e-Zal	Kunduz	2 months	08/20/1392 to 06/15/1392	488 488
491	Termination	25 25	Murad Murad, the son of terms	Stone Mortar	Qala-e-Zal	Kunduz	2 months	4/5/1392 to 5/6/1392	489
492	Termination	25 25	Haji Asadullah son as Murad	Stone Mortar	Red Beetle-e-Zal district Castle	Kunduz	2 months	4/5/1392 to 5/6/1392	490
493	Termination	35 35	Maulvi Abdullah, son of Abdul Haq	Sand and gravel	Dashti Archi district	Kunduz	2 months	20/03/1392 to 20/5/1392	491
494	Termination	35 35	Haji Asadullah, son of Hajji improve	Sand and gravel	Fih Zal	Kunduz	2 months	4/5/1392 to 5/6/1392	492
495	Termination	455 Afghanis per ton	Sayed Meshaal Ould Sid fold	Gypsum blindness Tau	Jhardrh	Kunduz	1 1	08/20/1392 to 20/8/1393	493
496	Termination		Kheir Mohammad Ould Abdel Wahab	Construction minerals Kuti Gyrdvzakhyll	Paul Achin	Kunduz	1 1	04/03/1392 - 4/3/1393	494
497	Termination		Zia son Azizurahman	Construction minerals Kuti Gyrdvzakhyll	Kuti Gyrdvzakhyll	Kunduz	1 1	02/23/1392 to 23/2/1393	495
498	Termination	35 35	Construction company Kamal Mansour	Sand and gravel	Khan Abad	Kunduz	1 month	09/12/1393 to 12/10/1393	496 496
499	Termination	35 35	Haji Amin Ali son of Noor Mohammad	Sand and gravel	Qala-e-Zal	Kunduz	40 days	10/12/1393 to 20/1/1394	497
500	Termination	35 35	Sakhi Murad Murad Ould Sid	Sand and gravel	Qala-e-Zal	Kunduz	40 days	10/12/1393 to 20/1/1393	498
501	Termination	723 000	Din Mohammad, son of Gul Mohammad	Construction minerals Chharsrkh	Khan Abad	Kunduz	1 1	10/10/1393 to 10/10/1394	499
502	Termination	155 500	Amanullah, son of Abdullah	Construction minerals bridge project	Khan Abad	Kunduz	1 1	22/10/1393 to 22/10/1394	500
503	Termination	35 35	The present Ould Sayed Ghulam Khan	Sand and gravel	Imam Sahib	Kunduz	1 month	01/11/1393 to 30 / 11/1393	501
504	Termination	35 35	New construction company Kunduz	Sea sand and gravel Four vinegar	Khan Abad	Kunduz	1 1	10/10/1391 to 10/10/1392	502
505	Termination	25 25	Mohammad Zafar son of Mohammad Rahim	Stone Mortar	Imam Sahib	Kunduz	1 1	03/15/1391 to 15/3/1392	503
506	Termination	35 35	Construction Company Ahmed Wali	Sand and gravel Chharsrkh and prevent	Khan Abad	Kunduz	1 1	9/9/1390 to 9/9/1391	504



2 2	The current state of mine حالت فعلی معدن	Royalty (حق الامتياز) روياتی (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولايت	Duration مدت قرارداد	The تاريخ عقد قرارداد contract	No شماره
507	Termination	35 35	Ould Ali Gul Mohammad Gul	Sea sand and gravel Qrytym	Chahardara	Kunduz	1 1	01/01/1390 to 1/1/1391	505
508	Termination	25 25	Ould Ali Gul Mohammad Gul	Stone Mortar Ayrgnk Nagorno battery and Friday Market	Chahardara	Kunduz	1 1	01/01/1390 to 1/1/1391	506
509	Termination	25 25	Mohammad Zafar son of Mohammad Rahim	Construction Stone Mountain Qatar Koka Balaq John	Imam Sahib	Kunduz	1 1	15/03/1390 to 15/3/1391	507
510	Termination	35 35	Arab Foundation Construction Company	Sand and gravel	Prevent Baghlan	Kunduz	1 1	09/20/1389 to 20/9/1390	508
511	active	US \$ 0.413	Abdul Malik	Stone Mortar	Lap	Kandahar	One year	18/11/1394	509
512	Verb	US \$ 0.413	During Brothers Company	Stone Mortar		Kandahar	One year	09/07/1394	510
513	Verb	US \$ 0.577 per cubic meter	Rvfy commercial enterprise legacy	Sea gravel	DND	Kandahar	One year	29/12/1394	511
514	Verb	US \$ 0.577 per cubic meter	Abdul trading company	Sea gravel	Lap	Kandahar	One year	29/12/1394	512 512
515	Verb	US \$ 0.577 per cubic meter	Rvfy commercial enterprise legacy	Sea gravel	Arghandab	Kandahar	One year	29/12/1394	513
516	Verb	US \$ 0.577 per cubic meter	Rvfy commercial enterprise legacy	Sea gravel	Lap	Kandahar	One year	29/12/1394	514
517	Verb	US \$ 0.577 per cubic meter	Haji Taj Mohammad, son of Haji Mohammad	Sea gravel	DND	Kandahar	One year	29/12/1394	515
518	Verb	US \$ 0.577 per cubic meter	Rvfy commercial enterprise legacy	Sea gravel	Mrvnd lap	Kandahar	One year	29/12/1394	516
519	Verb	US \$ 0.577 per cubic meter	Rvfy commercial enterprise legacy	Sea gravel	Mohmand lap	Kandahar	One year	29/12/1394	517
520	Verb	US \$ 0.577 per cubic meter	Abdul trading company	Sea gravel	Mndysar lap	Kandahar	One year	29/12/1394	518
521	active	Amyrkayfy of \$ 0.413 per cubic meter	SAFA Maiwand	Stone Mortar	Tour lap Kotal area	Kandahar	One year	22/02/1395	519
522	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Esmatollah son of Bismillah	Kohl Rig	Garden area of Arghandab Bridge	Kandahar	One year	22/02/1395	520
523	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Afghan company Prvfyshnl Group	Sea gravel	Sarband area of Arghandab	Kandahar	One year	03/03/1395	521
524	active	Afs per 0.413 cubic meters	But the company Haji Syed Rygryshn	Stone Mortar	Overall proud lap	Kandahar	One year	03/03/1395	522
525	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Abdul	Sea gravel	Mrvnd lap	Kandahar			523 523
526	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Company Hiwad Wall	Sea gravel	Mrvnd lap	Kandahar			524
527	Ended	22 Afghans	Company Hayat	Stone Mortar		Kandahar	One year	02/21/1390	525
528	Ended	22 Afghans	Company Rygryshn Qureshi	Stone Mortar		Kandahar	One year	02/01/1390	526
529	Ended	22 Afghans	Construction company Gitgyn	Stone Mortar		Kandahar	One year	02/01/1390	527
530	Ended	22 Afghans	Company Rygryshn AIO	Stone Mortar		Kandahar	One year	02/01/1390	528
531	Ended	22 Afghans	Company Rygryshn New Hiwad	Stone Mortar		Kandahar	One year	02/01/1390	529
532	Ended	22 Afghans	Kandahar Ahmadi Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	02/01/1390	530
533	Ended	22 Afghans	Fellow Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	02/01/1390	531
534	Ended	22 Afghans	Alasf Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	01/10/1390	532
535	Ended	35 35	Ahmad Shah Massoud Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	1391 1391	533
536	Ended	45	Beata Afghanistan Rygryshn Company	Sand and gravel		Kandahar	One year	02/12/1391	534
537	Ended	35 Afghans	Tukey Gitgn Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	02/10/1391	535 535
538	Ended	25 Afghans	Swift Aryan Company Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	02/30/1391	536
539	Ended	35 Afghans	Farooq Stanekzai Company Rygryshn	Sand and gravel		Kandahar	One year	05/07/1391	537
540	Ended	25 Afghans	Kandahar partner company Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	05/05/1391	538
541	Ended	Afghan 13600000	Pearl White Construction Company	building materials		Kandahar	One year	09/07/1391	539
542	Ended	3500 Afghan	Saifullah Saifi Company	Helmand alabaster		Kandahar	One year	1391 1391	540
543	Ended	3500 Afghan	But Isaac Company	Helmand alabaster		Kandahar	One year		541
544	Ended	3500 Afghan	Ahmed Fadl Company	Helmand alabaster		Kandahar	One year	1391 1391	542

2 2	The current state of mine حالت فعلی معدن	Royalty (حق الامتياز) روياتی (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولایت	Duration مدت قرارداد	The contract تاریخ عقد قرارداد contract	No شماره
545	Ended	3500 Afghan	Aref server	Helmand alabaster		Kandahar	One year		543
546	Ended	22 Afghans	Ahmad Shah Massoud Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	10/15/1390	544
547	Ended	38 Afghans	Sita Afghanistan Rygryshn Armenia	Sand and gravel		Kandahar	One year	05/07/1390	545
548	Ended	26 Afghans	Haji Sayed Wali Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	02/02/1392	546
549	Ended	25 Afghans	Ahmad Shah Massoud Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	05/04/1392	547
550	Ended	26 Afghans	Abdul happy Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	08/05/1392	548
551	Ended	27 Afghans	Abdul happy Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	05/04/1392	549
552	Ended	27 Afghans	Abdul happy Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	07/13/1392	550
553	Ended	27 Afghans	Feroz Abdul Saboor Company	Stone Mortar		Kandahar	One year	08/20/1392	551
554	Ended	27 Afghans	Feroz Abdul Saboor Company	Stone Mortar		Kandahar	One year	20/06/1392	552
555	Ended	27 Afghans	Qureshi Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	08/15/1392	553
556	Ended	27 Afghans	Shah Abdali Company	Stone Mortar		Kandahar	One year	05/04/1392	554
557	Ended	22 Afghans	Rygryshn company Alghyb Alafghan	Stone Mortar		Kandahar		02/01/1390	555
558	Ended	27 Afghans	Pyyrl White Construction Company	Stone Mortar		Kandahar	One year	04/15/1392	556
559	Ended	Afghan 7060000	Pyyrl White Construction Company	building materials		Kandahar	One year	08/21/1392	557
560	Ended	26 Afghans	Optical Hiwad Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	05/12/1392	558
561	Ended	25 Afghans	Brothers era Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	12/12/1392	559
562	Ended	26 Afghans	Qureshi Rygryshn	Stone Mortar		Kandahar	One year	07/05/1393	560
563	Ended	26 Afghans	Barak, a firm	Stone Mortar		Kandahar	One year	08/15/1393	561
564	Ended	36 Afghans	Barak, a firm	Sand and gravel		Kandahar	One year	08/15/1393	562
565	Ended	27 Afghans	Abdul happy now	Stone Mortar		Kandahar	2 months	06/20/1393	563
566	Ended	27 Afghans	Shah Wali	Stone Mortar		Kandahar	2 months	09/10/1393	564
567	Ended	27 Afghans	Ahmadullah	Stone Mortar		Kandahar	2 months	16/09/1393	565
568	Ended	27 Afghans	Sayed Wali Company	Stone Mortar		Kandahar	2 months	04/04/1393	566
569	Ended	27 Afghans	Shah Wali Company	Stone Mortar		Kandahar	2 months	15/06/1393	567
570	active		Company Hiwad Kamran	Sea gravel	Lap	Kandahar	1 year		568
571	Ended	25 Afghans	Abdul Qyrvz Company	Stone Mortar		Kandahar	One year	11/19/1392	569
572	Ended	38 Afghans	Afghanistan Sita Company Rygryshn	Sand and gravel		Kandahar	One year	12/21/1392	570
573	Ended	Revenues	Pearl White Construction Company	building materials		Kandahar	One year	08/21/1393	571
574	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Prvfyshn Afghan groups	Rig Vjghl	Arghandab	Kandahar		1394 1394	572
575	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Abdul Company	Sea gravel	Mohmand lap	Kandahar		1394 1394	573
576	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Abdul Company	Sea gravel	DND cap	Kandahar		1394 1394	574
577	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Abdul Company	Sea gravel	Panjwai	Kandahar		1394 1394	575
578	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Abdul Company	Sea gravel	DND	Kandahar		1394 1394	576
579	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Taj Mohammad	Sea gravel	Mohmand lap	Kandahar		1394 1394	577
580	active	\$ 18 per ton	Company Amanollah Regime	Fluorite	Bite	Kandahar	10 years	02/12/1391	578
581	Terminated	Afghan 75000	Company Afghan Border	Stone Mortar	Swine district	Kunar	1 year	05/13/1392	579
582	Ended	44,756 Afghans	Haji Mohammad Rasool	Sea gravel	Nowabad	Kunar	6 months	03/14/1392	580
583	active	325,439 Afghan	Amin Kapisa	Stone Mortar	Pour Wete	Kunar	One year	03/08/1394	581
584	Ended	Afghan 13826	Afghan construction company fixed	Sea gravel	Center area Dndvnh	Kunar	three months	11/10/1394	582
585	active	28,378 Afghans	Tight Khan	Stone Mortar	Center area Dndvnh	Kunar	One year	25/09/1394	583
586	Ended	581,200 Afghan	Now grace happy	Stone Mortar	Khas Kunar area, but	Kunar	2 years	09/22/1391	584
587	Ended	US \$ 0.577 per cubic meter	Flowers bone	Marine Jfl		Kunar	6 months	03/14/1392	585
588	Ended	US \$ 0.413 per cubic meter	Muhammad Naem	Stone Mortar		Kunar	2 months	25/06/1392	586
589	Ended	US \$ 0.413 per cubic meter	Ismail	Stone Mortar		Kunar	2 months	08/08/1392	587
590	Ended	US \$ 0.577 per cubic meter	Muhammad is the Messenger	Marine Jfl		Kunar	6 months	09/17/1392	588



2 2	The current state of mine حالت فعلی معدن	Royalty (حق الامتياز) روياتی (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولایت	Duration مدت قرارداد	The contract تاریخ عقد قرارداد	No شماره
591	Ended	US \$ 0.577 per cubic meter	Flowers bone	Marine Jfl		Kunar	6 months	09/17/1392	589
592	Ended	US \$ 0.413 per cubic meter	Ahmadullah	Stone Mortar		Kunar	1 month	30/02/1393	590
593	Ended	US \$ 0.577 per cubic meter	Muhammad is the Messenger	Marine Jfl		Kunar	6 months	05/21/1392	591
594	Ended	US \$ 0.577 per cubic meter	Flowers bone	Marine Jfl		Kunar	6 months	06/09/1392	592
595	Ended	US \$ 0.413 per cubic meter	Mohammad Rahman	Stone Mortar		Kunar	1 month	06/09/1392	593
596	Ended	US \$ 0.413 per cubic meter	Tight Khan	Stone Mortar		Kunar	2 months	09/04/1393	594
597	Ended	US \$ 0.413 per cubic meter	Amin Kapisa	Stone Mortar		Kunar	15 days	06/11/1393	595
598	Ended	US \$ 0.413 per cubic meter	Amin Kapisa	Stone Mortar		Kunar	15 days	21/11/1393	596
599	Ended	US \$ 0.413 per cubic meter	Muhammad is the Messenger	Stone Mortar		Kunar	3 months	21/11/1392	597
600	Ended	US \$ 0.413 per cubic meter	Amin Kapisa	Stone Mortar		Kunar	15 days	12/06/1393	598
601	Ended	US \$ 0.413 per cubic meter	Amin Kapisa	Stone Mortar		Kunar	1 month	12/21/1393	599
602	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Muhammad is the Messenger	Marine Jfl		Kunar	2 years	08/11/1394	600
603	Ended	US \$ 0.577 per cubic meter	Ghulam light	Marine Jfl	Vetiver district area Mnaky	Kunar	One year	02/18/1395	601
604	Ended	US \$ 0.413 per cubic meter	SHEIKH Nuristani	Stone Mortar	Monaware district area Dbvnh	Kunar	3 months	02/18/1395	602
605	active	US \$ 0.577	Large flowers	Sea gravel	Naw-Abad Khor center	Kunar	One year	06/16/1395	603 603
606	Ended	US \$ 0.413 per cubic meter	Afghan company Mohmand	Stone Mortar		Kunar	3 months	11/10/1394	604
607	Ended	US \$ 0.413 per cubic meter	Elias Afghan company	Stone Mortar		Kunar	3 months	12/16/1394	605
608	Ended	US \$ 0.413 per cubic meter	Elias Afghan company	Stone Mortar		Kunar	3 months	12/16/1394	606
609	New log	Sand or gravel mountain gravel and stone building 35 Afghanis 45 Afghanis per cubic meter	Mohammad Sadegh	Sand and gravel and stone building	Qargha district	Laghman	3 years and 6 months	08/15/1392	607
610	Ended	Sand or gravel mountain gravel and stone building 35 Afghanis 45 Afghanis per cubic meter	Contract revenue collection Spin Ghar talci	building materials	Jogi, the holy river and estuary Krnjavh	Laghman	three years	1392 1392	608
611	active	202 Afghan	Haji Mohammad Gul Ould light Friday	Flowers shampoo	Mohammad Agha	Logar	three years	02/24/1393	609
612	active	US \$ 0.413	Munir Ahmed Ould Abdallah	Stone Mortar	Vaghjan shortness of Mohammad Agha District	Logar	three years	19/10/1394	610
613	active	US \$ 0.413	Bashir Construction Company Lodin	Stone Mortar	Mount Myrabdai	Logar	One year	19/10/1394	611
614	active	US \$ 0.413	Bismillah Allah's mercy.	Stone Mortar	Mohammad Agha	Logar	3 years	24/12/1394	612
615	active	US \$ 0.413	Mohammad Yousuf Abdul	Stone Mortar	Mohammad Agha	Logar	3 years	24/12/1394	613
616	active	US \$ 0.413	Mohammad Sami Ould Abdel Hakim	Stone Mortar	Mohammad Agha	Logar	One year	24/12/1394	614
617	active	US \$ 0.413	Mirwais sweet Ould Mohamed	Stone Mortar	Mohammad Agha	Logar	3 years	24/12/1394	615
618	active	0.577	Haji Bismillah	Sand and gravel	Pul-e Alam	Logar	One year	06/10/1394	616
619	Ended	US \$ 0.413	Haji Bashir son of Haji Abdul Manan	Stone Mortar	Mount Myrabdai center	Logar	5 months	29/12/1394	617
620	active	US \$ 0.413	Bdalbas Weld AS	Stone Mortar	Mohammad Agha	Logar	3 years	29/12/1394	618
621	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Mohamed Aigle	Sand and gravel	Mohammad Agha	Logar	One year	02/04/1395	619
622	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Muhammad is the Messenger	Stone Mortar	Mohammad Agha	Logar	One year	03/03/1395	620
623	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Ould Mohamed Fouad Nvrgha	Stone Mortar	Mohammad Agha	Logar	One year	03/03/1395	621
624	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Shamsollah son of the Aga Khan	Sand and gravel	Pul-e Alam	Logar	8 months	03/03/1395	622
625	active	US \$ 0.413	Construction company Shyrzman Lodin	Stone Mortar	Mount Myrabdai center	Logar	One year	08/03/1395	623
626	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Mohamed Aigle	Sand and gravel	Mohammad Agha	Logar	One year	02/04/1395	624
627	active	23% productive	Dad threshold	Chromites	Babos, Mughal Khel, Srknjk	Logar	ten years	21/04/1993	625
628	active	20% of the GDP	Hashemi	Chromites	Dadu Khel area of ten new	Logar	10 years	06/08/1993	626
629	Ended	25 Afs per cubic meter	Shir	Stone Mortar		Logar	2 months	04/08/1393	627
630	Ended	202 Afghani per ton	Haji Mohammad Gul	Flowers shampoo		Logar	two years	01/24/1393	628
631	Ended	25 Afghans	Company Bshyrvldyn	Ashlar		Logar	One year	30/03/1393	629
632	Ended	25 Afghans	Company Shyrzman Lodin	Ashlar		Logar	One year	30/03/1393	630
633	Ended	25 Afghans	Mohammad Hashim	Ashlar		Logar	5 months	27/12/1392	631
634	Ended	25 Afghans	Company Shyrzman Lodin	Ashlar		Logar	One Month	11/01/1392	632
635	Ended	25 Afghans	Company Farooq Stanekzai	Ashlar		Logar	two months	12/11/1392	633
636	Ended		Company Javed west	Vjghl sand and sea		Logar	Protocol	12/01/1392	634
637	Ended		Haji Mohammad	Gravel mountain		Logar	3 days	16/02/1393	635

2 2	The current state of mine حالت فعلی معدن	Royalty (حق الامتياز) روياتی (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولايت	Duration مدت قرارداد	The تاريخ عقد قرارداد contract	No شماره
638	Ended		Company Bshyrlvdyn	Ashlar		Logar	One Month	03/02/1393	636
639	Ended		Rydygl	Ashlar		Logar	One Month	16/11/1392	637
640	Ended		Shir	Ashlar		Logar	10 days	11/19/1392	638
641	Ended		Moin Khan	Ashlar		Logar	two months	13/11/1392	639
642	Ended		Wahidullah	Ashlar		Logar	two months	13/11/1392	640
643	Ended		nematollah	Ashlar		Logar	two months	13/11/1392	641
644	Ended		Cause	Ashlar		Logar	two months	13/11/1392	642
645	Ended		Ali Marjan	Construction Cinq		Logar	two months	13/11/1392	643
646	Ended		Sydvhydalih	Ashlar		Logar	two months	14/02/1393	644
647	Ended		Mnyrahmd	Ashlar		Logar	six months	02/24/1393	645
648	Ended		Company Farooq Stanekzai	Ashlar		Logar	4 days	06/10/1393	646
649	Ended		Company Javed west	Ashlar		Logar	5 months	28/12/1393	647
650	Ended		Bismillah	Sand and gravel		Logar	5 months	28/12/1393	648
651	Ended		Bismillah	Sand and gravel		Logar	4 months	14/02/1393	649 649
652	Ended		Bismillah	Sand and gravel		Logar	4 months	21/05/1393	650
653	Ended		Sher Mohammad	Ashlar		Logar	2 months	04/08/1393	651
654	Ended		Habib Rahman	Ashlar		Logar	6 months	13/02/1393	652
655	Ended		Mohammad Alam	Ashlar		Logar	5 months	02/01/1393	653
656	Ended		Gul Rahman	Ashlar		Logar	8 months	02/02/1393	654
657	Ended		Abdul Rahman	Ashlar		Logar	6 months	30/01/1393	655
658	Ended		Flowers minister	Ashlar		Logar	8 months	31/01/1393	656
659	Ended		Bismillah John	Ashlar		Logar	8 months	31/01/1393	657
660	Ended		Nsarahmd	Ashlar		Logar	6 months	30/01/1393	658
661	Ended		Svrgl	Ashlar		Logar	6 months	30/01/1393	659
662	Ended		Ahmad Gul	Ashlar		Logar	6 months	30/01/1393	660
663	Ended		Nur Ahmad	Ashlar		Logar	7 months	02/02/1393	661
664	Ended		Company Javed west	Vjghl sand and sea		Logar	4 months	07/01/1393	662
665	Ended		Bismillah	Vjghl sand and sea		Logar	5 months	19/08/1393	663
666	Ended		Naqibollah	Vjghl sand and sea		Logar	5 months	19/08/1393	664
667	Ended		Company Bshyrlvdyn	Ashlar		Logar	1 month	02/09/1393	665
668	Ended		Company Bshyrlvdyn	Ashlar		Logar	1 day	15/09/1393	666
669	Ended		Syed Younus	Ashlar		Logar	1 year	02/11/1391	667
670	Ended		Mnyrahmd	Ashlar		Logar	6 months	12/06/1392	668
671	Ended		Bismillah	Vjghl sand and sea		Logar	One year	05/29/1392	669
672	Ended		Munir Ahmad	Ashlar		Logar	4 months	10/02/1392	670
673	Ended		Syed Inayat	Gravel mountain		Logar	10 days	03/14/1392	671
674	Ended		Mohammad Dawood	Ashlar		Logar	3 days	01/07/1392	672
675	Ended		Gul Rahman	Ashlar		Logar	5 months	01/07/1392	673
676	Ended		Nur Ahmad	Ashlar		Logar	5 months	02/07/1392	674
677	Ended		Bismillah John	Ashlar		Logar	1 year	01/07/1392	675
678	Ended		Company Farooq Stanekzai	Ashlar		Logar	1 month	10/09/1392	676
679	Ended		Bashir company Lodin	Ashlar		Logar	1 month	26/08/1392	677
680	Ended		Valve Time Lodin	Ashlar		Logar	1 month	09/04/1392	678
681	Ended		Kazem	Ashlar		Logar	5 months	03/06/1392	679
682	Ended		Haji Ghulam Farooq	Ashlar		Logar	4 months	10/02/1392	680
683	Ended		Bismillah	Rig Sea Vjghl		Logar	3 months	12/02/1392	681
684	Ended		Company Farooq Stanekzai	Ashlar		Logar	1 year	07/08/1392	682
685	Ended		Bashir now time Lodin	Ashlar		Logar	1 year	07/08/1391	683
686	Ended		Bashir company Lodin	Ashlar		Logar	1 year	07/08/1391	684
687	Ended		Mohammad Dawood	Ashlar		Logar	1 year	17/08/1391	685
688	Ended		Munir Ahmad	Ashlar		Logar	1 year	07/08/1391	686

2 2	The current state of mine حالت فعلی معدن	Royalty (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولایت	Duration مدت قرارداد	The تاريخ عقد قرارداد contract	No شماره
689	Ended		Bismillah	Vjghi sand and sea		Logar	2 months	17/08/1391	687
690	active	461 Afghani per ton	Nazir Mayar	Gypsum	Daimirdad	Maidan Wardak	5 years	04/08/1393	688
691	active	450 Afghani per ton	Jahan	Marble	Benefit	Maidan Wardak	5 years	07/03/1393	689
692	active	630 Afghani per ton	Farooq	Gypsum	Daimirdad	Maidan Wardak	5 years	03/29/1393	690
693	active	438 Afghani per ton	Benefit event	Marble	The first part Besud	Maidan Wardak	5 years	25/07/1391	691
694	active	440 Afghani per ton	Safi expensive	Marble	Sayed Abad	Maidan Wardak	5 years	11/09/1392	692
695	active	451 Afghani per ton	Civil Green	White marble	The first part Besud	Maidan Wardak	10 years	29/10/1392	693
696	active	456 Afghani per ton	Esmatollah Asim	Gypsum	Daimirdad	Maidan Wardak	5 years	01/19/1393	694
697	active	455 Afghani per ton	Moheb Ali Safi	Gypsum	Benefit	Maidan Wardak	Five years	07/22/1393	695
698	active	Afghan 451.14 per ton	Mercy, grace	Marble	Sayed Abad	Maidan Wardak	5 years	06/07/1394	696
699	active	40 Afs per ton	Stone processing company Nchri	Marble		Maidan Wardak	5 years	04/20/1394	697
700	active	30% of production value	Mytayl Maynng	Chromites	Almond rate	Maidan Wardak	ten years	91/9/15	698
701	active	37 Afs per cubic meter	Altar son of Mirza	Sea gravel	Sorkhrud	Nangarhar	three years	03/12/1393	699
702	Ended	37 Afs per cubic meter	Construction company Intimates	Sea gravel	Sorkhrud	Nangarhar	three years	07/09/1392	700
703	Ended	37 Afs per cubic meter	Building light	Sea gravel	Rodat Kahn and Qtrghy	Nangarhar	three years	14/07/1392	701
704	Ended	36 Afs per cubic meter	Sayed Agha	Sea gravel	Kahn Rodat Qtrghy	Nangarhar	three years	28/07/1392	702
705	Ended	36 Afs per cubic meter	The first goal Hachy	Sea gravel	Rodat Qtrghy	Nangarhar	three years	28/07/1392	703
706	Ended	36 Afs per cubic meter	Mohammad Mir	Sea gravel	Sorkhrud	Nangarhar	three years	08/05/1392	704
707	Ended	477 Afghani per ton	Ezatollah beach	Marble	Sherzad	Nangarhar	three years	08/01/1392	705
708	active	477 Afghani per ton	Threshold of Momand	Marble	Pchyragam	Nangarhar	5 years	26/08/1392	706
709	active	36 Afs per cubic meter	Mhmdajan	Sea gravel	Rodat	Nangarhar	three years	10/09/1392	707
710	active	37 Afs per cubic meter	Hajji Ali Khan	Sea gravel	Rodat	Nangarhar	three years	15/10/1392	708
711	active	37 Afs per cubic meter	Son Mirwais of flowers	Sea gravel	Sorkhrud	Nangarhar	three years	12/09/1392	709
712	active	25 Afs per cubic meter	Shapur son of Abdul	Stone Fabrics	Kama	Nangarhar	three years	12/19/1392	710
713	active	477 Afghani per ton	Job Sherzad	Marble	Sherzad	Nangarhar	three years	06/02/1393	711
714	active	0.577	Zalmi	Sea gravel	Benefit	Nangarhar	Bnj years	22/02/1395	712
715	active	38 Afs per cubic meter	Ajmal Ould Ali Khan	Sea gravel	Sorkhrud	Nangarhar	three years	07/29/1393	713
716	active		Brigadier-General Mostafa	Serpentine	Mantle	Nangarhar	three years	25/06/1393	714
717	active	26 Afs per cubic meter	Tariq Shafiq	Stone Fabrics	Mhmndrh	Nangarhar	three years	06/08/1393	715
718	active	38 Afs per cubic meter	Nasser Ould Haji Sharif	Sea gravel	Sorkhrud	Nangarhar	three years	05/04/1393	716
719	active	606	Asif Kharoti	Stone Talc	Achin	Nangarhar	Five years	28/07/1391	717
720	active	606	Zahid Sami	Stone Talc	Haska Mina	Nangarhar	Five years	20/03/1391	718
721	active	606	Ascension Shams	Stone Talc	Achin	Nangarhar	Five years	31/02/1391	719
722	active	650	Amin Krymzy	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	Five years	12/17/1392	720
723	active	606	Amin Krymzy	Stone Talc	Achin	Nangarhar	Five years	31/02/1391	721
724	active	606	Khalid, Ayaz	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	ten years	03/10/1391	722
725	Ended	610	Mohammad Faisal Company	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	three years	19/01/1392	723
726	Ended	606	Faisal Naveed A.	Stone Talc	Achin	Nangarhar	3 years	12/03/1391	724 724
727	Ended	610	Anwar Development	Stone Talc	Haska Mina	Nangarhar	3 years	09/30/1391	725
728	Ended	607	Khalid, Ayaz	Stone Talc	Achin	Nangarhar	3 years	05/05/1391	726
729	Ended	607	Asad Haseeb	Stone Talc	HESARAK	Nangarhar	3 years	03/18/1391	727
730	active	606	New fairness mercy	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	5 years	03/02/1391	728
731	active	606	Sword pronoun	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	10 years	03/13/1391	729
732	Ended	650	Sami Ajmir Company	Stone Talc	Shortness of Oguz	Nangarhar	1 year	05/07/1392	730
733	Ended	650	Malang Company Khugiani	Stone Talc	HESARAK	Nangarhar	1 year	09/09/1392	731
734	active	673	Bilal Musa Zi Corporation	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	4 years	11/08/1393	732
735	Ended	606	Alisher Shinwari	Stone Talc	Achin	Nangarhar	1 year	02/24/1391	733
736	active	39 39	Amradalh	Stone Fabrics	Blind Kunar	Nangarhar	Bnj years	02/04/1394	734
737	active	607	Company Afghan minerals	Stone Talc	Milk birth	Nangarhar	5 years	01/04/1391	735
738	active	673	Bilal Musa Ahmadzai	Stone Talc	Milk birth	Nangarhar	4 years	11/08/1393	736
739	active	650	Bilal Musa Ahmadzai	Stone Talc	Achin	Nangarhar	5 years	07/15/1392	737

2 2	The current state of mine حالت فعلی معدن	Royalty (حق الامتياز) روياتی (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولايت	Duration مدت قرارداد	The تاريخ عقد قرارداد contract	No شماره
740	Ended	610	Anwar Development	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	3 years	09/21/1391	738
741	Ended	606	Bob Khyber Company	Stone Talc	Achin	Nangarhar	2 years	03/10/1391	739
742	active	650	Rashid Haider Company	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	5 years	04/03/1391	740
743	Ended	477	Popular Shahab	Marble	Sherzad	Nangarhar	2 years	31/02/1392	741
744	Ended	478	Mustafa control	Marble	Nazi	Nangarhar	2 years	04/26/1392	742
745	active		Brigadier-General Mostafa	Serpentine	Mantle	Nangarhar	3 years	25/06/1393	743
746	Ended	37 37	A. Khan	Stone Fabrics	Sorkhrud	Nangarhar	2 years	18/09/1392	744
747	Ended	25 25	Matin Sakhizada	Stone Fabrics	Mhmdrh	Nangarhar	3 years	06/15/1391	745
748	Ended	26 26	Zalmai Kama	Stone Fabrics	Palatine district	Nangarhar	2 years	10/07/1392	746
749	Ended	25 25	Shapur	Stone Fabrics	Palatine Ghar	Nangarhar	3 years	12/19/1392	747
750	Ended	38 38	Mohammed Nasser	Stone Fabrics	Sorkhrud	Nangarhar	3 years	05/04/1392	748
751	active	37 37	Tulip Flower	Stone Fabrics	Sorkhrud	Nangarhar	3 years	09/23/1392	749
752	active	35 35	First-Din	Gravel at Sea	Sorkhrud	Nangarhar	three years	17/10/1392	750
753	active	37 37	Abdul Saboor	Gravel at Sea	Sorkhrud	Nangarhar	three years	16/10/1392	751
754	active	0.577	Mohammad Wahab	Sea gravel	Rodat	Nangarhar	Enj years	02/06/1395	752
755	Ended	33	Nvragha	Stone Fabrics	Sorkhrud	Nangarhar	3 years	15/04/1390	753
756	Ended	25 25	Dryakhan	Stone Fabrics	Bati Kot	Nangarhar	3 years	12/28/1390	754
757	Ended	25 25	Mohammad Ajan	Stone Fabrics	Sorkhrud	Nangarhar	3 years	26/04/1391	755
758	Ended	36	Nazeerullah	Stone Fabrics	Sorkhrud	Nangarhar	1 year	02/20/1393	756
759	Ended	25 25	Open Mohamed Ould Akhtrjan	Stone Fabrics	Bati Kot	Nangarhar	two years	11/08/1393	757
760	Ended	378,500 Afghan	Zalmai contract	Czech pint	Kahn and Qtrghy	Nangarhar	1 year	29/11/1393	758
761	Ended	821 000	Abdul Hadi	Czech pint	Surkh Rod, Nghrk and reveal	Nangarhar	1 year	09/24/1393	759
762	Ended	114000	Mangal contract	Czech pint	Lachpvr round Koch	Nangarhar	1 year	01/24/1393	760
763	Ended	950000	Anwar Development	Czech pint	Paul Kama	Nangarhar	2 years	20/12/1392	761
764	Ended	3780000	Gdvn Afghan company	Czech pint	Kahn and Qtrghy	Nangarhar	1 year	09/17/1393	762
765	active	606	Holy Sun Mujib	Stone Talc	Achin	Nangarhar	Five years	24/03/1391	763
766	active	606	New fairness mercy	Stone Talc	Achin	Nangarhar	Five years	03/15/1391	764
767	active	606	Sword pronoun	Stone Talc	Achin	Nangarhar	ten years	11/03/1391	765
768	Ended	611	Mohammad Ajan Safi	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	three years	05/06/1392	766
769	active	614	Ata Sweetheart Open	Stone Talc	Achin	Nangarhar	Five years	06/16/1392	767
770	active	614	Homayoun	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	three years	09/19/1392	768
771	active	650	Sami obedient	Stone Talc	Pchyragam	Nangarhar	Five years	21/11/1392	769
772	active	650	Mansour Arsala	Stone Talc	HESARAK	Nangarhar	three years	11/20/1392	770
773	active	666	Nangarhar Dubai	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	three years	19/03/1393	771
774	active	654	Afghan minerals	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	Five years	02/29/1393	772
775	active	654	Brothers Mohibullah	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	Five years	04/02/1393	773
776	active	673	Bilal Musa Ahmadzai	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	Five years	04/02/1393	774
777	active	673	Bilal Musa Ahmadzai	Stone Talc	Achin	Nangarhar	Five years	04/02/1393	775
778	Ended	650	Spin Ghar in Afghanistan talc	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	two years	15/04/1393	776
779	Ended	650	Jamal Ayndkv	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	two years	04/22/1393	777
780	active	672	Bilal beach	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	Five years	03/08/1393	778
781	active	657	Rahimollah Hland	Stone Talc	Pchyragam	Nangarhar	Five years	08/15/1393	779
782	active	674	Boys Haji Mohammad Rasool	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	Five years	08/17/1393	780
783	active	672	Habib Shihab	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	Five years	27/08/1393	781
784	active	672	Spin torch gold	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	two years	09/25/1393	782
785	active	668	Afghan Sherzad	talk	Sherzad	Nangarhar	Five years	26/09/1393	783
786	active	673	Sword pronoun	Stone Talc	Sherzad waist tour	Nangarhar	Five years	10/15/1393	784
787	active	673	Abdul Jalil Hassan Zai	Stone Talc	Sherzad waist tour	Nangarhar	Five years	10/15/1393	785
788	active	673	Basil Younis	Stone Talc	Sherzad	Nangarhar	Five years	10/26/1393	786
789	active	650	Spin Ghar talc	Stone Talc	Achin	Nangarhar	ten years	13/01/1391	787
790	active	US \$ 0.577	God commands	Sea gravel	Sorkhrud	Nangarhar	Five years	10/10/1394	788

2 2	The current state of mine حالت فعلی معدن	Royalty (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولایت	Duration مدت قرارداد	The تاریخ عقد قرارداد contract	No شماره
791	active	US \$ 0.577	Mohammad Wahab	Sea gravel	Sorkhrud	Nangarhar	Five years	12/10/1394	789
792	active	US \$ 0.577	Mohammad Wahab	Sea gravel	Sorkhrud	Nangarhar	three years	10/06/1394	790
793	active	39 Afghans	Zarghun Shah	Sea gravel	Sorkhrud	Nangarhar	Five years	11/10/1394	791
794	active	US \$ 0.577	Haji Zalmi	Pebble	Sorkhrud	Nangarhar	Five years	12/10/1394	792
795	active	US \$ 0.577	Haji Zalmi	Sea gravel	Sorkhrud	Nangarhar	Five years	10/15/1394	793
796	active	US \$ 0.413	Fruit Khan	Stone Fabrics	Sorkhrud	Nangarhar	Five years	11/10/1394	794
797	active	29 Afghans	Relief Allah	Stone Mortar	Kama district of eastern Kunar mountain Coase	Nangarhar	Five years	10/29/1394	795 795
798	active	US \$ 0.413	Relief Allah	Stone Mortar	Coase Kunar	Nangarhar	Five years	10/29/1394	796
799	active	39 Afghans	Tulip Flower	Sea gravel	Sorkhrud	Nangarhar	Five years	09/23/1394	797
800	active	39 Afghans	God commands	Stone Fabrics	Kose district of Kunar	Nangarhar	Five years	10/29/1394	798
801	active	US \$ 0.577	Mohammad Wahab	Stone Fabrics	Kama district of eastern Kunar mountain Coase	Nangarhar	Five years	12/10/1394	799
802	active	38 Afghans	Happy	Sea gravel	Klibv problem Sorkhrud	Nangarhar	Five years	10/25/1394	800
803	active	US \$ 0.413	Khalid	Stone Mortar	If the projected benefit	Nangarhar	Five years	24/10/1394	801
804	Ended	1087400	Rosewater	Czech pint	Klibv problem Sorkhrud	Nangarhar	One year	26/09/1393	802
805	active	US \$ 0.577	Such as God	Sea gravel	Klibv problem Sorkhrud	Nangarhar	three years	20/02/1394	803
806	active	US \$ 0.577	First-Din	Sea gravel	Klibv problem Sorkhrud	Nangarhar	three years	01/05/1395	804
807	active	US \$ 0.577	Sanctuary	Sea gravel	Klibv problem Sorkhrud	Nangarhar	three years	03/12/1394	805
808	active	US \$ 0.577	Azizullah	Sea gravel	Klibv problem Sorkhrud	Nangarhar	three years	01/05/1395	806
809	active	US \$ 0.413	Zalmi Ould Mohammed Hanif	Stone Mortar	Kama Mount Kuz Kunar District	Nangarhar	Five years	22/02 // 1395	807
810	active		Haji Zalmi son of Shah Wali Khan	Sea gravel	Sorkhrud	Nangarhar	Five years	12/10/1394	808
811	active	US \$ 0.577	Haji Zalmi son of Shah Wali Khan	Sea gravel	Search Kama benefit	Nangarhar	Five years	22/02/1395	809
812	active	US \$ 0.577	Haji Zalmi son of Shah Wali Khan	Sea gravel	Search Kama benefit	Nangarhar	Five years	22/02/1395	810
813	active	US \$ 0.413	Matin company Sakhizada	Stone Mortar	Mohmand Dara	Nangarhar	3 years	03/03/1395	811
814	active	US \$ 0.577	Moussa Ould Mohamed V.	Sea gravel	Rodat	Nangarhar	5 years	02/06/1395	812
815	active	39 Afghans	Weld Globe Genk	Sea gravel	Schiele area Klibv Sorkhrud	Nangarhar	5 years	09/15/1394	813
816	active	US \$ 0.577	Haji Amir Mohamed Ould smashed into Mullah Jan	Sea gravel	Kahn diameter area non Rodat	Nangarhar	5 years	03/03/1395	814
817	active	US \$ 0.577	Zabihullah	Sea gravel	Chaperhar	Nangarhar	5 years	04/19/1395	815
818	active	US \$ 0.577	Ferris need	Sea gravel	Chaperhar	Nangarhar	5 years	05/04/1395	816
819	active	US \$ 0.577	Zalmi son of Shah Wali Khan	Sea gravel	Benefit	Nangarhar	5 years	22/02/1395	817
820	active	39 Afghans	Relief Allah	Stone Fabrics	Coase Kunar	Nangarhar	5 years	10/29/1394	818
821	active	US \$ 0.577	Mohammad Wahab	Sea gravel	Rodat district	Nangarhar	5 years	02/06/1395	819
822	active	US \$ 0.577	Karimollah	Sea gravel	Benefit	Nangarhar	One year	08/06/1395	820
823	active	3510 Afs per ton	The Afghan	Alabaster	Gospel	Herat	ten years	08/08/1393	821
824	active	778 Afghani per ton	Spring Company Herat	White marble	He	Herat	ten years	31/10/1393	822
825	active	780 Afghani per ton	Jamal company Asia	White marble	Chishti Sharif	Herat	ten years	06/08/1393	823
826	active	3510 Afs per ton	Heart and Marble Company	Alabaster	Village chicken	Herat	ten years	06/04/1393	824
827	active	800 Afghani per ton	Pearl Heart	White marble	Chishti Sharif	Herat	ten years	01/10/1393	825
828	active	3530 Afs per ton	Pearl Heart	Alabaster	Chishti Sharif	Herat	ten years	01/10/1393	826
829	active	860 Afghani per ton	Gold ore mining company	Marble Mortar	Gospel	Herat	ten years	20/08/1391	827
830	active	0.577	Ring Road	Rig Vjghl	Gospel	Herat	One year	26/10/1395	828
831	active	785	Mine Herat	Black marble	Live life	Herat	ten years	01/05/1390	829
832	active	778	Yhar stone processing Herat	Marble	He	Herat	ten years	01/10/1393	830
833	active	630 Afghani per ton	Micah stone processing company	Clouds	Chicken pipes	Herat	ten years	08/01/1392	831
834	active	22 and 32 pebble stone building Afghani per ton	Rig Nader Directory	Sand and gravel and stone building	Gospel	Herat	three years	01/04/1393	832
835	active	810 Afghani per ton	Marble Afghan Herat	Marble	Chishti Sharif	Herat	ten years	02/07/1390	833
836	active	4015 Afs per ton	Mining company Gvhrma	Stone Chqmq	Whey old	Herat	5 years	06/09/1393	834
837	active	32 Afs per ton	Abdul and Dalhmyd	Rig Vjghl	Gospel	Herat	three years	01/17/1392	835
838	active	US \$ 0.577	Unique Bldrz	Sand and gravel	Gospel	Herat	One year	12/10/1394	836
839	active	US \$ 0.577	Unique Bldrz	Sand and gravel	Gospel	Herat	One year	12/10/1394	837

2 2	The current state of mine حالت فعلی معدن	Royalty (حق الامتياز) روياتی (حق الامتياز) (royalties)	Contractor قرارداد کننده	Type of minerals نوع منرال	Districts ولسوالی	Province ولايت	Duration مدت قرارداد	The تاريخ عقد قرارداد contract	No شماره
840	active	678 Afghani per ton	Mica stone processing company	White marble	Chishti Sharif, Herat	Herat	ten years	10/10/1391	838
841	active	US \$ 0.577 per cubic meter	Construction Company Yasser Zubair	Sand and gravel	East Airport	Herat	One year	08/03/1395	839
842	active	US \$ 0.413 per cubic meter	Construction company Azizi need	Stone Mortar	Finally Sabzak area of Turquoise Mountain Pass missiles	Herat	One year	22/02/1395	840
843	active	US \$ 0.577	Ould Abdul Aziz Abdul Latif	Sand and gravel	John Paul Hashemi alive	Herat	One year	21/04/1395	841
844	active	US \$ 0.577	Ould Abdul Aziz Abdul Latif	Sand and gravel	Tutak Springs	Herat	One year	21/04/1395	842
845	active	3620 Afs per ton	Kosar leading mining companies	Alabaster	Chishti Sharif village chickens	Herat	10 years	24/05/1395	843
846	active	1211 Afs per ton	Aria Popal	Coal	Of course	Herat	ten years	25/02/1391	844
847	active	550 Afghani per ton	Righteous Brothers	Marble	Chishti Sharif grove area	Herat	10 years	11/25/1393	845
848	active	US \$ 0.577	Agricultural and horticultural companies Bshyryar	Sand and gravel	Jafar Abad Gospel	Herat	One year	11/06/1395	846
849	active	600 Afghans	Investment mines	White marble	Chishti Sharif	Herat	Five years	24/10/1394	847
850	active	550 Afghan	Marble Afghanistan	Alabaster	Chishti Sharif	Herat	ten years	20/01/1391	848
851	active	3512 Afghan	Stone Chishti Sharif	Alabaster	Chishti Sharif	Herat	ten years	01/10/1393	849
852	active	US \$ 0.577	Abdul	Sand and gravel	Gospel	Herat	three years	03/01/1393	850
853	Inactive		Company Pioneers glory	Cement	Live life	Herat	10 years	12/28/1390	851
854	active	US \$ 0.577	Herat ring road	Rig Vjghl	Gospel	Herat	One year	10/29/1394	852
855	active	US \$ 0.577	Bashir obvious	Rig Vjghl	Gospel	Herat	One year	11/06/1395	853
856	Ended		Righteous Brothers	White marble	Chishti Sharif, Herat	Herat	3 years	06/13/1391	854
857	Inactive	Protocol	Cup joy Heron Company	Sand and gravel		Herat	1 year	1393 1393	855
858	Ended		Bramhmd Muhammad	Rig Vjghl	Road Tour Ghndy	Herat	2 years	05/07/1392	856
859	Ended		Company Majidi	Alabaster stone	Chishti Sharif Rvkham	Herat	1 year	1393 1393	857
860	Not give up		Gldyngyt	Azurite	Chishti Sharif	Herat	1 year	1393 1393	858
861	Not give up		Gldyngyt	Byrayt	Bat tightness	Herat	1 year	1393 1393	859
862	Not give up		Gldyngyt	Byrayt	Chishti Sharif	Herat	1 year	1393 1393	860
863	Ended		Atapour	White Stone	Water-mouthed Chest	Herat	1 year	07/21/1393	861
864	active	3,600 Afghani per ton	Abdul company Sabrmi	Alabaster stone	Laghrmty haired	Helmand	5 years	11/19/1392	862
865	active	3,600 Afghani per ton	Company Nahr-e Saraj	Alabaster stone	lyengar-haired	Helmand	3 years	13/03/1393	863
866	active	3,500 Afghani per ton	Mystic enterprise server	Alabaster stone	Svrck haired	Helmand	10 years	01/05/1393	864
867	active	3,500 Afghani per ton	Company Nayys Helmand	Alabaster stone	Svrck haired	Helmand	1 year	09.12.1394 starting date	865
868	active	5,700 Afghani per ton	Ehsan Company's	Alabaster stone	The green-haired	Helmand	10 years	26/08/1393	866
869	active	5,700 Afghani per ton	Ehsan Company's	Alabaster stone	Laghrmty haired	Helmand	10 years	26/08/1393	867

# **AEITI SCOPING REPORT**

## **1393/4**

### **APPENDIX 3**

#### **Data collection templates**

## AFGHANISTAN EXTRACTIVE INDUSTRIES TRANSPARENCY INITIATIVE : FISCAL 1393 & 1394 RECONCILIATION COMPANY TEMPLATE

20th December 2013 to 20th December 2015

### INDEX TO TEMPLATES

Full legal name of the organisation

Insert full name of reporting entity here

Use the tabs at the foot of the screen to move to the requisite screen

#### Template Index

1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/>	Payments to the Ministry of Finance, Large, Medium & Small Taxpayers Offices ("MOF, Tax") Payments to the Ministry of Finance, Customs Department ("MOF, Customs") Payments to the Ministry of Mines and Petroleum ("MOMP") and licence information Production Data Social expenditure and infrastructure payments Company ownership details
--	---

#### Instructions and Guidance on Completion

See the attached schedule and templates which gives guidance on the payments / receipts which are to be included

#### Declaration

In connection with the Reconciliation being carried out for the Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative Multi-stakeholder Group concerning benefit flows received by Government in Afghanistan during the fiscal period 1393 & fiscal year 1394, we confirm that

- 1. the information contained in these templates has been properly and diligently prepared from the company's records after extensive enquiries of management and staff with the relevant knowledge and experience; and the templates are a complete declaration of all amounts required to be declared under the Afghanistan EITI report
- 2. all the amounts paid/received are supported by genuine receipts and substantiated by documentary evidence, and do not include amounts paid / received on behalf of other entities;
- 3. Audited financial statements
  - EITHER**
  - a. a copy of the company's audited financial statements, including the audit opinion, covering the fiscal period 1393 and fiscal year 1394 is included with these templates
  - OR**
  - b. the company did not prepare audited financial statements

Signed on behalf of the company by President / Chairman/ Owner / Board level signatory

Signature

Name (CAPITALS)

Office held

#### Template Submission

After completion, please submit by email attachment:-

1. The Index, with the management declaration completed and appropriately signed and stamped
2. All necessary supporting documentation, appropriately signed, including
  - Data collection templates
  - Copy / copies of the audited accounts
  - Copies of receipts to evidence payments made to the Ministry of Finance, Large Taxpayers Office and Customs Department; and to the Ministry of Mines and Petroleum

to **Hart Nurse Limited (the Independent Administrator)**, at the email addresses below or to the AHG office in Kabul

Questions about the completion of this template may be addressed to:

Name: <b>Feroz Rafiq</b> Telephone: Office: + 93 796 000 111 Mobile: +93 796 999 315 Email: <a href="mailto:feroz.rafiq@ahg.af">feroz.rafiq@ahg.af</a> with a copy to: <a href="mailto:fathi@mutarabitoon.com">fathi@mutarabitoon.com</a> <a href="mailto:davidquinn@hart-group.com">davidquinn@hart-group.com</a>	AFGHANISTAN HOLDING GROUP <b>Physical Address:</b> BUILDING 21, MRD STREET, DARULAMAN, DISTRICT 6 Kabul, Afghanistan	
Name: <b>Fathi Abu Farah</b> Telephone: ++ 962 795 55 51 92 Email: <a href="mailto:fathi@mutarabitoon.com">fathi@mutarabitoon.com</a>		
Name: <b>David Quinn</b> Telephone: ++44 18 44 21 88 36 Email: <a href="mailto:davidquinn@hart-group.com">davidquinn@hart-group.com</a>	Hart Group 89 High Street, Oxfordshire OX9 3EH, England	



# AFGHANISTAN EXTRACTIVE INDUSTRIES TRANSPARENCY INITIATIVE APPENDIX 9.9 FISCAL 1393 & 1394 RECONCILIATION

20th December 2014 to 20th December 2015

## Guidance on completion of templates

Enter the full name of the company; where the company operates through a branch of an overseas company, please give details.

1. For each type of payment, provide details of the payment as shown on each template e.g:-
  - Payment date
  - Amount of payment
  - Currency of payment
  - Payee (name of entity payment is made to)
  - Description (reason for payment)
2. Enter only cash amounts paid, do **not** enter amounts accrued. For production, enter volumes of product produced in each (Gregorian calendar) month. Do not enter part month's production for March and December. This will be adjusted for by the Independent Administrator,
3. For payments to MOMP and for production, complete a separate sheet for each licence held.
4. Add rows as necessary to the templates, or provide a second page if required.
5. If no payments were made, enter "0" in the relevant box. If no payments were made on a template, enter "NIL RETURN" and return the template. N.B. All templates must be returned, including "Nil Returns".
6. Attach all necessary supporting documentation, appropriately signed, including
  - Data collection templates
  - Copy / copies of the audited financial statements
  - Copies of receipts to evidence payments made to the MOF and MOMP.**
7. Complete, sign and apply the company stamp to the management attestation
8. Show a US\$ amount **only** if the payment was made in US\$, in which case also show the AFS equivalent as recorded in the company's accounts.
9. All social expenditure paid in the period should be entered. These include all legal, contractual or voluntary payments and gifts to community organisations, including schools, colleges, universities and other educational establishments, community centres, hospitals and clinics, cultural organisations, choirs, religious and charitable groups, etc.
10. Infrastructure payments to be included are payments made towards infrastructural developments for the general public in accordance with agreements with the Government of Afghanistan and or its agencies.
11. Return a hard copy of the template, **signed as requested**, to

Feroz Rafiq

Senior Director - AHG Offices, Afghanistan

Physical Address: BUILDING 21, MRRD STREET, DARULAMAN, DISTRICT 6, Kabul , Afghanistan

Office: + 93 796 000 111

Mobile: +93 796 999 315

Return the completed template by email to the persons shown on the INDEX sheet

[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

Afghanistan EITI REPORT

Transparency Initiative  
 1393 (2014) & 1394 (2015) - Payments to the Ministry of Finance, Revenue Department, Large, Medium & Small Taxpayers Offices

Template 1

APPENDIX 9.9

السنة المالية 1393 و 1394 - الدفوعات لوزارة المالية ، إدارة الإيرادات ، مكتبي كبار وصغار دافعي الضرائب

Legal name of entity making payments اسم الشركة

Tax Identification Number (TIN) الرقم الضريبي

Payments made during the period الفترة التي تغطيها الدفوعات

20th December 2014 to 20th December 2015
--

MOF Receipt # رقم إيصال وزارة المالية	Enter Tax Office to which the payment was made (LTO / MTO / STO)	Enter the office to which payment was made (Kabul/Province name)	Date of payment DD/MM/YY تاريخ الدفعة	Amount paid AFS المبلغ المدفوع بالعملة الأفغانية	Payment allocation by category (NB - stated in AFS) (المبلغ بالعملة الأفغانية)												
					Income Tax ضريبة الدخل	Business Receipts Tax ضريبة الأعمال	Withholding tax on salaries ضريبة اقتطاع على الرواتب	Withholding tax on rents ضريبة اقتطاع على الإيجار	Withholding tax on contracts ضريبة اقتطاع على العقود	Withholding tax - other items ضريبة اقتطاع - بنود أخرى	Penalties غرامات	Others (transferable share, shares, others) بنود أخرى	Other payments				
									Nature of payment		Amount (AFS)						
Total المجموع					-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			

Afghanistan EITI REPORT  
 Fiscal 1393 (2014)  
**Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative**  
 Fiscal 1394 (2015)  
 1393 (2014) & 1394 (2015) Fiscal Years - Payments to the Ministry of Finance, Customs Department

Legal name of entity making payments اسم الشركة

Payments made during the period الفترة التي تغطيها الدفعات

**20th December 2014 to 20th December 2015**

Receipt # رقم الإيصال	Enter the office to which payment was made (Kabul/Province name)	Date of payment DD/MM/YY تاريخ الدفعة	Payment currency عملة الدفعة	Amount paid AFS المبلغ المدفوع بالعملة الأفغانية	Payment allocation by category (AFS) الدفعة موزعة حسب النوع				
					Customs Duties	Fixed tax on imports ضريبة ثابتة على المستوردات	BRT	Other payments	
								Nature of payment	Amount (AFS)
Total المجموع					-				-



Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative  
1393 (2014) & 1394 (2015) Fiscal Years - Production data

Template 4

السنة المالية 1393 و 1394 - بيانات الإنتاج

Legal name of producing entity اسم الشركة

Production during the period الفترة التي يغطيها الإنتاج

20th December 2014 to 20th December 2015

Licence details تفاصيل الترخيص

Licence number رقم الترخيص

Name of reserve اسم المنجم

Production for the month of:- شهر الإنتاج	Product المنتج	Unit of measure وحدة القياس	Volume الكمية	Details التفاصيل
January 2014 يناير				
Feb 2014 فبراير				
March 2014 مارس				
April 2014 إبريل				
May 2014 مايو				
June 2014 يونيو				
July 2014 يوليو				
August 2014 أغسطس				
September 2014 سبتمبر				
October 2014 أكتوبر				
November 2014 نوفمبر				
December 2014 ديسمبر				
Jan 2015 يناير				
Feb 2015 فبراير				
March 2015 مارس				
April 2015 إبريل				
May 2015 مايو				
June 2015 يونيو				
July 2015 يوليو				
August 2015 أغسطس				
September 2015 سبتمبر				
October 2015 أكتوبر				
November 2015 نوفمبر				
December 2015 ديسمبر				
Total المجموع				

**Note:-** Production should be entered for the whole (Gregorian calendar) month shown. Do **not** adjust March or December production for the part month covered by the Report





## AFGHANISTAN EXTRACTIVE INDUSTRIES TRANSPARENCY INITIATIVE : FISCAL 1393 & 1394 RECONCILIATION STATE OWNED ENTERPRISE (SOE) TEMPLATE

20th December 2013 to 20th December 2015

### INDEX TO TEMPLATES

Full legal name of the organisation

Insert full name of reporting entity here

Use the tabs at the foot of the screen to move to the requisite screen

#### Template Index

1	Payments to the Ministry of Finance, Large, Medium & Small Taxpayers Offices ("MOF, Tax")
2	Payments to the Ministry of Finance, Customs Department ("MOF, Customs")
3	Payments to the Ministry of Mines and Petroleum ("MOMP")
4	Production Data
5	Social expenditure and infrastructure payments
6	Other payments to government

#### Instructions and Guidance on Completion

See the attached schedule and templates which gives guidance on the payments / receipts which are to be included

#### Declaration

In connection with the Reconciliation being carried out for the Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative Multi-stakeholder Group concerning benefit flows received by Government in Afghanistan during the fiscal period 1391 & fiscal year 1392, we confirm that

- 1. the information contained in these templates has been properly and diligently prepared from the company's records after extensive enquiries of management and staff with the relevant knowledge and experience; and the templates are a complete declaration of all amounts required to be declared under the Afghanistan EITI report
- 2. all the amounts paid/received are supported by genuine receipts and substantiated by documentary evidence, and do not include amounts paid / received on behalf of other entities;
- 3. Audited financial statements
  - EITHER**
  - a. a copy of the company's audited financial statements, including the audit opinion, covering the fiscal period 1391 and fiscal year 1392 is included with these templates
  - OR**
  - b. the company did not prepare audited financial statements

Signed on behalf of the company by President / Chairman/ Owner / Board level signatory

Signature:

Name (CAPITALS):

Office held:

#### Template Submission

After completion, please submit by email attachment:-

- The Index, with the management declaration completed and appropriately signed and stamped
- All necessary supporting documentation, appropriately signed, including
  - Data collection templates
  - Copy / copies of the audited accounts
  - Copies of receipts to evidence payments made to the Ministry of Finance, Large Taxpayers Office and Customs Department; and to the Ministry of Mines and Petroleum; and to other Government Ministries (if applicable)

to **Hart Nurse Limited (the Independent Administrator)**, at the email addresses below or to the AHG office in Kabul

Questions about the completion of this template may be addressed to:

Name: <b>Feroz Rafiq</b> Telephone: Office: + 93 796 000 111 Mobile: +93 796 999 315 Email: <a href="mailto:feroz.rafiq@ahg.af">feroz.rafiq@ahg.af</a> with a copy to: <a href="mailto:fathi@mutarabitoon.com">fathi@mutarabitoon.com</a> <a href="mailto:davidquinn@hart-group.com">davidquinn@hart-group.com</a>	AFGHANISTAN HOLDING GROUP <b>Physical Address:</b> BUILDING 21, MRD STREET, DARULAMAN, DISTRICT 6 Kabul, Afghanistan
Name: Fathi Abu Farah Telephone: ++ 962 795 55 51 92 Email: <a href="mailto:fathi@mutarabitoon.com">fathi@mutarabitoon.com</a>	
Name: David Quinn Telephone: ++44 18 44 21 88 36 Email: <a href="mailto:davidquinn@hart-group.com">davidquinn@hart-group.com</a>	Hart Group 89 High Street, Oxfordshire OX9 3EH, England



# AFGHANISTAN EXTRACTIVE INDUSTRIES TRANSPARENCY INITIATIVE APPENDIX 9.9 FISCAL 1393 & 1394 RECONCILIATION

20th December 2013 to 20th December 2015

## Guidance on completion of templates

Enter the full name of the company; where the company operates through a branch of an overseas company, please give details.

1. For each type of payment, provide details of the payment as shown on each template e.g:-
    - Payment date
    - Amount of payment
    - Currency of payment
    - Payee (name of entity payment is made to)
    - Description (reason for payment)
  2. Enter only cash amounts paid, do **not** enter amounts accrued. For production, enter volumes of product produced in each (Gregorian calendar) month. Do not enter part month's production for March and December. This will be adjusted for by the Independent Administrator,
  3. For payments to MOMP and for production, complete a separate sheet for each licence held.
  4. Add rows as necessary to the templates, or provide a second page if required.
  5. If no payments were made, enter "0" in the relevant box. If no payments were made on a template, enter "NIL RETURN" and return the template. N.B. All templates must be returned, including "Nil Returns".
  6. Attach all necessary supporting documentation, appropriately signed, including
    - Data collection templates
    - Copy / copies of the audited financial statements
    - Copies of receipts to evidence payments made to the MOF and MOMP.**
  7. Complete, sign and apply the company stamp to the management attestation
  8. Show a US\$ amount **only** if the payment was made in US\$, in which case also show the AFS equivalent as recorded in the company's accounts.
  9. All social expenditure paid in the period should be entered. These include all legal, contractual or voluntary payments and gifts to community organisations, including schools, colleges, universities and other educational establishments, community centres, hospitals and clinics, cultural organisations, choirs, religious and charitable groups, etc.
  10. Infrastructure payments to be included are payments made towards infrastructural developments for the general public in accordance with agreements with the Government of Afghanistan and or its agencies.
  11. Template 6 is to be used to report payments to government other than those reported on Templates 1 - 3. Certain of these payments are specified, but if payments are made to government other than those listed, full details are to be given on this template. This includes payments to sub national government. The government ministry or sub national government entity receiving the payment should be listed in each case.
11. Return a hard copy of the template, **signed as requested**, to
- Babu A. Nambarath  
Operations Manager - TAGOrg Offices, Afghanistan  
Postal Address: Post Box 13004, Qalai-e-Fathullah, Kabul, Kabul  
Physical Address: House No. 184, Street 14, District 10, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan  
Tel: + (93-20) 2312688  
Mobile: +(93) 7794 64384

Return the completed template by email to the persons shown on the INDEX sheet

[afghanistan@taqi.com](mailto:afghanistan@taqi.com)

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

السنة المالية 1391 و 1392 - الدفعات لوزارة المالية ، إدارة الإيرادات ، مكتبي كبار وصغار دافعي الضرائب

Legal name of entity making payments إسم الشركة	
Tax Identification Number (TIN) الرقم الضريبي	
Payments made during the period الفترة التي تغطيها الدفعات	<b>20th December 2014 to 20th December 2015</b>

MOF Receipt # رقم إيصال وزارة المالية	Date of payment DD/MM/YY تاريخ الدفعة	Amount paid AFS المبلغ المدفوع بالعملة الأفغانية	Payment allocation by category (NB - stated in AFS) (المبلغ بالعملة الأفغانية)									Other payments	
			Income Tax ضريبة الدخل	Business Receipts Tax ضريبة الأعمال	Withholding tax on salaries ضريبة اقتطاع على الرواتب	Withholding tax on rents ضريبة اقتطاع على الإيجار	Withholding tax on contracts ضريبة اقتطاع على العقود	Withholding tax - other items ضريبة اقتطاع - بنود أخرى	Penalties غرامات	Others (transferable share, shares, others) بنود أخرى			
												Nature of payment	Amount (AFS)
Total المجموع		-	-	-	-	-	-	-	-	-			

# Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative

## 1393 (2014) & 1394 (2015) Fiscal Years - Payments to the Ministry of Finance, Customs Department

السنة المالية 1391 و 1392 - الدفعات لوزارة المالية، إدارة الجمارك

اسم الشركة - Legal name of entity making payments

الفترة التي تغطيها الدفعات - Payments made during the period

20th December 2014 to 20th December 2015

Receipt # رقم الإيصال	Date of payment DD/MM/YY تاريخ الدفعة	Payment currency عملة الدفعة	Amount paid AFS المبلغ المدفوع بالعملة الأفغانية	Payment allocation by category (AFS) الدفعة موزعة حسب النوع				
				Customs Duties	Fixed tax on imports ضريبة ثابتة على المستوردات	BRT	Other payments	
							Nature of payment	Amount (AFS)
<b>Total</b> المجموع				-				-

Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative

1393 (2013) & 1394 (2015) Fiscal Years - Payments to the Ministry of Mines and Petroleum

السنة المالية 1391 و 1392 - الدفوعات لوزارة المعادن والبتروول

Legal name of entity making payments اسم الشركة

Payments made during the period الفترة التي تغطيها الدفوعات

20th December 2014 to 20th December 2015

Licence details تفاصيل الترخيص Licence number رقم الترخيص

Name of reserve اسم المنجم

Enter EITHER amount of US\$ paid  
and AFS equivalent OR AFS amount  
paid أدخل إما المبلغ المدفوع بالدولار الأمريكي  
وما يعادله بالعملة الأفغانية أو المبلغ المدفوع  
بالعملة الأفغانية

Receipt # رقم الإيصال	Date of payment DD/MM/YY تاريخ الدفعة	Payment currency عملة الدفعة	Amount paid المبلغ المدفوع		Payment allocation by category (NB payments stated in AFS) الدفعة موزعة حسب النوع (المبالغ بالعملة الأفغانية)												
			US \$ الدولار الأمريكي	AFS العملة الأفغانية	Royalty حقوق الملكية	Premiums and Bonuses مكافآت وعلاوات	Bid fees رسوم العطاء	Penalties and fines غرامات	Land fees رسوم الأرض	Licence Fees رسوم الترخيص	Permitting Fees رسوم المنح والسماح	Bid and other security كفالة و ضمانات أخرى	Lease of government land دفوعات إيجار أرض الحكومة	Rent of government buildings إيجار مباني الحكومة	Other payments		
															Nature of payment	Amount (AFS)	

**Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative**  
1393 (2014) & 1394 (2015) Fiscal Years - Production data

Template 4

بيانات الإنتاج - السنة المالية 1391

Legal name of producing entity اسم الشركة

Production during the period الفترة التي يغطيها الإنتاج

20th December 2014 to 20th December 2015

Licence details تفاصيل الترخيص

Licence number رقم الترخيص

Name of reserve اسم المنجم

Production for the month of:- شهر الإنتاج	Product المنتج	Unit of measure وحدة القياس	Volume الكمية	Details التفاصيل
March 2012 مارس				
April 2012 إبريل				
May 2012 مايو				
June 2012 يونيو				
July 2012 يوليو				
August 2012 أغسطس				
September 2012 سبتمبر				
October 2012 أكتوبر				
November 2012 نوفمبر				
December 2012 ديسمبر				
Jan 2013 يناير				
Feb 2013 فبراير				
March 2013 مارس				
April 2013 إبريل				
May 2013 مايو				
June 2013 يونيو				
July 2013 يوليو				
August 2013 أغسطس				
September 2013 سبتمبر				
October 2013 أكتوبر				
November 2013 نوفمبر				
December 2013 ديسمبر				
Total المجموع				

**Note:-** Production should be entered for the whole (Gregorian calendar) month shown. Do **not** adjust March or December production for the part month covered by the Report

Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative  
 1393 (2013) & 1394 (2015) Fiscal Years - Social Expenditure and Infrastructure payments

Template 5

السنه الماليه 1391 و 1392 - دفعات المنح الاجتماعيه والبنية التحتيه

Legal name of entity making payments اسم الشركة

Payments made during the period الفترة التي تغطيها الدفعات

**20th December 2014 to 20th December 2015**

See the definitions given in paragraphs 9 & 10 of the guidance notes راجع التعريفات في فقرة 9 و 10 في ملاحظات الإسترشاد

Social Expenditure: المنح الاجتماعيه

Payee	الجهة المدفوعه لها	Date of payment	العملة	Amount	المبلغ	Details	التفاصيل
		تاريخ الدفعه					
Total المجموع					-		

Infrastructure payments: دفعات البنية التحتيه

Payee	الجهة المدفوعه لها	Date of payment	العملة	Amount	المبلغ	Details	التفاصيل
		تاريخ الدفعه					
Total المجموع					-		



# AFGHANISTAN EXTRACTIVE INDUSTRIES TRANSPARENCY INITIATIVE

## FISCAL 1393 & 1394 RECONCILIATION

20th December 2013 to 20th December 2015

### INDEX TO TEMPLATES

Prepared by

Ministry of Mines and Petroleum

Entity Name:

Include FULL LEGAL NAME of entity reported on here

Use the tabs at the foot of the screen to move to the requisite screen

#### Template Index

1.  **Payments to the MOMP by the tax paying entity**
2.  **Production Data**

#### Instructions and Guidance on Completion

See the attached schedule and templates which gives guidance on the payments / receipts which are to be included

#### Declaration

In connection with the Reconciliation being carried out for the Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative Multi-stakeholder Group concerning benefit flows received by Government in Afghanistan during the fiscal period 1393 and fiscal year 1394, we confirm that

1. the information contained in these templates has been properly and diligently prepared from the MOMP's records after extensive enquiries of management and staff with the relevant knowledge and experience; and all the amounts paid/received are supported by genuine receipts and substantiated by documentary evidence

Signed on behalf of the Ministry of Mines and Petroleum by Director General

Signature

Name (CAPITALS)

Office held

#### Template Submission

After completion, please submit by email attachment:-

The Index, with the management declaration completed and appropriately signed and stamped

All necessary supporting documentation, appropriately signed, including

Data collection templates

Copy / copies of the audited accounts

to **Hart Nurse Limited (the Independent Administrator)**, at the email addresses below or to the AHG office in Kabul

Questions about the completion of this template may be addressed to:

Name:  
Telephone:

Feroz Rafiq

Office: + 93 796 000 111  
Mobile: +93 796 999 315Email:  
with a copy to:[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)  
[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)  
[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

AFGHANISTAN HOLDING GROUP

**Physical Address:**BUILDING 21, MRRD STREET,  
DARULAMAN, DISTRICT 6  
Kabul, AfghanistanName:  
Telephone:  
Email:Fathi Abu Farah  
++ 962 795 55 51 92  
[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)Name:  
Telephone:  
Email:David Quinn  
++44 18 44 21 88 36  
[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)Hart Group  
89 High Street, Oxfordshire OX9 3EH,  
England



# AFGHANISTAN EXTRACTIVE INDUSTRIES TRANSPARENCY INITIATIVE : FISCAL 1393 & 1394 RECONCILIATION

## Ministry of Mines and Petroleum

### Guidance on completion of templates

Enter the full name of the tax paying entity; where the tax paying entity operates through a branch of an overseas company, please give details.

1. For each payment, provide details of the payment as shown on each template e.g:-
  - Receipt number
  - Date of payment
  - Currency of payment
  - Amount received (rounded to the nearest AFS)
2. Enter only cash/cheque/electronic amounts received, do **not** enter amounts accrued.
3. Add rows as necessary to the templates.
4. Attach all necessary supporting documentation, appropriately signed, including
  - Data collection templates
  - Copy / copies of the audited accounts
5. Complete, sign and apply the Ministry of Mines and Petroleum stamp to the management attestation
6. Show a US\$ amount only if the payment was made in US\$, in which case **also** show the AFS equivalent as recorded in MOMP's accounts.
7. Return a hard copy of the template, **signed as requested**, to

Feroz Rafiq

Senior Director - AHG Offices, Afghanistan

Physical Address: BUILDING 21, MRRD STREET,

DARULAMAN, DISTRICT 6, Kabul , Afghanistan

Office: + 93 796 00(Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan)

Mobile: +93 796 999 315

Return the completed template by email to the persons shown

[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

السنة المالية 1394 و 1394 - الدفعات المستلمة من جانب وزارة المعادن والبترو

Legal name of entity from which amounts received *اسم الشركة المستلم منها*

Amounts received during period *الفترة التي تسطيرها المبالغ المستلمة*

20th December 2014 to 20th December 2015

Licence details *تفاصيل الترخيص* Licence number *رقم الترخيص*

Name of reserve *اسم المنجم*

MOMP Receipt # رقم إيصال وزارة المعادن والبترو	Date of payment DD/MM/YY تاريخ الدفعة	Currency in which payment made العملة	Amount paid <i>المبلغ المدفوع</i>		Payment allocation by category (NB - stated in AFS) <i>الدفعة موزعة حسب النوع</i>											
			US \$ الدولار الأمريكي	AFS العملة الأفغانية	Royalty حقوق الملكية	Premiums and Bonuses مكافآت وعلاوات	Bid fees رسوم العطاء	Penalties and fines غرامات	Land fees رسوم الأرض	Licence fees رسوم الترخيص	Permitting fees رسوم التحويل	Bid and other security الكفالة وضمانات أخرى	Lease of government land دفعات إيجار أرض الحكومة	Rent of government buildings إيجار مباني الحكومة	Misc. Revenues إيرادات متنوعة	
Total <i>المجموع</i>			-		-	-	-	-					-	-	-	-

Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative  
2014 & 2015 Fiscal Years - Production data

Template 2

السنة المالية 1393 و 1394 - بيانات الإنتاج

Legal name of producing entity **اسم الشركة المنتجة**

Production during the period **الفترة التي يغطيها الإنتاج**

20th December 2014 to 20th December 2015

Licence details **تفاصيل الترخيص**

Licence number **رقم الترخيص**

Name of reserve **اسم المنجم**

Production for the month of:- الشهر	Product المنتج	Unit of measure وحدة القياس	Volume الكمية	Details التفاصيل
January 2014 يناير				
Feb 2014 فبراير				
March 2014 مارس				
April 2014 إبريل				
May 2014 مايو				
June 2014 يونيو				
July 2014 يوليو				
August 2014 أغسطس				
September 2014 سبتمبر				
October 2014 أكتوبر				
November 2014 نوفمبر				
December 2014 ديسمبر				
Jan 2015 يناير				
Feb 2015 فبراير				
March 2015 مارس				
April 2015 إبريل				
May 2015 مايو				
June 2015 يونيو				
July 2015 يوليو				
August 2015 أغسطس				
September 2015 سبتمبر				
October 2015 أكتوبر				
November 2015 نوفمبر				
December 2015 ديسمبر				
<b>Total</b> المجموع				

**Note:-** Production should be entered for the whole (Gregorian calendar) month shown. Do **not** adjust March or December production for the part month covered by the Report

# AFGHANISTAN EXTRACTIVE INDUSTRIES TRANSPARENCY INITIATIVE

## FISCAL 1393 & 1394 RECONCILIATION

20th December 2013 to 20th December 2015

### INDEX TO TEMPLATES

Prepared by

Ministry of Mines and Petroleum - Provincial Revenue Division

Entity Name:

Include FULL LEGAL NAME of entity reported on here

Use the tabs at the foot of the screen to move to the requisite screen

#### Template Index

1.  Payments to the MOMP \_ Provincial by the tax paying entity
2.  Production Data

#### Instructions and Guidance on Completion

See the attached schedule and templates which gives guidance on the payments / receipts which are to be included

#### Declaration

In connection with the Reconciliation being carried out for the Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative Multi-stakeholder Group concerning benefit flows received by Government in Afghanistan during the fiscal period 1393 and fiscal year 1394, we confirm that

1. the information contained in these templates has been properly and diligently prepared from the MOMP's records after extensive enquiries of management and staff with the relevant knowledge and experience; and all the amounts paid/received are supported by genuine receipts and substantiated by documentary evidence

Signed on behalf of the Ministry of Mines and Petroleum by Director General

Signature

Name (CAPITALS)

Office held

#### Template Submission

After completion, please submit by email attachment:-

The Index, with the management declaration completed and appropriately signed and stamped

All necessary supporting documentation, appropriately signed, including

Data collection templates

Copy / copies of the audited accounts

to **Hart Nurse Limited (the Independent Administrator)**, at the email addresses below or to the AHG office in Kabul

Questions about the completion of this template may be addressed to:

Name: Feroz Rafiq  
 Telephone: Office: + 93 796 000 111  
 Mobile: +93 796 999 315  
 Email: [feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)  
 with a copy to: [fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)  
[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

AFGHANISTAN HOLDING GROUP

**Physical Address:**

 BUILDING 21, MRRD STREET,  
 DARULAMAN, DISTRICT 6  
 Kabul, Afghanistan

Name: Fathi Abu Farah  
 Telephone: ++ 962 795 55 51 92  
 Email: [fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

Name: David Quinn  
 Telephone: ++44 18 44 21 88 36  
 Email: [davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

 Hart Group  
 89 High Street, Oxfordshire OX9 3EH,  
 England

# AFGHANISTAN EXTRACTIVE INDUSTRIES TRANSPARENCY INITIATIVE : FISCAL 1393 & 1394 RECONCILIATION

## Ministry of Mines and Petroleum

### Guidance on completion of templates

Enter the full name of the tax paying entity; where the tax paying entity operates through a branch of an overseas company, please give details.

1. For each payment, provide details of the payment as shown on each template e.g:-
  - Receipt number
  - Date of payment
  - Currency of payment
  - Amount received (rounded to the nearest AFS)
2. Enter only cash/cheque/electronic amounts received, do **not** enter amounts accrued.
3. Add rows as necessary to the templates.
4. Attach all necessary supporting documentation, appropriately signed, including
  - Data collection templates
  - Copy / copies of the audited accounts
5. Complete, sign and apply the Ministry of Mines and Petroleum - Provincial Revenue Division stamp to the management attestation
6. Show a US\$ amount only if the payment was made in US\$, in which case **also** show the AFS equivalent as recorded in MOMP's accounts.
7. Return a hard copy of the template, **signed as requested**, to

Feroz Rafiq

Senior Director - AHG Offices, Afghanistan

Physical Address: BUILDING 21, MRRD STREET,

DARULAMAN, DISTRICT 6, Kabul , Afghanistan

Office: + 93 796 00( Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan

Mobile: +93 796 999 315

Return the completed template by email to the persons shown

[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

السنة المالية 1393 و 1394 - الدفعات المستلمة من جانب وزارة المعادن والبترو

Legal name of entity from which amounts received *اسم الشركة المستلم منها*

Amounts received during period *الفترة التي تسطيرها المبالغ المستلمة*

20th December 2014 to 20th December 2015

Licence details *تفاصيل الترخيص* Licence number *رقم الترخيص*

Name of reserve *اسم المنجم*

MOMP Receipt # رقم إيصال وزارة المعادن والبترو	Date of payment DD/MM/YY تاريخ الدفعة	Currency in which payment made العملة	Amount paid <i>المبلغ المدفوع</i>		Payment allocation by category (NB - stated in AFS) <i>الدفعة موزعة حسب النوع</i>											
			US \$ الدولار الأمريكي	AFS العملة الأفغانية	Royalty حقوق الملكية	Premiums and Bonuses مكافآت وعلاوات	Bid fees رسوم العطاء	Penalties and fines غرامات	Land fees رسوم الأرض	Licence fees رسوم الترخيص	Permitting fees رسوم التحويل	Bid and other security الكفالة و ضمانات أخرى	Lease of government land دفعات إيجار أرض الحكومة	Rent of government buildings إيجار مباني الحكومة	Misc. Revenues إيرادات متنوعة	
Total <i>المجموع</i>			-		-	-	-	-					-	-	-	-

Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative  
2014 & 2015 Fiscal Years - Production data

Template 2

السنة المالية 1393 و 1394 - بيانات الإنتاج

Legal name of producing entity **اسم الشركة المنتجة**

Production during the period **الفترة التي يغطيها الإنتاج**

20th December 2014 to 20th December 2015

Licence details **تفاصيل الترخيص**

Licence number **رقم الترخيص**

Name of reserve **اسم المنجم**

Production for the month of:- الشهر	Product المنتج	Unit of measure وحدة القياس	Volume الكمية	Details التفاصيل
January 2014 يناير				
Feb 2014 فبراير				
March 2014 مارس				
April 2014 إبريل				
May 2014 مايو				
June 2014 يونيو				
July 2014 يوليو				
August 2014 أغسطس				
September 2014 سبتمبر				
October 2014 أكتوبر				
November 2014 نوفمبر				
December 2014 ديسمبر				
Jan 2015 يناير				
Feb 2015 فبراير				
March 2015 مارس				
April 2015 إبريل				
May 2015 مايو				
June 2015 يونيو				
July 2015 يوليو				
August 2015 أغسطس				
September 2015 سبتمبر				
October 2015 أكتوبر				
November 2015 نوفمبر				
December 2015 ديسمبر				
Total المجموع				

**Note:-** Production should be entered for the whole (Gregorian calendar) month shown. Do **not** adjust March or December production for the part month covered by the Report

# AFGHANISTAN EXTRACTIVE INDUSTRIES TRANSPARENCY INITIATIVE FISCAL 1393 & 1394 RECONCILIATION

## Ministry of Finance, Revenue Department - Large Taxpayers Office

20th December 2013 to 20th December 2015

### INDEX TO TEMPLATES

Prepared by

Ministry of Finance, Large Taxpayers Office

Tax paying entity  
reported on

Include **FULL LEGAL NAME** of entity reported on here

Use the tabs at the foot of the screen to move to the requisite screen

#### Template Index

1

Payments to the LTO by the tax paying entity

#### Instructions and Guidance on Completion

See the attached schedule and templates which gives guidance on the payments / receipts which are to be included

#### Declaration

In connection with the Reconciliation being carried out for the Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative Multi-stakeholder Group concerning benefit flows received by Government in Afghanistan during the fiscal year 1393 and fiscal year 1394, we confirm that

- the information contained in these templates has been properly and diligently prepared from the LTO's records after extensive enquiries of management and staff with the relevant knowledge and experience; and all the amounts paid/received are supported by genuine receipts and substantiated by documentary evidence

Signed on behalf of the Ministry of Finance, Revenue Department, Large Taxpayers Office by the Director General

Signature

Name (CAPITALS)

Office held

#### Template Submission

After completion, please submit by email attachment:-

The Index, with the management declaration completed and appropriately signed and stamped

All necessary supporting documentation, appropriately signed, including

Data collection templates

Copy / copies of the audited accounts

to **Hart Nurse Limited (the Independent Administrator)**, at the email addresses below or to the AHG office in Kabul

Questions about the completion of this template may be addressed to:

Name:

Feroz Rafiq

AFGHANISTAN HOLDING GROUP

Telephone:

Office: + 93 796 000 111  
Mobile: +93 796 999 315

**Physical Address:**

BUILDING 21, MRRD STREET,  
DARULAMAN, DISTRICT 6  
Kabul, Afghanistan

Email:

[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)  
[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)  
[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

with a copy to:

Name:

Fathi Abu Farah

Telephone:

++ 962 795 55 51 92

Email:

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

Name:

David Quinn

Telephone:

++44 18 44 21 88 36

Email:

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

Hart Group

89 High Street, Oxfordshire OX9 3EH,  
England



**AFGHANISTAN EXTRACTIVE INDUSTRIES TRANSPARENCY INITIATIVE FISCAL  
1393 & 1394 RECONCILIATION****Ministry of Finance, Revenue Department - Large Taxpayers Office****Guidance on completion of templates**

Enter the full name of the tax paying entity; where the tax paying entity operates through a branch of an overseas company, please give details.

1. For each payment, provide details of the payment as shown on each template e.g:-
  - Receipt number
  - Date of payment
  - Currency of payment
  - Amount received (rounded to the nearest AFS)
  - Specific taxes to which the payment by the entity applies inclusive of interest and penalties
2. Enter only cash/cheque/electronic amounts received, do **not** enter amounts accrued.
3. Add rows as necessary to the templates.
4. Attach all necessary supporting documentation, appropriately signed, including
  - Data collection templates
  - Copy / copies of the audited accounts
5. Complete, sign and apply the Ministry of Finance, Revenue Department LTO stamp to the management attestation
6. Return a hard copy of the template, **signed as requested**, to

**Feroz Rafiq**

Senior Director - AHG Offices, Afghanistan

Physical Address: BUILDING 21, MRRD STREET, DARULAMAN, DISTRICT 6, Kabul , Afghanistan

Office: + 93 796 000 111

Mobile: +93 796 999 315

Return the completed template by email to the persons shown on the INDEX sheet

[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

**Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative**

1393 (2014) & 1394 (2015) Fiscal Years - Payments received by the Ministry of Finance, Revenue Department, Large Taxpayers Office

السنة المالية 1393 و 1394 - الدفعات المستلمة من جانب وزارة المالية، إدارة الإيرادات، مكتب كبار دافعي الضرائب

Legal name of entity from which amounts received *إسم الشركة المستلم منها*

Tax Identification Number (TIN) *الرقم الضريبي*

Amounts received during period *الفترة التي تغطيها المبالغ المستلمة*

<b>20th December 2014 to 20th December 2015</b>

LTO Receipt # رقم إيصال مكتب كبار دافعي الضرائب	Date of payment تاريخ الدفعة DD/MM/YY	Amount received المبلغ المستلم AFS بالعملة الأفغانية	Payment allocation by category (NB - stated in AFS) <i>الدفعة موزعة حسب نوع الضريبة</i>								
			Income Tax ضريبة الدخل	Business Receipts Tax ضريبة الأعمال	Withholding on Salaries ضريبة إقتطاع على الرواتب	Withholding tax on rents ضريبة إقتطاع على الإيجارات	Withholding tax on contracts ضريبة إقتطاع على العقود	Withholding tax - other items ضريبة إقتطاع - بنود أخرى	Penalties غرامات	Other receipts	
										Nature of receipt	Amount (AFS)
<b>Total</b> المجموع			-	-	-					-	-

# AFGHANISTAN EXTRACTIVE INDUSTRIES TRANSPARENCY INITIATIVE FISCAL 1393 & 1394 RECONCILIATION

## Ministry of Finance, Revenue Department - Medium Taxpayers Office

20th December 2013 to 20th December 2015

### INDEX TO TEMPLATES

Prepared by

Ministry of Finance, Medium Taxpayers Office

Tax paying entity  
reported on

Include **FULL LEGAL NAME** of entity reported on here

Use the tabs at the foot of the screen to move to the requisite screen

#### Template Index

1

Payments to the MTO by the tax paying entity

#### Instructions and Guidance on Completion

See the attached schedule and templates which gives guidance on the payments / receipts which are to be included

#### Declaration

In connection with the Reconciliation being carried out for the Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative Multi-stakeholder Group concerning benefit flows received by Government in Afghanistan during the fiscal period 1393 and fiscal year 1394, we confirm that

- the information contained in these templates has been properly and diligently prepared from the MTO's records after extensive enquiries of management and staff with the relevant knowledge and experience; and all the amounts paid/received are supported by genuine receipts and substantiated by documentary evidence

Signed on behalf of the Ministry of Finance, Revenue Department, Medium Taxpayers Office by the Director General

Signature

Name (CAPITALS)

Office held

#### Template Submission

After completion, please submit by email attachment:-

The Index, with the management declaration completed and appropriately signed and stamped

All necessary supporting documentation, appropriately signed, including

Data collection templates

Copy / copies of the audited accounts

to **Hart Nurse Limited (the Independent Administrator)**, at the email addresses below or to the AHG office in Kabul

Questions about the completion of this template may be addressed to:

Name:

Telephone:

Email:

with a copy to:

**Feroz Rafiq**

Office: + 93 796 000 111

Mobile: +93 796 999 315

[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

AFGHANISTAN HOLDING GROUP

**Physical Address:**

BUILDING 21, MRRD STREET,

DARULAMAN, DISTRICT 6

Kabul, Afghanistan

Name:

Telephone:

Email:

**Fathi Abu Farah**

++ 962 795 55 51 92

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

Name:

Telephone:

Email:

**David Quinn**

++44 18 44 21 88 36

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

Hart Group

89 High Street, Oxfordshire OX9 3EH,

England

**AFGHANISTAN EXTRACTIVE INDUSTRIES TRANSPARENCY INITIATIVE - FISCAL  
1393 & 1394 RECONCILIATION****Ministry of Finance, Revenue Department - Medium Taxpayers Office****Guidance on completion of templates**

Enter the full name of the tax paying entity; where the tax paying entity operates through a branch of an overseas company, please give details.

1. For each payment, provide details of the payment as shown on each template e.g:-
  - Receipt number
  - Date of payment
  - Currency of payment
  - Amount received (rounded to the nearest AFS)
  - Specific taxes to which the payment by the entity applies inclusive of interest and penalties
2. Enter only cash/cheque/electronic amounts received, do **not** enter amounts accrued.
3. Add rows as necessary to the templates.
4. Attach all necessary supporting documentation, appropriately signed, including
  - Data collection templates
  - Copy / copies of the audited accounts
5. Complete, sign and apply the Ministry of Finance, Revenue Department MTO stamp to the management attestation
6. Return a hard copy of the template, **signed as requested**, to

**Feroz Rafiq**

Senior Director - AHG Offices, Afghanistan

Physical Address: BUILDING 21, MRRD STREET, DARULAMAN, DISTRICT 6, Kabul , Afghanistan

Office: + 93 796 000 111

Mobile: +93 796 999 315

Return the completed template by email to the persons shown on the INDEX sheet

[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

السنة المالية 1393 و 1394 - الدفعات المستلمة من جانب وزارة المالية، إدارة الإيرادات، مكتب كبار دافعي الضرائب

Legal name of entity from which amounts received *إسم الشركة المستلم منها*

Tax Identification Number (TIN) *الرقم الضريبي*

Amounts received during period *الفترة التي تغطيها المبالغ المستلمة*

20th December 2014 to 20th December 2015

LTO Receipt # رقم إيصال مكتب كبار دافعي الضرائب	Date of payment DD/MM/YY تاريخ الدفعة	Amount received AFS المبلغ المستلم بالعملة الأفغانانية	Payment allocation by category (NB - stated in AFS) <i>الدفعة موزعة حسب نوع الضريبة</i>										
			Income Tax ضريبة الدخل	Business Receipts Tax ضريبة الأعمال	Withholding on Salaries ضريبة اقتطاع على الرواتب	Withholding tax on rents ضريبة اقتطاع على الإيجارات	Withholding tax on contracts ضريبة اقتطاع على العقود	Withholding tax - other items ضريبة اقتطاع - بنود أخرى	Penalties غرامات	Other receipts			
												Nature of receipt	Amount (AFS)
Total	المجموع		-	-	-					-			-

# AFGHANISTAN EXTRACTIVE INDUSTRIES TRANSPARENCY INITIATIVE FISCAL 1393 & 1394 RECONCILIATION

## Ministry of Finance, Revenue Department - Small Taxpayers Office

20th December 2013 to 20th December 2015

### INDEX TO TEMPLATES

Prepared by

Ministry of Finance, Small Taxpayers Office

Tax paying entity  
reported on

Include **FULL LEGAL NAME** of entity reported on here

Use the tabs at the foot of the screen to move to the requisite screen

#### Template Index

1

Payments to the STO by the tax paying entity

#### Instructions and Guidance on Completion

See the attached schedule and templates which gives guidance on the payments / receipts which are to be included

#### Declaration

In connection with the Reconciliation being carried out for the Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative Multi-stakeholder Group concerning benefit flows received by Government in Afghanistan during the fiscal period 1393 and fiscal year 1394, we confirm that

- the information contained in these templates has been properly and diligently prepared from the STO's records after extensive enquiries of management and staff with the relevant knowledge and experience; and all the amounts paid/received are supported by genuine receipts and substantiated by documentary evidence

Signed on behalf of the Ministry of Finance, Revenue Department, Small Taxpayers Office by the Director General

Signature

Name (CAPITALS)

Office held

#### Template Submission

After completion, please submit by email attachment:-

The Index, with the management declaration completed and appropriately signed and stamped

All necessary supporting documentation, appropriately signed, including

Data collection templates

Copy / copies of the audited accounts

to **Hart Nurse Limited (the Independent Administrator)**, at the email addresses below or to the AHG office in Kabul

Questions about the completion of this template may be addressed to:

Name:

Telephone:

Email:

with a copy to:

**Feroz Rafiq**

Office: + 93 796 000 111

Mobile: +93 796 999 315

[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

AFGHANISTAN HOLDING GROUP

**Physical Address:**

BUILDING 21, MRRD STREET,

DARULAMAN, DISTRICT 6

Kabul, Afghanistan

Name:

Telephone:

Email:

**Fathi Abu Farah**

++ 962 795 55 51 92

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

Name:

Telephone:

Email:

**David Quinn**

++44 18 44 21 88 36

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

Hart Group

89 High Street, Oxfordshire OX9 3EH,

England

**AFGHANISTAN EXTRACTIVE INDUSTRIES TRANSPARENCY INITIATIVE - FISCAL 1393 & 1394 RECONCILIATION****Ministry of Finance, Revenue Department - Small Taxpayers Office****Guidance on completion of templates**

Enter the full name of the tax paying entity; where the tax paying entity operates through a branch of an overseas company, please give details.

1. For each payment, provide details of the payment as shown on each template e.g:-
  - Receipt number
  - Date of payment
  - Currency of payment
  - Amount received (rounded to the nearest AFS)
  - Specific taxes to which the payment by the entity applies inclusive of interest and penalties
2. Enter only cash/cheque/electronic amounts received, do **not** enter amounts accrued.
3. Add rows as necessary to the templates.
4. Attach all necessary supporting documentation, appropriately signed, including
  - Data collection templates
  - Copy / copies of the audited accounts
5. Complete, sign and apply the Ministry of Finance, Revenue Department STO stamp to the management attestation
6. Return a hard copy of the template, signed as requested, to

**Feroz Rafiq**

Senior Director - AHG Offices, Afghanistan

Physical Address: BUILDING 21, MRRD STREET, DARULAMAN, DISTRICT 6, Kabul , Afghanistan

Office: + 93 796 000 111

Mobile: +93 796 999 315

Return the completed template by email to the persons shown on the INDEX sheet

[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

**Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative**

1393 (2014) & 1394 (2015) Fiscal Years - Payments received by the Ministry of Finance, Revenue Department, Small Taxpayers Office

السنة المالية 1393 و 1394 - الدفعات المستلمة من جانب وزارة المالية، إدارة الإيرادات، مكتب كبار دافعي الضرائب

Legal name of entity from which amounts received *إسم الشركة المستلم منها*

Tax Identification Number (TIN) *الرقم الضريبي*

Amounts received during period *الفترة التي تغطيها المبالغ المستلمة*

<b>20th December 2014 to 20th December 2015</b>

LTO Receipt # رقم إيصال مكتب كبار دافعي الضرائب	Date of payment DD/MM/YY تاريخ الدفعة	Amount received AFS المبلغ المستلم بالعملة الأفغانية	Payment allocation by category (NB - stated in AFS) <i>الدفعة موزعة حسب نوع الضريبة</i>								
			Income Tax ضريبة الدخل	Business Receipts Tax ضريبة الأعمال	Withholding on Salaries ضريبة إقتطاع على الرواتب	Withholding tax on rents ضريبة إقتطاع على الإيجارات	Withholding tax on contracts ضريبة إقتطاع على العقود	Withholding tax - other items ضريبة إقتطاع - بنود أخرى	Penalties غرامات	Other receipts	
										Nature of receipt	Amount (AFS)
Total			-	-	-					-	-



# AFGHANISTAN EXTRACTIVE INDUSTRIES TRANSPARENCY INITIATIVE

## FISCAL 1393 & 1394 RECONCILIATION

20th December 2013 to 20th December 2015

### INDEX TO TEMPLATES

Prepared by

Ministry of Finance, Customs Department

Tax paying entity reported on

Include **FULL LEGAL NAME** of entity reported on here

Use the tabs at the foot of the screen to move to the requisite screen

#### Template Index

1  **Payments to the Customs Department by the tax paying entity**

#### Instructions and Guidance on Completion

See the attached schedule and templates which gives guidance on the payments / receipts which are to be included

#### Declaration

In connection with the Reconciliation being carried out for the Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative Multi-stakeholder Group concerning benefit flows received by Government in Afghanistan during the fiscal period 1393 and fiscal year 1394, we confirm that

1. the information contained in these templates has been properly and diligently prepared from the Customs Department's records after extensive enquiries of management and staff with the relevant knowledge and experience; and all the amounts paid/received are supported by genuine receipts and substantiated by documentary evidence

Signed on behalf of the Ministry of Finance, Customs Department by the Director or Director General

Signature

Name (CAPITALS)

Office held

#### Template Submission

After completion, please submit by email attachment:-

The Index, with the management declaration completed and appropriately signed and stamped

All necessary supporting documentation, appropriately signed, including

Data collection templates

Copy / copies of the audited accounts

to **Hart Nurse Limited (the Independent Administrator)**, at the email addresses below or to the AHG office in Kabul

Questions about the completion of this template may be addressed to:

Name:  
Telephone:

**Feroz Rafiq**

Office: + 93 796 000 111  
Mobile: +93 796 999 315

Email:  
with a copy to:

[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)  
[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)  
[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

AFGHANISTAN HOLDING GROUP

**Physical Address:**  
BUILDING 21, MRD STREET,  
DARULAMAN, DISTRICT 6  
Kabul, Afghanistan

Name:  
Telephone:  
Email:

**Fathi Abu Farah**  
++ 962 795 55 51 92  
[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

Name:  
Telephone:  
Email:

**David Quinn**  
++44 18 44 21 88 36  
[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

**Hart Group**  
89 High Street, Oxfordshire OX9 3EH,  
England

**AFGHANISTAN EXTRACTIVE INDUSTRIES TRANSPARENCY INITIATIVE FISCAL  
1393 & 1394 RECONCILIATION****Ministry of Finance, Customs Department****Guidance on completion of templates**

Enter the full name of the tax paying entity; where the tax paying entity operates through a branch of an overseas company, please give details.

1. For each payment, provide details of the payment as shown on each template e.g:-
  - Receipt number
  - Date of payment
  - Currency of payment
  - Amount received (rounded to the nearest AFS)
  - Specific taxes to which the payment by the entity applies inclusive of interest and penalties
2. Enter only cash/cheque/electronic amounts received, do **not** enter amounts accrued.
3. Add rows as necessary to the templates.
4. Attach all necessary supporting documentation, appropriately signed, including
  - Data collection templates
  - Copy / copies of the audited accounts
5. Complete, sign and apply the Ministry of Finance, Customs Department stamp to the management attestation
6. Return a hard copy of the template, **signed as requested**, to

**Feroz Rafiq**

Senior Director - AHG Offices, Afghanistan

Physical Address: BUILDING 21, MRRD STREET, DARULAMAN, DISTRICT 6, Kabul , Afghanistan

Office: + 93 796 000 111

Mobile: +93 796 999 315

Return the completed template by email to the persons shown on the INDEX sheet

[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

**Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative**

**1393 (2014) & 1394 (2015) Fiscal Years - Payments received by the Ministry of Finance, Customs Department**

السنة المالية 1393 و 1394 - المبالغ المستلمة من جانب وزارة المالية ، إدارة الجمارك

Legal name of entity from which amounts received اسم الشركة المستلم منها

Tax Identification Number (TIN) الرقم الضريبي

Amounts received during period الفترة التي تغطيها المبالغ المستلمة

20th December 2014 to 20th December 2015

Customs Department Receipt # رقم إيصال إدارة الجمارك	Date of payment DD/MM/YY تاريخ الدفعة	Amount received AFS المبالغ المستلمة بالعملة الأفغانية	Payment allocation by category (NB - stated in AFS) الدفعة موزعة حسب النوع		
			Import Duties	BRT	Fixed tax on imports ضريبة ثابتة على المستوردات
<b>Total المجموع</b>			-	-	

ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان: مقایسه ارقام سالهای مالی ۱۳۹۳ و ۱۳۹۴  
نمونه ها (الگو) کمپنی

از ۲۰۱۳ دسمبر تا ۲۰۱۵ دسمبر

درج نمودن در الگوها

نام مکمل قانونی سازمان در این جا نام مکمل اداره راپور شده را ذکر کنید

بالکهای پایین صفحه را استعمال:

نمونه شاخص

- |   |                          |   |
|---|--------------------------|---|
| 1 | <input type="checkbox"/> | سپرده ها به وزارت مالیه ، مالیه دهندگان خورد، کلان، ومتوسط ("MOF, Tax") |
| 2 | <input type="checkbox"/> | هزینه به وزارت مالیه، ریاست گمرکات ("MOF, Customs")                     |
| 3 | <input type="checkbox"/> | هزینه به وزارت معادن و پترولیم و معلومات جواز دهی ("MOMP")              |
| 4 | <input type="checkbox"/> | تولید معلومات .   |
| 5 | <input type="checkbox"/> | هزینه های اجتماعی و پرداخت زیرساخت .                                    |
| 6 | <input type="checkbox"/> | معلومات درمورد مالکیت کمپنی .   |

دستورالعمل ها و راهنمایی در تکمیل شدن.

نمونه ها و جدول ها را مشاهده نموده که درمورد هزینه ها رهنمود را نشان میدهد .

اعلام

در ارتباط با انجام دادن راپور مقایسوی برای ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان گروه چند جانبه درمورد عواید که در سال مالی ۱۳۹۳ و ۱۳۹۴ به دولت رسیده نگران هست. ما تایید میکنیم که

1. معلومات که در این الگو یا تیمیلیت داده شده است به صورت کامل درست بوده و به صورت دقیق از راپورها و معلومات ثبت شده کمپنی ها بعد از پرسش نمودن همه جانبه کارمندان و اداره ، و تجربه ها و معلومات مربوط اخذ شده اس. این جدول ها اعلام مکمل تمام مبالغ خواسته شده است که باید توسط ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان اعلام شود

2. تمام هزینه های سپرده شده و رسیده با رسید اصلی همراه بوده و همچنان با اسناد و مدارک تثبیت شده است، و پول های را شامل نیست که توسط دیگر ارگانها داده یا رسیده است.

3. سند مالی ارزیابی شده.

**الف:** یک کاپی سند ارزیابی شده مالی کمپنی، به سمون یک کاپی نظر ارزیابی شده که سالهای مالی ۱۳۹۱ و ۱۳۹۲ را **ب:** **ا:** دربر داشته باشد همراه با این جدول و تیمیلیت یا **ب:** کمپنی سند مالی ارزیابی شده را تهیه نمیکند

امضا شده به نماینده گی از کمپنی توسط رییس/مالک/یا امضا به سطح بورد ،

امضا

اسم

دفتر

سپردن نمونه ها

بعد از تکمیل نمودن لطفا توسط ایمیل انرا اتج نمایید :-

1. شاخص، همراه اعلام اداره مکمل شده و به صورت دقیق امضا و تاپه شده - .
2. تمام اسناد حمایتی دیگر هم به صورت دقیق امضا شود به سمون

تیمیلیت (الگوی) جمع اوری معلومات کاپی حسابهای بانکی (اکنوت) ارزیابی شده

کاپی های رسیده ای که نشاندنده پرداخت هزینه ها به ادارهای گمرک و ریاست مالیه دهندگان بزرگ، متوسط و خورد وزارت مالیه و وزارت معدن باشد.

به شرکت هارت نرس (مدیر مستقل)، در ایمیل ادیس زیر به دفتر ای اج جی درکابل

پرسشها درمورد تکمیل شدن این تیمیلیت ممکن به این ادیسها راجع شود :

نام فیروز رفیق  
نمبر تلیفون دفتر: +93 796 93 111 000  
+93 796 999 315  
ایمیل: feroz.rafiq@ahg.af  
کاپی به: fathi@mutarabitoon.com  
davidquinn@hart-group.com

دفتر افغانستان  
ادیس  
گرچه انکشاف دهاث خانه نمبر ۲۱  
دارالمان، ناحیه ۶  
کابل افغانستان

نام قحاحی ابو فراح  
نمبر تلیفون: ++ 962 795 55 51 92  
ایمیل: fathi@mutarabitoon.com

نام دیوید کواین  
تیمیلیت: +44 18 44 21 88 36  
ایمیل: davidquinn@hart-group.com

هارت گروپ  
89 High Street, Oxfordshire OX9 3EH,  
England

ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان: مقایسه ارقام سالهای مالی ۱۳۹۳ و ۱۳۹۴  
نمونه کمپنی ها

از ۲۰ دسمبر ۲۰۱۴ تا ۲۰ دسمبر ۲۰۱۵

**رهنمود تکمیل شدن الگو یا نمونه ها**

شاخص برای نمونه

نام مکمل کمپنی را داخل نموده، جای که کمپنی در آن فعالیت مینماید .

در این جا نام مکمل اداره راپور شده را ذکر کنید . زمان .

1. برای هر نوع سپرده تمام جزییات هزینه ها را تهیه نموده قسمیکه در تمپلیت نشان داده شده -

1. - معلومات قابل پرداخت .

مبلغ قابل پرداخت.

اسعار قابل پرداخت

( نام اداره که به ان پرداخت میشود) دریافت کننده .

( دلیل پرداخت) توضیحات .

2.، تنها مبلغ پرداخت شده را داخل کنید، نه همه مبلغه مربوطه. برای تولید، اندازه تولید هر ماه میلادی را داخل خل نموده..

داخل نه سازید بخش تولید ماه مارچ و دسمبر را،

3. برای پرداخت به وزارت معادن و پترولیم و برای تولید، برای هر دارنده جواز ورق های جداگانه را مکمل سازید .

4. یک خانه خالی دیگر را اگر ضرورت باشد اضافه سازید، ویا اگر تقاضا میشود یک صفحه جدا را آماده سازید .

5. اگر هیچ پرداخت نشده بود، صفر را در بکس مربوطه داخل سازید. اگر در تمپلیت هیچ پرداخت ذکر نشده بود(هیچ نرسیده) را داخل ساخته و دوباره به تمپلیت داخل شوید..

(هیچ نرسیده) تمام تمپلیت ها باید برگردانده شوند به شمول .

6. تمام اسناد ضروری حمایتی را که به صورت درست امضا شده باشد ارجح نمایید به شمول :

نمونه های جمع اوری معلومات

کافی اسناد ارزیابی شده .

**کاپی رسیده های که نشاندهنده پرداخت به وزارت های مالییه و معادن باشد .**

7. مکمل سازید، امضا نموده و تاپه کمپنی را برای تصدیق اداری بخواهید .

8. نشان دادن مبلغ دالری اگر پرداخت به دالر باشد، ولی افغانی نیز در صورت که در اکونت کمپنی برابر با دالر ثبت باشد..

9.، تمام مصارف اجتماعی که در این مدت پرداخت شده باید داخل شود، که شامل پرداخت های قانونی، قراردادی، داوطلب و تمام تحفه های که به سازمان های اجتماعی داده میشود به شمول مکتب .. پوهنتونها، کالج ها و دیگر ادارت تعلیمی، مراکز اجتماعی، شفاخانه ها، مراکز فرهنگی، گروههای مذهبی و خیریه و غیره میباشد .

10. پرداخت های زیرینا شامل پرداخت های انکشاف زیربنایی برای مردم عامه بر اساس توافق با حکومت افغانستان و پایه اداره های حکومتی شامل میباشد .

11. کاپی چاپ شده نمونه را بعد از امضا برگردانید به .

فیروز رفیق

به رئیس عمومی دفتر ای ایچ اس در افغانستان

ادرس: ناحیه ۶ دارلامان، سرک وزارت انکشاف دهات تعمیر ۲۱

دفتر + 111 000 796 93

مبایل + 315 999 796 93

نمونه مکمل شده را توسط ایمیل به اشخاص برگردانید که در باکس جدول شاخص نشان داده شده .

[feroz.rafiq@ahq.af](mailto:feroz.rafiq@ahq.af)

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)



نام قانونی شرکت

20th December 2013 to 20th December 2015 ۲۰ دسمبر ۲۰۱۳ تا ۲۰ دسمبر ۲۰۱۵

شاخص برای نمونه

از ۲۰ دسمبر ۲۰۱۳ تا ۲۰ دسمبر ۲۰۱۵ 20th December 2014 to 20th December 2015

در این جا نام مکمل اداره راپور ش نام مکمل قانونی سازمان

Receipt # رسید	Use the tabs at the foot of the screen to move to the requisite screen که استعمال تب های در پایین صفحه وجود دارد برای	Date of payment DD/MM/YY تاریخ	Payment currency اسعار برای پرداخت	Amount paid AFS مبلغ پرداخت به افغانی	Payment allocation by category (AFS) (به افغانی) جمع اوری پرداخت از نگاه کتگوری			
					Customs Duties وظایف گمرکات	Fixed tax on imports دقیق کردن مالییه بر واردات	BRT	Other payments پرداختهای دیگر
								Nature of payment (AFS) طبیعت پرداخت به افغانی
Total مجموع					-			-





ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان: راپور مقایسوی سالهای مالی ۱۳۹۳ و ۱۳۹۴  
 COMPANY TEMPLATE ها چوکات کمپنی

نمونه 4 Template

Legal name of producing entity اسم شرکت

INDEX TO TEMPLATES شاخص برای نمونه

20th December 2014 to 20th December ۲۰۱۵ دسمبر ۲۰۱۳ تا ۲۰۱۵ دسمبر 2015

Licence number نمبر جواز در این جا نام مکمل اداره راپور شده را نام مکمل قانونی سازمان

Name of reserve اسم گرفته شده درپاین صفحه تب های را استعمال کنید تا صفحه مورد نظر تان را تغییر بدهد

Production for the month of:- تولید برای ماه	Product تولید	Unit of measure واحد قیاس	Volume کمیت	Details تفصیل
January 2014 جنوری				
Feb 2014 فیروری				
March 2014 مارچ				
April 2014 اپریل				
May 2014 می				
June 2014 جون				
July 2014 جولای				
August 2014 اگست				
September 2014 سېتمبر				
October 2014 اکتوبر				
November 2014 نوامبر				
December 2014 دېسمبر				
Jan 2015 جنوری				
Feb 2015 فیروری				
March 2015 مارچ				
April 2015 اپریل				
May 2015 می				
June 2015 جون				
July 2015 جولای				
August 2015 اگست				
September 2015 سېتمبر				
October 2015 اکتوبر				
November 2015 نوامبر				
December 2015 دېسمبر				
Total مجموع				

**Note:-** Production should be entered for the whole (Gregorian calendar) month shown. Do **not** adjust March or December production for the part month covered by the Report

Legal name of entity making payments: نام شرکت که پرداخت میکند

INDEX TO TEMPLATES: شاخص برای نمونه

از ۲۰ دسمبر ۲۰۱۳ تا ۲۰ دسمبر ۲۰۱۵ 20th December 2014 to 20th December 2015

Full legal name of the organisation: نام مکمل قانونی سازمان

Insert full name of reporting entity here: در این جا نام مکمل اداره راپور شده را ذکر کنید

Social Expenditure: مصارف اجتماعی

Use the tabs at the foot of the screen to move to the requisite screen: د سکریں په لاندینی برخه کی

Payee	دریافت کننده وجهه	Date of payment	Currency	اسعار	Amount	مبلغ	Details	تفصیل
		تاریخ پرداخت						
Total						-		

Infrastructure payments: پرداخت های زیر بنا

Payee	وجهه مالی	Date of payment	Currency	اسعار	Amount	مبلغ	Details	تفصیل
		تاریخ پرداخت						
Total						-		



## ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان - مقایسه ارقام دوره های مالی ۱۳۹۳ و ۱۳۹۴ الگوی تصدیقات دولتی

از ۲۰ دسامبر ۲۰۱۳ الی ۲۰ دسامبر سال ۲۰۱۵

### مندرج کردن به الگوها

اسم مکمل رسمی / قانونی  
سازمان

اسم مکمل نهاد/اداره گزارش دهنده را در این جا درج نمایید

جهت حرکت بسوی صفحه لازمه از برگه یا TABS پایینی صفحه استفاده نمایید

#### شاخصهای الگو

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6

تأییدات دفتر مالیه دهنده گان بزرگ، متوسط و کوچک به وزارت مالیه ("مالیه"، وزارت مالیه)  
تأییدات به بیروت منت گمرکات وزارت مالیه (گمرکات وزارت مالیه)  
تأییدات به وزارت معادن و پترولیم (وزارت معادن و پترولیم)  
معلومات در مورد تولید  
مصارف اجتماعی و تأییدات زیربناها  
تأییدات دیگر به دولت

#### رهنمایی و هدایت در مورد تکمیل سازی

به الگوهای وصل شده که در مورد تأییدات رهنمایی میکند مراجعه کنید / همچنان به رسیدهایکه گنجینه خواهند شد

اعلامیه

گروه چند جانبه (MSG) در ارتباط به راه اندازی مقایسه ارقام برای ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان در رابطه به مفادات جریانات/عوائدیکه دولت افغانستان در جریان دوره های مالی ۱۳۹۱ و ۱۳۹۲ بدست آورده تأیید میدارد که

1.  بعد از تحقیقات همه جانبه مدیریت و کارمندان با دانش علم و تجربه مرتبط، معلوماتی موجود در الگوها به درستی و دقت کامل از پیشینه های شرکتها تهیه گردیده، و الگوها همه اعلامیه های کامل تمام مقادیر/مبالغ مورد نیاز اند که تحت گزارش ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان قرار میگیرند.
2.  تمام مبالغ پرداخت شده/یا هم بدست آمده توسط رسیدهای موجود و واقعی و اسناد با شواهد به اثبات رسیده اند/ و شامل مبالغ پرداخت شده یا بدست آمده نمی باشد که در غیاب نهاد/ادارات دیگر به انجام رسیده باشد
3.  بیانیته های تفتیش شده مالی/ صورتهای حسابرسانی مالی

#### در هر دو صورت

الف. یک کاپی از صورتهای حسابرسانی مالی یا بیانیته تفتیش مالی شرکت، بشمول نظریه مقش که دربر گیرنده دوره های مالی ۱۳۹۱ و ۱۳۹۲ میباشد، نیز شامل این الگوها اند

- 1
- 2

ب. شرکت صورتهای حسابرسانی مالی یا بیانیته های تفتیش شده مالی را تهیه ننموده

در غیاب رییسمالک/مسول با صلاحیت به امضا رسیده است

امضاً

اسم (با الفبای بزرگ)

دفتر متعلقه

#### تسليمی الگو

بعد از تکمیل نمودن لطف نموده توسط ایمیل اتج یا ضمیمه نمایید

اول، شاخص مطابق به اعلام مدیریت تکمیل و به نحوه درست مناسب آن امضاً و مهر گردیده است  
دوم، تمام اسناد لازمه حملوی به نحوه درست و مناسب به امضاً رسیده البته بشمول  
جمع آوری معلومات الگوها  
کاپی / کاپی های حسابات تفتیش شده

کاپی های از رسیدهایکه بطور شواهد نشاندهی از تأییدات به وزارت مالیه، دفتر مالیه دهنده گان بزرگ و ریاست گمرکات، وزارت معادن و پترولیم و دیگر وزارتخانه های  
توقنی را نماید (در صورتیکه موجود باشد)

به ایمیل آدرس های پایینی شرکت هارت نرس (مدیر مسئول) و یا هم دفتر افغان هولندگ گروپ در کابل

سوالات در مورد تکمیل نمودن این الگو ممکن مخاطب قرار داده شود به:

اسم: Feroz Rafiq  
تلفون: Office: + 93 796 000 111  
Mobile: +93 796 999 315  
ایمیل: feroz.rafiq@ahg.af  
هرای کاپی به: fathi@mutarabitoon.com  
davidquinn@hart-group.com

افغان هولندگ گروپ  
آدرس فیزیکی/ موجوده  
BUILDING 21, MRRD STREET,  
دارالامان، ناحیه 6، کابل، افغانستان

اسم: Fathi Abu Farah  
تلفون: ++ 962 795 55 51 92  
تلفون: fathi@mutarabitoon.com

اسم: David Quinn  
تلفون: ++44 18 44 21 88 36  
ایمیل: davidquinn@hart-group.com

Hart Group  
89 High Street, Oxfordshire OX9 3EH,  
England

از ۲۰ دسامبر ۲۰۱۳ الی ۲۰ دسامبر سال ۲۰۱۵

## رهنمود جهت تکمیل سازی الگوها

نام شرکتی را بنویسید جاییکه آن شرکت از طریق یکی از شاخه خارج از مرز آن شرکت فعالیت مینماید، لطف نموده جزئیات دهید.

**اول -** برای هر نوعی از پرداخت، لطف نموده جزئیات پرداخت را مهبیا سازید البته به همام قسمیکه در الگو بطور مثال نشان داده شده است:-  
تاریخ پرداخت  
مبلغ پرداخت  
پرداخت به پول رایج  
دریافت کننده پرداخت (نام آن نهادیکه برایش پرداخت صورت میگردد)  
شرح (ذیل پرداخت)

**دوم -** صرف مبلغ پول نقد را درج نمایید، مبلغ افزوده شده را درج نکنید. برای تولیدات، حجم تولید را برای تولیدات در هر ماه مطابق به جنتری میلادی درج نمایید تولیدات بخشی ماه مارچ و دسامبر را درج نکنید زیرا آن توسط مندر مستقل تنظیم و تعین میگردد

**سوم -** برای تالیفات و وزارت معادن و پترولیم و برای تولیدات، یک برگه جداگانه را برای هر یک از دارنده جواز تکمیل نمایید

**چهارم -** در صورت نیاز میتوانید (Rows) یا سطر اضافه نمایید، و یا هم میتوانید در صورت ضرورت صفحه دوم را بدسترس قرار دهید

**پنجم -** اگر تالیفات صورت نگرفته بود پس در بکس/خانه مربوطه "0" بنویسید. و اگر هیچ پرداختی در یک الگو صورت نگرفته باشد، پس بنویسید " بازگشت هیچ" و الگو را تسلیم نمایید. بیاد داشته باشید که الگوها باید همه بازگردانده شود البته بشمول الگوهای " هیچ بازگشت"

**ششم -** ضمیمه نمودن تمام اسناد حمایتی، که به گونه درست و منسب به امضا رسیده اند، البته بشمول:-  
الگوهای جمع آوری معلومات  
کاپی/کپی های از اعلامیه های تفتیش شده مالی  
کاپی از رسیدهاییکه به گونه شواهد از تالیفات به وزارتخانه های مالی و معادن و پترولیم نشاندهی کنند

**هفتم -** جهت تصدیق نمودن از جانب مدیریت باید تکمیل، امضا و مهر شرکت بکار برده شود

**هشتم -** اگر تالیفات به دالر امریکایی صورت گرفته پس مبلغ را به دالر نشان دهید و نیز در این صورت بهتر است که معادل آتراکه در حسابات شرکت درج است به پول افغانی نیز ذکر نمایید

**نهم -** تمام مصارف اجتماعی که در این جریان صورت گرفته باید درج گردد. این دربر گیرنده تمام مصارف قانونی، قراردادی، تالیفات داوطلبانه، و تحایف به سازمانهای اجتماعی میباشد، البته بشمول مکتب، دارالمعلمین ها، پوهنتونها و تأسیسات دیگر تعلیمی، مراکز اجتماعی، شفاخانه ها، کلینیک ها، گروه های مذهبی و خیریه و غیره.

**دهم -** تالیفات زیربناها عبارت از تالیفات اند که مطابق به امضای توافق نامه با دولت افغانستان و ادارات مربوطه آن برای انکشاف زیربنایی برای مردم بکار برده میشود

**یازدهم -** الگوی ششم جهت گزارش در مورد تالیفات به دولت بکار برده میشود. برخی از این تالیفات مشخص اند، مگر در صورتیکه تالیفات به دولت بدون آتاییکه در دست موجود اند صورت گرفته باید در این الگو با تفصیلات کامل آن جاگزیین گردند. این تالیفات دولت محلی را نیز دربر میگردد. و در هر صورت باید وزارتخانه دولتی یا نهاد/اداره محلی دولتی که تالیفات را بدست میاورند نیز باید شامل گردند.

Babu A. Nambarith یک هارد کپی الگو را قسمیکه پیشنهاد شده امضا و برگردانید

Operations Manager - TAGOrg Offices, Afghanistan

Postal Address: Post Box 13004, Qal'ai-e-Fathullah, Kabul, Kabul

Physical Address: House No. 184, Street 14, District 10, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan

Tel: + (93-20) 2312688

Mobile: +(93) 7794 64384

الگوی تکمیل شده را توسط ایمیل به اشخاصیکه در ورقه رهنمودی نشان داده شده ارسال نمایید

[afghanistan@taqi.com](mailto:afghanistan@taqi.com)

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان

سألهای مالی 1393 (2014) و 1394 (2015) - تادیات به وزارت مالیه، ریاست گمرکات، دفاتر مالیه دهنده گان بزرگ، متوسط و کوچک

اسم رسمی/قانونی نهاد/اداره که تادیات میپردازد  
 شماره شناسایی مالیه (TIN)  
 تادیاتی که در این جریان پرداخته شده است

<b>20 دسمبر 2014 الی 20 دسمبر 2015</b>

رسید وزارت مالیه #	تاریخ تادیات روز/ماه/سال	مبلغ پرداخت شده به پول افغانی	بر اساس طبقه بندی تخصیص پرداخت یا تادیات (توجه نمایید - به پول افغانی بنویسد)								تادیات دیگر		
			مالیه بر درآمد	مالیه انتفاعی بر معاملات	مالیه موضوعی بر معاشات	مالیه موضوعی بر کرایه ها	مالیه موضوعی بر قرارداد ها	مالیه موضوعی - اجناس دیگر	جریمه ها	دیگر سهم، سهام قابل انتقال، دیگر	نوعیت پرداخت	مبلغ (افغانی)	
مجموعه		-	-	-	-	-	-	-	-	-			

سالهای مالی 1393 (2014) و 1394 (2015) - تادیات به وزارت مالیه، ریاست گمرکات، دفاتر مالیه دهنده گان بزرگ، متوسط و کوچک

اسم رسمی/قانون نهاد یا اداره که تادیات میپردازد

تادیاتی که در این جریان پرداخته شده است

از 20 دسمبر 2014 الی 20 دسمبر 2015

رسید #	تاریخ تادیات - روز/ماه/سال	اسعاری که به آن پرداخت صورت گرفته	مبلغ پرداخته شده به افغانی	تخصیص تادیات بر اساس طبقه بندی (افغانی)				
				عوارض گمرکی	مالیه ثابت بر واردات	مالیه انتفاعی معاملات	تادیات دیگر	
							نوعیت پرداخت	مبلغ (افغانی)
مجموعه				-				-





الگوی 4

ابتکار شفافیت صنایع استخراجی

سالهای مالی 1393 (2014) و 1394 (2015) - معلومات تولید

اسم رسمی یا قانونی نهاد/اداره تولید کننده

تولیدات در جریان این مدت

از 20 دسمبر 2014 الی 20 دسمبر 2015

تفصیلات جواز

شماره جواز

نام ذخیره

تولید برای ماه	حاصل/محصول	واحد اندازه گیری	حجم	تفصیلات
مارچ 2012				
اپریل 2012				
می 2012				
جون 2012				
جولای 2012				
اگست 2012				
سپتمبر 2012				
اکتوبر 2012				
نومبر 2012				
دسمبر 2012				
جنوری 2013				
فروری 2013				
مارچ 2013				
اپریل 2013				
می 2013				
جون 2013				
جولای 2013				
اگست 2013				
سپتمبر 2013				
اکتوبر 2013				
نومبر 2013				
دسمبر 2013				
مجموعه				

نوٹ - تولید باید مطابق به جنتری میلادی تمام ماه را دربر گیر و نباید صرف یک بخشی از ماه مارچ یا دسمبر را که در گزارش تحت پوشش قرار گرفته است درج و یا نویسیده شود

**ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان**

الگوی پنجم

مصارف اجتماعی و تادیات زیربناها - دوره های مالی 1393 (2014) و 1394 (2015)

اسم رسمی یا قانونی نهاد/اداره که تادیات را میپردازد

تادیات پرداخته شده در این جریان

از 20 دسامبر 2014 الی 20 دسامبر 2015

به تعاریف در یاد داشت ها در رهنمود پراگراف های 9 و 10 مراجعه نمایید

**مصارف اجتماعی**

دریافت کننده وجه یا گیرنده	تاریخ تادیات	پول/اسعار	مبلغ	تفصیلات
مجموعه			-	

**تادیات زیربناها**

دریافت کننده وجه یا گیرنده	تاریخ تادیات	پول/اسعار	مبلغ	تفصیلات
مجموعه			-	

ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان  
 تادیات دیگر به دولت - سالهای مالی 1393 (2014) و 1394 (2015)

اسم رسمی یا قانونی نهاد و یا اداره

دوره گزارش

از 20 دسمبر 2014 الی 20 دسمبر 2015

ردیف #	تاریخ تادیت روز / ماه / سال	نهاد دولتی که به تادیت صورت گرفته	اسفاریکه به آن تادیت صورت گرفته	مبلغ پرداخته شده		نوعیت پرداخت (رایه چیت در مورد دلیل پرداخت) صرف آن مقدار یا مبلغی را درج نمائید که در این جریان پرداخت آن صورت گرفته البته به یاد داشته باشید که آن مبلغی را درج نمائید که صرف اتفاق افتاده اما پرداخت آن صورت نگرفته								
				پول افغانی	پول امریکایی	پرداخت به صندوق فرهنگی	پرداخت به صندوق تشویقی	مقدار سهام	پرداخت به شراولی		تادیات دیگر			
									دلیل پرداخت	نم آن اداره شراولی	گیرنده و یا حاصل کننده پرداخت	نوعیت پرداخت		

## ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان - مقایسه ارقام سالهای مالی ۱۳۹۳ - ۱۳۹۴

از ۲۰ دسامبر ۲۰۱۳ الی ۲۰ دسامبر ۲۰۱۵

مندرج ساختن به الگوها

تهیه شده توسط

وزارت معادن و پترولیم

نام نهاد/اداره

**نام مکمل نهاد/اداره که در موردش گزارش داده میشود لطف نموده در این جا بنویسید**

جهت حرکت بسوی صفحه لازم از برگه یا TABS پایینی صفحه استفاده نمایید

شاخصهای الگو

1.  تادیات به وزارت محترم معادن و پترولیم از جانب نهاد/اداره مالیه دهنده

2.  معلومات تولید

رهنمایی جهت تکمیل نمودن

به الگوهای وصل شده که در مورد تادیات رهنمایی مینماید مراجعه نمایید/ و نیز به رسید هایکه جابجا خواهند شد

### اعلامیه

گروپ چند جانبه (MSG) در ارتباط به راه اندازی مقایسه ارقام برای ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان در رابطه به مقادیر جریانات/عوایدیکه دولت افغانستان در جریان دوره های مالی ۱۳۹۳ و ۱۳۹۴ بدست آورده تأیید میدارد که

1.  بعد از تحقیقات همه جانبه مدیریت و کارمندان با داشتن علم و تجربه مرتبط ، معلوماتی موجود در الگوها به درستی و دقت کامل از پیشینه های وزارت معادن و پترولیم تهیه گردیده، و الگوها همه اعلامیه های کامل تمام مقادیر/مبالغ مورد نیاز اند که تحت گزارش ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان قرار میگیرند.

از جانب رییس عمومی به نمایندگی وزارت معادن و پترولیم امضا گردیده است

امضا

اسم

دفتر منعقد

تسلیمی الگو

بعد از تکمیل نمودن لطف نموده توسط ایمیل اتج نمایید

شاخص مطابق به اعلام مدیریت تکمیل و به نحو درست مناسب ان امضا و مهر گردیده است  
تمام اسناد لازمه حمایوی به نحو درست و مناسب به امضا رسیده البته بشمول  
جمع اوری معلومات الگوها  
کپی/کاپی های حسابات تفتیش شده

به ایمیل آدرس هارت نرس (مدیر مستقل و یا هم به دفتر افغان هولدننگ گروپ در کابل تسلیم و ارسال نمایید

اگر سوالی در مورد تکمیل نمودن این الگو وجود داشته باشد پس به ایمیل آدرس ذیل در تماس شوید

اسم  
تیلیفون  
ایمیل  
همراهی کاپی به

فیروز رفیق

Office: + 93 796 000 111  
Mobile: +93 796 999 315  
[feroz.rafiq@ahq.af](mailto:feroz.rafiq@ahq.af)  
[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)  
[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

افغانستان هولدننگ گروپ

**Physical Address:**  
BUILDING 21, MRRD STREET,  
DARULAMAN, DISTRICT 6  
Kabul, Afghanistan

اسم  
تیلیفون  
ایمیل

Fathi Abu Farah  
++ 962 795 55 51 92  
[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

اسم  
تیلیفون  
ایمیل

David Quinn  
++44 18 44 21 88 36  
[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

Hart Group  
89 High Street, Oxfordshire OX9 3EH,  
England

## ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان - مقایسه ارقام سالهای مالی 1393 - 1394

### وزارت معادن و پترولیم

#### رهنمود جهت تکمیل سازی الگوها

نام مکمل نهاد/اداره/ماليه دهنده را بنویسید جایکه آن اداره/نهاد از طریق یکی از شاخه خارج از مرز آن شرکت فعالیت مینماید، لطف نموده جزئیات دهید.

**اول -** جزئیات تادیات را قسمیکه در مثال نشان داده شده است برای هر تادیات مهیا سازید

شماره رسید

تاریخ تادیات

پول یا اسعاریکه به آن تادیات صورت گرفته

مبلغ حاصل شده (مطابق به افغانی قرار از نرخ روز)

**دوم -** فقط پول نقد/چک/ پولیکه بقسم الکترونیکی بدست آمده ، مبالغیکه صرف اتفاق افتاده اما صورت نگرفته را درج نکنید

**سوم -** در صورت ضرورت میتوانید به الگو سطر یا (ROW) نیز اضافه نمایید

**چهارم -** ضمیمه نمودن تمام اسناد حمایتی، که به گونه درست و مناسب به امضا رسیده اند، البته بشمول:-

الگوهای جمع آوری معلومات

کاپی/کاپی های از اعلامیه های تفتیش شده مالی

**پنجم -** جهت تصدیق مدیریت باید مهر وزارت معادن و پترولیم بکار برده شود و نیز اولاً باید تکمیل و امضا گردد

**ششم -** اگر تادیات به دالر امریکایی صورت گرفته پس مبلغ را به پول امریکایی نشان دهید و نیز باید معادل آنرا به پول افغان هم نشان دهید قسمیکه در حسابات وزارت معادن و پترولیم ثبت گردیده باشد

**هفتم -** کاپی الگو را بازگردانید، که مطابق به خواست باید امضا شده باشد و به آدرس ذکر شده تسلیم شود

#### فیروز رفیق

Senior Director - AHG Offices, Afghanistan

Physical Address: BUILDING 21, MRRD STREET,

DARULAMAN, DISTRICT 6, Kabul , Afghanistan

Office: + 93 796 000 (Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan)

Mobile: +93 796 999 315

الگوی تکمیل شده را از طریق ایمیل به اشخاصیکه در شاخص نشان داده شده است

[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

تادیاتی را که وزارت معادن و پترولیم بدست آورده - سالهای مالی 1393 (2014) و 1394 (2015)

اسم قانونی اداره یا نهادیکه مبلغ یا مبالغ از آن بدست آمده

مبالغیکه در این جریان بدست آمده

از ۲۰ دسمبر ۲۰۱۴ الی ۲۰ دسمبر ۲۰۱۵

تفصیلات در مورد جواز

شماره جواز

--

نام ذخیره وی

--

رسید وزارت معادن و پترولیم #	تاریخ پرداخت روز / ماه / سال	اسعاریکه به آن پرداخت صورت گرفته	مبلغ پرداخت شده		تخصیص پرداخت بر اساس طبقه بندی (توجه ، به پول افغانی بنویسید)												
			دلار امریکایی	پول افغانی	حق الامتياز	جوايز و انعامات	فیس داوطلبی	جریمه ها و مجازات	فیس زمین	فیس جواز	فیس اجازه	داوطلبی و امنیت دیگر	اجاره زمین دولتی	کرایه ساختماناتهای دولتی	عواید متفرقه		
مجموعه			-			-	-	-					-	-	-	-	-

ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان

الگوی دوم

معلومات تولید - سالهای مالی 2014 و 2015

اسم قانونی نهاد/اداره تولید کننده

تولید در این مدت

از 20 دسمبر 2014 الی 20 دسمبر 2015

تفصیلات جواز

شماره جواز

اسم ذخیره وی

تولید برای ماه	تولید	واحد اندازه گیری	حجم	تفصیلات یا جزئیات
جانوری 2014				
فبروری 2014				
مارچ 2014				
اپریل 2014				
می 2014				
جون 2014				
جولای 2014				
اگست 2014				
سپتمبر 2014				
اکتوبر 2014				
نومبر 2014				
دسمبر 2014				
جانوری 2015				
فبروری 2015				
مارچ 2015				
اپریل 2015				
می 2015				
جون 2015				
جولای 2015				
اگست 2015				
سپتمبر 2015				
اکتوبر 2015				
نومبر 2015				
دسمبر 2015				
مجموعه				

نوت - تولید باید مطابق به جنتری میلادی تمام ماه را دربر گیر و نباید صرف یک بخشی از ماه مارچ یا دسمبر را که در گزارش تحت پوشش قرار گرفته است درج و یا نویسیده شود

## ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان - مقایسه ارقام سالهای مالی 1393 و 1394

از 20 دسمبر 2013 الی 20 دسمبر 2015

مندرج ساختن به الگوها

وزارت معادن و پترولیم بخش عواید ولایتی

تهیه شده توسط

نام نهاد / اداره

نام مکمل نهاد/ اداره که در موردش گزارش داده میشود لطف نموده در این جا بنویسید

جهت حرکت بسوی صفحه لازم از برگه یا TABS پایینی صفحه استفاده نمایید

شاخصهای الگو

- تادیات به وزارت معادن و پترولیم - بخش ولایتی - البته از جانب اداره یا نهاد مالیه دهنده
- معلومات تولید

رهنمایی جهت تکمیل نمودن

به الگوهای وصل شده که در مورد تادیات رهنمایی مینماید مراجعه نمایید/ و نیز به رسید هایکه جابجا خواهند شد  
**اعلامیه**

گروپ چند جانبه (MSG) در ارتباط به راه اندازی مقایسه ارقام برای ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان در رابطه به مفادات جریان/ت/ عوایدیکه دولت افغانستان در جریان دوره های مالی ۱۳۹۳ و ۱۳۹۴ بدست آورده تأیید میدارد که

- بعد از تحقیقات همه جانبه مدیریت و کارمندان با داشتن علم و تجربه مرتبط ، معلوماتی موجود در الگوها به درستی و دقت کامل از پیشینه های وزارت معادن و پترولیم تهیه گردیده، و الگوها همه اعلامیه های کامل تمام مقادیر/ مبالغ مورد نیاز اند که تحت گزارش ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان قرار میگیرند.

از جانب رییس عمومی به نمایندگی وزارت معادن و پترولیم امضا گردیده است

امضاً

اسم

دفتر منعقد

تسلیمی الگو

بعد از تکمیل نمودن لطف نموده توسط ایمیل اتج نمایند  
شاخص مطابق به اعلام مدیریت تکمیل و به نحو درست مناسب ان امضا و مهر گردیده است  
تمام اسناد لازمه حمایتی به نحو درست و مناسب به امضا رسیده البته بشمول  
جمع اوری معلومات الگوها  
کاپی/کاپی های حسابات تفتیش شده

به ایمیل آدرس هارت نرس (مدیر مستقل) و یا هم به دفتر افغان هولدننگ گروپ در کابل تسلیم و ارسال نمایید  
اگر سوالی در مورد تکمیل نمودن این الگو وجود داشته باشد پس به ایمیل آدرس ذیل در تماس شوید

اسم  
تلیفون  
ایمیل  
همراهی کاپی به

رفیق فیروز  
Office: + 93 796 000 111  
Mobile: +93 796 999 315  
[feroz.rafiq@ahq.af](mailto:feroz.rafiq@ahq.af)  
[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)  
[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

اسم  
تلیفون  
ایمیل

Fathi Abu Farah  
++ 962 795 55 51 92  
[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

اسم  
تلیفون  
ایمیل

David Quinn  
++44 18 44 21 88 36  
[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

افغانستان هولدننگ گروپ  
Physical Address:  
BUILDING 21, MRRD STREET,  
DARULAMAN, DISTRICT 6  
Kabul, Afghanistan

Hart Group  
89 High Street, Oxfordshire OX9 3EH,  
England



**ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان - مقایسه ارقام سالهای مالی 1393 - 1394****وزارت معادن و پترولیم****رهنمود برای تکمیل نمودن الگوها**

نام مکمل نهاد/اداره/مالیه دهنده را بنویسید جایکه آن اداره/نهاد از طریق یکی از شاخه خارج از مرز آن شرکت فعالیت مینماید، لطف نموده جزئیات دهید.

**اول -** جزئیات تادیات را قسمیکه در مثال نشان داده شده است برای هر تادیات مهیا سازید  
شماره رسید  
تاریخ تادیات

پول یا اسعاریکه به آن تادیات صورت گرفته  
مبلغ حاصل شده (مطبق به افغانی قرار از نرخ روز)

**دوم -** فقط پول نقد/چک/ پولیکه بقسم الکترونیکی بنسبت آمده ، مبالغیکه صرف اتفاق افتاده اما صورت نگرفته را درج نکنید

**سوم -** در صورت ضرورت میتوانید به الگو سطر یا (ROW) نیز اضافه نمایید

**چهارم -** ضمیمه نمودن تمام اسناد حمایتی، که به گونه درست و مناسب به امضا رسیده اند، البته بشمول:-  
الگوهای جمع آوری معلومات  
کپی/کلی های از اعلامیه های تفتیش شده مالی

**پنجم -** جهت تصدیق مدیریت باید مهر وزارت معادن و پترولیم بکار برده شود و نیز اولاً باید تکمیل و امضا گردد

**ششم -** اگر تادیات به دالر امریکایی صورت گرفته پس مبلغ را به پول امریکایی نشان دهید و نیز باید معادل آنرا به پول افغان هم نشان دهید قسمیکه در حسابات وزارت معادن و پترولیم ثبت گردیده باشد

**هفتم -** کپی الگو را بازگردانید، که مطابق به خواست باید امضا شده باشد و به آدرس ذکر شده تسلیم شود

**فیروز رفیق**

رئیس ارشد افغان هولدن گروپ

Physical Address: BUILDING 21, MRRD STREET,

DARULAMAN, DISTRICT 6, Kabul , Afghanistan

Office: + 93 796 001 Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan

Mobile: +93 796 999 315

الگوی تکمیل شده را از طریق ایمیل به اشخاصیکه در شاخص نشان داده شده است

[feroz.rafiq@ahq.af](mailto:feroz.rafiq@ahq.af)

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

تادیاتی را که وزارت معادن و پترولیم - بخش عواید ولایتی بدست آورده است - سالهای مالی 1393 (2014) و 1394 (2015)

اسم قانونی اداره یا نهادیکه مبلغ یا مبلغ از آن بدست آمده

مبلغیکه در این جریان بدست آمده

از 20 دسمبر 2014 الی 20 دسمبر 2015

تفصیلات در مورد جواز

شماره جواز

--

اسم ذخیره وی

--

رسید وزارت معادن و پترولیم #	تاریخ تادیات روز / ماه / سال	اسعاریکه به آن تادیات صورت گرفته	مبلغ پرداخته شده		تخصیص پرداخت بر اساس طبقه بندی (توجه ، به پول افغانی بنویسید)												
			دالر امریکایی	پول افغانی	حق الامتیاز	انعامات و پاداش ها	فیس داوطلبی	مجازات و جریمه ها	فیس زمین	فیس جواز	فیس اجازه	داوطلبی و امنیت دیگر	اجاره زمین دولتی	کرایه ساختمانهای دولتی	عواید متفرقه		
مجموعه			-			-	-	-					-	-	-	-	-

ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان

الگوی دوم

معلومات تولید - سالهای مالی 2014 و 2015

اسم قانونی نهاد/اداره تولید کننده

تولید در این جریان

از 20 دسمبر 2014 الی 20 دسمبر 2015

جزئیات جواز

شماره جواز

اسم ذخیره وی

تولید برای ماه	تولید	واحد اندازه گیری	حجم	تفصیلات یا جزئیات
جنوری 2014				
فبروری 2014				
مارچ 2014				
اپریل 2014				
می 2014				
جون 2014				
جولای 2014				
اگست 2014				
سپتمبر 2014				
اکتوبر 2014				
نومبر 2014				
دسمبر 2014				
جنوری 2015				
فبروری 2015				
مارچ 2015				
اپریل 2015				
می 2015				
جون 2015				
جولای 2015				
اگست 2015				
سپتمبر 2015				
اکتوبر 2015				
نومبر 2015				
دسمبر 2015				
مجموعه				

نوت - تولید باید مطابق به جنتری میلادی تمام ماه را دربر گیر و نباید صرف یک بخشی از ماه مارچ یا دسمبر را که در گزارش تحت پوشش قرار گرفته است درج و یا نویسیده شود

# ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان - مقایسه ارقام سالهای مالی 1394 و 1393

## وزارت مالیه ریاست عواید - دفتر مالیه دهندگان بزرگ

از ۲۰ دسمبر ۲۰۱۳ تا ۲۰ دسمبر ۲۰۱۵

### درج نمودن در الگوها

وزارت مالیه ریاست مالیه دهندگان بزرگ

تهیه شده توسط

راپور اداره مالیه دهنده

نام مکمل اداره که راپور میدهد

جهت برگشت به صفحه مورد نظر تب های پایین صفحه را استفاده نمایید

### شاخص های الگو

#### 1 پرداخت به دفتر مالیه دهندگان

#### رهنمای برای تکمیل کردن

الگوی اتچ شده توجه کنید که درمورد پرداخت ها رهنمایی دارد/ رسیده‌های که باید شامل شود.

#### اعلامیه

در ارتباط به راپور مقایسه‌ای که برای گروه چند جانبه ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان انجام شده است درمورد مفاد یا عواید به دولت افغانستان در سالهای مالی ۱۳۹۳ و ۱۳۹۴ نگران است، ما انرا تایید میکنیم

1. معلومات که در این الگو یا تیمپلیت داده شده است به صورت کامل درست بوده و به صورت دقیق از راپورها و اداره مالیه دهنده گان بزرگ گرفته شده است. همچنان از معلومات همه جانبه کارمندان و تجربه های مربوط آنها اخذ شده است. تمام مبالغ پرداخت و رسید شده توسط یک رسید اصلی حمایت میشود و کامل شده توسط اسناد مکمل میباشد

به نماینده گی از دفتر عواید وزارت مالیه توسط رییس عمومی مالیه دهنده گان بزرگ امضا شده

امضا

نام

دفتر دارنده

#### سپردن الگو

بعد از تکمیل نمودن لطفا توسط ایمیل انرا اتچ نمایید

شاخص، همراه اعلام اداره مکمل شده و به صورت دقیق امضا و تاپه شده تمام اسناد حمایتی دیگر هم به صورت دقیق امضا شود به شمول:  
الگوی جمع اوری معلومات  
کاپی حساب های ارزیابی شده

به شرکت هارت نرس (مدیرمستقل)، در ایمیل ادرس زیر به دفتر ای جی در کابل

پرسشها درمورد تکمیل شدن این تیمپلیت ممکن به این ادرسها راجع شود

نام

ایمیل

همراه کاپی به

نام

تلیفون

ایمیل

نام

تلیفون

ایمیل

فیروز رفیق

دفتر: + 111 000 796 93  
+93 796 999 315

[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)  
[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)  
[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

فتاحی ابو فراح

++ 962 795 55 51 92

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

دیوید کواین

+44 18 44 21 88 36

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

دفتر افغانستان

ادرس

کوچه انکشاف دهات خانه نمبر ۲۱

دارالامان، ناحیه ۶

کابل افغانستان

هارت گروپ

89 High Street, Oxfordshire OX9 3EH,  
England

### رهنمود جهت تکمیل نمودن الگوها

نام مکمل کمپنی را داخل نموده، جای که کمپنی در آن فعالیت مینماید

برای هر نوع سپرده تمام جزییات هزینه ها را تهیه نموده قسمیکه در تمپلیت نشان داده شده

شماره رسید

تاریخ سپردن

نوع اسعار پرداخت

دریافت کننده (نام اداره که به آن پرداخت میشود)

مالیات مشخص که پرداخت مالیات را توسط ادارات به شمول مفاد و جریمه نشان میدهد

۲. تنها مبلغ نقد، چک رسیده یا مبلغ رسیده توسط انترنت. مبالغ وعده شده که هنوز نه رسیده را داخل نسازید.

۳. دیگر خانه خالی ها را داخل سازید اگر ضرورت بود.

۴. تمام اسنادی ضروری حمایتی که به شکل درست امضا ده باشد انرا اتچ کنید، به شمول:

الگوی جمع اوری معلومات

کاپی حسابات ارزیابی شده

۵. مکمل، امضا شده توسط ریاست عواید، مالیه دهنده گان بزرگ وزارت مالیه برای مدیریت تهیه و ارزیابی.

۶. کاپی چاپ شده نمونه را بعد از امضا برگردانید به:

فیروز رفیق

رئیس عمومی دفتر AHG در افغانستان

ادرس: ناحیه ۶ دارلامان، سرک وزارت انکشاف دهات تعمیر ۲۱

دفتر + 93 796 111 000

مبایل + 93 796 315 999

نمونه مکمل شده را توسط ایمیل به اشخاص برگردانید که در باکس جدول شاخص نشان داده شده.

[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

نام قانونی شرکت که از او مبلغ رسیده است

شماره شناسایی مالیه (TIN)

مبلغ که در این مدت بدمت آمده است

از ۲۰۱۳ دسمبر تا ۲۰۱۵ دسمبر

رسید به دفتر مالیه دهنده گان بزرگ LTO	تاریخ	مبلغ رسیده به افغانی	جمع اوری پرداخت از نگاه کتگوری ( به افغانی)								
			عواید مالیه	رسید مالیه انتفاعی BRT	مالیه بر معاشات (مالیه موضوعی)	مالیه بر کرایه ها	مالیه بر قرار دادها	مالیه بر دیگر اجناس	جریمه ها	رسیدهای دیگر	
										طبعیت رسید	مبلغ به افغانی
مجموع			-	-	-					-	-

## ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان - مقایسه ارقام سالهای مالی 1394 و 1393

### وزارت مالیه، ریاست عواید، دفتر مالیه دهنده گان متوسط

از 20 دسمبر 2013 الی 20 دسمبر 2015

#### مندرج ساختن به الگوها

تهیه شده توسط

وزارت مالیه، دفتر مالیه دهنده گان متوسط

گزارش در مورد اداره  
مالیه دهنده

**اسم مکمل قانونی آن اداره/نهاد را که در موردش گزارش داده میشود در این جا بنویسید**

جهت حرکت بسوی صفحه لازمه از برگه یا TABS پایینی صفحه استفاده نمایید

شاخص های الگو

1

**تادیات به دفتر مالیه دهنده گان متوسط از جانب اداره مالیه دهنده**

رهنمایی و هدایات جهت تکمیل نمودن

به الگوهای وصل شده که در مورد تادیات رهنمایی مینماید مراجعه نمایید/ و نیز به رسید هایکه جابجا خواهند شد

گروپ چند جانبه (MSG) در ارتباط به راه اندازی مقایسه ارقام برای ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان در رابطه به مفادات جریان/ت/عوایدیکه دولت افغانستان در جریان دوره های مالی 1393 و 1394 بدست آورده تأیید میدارد که

#### اعلامیه

1. بعد از تحقیقات همه جانبه مدیریت و کارمندان با داشتن علم و تجربه مرتبط، معلوماتی موجود در الگوها به درستی و دقت کامل از پیشینه های دفتر مالیه دهنده گان متوسط تهیه گردیده، و الگوها همه اعلامیه های کامل تمام مقادیر/مبالغ مورد نیاز اند که تحت گزارش ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان قرار میگیرند.

به نمایندگی وزارت مالیه، ریاست عواید، از جانب رییس عمومی دفتر مالیه دهنده گان متوسط به امضا رسیده

امضا

اسم

دفتر منعقد

تسلیمی الگو

**بعد از تکمیل نمودن لطف کنید از طریق ایمیل ارسال نمایید**

شاخص مطابق به اعلام مدیریت تکمیل و به نحو درست مناسب ان امضا و مهر گردیده است  
تمام اسناد لازمه حمایتی به نحو درست و مناسب به امضا رسیده البته بشمول  
جمع اوری معلومات الگوها  
کاپی/کاپی های حسابات تفتیش شده

به ایمیل آدرس هارت نرس (مدیر مستقل) و یا هم به دفتر افغان هولندگ گروپ در کابل تسلیم و ارسال نمایید

اگر سوالی در مورد تکمیل نمودن این الگو وجود داشته باشد پس به ایمیل آدرس ذیل در تماس شوید

اسم  
شماره تلفون  
ایمیل  
همراهی کاپی به

فیروز رفیق

Office: + 93 796 000 111  
Mobile: +93 796 999 315  
[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)  
[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)  
[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

افغانستان هولندگ گروپ

آدرس فزیکي یا موجوده

BUILDING 21, MRRD STREET,  
DARULAMAN, DISTRICT 6  
Kabul, Afghanistan

اسم  
تلفون  
ایمیل

Fathi Abu Farah  
++ 962 795 55 51 92  
[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

اسم  
تلفون  
ایمیل

David Quinn  
++44 18 44 21 88 36  
[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

Hart Group  
89 High Street, Oxfordshire OX9 3EH,  
England

## وزارت مالیه، ریاست عواید، دفتر مالیه دهنده گان متوسط

## رهنمود جهت تکمیل نمودن الگو ها

نام مکمل نهاد/اداره مالیه دهنده را بنویسید چنانکه آن اداره/نهاد از طریق یکی از شاخه خارج از مرز آن شرکت فعالیت مینماید، لطف نموده جزئیات دهید.

**اول -** جزئیات تادیات را قسمیکه در مثال نشان داده شده است برای هر تادیات مهیا سازید

شماره رسید

تاریخ تادیات

پول یا اسماریکه به آن تادیات صورت گرفته

مبلغ حاصل شده (مطابق به لغتی قرار از نرخ روز)

مالیات مشخصیکه از جانب نهاد/اداره پرداخت کننده صورت گرفته بشمول جریمه ها و مفادات

**دوم -** فقط پول نفاچک/ پولیکه بقسم الکترونیکی بدست آمده ، میالغیکه صرف اتفاق افتاده اما صورت نگرفته را درج نکنید

**سوم -** در صورت ضرورت میتوانید به الگو سطر یا (ROW) نیز اضافه نمایید

**چهارم -** منسیمه نمودن تمام اسناد جمالی، که به گونه درست و منسب به امضا رسیده اند، البته بشمول:-

الگوهای جمع آوری معلومات

کاپی/کپی های از اعلامیه های تفتیش شده مالی

**پنجم -** جهت تصدیق مدیریت باید مهر ریاست عواید دفتر مالیه دهنده گان متوسط وزارت مالیه بکار برده شود و نیز اولاً باید تکمیل و امضا گردد

**ششم -** کاپی الگو را بازگردانید، که مطابق به خواست باید امضا شده باشد و به آدرس ذکر شده تسلیم شود

## فیروز رفیق

رییس ارشد ، دفتر افغان هولندنگ گروپ - افغانستان

Physical Address: BUILDING 21, MRRD STREET, DARULAMAN, DISTRICT 6, Kabul , Afghanistan

Office: + 93 796 000 111

Mobile: +93 796 999 315

الگوی تکمیل شده را از طریق ایمیل به اشخاصیکه در شاخص نشان داده شده است ارسال نمایید

[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)



تادیات حاصل شده توسط وزارت مالیه، ریاست عواید، دفتر مالیه دهنده گان متوسط - سالهای مالی 1393 (2014) و 1394 (2015)

اسم قانونی نهاد یا اداره که مبالغ از آن بدست آمده  
 شماره شناسایی مالیه (TIN)  
 مبالغیکه در این جریان بدست آمده

از ۲۰ دسمبر ۲۰۱۴ الی ۲۰ دسمبر ۲۰۱۵

رسید دفتر مالیه دهنده گان متوسط #	تاریخ تادیات روز / ماه / سال	مبلغ بدست آمده یا حاصل شده (به افغانی)	تخصیص تادیات توسط طبقه بندی ( لطف نموده به اسعار افغانی بنویسید )								
			مالیه بر عواید/درآمد	مالیه انتفاعی بر معاملات	مالیات موضوعی بر معاشات	مالیات موضوعی بر کرایه ها	مالیات موضوعی بر قراردادها	مالیات موضوعی - اجناس دیگر	جریمه ها	رسید های دیگر	
			نوعیت رسید								
			(یول افغانی) مبلغ								
مجموعه			-	-	-					-	-

## ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان - مقایسه ارقام سالهای مالی 1393 و 1394

### وزارت مالیه، ریاست عواید، دفتر مالیه دهنده گان کوچک

از 20 دسمبر 2013 الی 20 دسمبر 2015

#### مندرج کردن به الگوها

تهیه شده توسط

وزارت مالیه، دفتر مالیه دهنده گان کوچک

گزارش نهاد/اداره مالیه  
دهنده

اسم مکمل قانونی اداره/نهاد را که در موردش گزارش داده میشود در این جا بنویسید

جهت حرکت بسوی صفحه لازم از برگه یا TABS پایینی صفحه استفاده نمایید

#### شاخص های الگو

1

تادیات به دفتر مالیه دهنده گان کوچک از جانب اداره مالیه دهنده

#### رهنمایی و هدایات جهت تکمیل سازی

به الگوهای وصل شده که در مورد تادیات رهنمایی مینماید مراجعه نمایید/ و نیز به رسید هایکه جابجا خواهند شد

#### اعلامیه

گروپ چند جانبه (MSG) در ارتباط به راه اندازی مقایسه ارقام برای ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان در رابطه به مفادات جریانات/عوایدیکه دولت افغانستان در جریان دوره های مالی ۱۳۹۳ و ۱۳۹۴ بدست آورده تأیید میدارد که

1

- بعد از تحقیقات همه جانبه مدیریت و کارمندان با داشتن علم و تجربه مرتبط ، معلوماتی موجود در الگوها به درستی و دقت کامل از پیشینه های دفتر مالیه دهنده گان کوچک تهیه گردیده، و الگوها همه اعلامیه های کامل تمام مقادیر /مبالغ مورد نیاز اند که تحت گزارش ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان قرار میگیرند.

از جانب رییس عمومی ریاست عواید ، دفتر مالیه دهنده گان کوچک به نمایندگی وزارت مالیه به امضا رسیده

امضا

اسم

دفتر منقده

تسلیمی الگو

بعد از تکمیل نمودن لطف نماید به گونه ضمیمه (اتچمنت) از طریق ایمیل ارسال نمایید

شاخص مطابق به اعلام مدیریت تکمیل و به نحو درست مناسب ان امضا و مهر گردیده است  
تمام اسناد لازمه حمایتی به نحو درست و مناسب به امضا رسیده البته بشمول  
جمع اوری معلومات الگوها  
کاپی/کاپی های حسابات تقشیش شده

به ایمیل آدرس هارت نرس (مدیر مستقل) و یا هم به دفتر افغان هولدننگ گروپ در کابل تسلیم و ارسال نمایید

اگر سوالی در مورد تکمیل نمودن این الگو داشته باشید لطفاً نموده به ایمیل آدرس ذیل در تماس شوید

اسم

تلیفون

ایمیل

همراهی کاپی به

اسم

تلیفون

ایمیل

اسم

تلیفون

ایمیل

#### فیروز رفیق

Office: + 93 796 000 111  
Mobile: +93 796 999 315  
[feroz.rafiq@ahg.af](mailto:feroz.rafiq@ahg.af)  
[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)  
[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

افغانستان هولدننگ گروپ

آدرس فزیکي یا موجوده

BUILDING 21, MRRD STREET,  
DARULAMAN, DISTRICT 6  
Kabul, Afghanistan

Fathi Abu Farah

++ 962 795 55 51 92

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

David Quinn

++44 18 44 21 88 36

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

Hart Group

89 High Street, Oxfordshire OX9 3EH,  
England

## وزارت مالیه، ریاست عواید، دفتر مالیه دهنده گان کوچک

## رهنمود برای تکمیل سازی الگوها

نام مکمل نهاد/اداره مالیه دهنده را بنویسید جایکه آن اداره/نهاد از طریق یکی از شاخه خارج از مرز آن شرکت فعالیت مینماید، لطف نموده جزئیات دهید.

**اول -** جزئیات تادیات را قسمیکه در مثال نشان داده شده است برای هر تادیات مهیا سازید  
شماره رسید

تاریخ تادیات

پول یا اسعاریکه به آن تادیات صورت گرفته

مبلغ حاصل شده (مطابق به افغانی قرار از نرخ روز)

مالیات مشخصیکه از جانب نهاد/اداره پرداخت کننده صورت گرفته بشمول جریمه ها و مقادرات

**دوم -** فقط پول نقد/چک/ پولیکه بقسم الکترونیکی بدست آمده ، میبایککه صرف اتفاق افتاده اما صورت نگرفته را درج نکند

**سوم -** در صورت ضرورت میتوانید به الگو سطر یا (ROW) نیز اضافه نمایند

**چهارم -** ضمیمه نمودن تمام اسناد جماعی، که به گونه درست و مناسب به امضا رسیده اند، البته بشمول:-

الگوهای جمع آوری معلومات

کاپی/کپی های از اعلامیه های تفتیش شده مالی

**پنجم -** جهت تصدیق مدیریت باید مهر ریاست عواید دفتر مالیه دهنده گان متوسط وزارت مالیه بکار برده شود و نیز اولاً باید تکمیل و امضا گردد

**ششم -** کاپی الگو را بازگردانید، که مطابق به خواست باید امضا شده باشد و به آدرس ذکر شده تسلیم شود

## فیروز رفیق

رئیس ارشد - افغان هولڈنگ گروپ ، افغانستان

Physical Address: BUILDING 21, MRRD STREET, DARULAMAN, DISTRICT 6, Kabul , Afghanistan

Office: + 93 796 000 111

Mobile: +93 796 999 315

الگوی تکمیل شده را از طریق ایمیل به اشخاصیکه در شاخص نشان داده شده است ارسال نمایند

[feroz.rafiq@ahq.af](mailto:feroz.rafiq@ahq.af)

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

تادیات حاصل شده توسط وزارت مالیه، ریاست عواید، دفتر مالیه دهنده گان کوچک - سالهای مالی 1393 (2014) و 1394 (2015)

اسم قانونی اداره یا نهادیکه مبالغ از آن بدست آمده

شماره شناسایی مالیه (TIN)

مبالغیکه در این جریان بدست آمده

از 20 دسمبر 2014 الی 20 دسمبر 2015

رسید دفتر مالیه دهنده گان بزرگ	تاریخ تادیات روز / ماه / سال	مبلغ بدست آمده (افغانی)	تخصیص پرداخت بر اساس طبقه بندی (توجه کنید این پرداختها بر اساس پول افغانی میباشد)							رسید های دیگر	
			مالیه بر عواید یا درآمد	مالیه انتفاعی بر معاملات	مالیات موضوعی بر معاشات	مالیات موضوعی بر کرایه ها	مالیات موضوعی بر قراردادهای	مالیات موضوعی - اجناس دیگر	جریمه ها	طبیعت/نوعیت رسید	(افغانی) مبلغ
مجموعه			-	-	-				-		-

## ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان - مقایسه ارقام دوره های مالی 1393 و 1394

از 20 دسمبر 2013 الی 20 دسمبر 2015

### مندرج ساختن به الگوها

تهیه شده توسط

وزارت مالیه، ریاست گمرکات

گزارش در مورد نهاد  
مالیه دهنده

**اسم قانونی/رسمی آن اداره یا نهادی را که در موردش گزارش داده میشود در این جا بنویسید**

جهت حرکت بسوی صفحه لازم از برگه یا TABS پایینی صفحه استفاده نمایید

شاخصهای الگو

1

**تادیات به ریاست گمرکات از جانب اداره/نهاد پرداخت کننده مالیه**

رهنمایی و هدایت در مورد تکمیل سازی

به الگوهای وصل شده که در مورد تادیات رهنمایی مینماید مراجعه نمایید/ و نیز به رسید هایکه جابجا خواهند شد

اعلامیه

گروپ چند جانبه (MSG) در ارتباط به راه اندازی مقایسه ارقام برای ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان در رابطه به مفادات جریانات/عابديکه دولت افغانستان در جریان دوره های مالی ۱۳۹۳ و ۱۳۹۴ بدست آورده تأیید میدارد که

1.

بعد از تحقیقات همه جانبه مدیریت و کارمندان با داشتن علم و تجربه مرتبط، معلوماتی موجود در الگوها به درستی و دقت کامل از پیشینه های ریاست گمرکات تهیه گردیده، و الگوها همه اعلامیه های کامل تمام مقادیر/مبالغ مورد نیاز اند که تحت گزارش ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان قرار میگیرند.

از جانب رییس و یا هم رییس عمومی ریاست گمرکات به نمایندگی وزارت مالیه به امضا رسید

امضاً

نام

دفتر منعقد

### تسلیمی الگو

بعد از تکمیل نمودن مهربانی نمایندید توسط ایمیل ضمیمه یا اتچ نمایندید

اول. شاخص مطابق به اعلام مدیریت تکمیل و به نحو درست مناسب آن امضاً و مهر گردیده است دوم. تمام اسناد لازمه حمایتی به نحو درست و مناسب به امضاً رسیده البته بشمول جمع آوری معلومات الگوها کاپی / کاپی های حسابات تفتیش شده

به شرکت هارت نرس (مدیر مستقل) به ایمیل آدرس که در زیر ذکر شده بفرسید و یا هم به دفتر افغان هولندنگ گروپ در کابل ارسال و یا تسلیم نمایندید

اگر سوالی در مورد تکمیل نمودن این الگو موجود باشد، پس به آدرس ذیل در تماس شوید:-

اسم  
شماره تلفون

ایمیل  
همراهی کاپی به

اسم  
شماره تلفون  
ایمیل

اسم  
تلفون  
ایمیل

#### فیروز رفیق

Office: + 93 796 000 111  
Mobile: +93 796 999 315  
[feroz.rafiq@ahq.af](mailto:feroz.rafiq@ahq.af)  
[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)  
[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

Fathi Abu Farah  
++ 962 795 55 51 92  
[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

David Quinn  
++44 18 44 21 88 36  
[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)

افغانستان هولندنگ گروپ

آدرس فزیکي / موجوده کابل

BUILDING 21, MRRD STREET,  
DARULAMAN, DISTRICT 6  
Kabul, Afghanistan

Hart Group  
89 High Street, Oxfordshire OX9 3EH,  
England

## ابتکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان - مقایسه ارقام دوره های مالی 1393 و 1394

### وزارت مالیه ، ریاست گمرکات

#### رهنمود جهت تکمیل سازی الگو

نام مکمل نهاد/اداره مالیه دهنده را بنویسید جایکه آن اداره/تهاد از طریق یکی از شاخه خارج از مرز آن شرکت فعالیت مینماید، لطف نموده جزئیات دهید.

**اول -** جزئیات تادیات را قسمیکه در مثال نشان داده شده است برای هر تادیات مهیا سازید

شماره رسید

تاریخ تادیات

پول یا اسعاریکه به آن تادیات صورت گرفته

مبلغ حاصل شده ( مطابق به افغانی قرار از نرخ روز)

مالیات مشخصیکه از جانب نهاد/اداره پرداخت کننده صورت گرفته بشمول جریمه ها و مفادات

**دوم -** فقط پول نقد/چک/ پولیکه بضم الکترونیکی بدست آمده ، میالغیکه صرف اتفاق افتاده اما صورت نگرفته را درج نکنید

**سوم -** در صورت ضرورت میتوانید به الگو سطر یا (ROW) نیز اضافه نمایید

**چهارم -** ضمیمه نمودن تمام اسناد حمایتی، که به گونه درست و مناسب به امضا رسیده اند، البته بشمول:-

الگوهای جمع اوری معلومات

کاپی/کاپی های از اعلامیه های تفتیش شده مالی

**پنجم -** جهت تصدیق مدیریت باید مهر ریاست گمرکات وزارت مالیه بکار برده شود و نیز اولاً باید تکمیل و امضا گردد

**ششم -** کاپی الگو را بازگردانید، که مطابق به خواست باید امضا شده باشد و به آدرس ذکر شده تسلیم شود

#### فیروز رفیق

Senior Director - AHG Offices, Afghanistan

Physical Address: BUILDING 21, MRRD STREET, DARULAMAN, DISTRICT 6, Kabul , Afghanistan

Office: + 93 796 000 111

Mobile: +93 796 999 315

الگوی تکمیل شده را به اشخاصیکه در شاخص نشان داده شده است از طریق ایمیل بازگردانید

[feroz.rafiq@ahq.af](mailto:feroz.rafiq@ahq.af)

[fathi@mutarabitoon.com](mailto:fathi@mutarabitoon.com)

[davidquinn@hart-group.com](mailto:davidquinn@hart-group.com)



Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Mines and Petroleum  
Parwan Mine Directorate  
Cadaster General Manager and Issuing of Contract Licenses

Contract of Two Districts of Bagram:

- 1- Narrow Road of Safi Mountain Water  
سرک باریک آب کوه صافی
- 2- Hasan Khail Three shop street- Bagram New Road

Name: Mr. Tazah Gul  
Father's Name: Mr. Neyaz Gul  
Contract Number: 83  
Location: Bagram District of the Parwan Province  
Contract duration: To commence 5-2-1392/05 05 2013 and is valid for one year.

The head of the Parwan Mining Directorate had made a request to the MOMP that the contract be extended upon its expiration. However, this was not the case and the Contractor is still receiving royalties.

The Contractor has paid AFN 728,910 as a guarantee and will continue to pay annually the sum of AFN 4,750,550 in four installments into the MOMP account. Should late payments occur, a 2% penalty charge will be incurred for each installment.

Under this contract, the Contractor is granted the right to receive royalties from extractive companies and individuals.

1. Stone for construction material at a rate of AFN 35 per M<sup>3</sup>
  2. Other construction materials such as gravel at a rate of AFN 45 per M<sup>3</sup>
- The Contractor should not receive more than the mentioned rate and is only allowed to receive royalties for extraction from the above-mentioned items.

The Provincial Directorate of Parwan province will regularly monitor the Contractor's activities.

This contract allows Mr. Taza Gul to collect royalties for the extraction of construction materials in two districts of the Parwan province.

If the Contractor does not fulfill all the terms and conditions of contract, then a penalty of AFN 100,000 will be charged.



## All receipts reported by government from extractive companies for 1393 (2014)

Company Name	Total receipts
	<u>AFS</u>
Abaidullah	350
Abdul Ahad	411,600
Abdul Aleem	12,625
Abdul Basir	12,500
Abdul Hosin	474,300
Abdul Jalil Hasanzai	1,404,079
Abdul Munir	34,583
Abdul Naser	35,000
Abdul Qayoom	43,334
Abdul Qayoom	17,500
Abdul Rahim	22,600
Abdulrahman Baba Metal Company	2,388,623
Abdul Rahman Baba	0
Abdul Rashid	554,743
Abdul Samad Baba Chalk	91,000
Abdul Samai	21,000
Abdullah	35,000
Adel Brothers	0
Afghan Active Mining Company	14,256
Afghan Anostment Company	0
Afghan Border Company	25,032
Afghan Brothers	0
Afghan Cristal Natural Resources	0
Afghan ECO Extraction Company	0
Afghan Emerald Company	0
Afghan Gas Enterprise	632,085,831
Afghan Geological Service Company	2,710,269
Afghan Global Stone Extraction Company	0
Afghan Gold and Minerals Company Ltd	576,617
Afghan Investment Company	8,407,444
Afghan Korea Company	451,227
Afghan Mineral Company	1,962,000
Afghan Wardak	35,000
Afrasiyab Extraction	0
Agha Gul	25,063
Afghan Mess (Copper) Extraction Company	652,298
Afghan Mine Exploration	23,511
Afghanistan British Mineral Mine Extraction Company	0
Afghanistan Mine Extraction Company	6,000
Afrasyab Coal Mine Extraction Company	2,000
Agha Mohammad	25,015
Ahmad Gul	12,500
Ahdah Morad	212
Ahmad Ferdows	71,800
Ahmad Jawid	14,250
Ahmad Rashed Mohammad Nader	0
Ahmad Rateb Mohammad Nader	669,076
Ahmadullah Samim	0

## All receipts reported by government from extractive companies for 1393 (2014)

Company Name	Total receipts
	<u>AFS</u>
Ahmad Shah Khairkhawoh Compnay	21,150
Ahmad Shekib	25,000
Ahmadullah	22,861
Ahmadyar Daykondi Company	2,437,585
Ahsan Aziz	0
AIC (Afghan Coal)	14,999,116
Afghanistan Coal LLC	3,657,217
AIC (Cement Ghory)	6,766,715
Afghanistan Cement LLC	8,583,251
Akes Mine Extraction Company	5,900
AKS Constraction and Constraction Materials Production	0
Alberze Naween	487,080
Alexis Coal Extraction Company	0
Allhaj Mohammad Rasul Sons	842,500
Ali Zad Stone Mine Extraction Company	0
Almas Sharq Mine Extraction Company	1,700
Amania Mining	7,956,030
Alli Merjan	2,500
Amanullah	12,500
Amin Karimzai	9,844,754
Amin Karimzai	67,416,050
Amin Karimzai Ltd. and HZM Marmi e Pietre Ltd.	0
Aminullah	98
Amrullah	2,500
Anwar Developers	1,532,700
Aref Sarwari Mine Extraction	0
Arto Mine Extraction Company	0
Arya Meher Shamal	213,500
Arya Popal Company	278,931
Arzo chalk Company	470,987
Aryana Sazah	0
Aryana Afghan Mine Extraction Company	1,800
Asad Haseeb Company	5,239,000
Asadullah	666
Asadullah Balkhi	307,574
Asf Khorutee	2,072,200
Asia Royal Mine Extraction Company	0
Askary Mine Extraction Company	0
Aslami Construction Company	0
Aspredis Company	249,123
Astana Darad Compnay	119,250
Astanah Baba Etminan	96,703
Astanah Baba Etminan chalk	171,552
Atal Faisal Mine Extraction Company	0
Atayar Baz Company	2,481,332
Atiqullah Khuday Rahim	0
Atlas Mine Extraction Company	0
Ayob Sherzad	23,339

## All receipts reported by government from extractive companies for 1393 (2014)

<u>Company Name</u>	<u>Total receipts</u>
	<u>AFS</u>
Ayzeen Central Mining Services company	10,380,533
Azatullah Sahel	312,590
Azim	157,500
Azimullah e Rezwanullah	0
Azizullah Khairkhowa chalk Compnay	254,088
Bahar Khorasaran Mine Extraction Company	100
Bakhter Cristal	84,265
Balkhi Ball	30
Balkhiyan	1,313,451
Bam Badeen Company	35,120
Basheer Lodin Construction Company	75,250
Basheer Lodin Construction Company	3,750
Basheer Lodin Construction Company	8,750
Basheer Lodin Construction Company	8,750
Belal Mosazai Company	8,325,000
Belal Mosazai Company	30,569,400
Belal Mosazai Company	16,822,500
Belal Sahel Company	4,038,000
Belhasa International Co. LLC (Sterling Mining)	0
Besmillah	35,000
Besmillah	35,000
Besmillah	35,000
Besmillah	35,000
Besmillah Khan	12,500
Beta United Engineer	296,581
Central American (LLC) Mine Extraction Services Company	0
Chaghatwal Mine Extraction Company	0
Check Point	29,000
Check Point	395,070
Check Point	51,985
Check Point	100,743
Check Point	226,410
Check Point	585,736
Check Point	243,713
Cold Nimroz Afghanistan Mine Extraction Company	34,000
Coolak	30
CNPCI-Watan Oil and Gas Afghanistan Limited	349,274,583
Diamond Aslan Hotak Extraction Company	17,656
Dragan Oil	17,523,519
Dragon Oil (Sanduqli) Ltd	0
Emam Nazer Abdul Karim	345,308
Enayat Construction Company	216
Enayatullah	250,000
Enferadee	49,000
Ensaf Lal Compnay	513,000
Ensaf Lal Compnay	32,021
Equity Capital Management	0
Esehaq Nikah	11,650

## All receipts reported by government from extractive companies for 1393 (2014)

<u>Company Name</u>	<u>Total receipts</u>
	<u>AFS</u>
Esmatullah Osem Company	191,780
Esterlink Mining Company	0
Etefaq Behsod Company	114,692
Faiz Masroor Company	226,200
Faiz Mohammad	35,000
Faiz Mohammad	35,000
Faqiri Mine Extraction and Exploration	2,400
Farogh Amiriyan Company	133,630
Farogh Stanekzai Company	7,500
Farogh Stanekzai Company	12,500
Faryab Chalk	68,400
Ferday Watan Company	323,750
Ferhad	85,942
Firoz Koh Company	5,022
Folad Extraction	178,603
Ganj Hozor Company	0
Ghazanfar Investments Limited	0
Gholam Mohammad Chalk	452,095
Goldan Balk Compnay	148,750
Golden Gate Mine Extraction Company	100
Gowher Nemah Mine Extraction Company	5,400
Gul Ahmad Alizai Mine Extraction Company	0
Gul Azam	28,000
Gul Rahman	12,500
Gul Rahman	12,500
Gul Wazir	15,000
Guldeen	91,125
Habib Faiz	900,000
Habib Shahab Company	1,008,000
Habiburahman	10,000
Hafizullah	25,000
Hajee Abul Khair	25,000
Hajee Mohammad	5,250
Hajee Mohammad Gul	202,250
Hajee Timorshah	12,500
Hajee Timorshah	7,000
Hamedy Union Minde Extraction Group	0
Hamid Scander Mine Extraction Company	0
Hamraz Construction Company	839,668
Haron	89,839
Hashimy	0
Hashemee Group	46,011,500
Hewad Bagram	108,168
Hewad Brothers Mining Company	11,400
Hewadwal	0
Humayon Company	7,787,000
Husain	72,746
Ibrar Ul Haq Mine Extraction Company	0

## All receipts reported by government from extractive companies for 1393 (2014)

Company Name	Total receipts
	<u>AFS</u>
Imam Zaman Mine Extraction Company	0
Imtiaz Mine extraction	0
Inter Global Middle East Mine Extraction Company	0
Jamal Andcood Company	1,300,000
jarobe baba Company	944,812
Jawed Ahmad	9,040
Jawed Ahmad	9,040
Jawed Ahmad	9,040
Jawed Ahmad	9,040
jaweed Bakhter Company	21,000
jaweed Bakhter Company	35,000
jaweed Bakhter Company	35,000
Kabul Helmand Mine Extraction Company	0
Kabul Mines Extraction Company	6,860
Kairkhowah Nazaree	52,500
Kamal Mansor Company	100
Karan Mine	402,350
Karima Chogan Rocks Extraction Company	0
Khairkhowah Nazari Company	93,584
Khalid Aziz	2,461,717
Khorshid Chalk	209,502
Khowajah Akasha	1,682,760
Khushak Brothers Company	22,477,514
Khushak Brothers Company (Samangan)	29,580,853
Krish Planets	82,000
Lajaward	46,996,705
Leegan Mine Extraction Company	0
Ley Zai Chandaw Zong	300
Madankaran Company	0
Mahkam Khan	17,500
Mahmand Shamal	6,200,012
Mansor Arsala Company	487,500
Mansor Azrakhsh	171,125
Marajuding Shamse	17,053,725
Marof Parsa Company	135,547
Mashriq Neyazi Compnay	96,021
Mayen Khan	1,500
Mayhan Nawed	286,200
MCC-JCL Aynak Mineral Company	17,882,063
Meer Group Extraction Company	8,400
Mega Mine Extraction Company	9,488
Meer Ahmad	25,000
Meltan	86,608
Metal Mining	0
Misaque Sharque	50,669,059
Meteeh Samea Company	4,473,950
Mine Investment Company	915,734
Mohamad Aref	90,000

## All receipts reported by government from extractive companies for 1393 (2014)

<u>Company Name</u>	<u>Total receipts</u>
	<u>AFS</u>
Mohammad	38,220
Mohammad	49,830
Mohammad Ahjan Safi Company	4,303,175
Mohammad Alam	12,500
Mohammad Aman	25,000
Mohammad Azim Muhammad Hashem	0
Mohammad Basir Mohammad Sahid	68,155
Mohammad Faisal Company	9,497,183
Mohammad Hashem	12,500
Mohammad Husain	22,500
Mohammad Khalid Rasheed and Mohammad Hanzalah Rasheed	4,110
Mohammad Payendah Brothers Company	304,140
Mohammad Rahman	25,000
Mohammad Rasul	35,000
Mohammad Rasul	22,000
Mohammad Seror	56,940
Mohammad Shohib	30,400
Mohammad Yonis	76,073
Mohmand Shamal Company	0
Mohibullah Brothers	1,635,000
Mohibullah Sofi Company	991
Moladad	20,000
Mostafa Jalal	78,705
Mostafa Jamshid	66,500
Motaber Khan	40,533
Nabizadha Construction Company	39,600
Nahim Sohrab	40,165
Najeebullah	25,560
Najeebullah	320,172
Namatullah	35,250
Namatullah	24,500
Namatullah	1,000
Nangerhar dubai Company	2,108,556
Naqibullah	35,000
Naqshe Jahan Company	2,178
Nasang Golden Stone Extraction	0
Naserullah Chalk Sellers	37,500
Naserullah Muradi Mine Extraction Company	7,800
Natural Ston Process Company	18,600
Naweed chalk Compnay	211,376
Naweed Faisalzadah	4,854,163
Nazeer Maryar Company	98,392
Nazar Mohammad Alam Group	0
Nesar Ahmad	15,000
New Kohistan Compnay	34,938
Nezamudin	35,000
Nik Name Rose	3,000
Noorgul District	33,900

## All receipts reported by government from extractive companies for 1393 (2014)

Company Name	Total receipts AFS
Noor Ahmad	12,500
Noori Sons	17,500
Noram Albelad	5,049,275
Northern Coal Company	447,942,533
Norul Haq	8,786
Omaran Sabz Company	368,545
Omeran Badghis Construction Company	62,000
Omeran Jelwah	15,500
Omran Bahman	19,880
Omran Sameem Company	126,000
Oqab Group	25,000
Pameer	200,000
Pameer Badakhshan	0
Pameer Blowre	855,000
Pameer Khorasan	14,026,800
Pamir Star Mine Extraction Company	400
Ponik Granit	202,750
Parmess Global Mine Extraction Company	5,184
Qalandary Company	145,250
Qari Zadah Tomato Past Making Company	0
Qasemee Mine Extraction	16,328
Qeyamudeen	399
Rahimullah Zeland Company	328,500
Rahmat	25,250
Rahmat Fazel Company	27,139
Reydee Gul	2,000
Royal Mine Extraction Company	9,000
RSI	5,000
Sadaf Mine Extraction Company	12,100
Sadaqat	125,301
Safi Gran Company	680,182
Sakhi Brothers Compnay	93,675
Sakhi Murad	98
Sakhi Zaher Zadah	15,120
Sakhi Zaher Zadah	15,120
Salang Crystal Mine Extraction	900
Sameer Reliance Mine Extraction Company	300
Sangboree Mohibe Company	67,523
Satanah Baba	0
Sayed Amin Chalk	113,000
Sayed Wahidullah	25,000
Second Qedse Company	39,448
Seenaffer	337,050
Service Company	341,250
Shah Awliya Ghazni Company	725,000
Shahab Mahbub	623,312
Shair Parwan Company	6,306,359
Shakhse Mukhtar	11,520

## All receipts reported by government from extractive companies for 1393 (2014)

<b>Company Name</b>	<b>Total receipts</b>
	<u>AFS</u>
Shams Afghan Company	28,104
Shamse Safa	30
Shamsheer Zameer	43,116,359
Shir Alam	35,000
Sheer Mohammad	1,000
Sheer Mohammad	10,000
Sheer Zaman Lodin Construction Company	50,250
Sheer Zaman Lodin Construction Company	5,000
Shirzad	35,000
shirzad	105,800
Shoib Abubaker Mine Extraction Company	6,000
Speenghar Afghan Talak	1,716,096
Speenzer Mashal Company	1,682,500
Spinzar Mine Extraction	200
Spin Ghar Talak Company	2,155,000
Steelink Mine Extraction Company	526,260
Stana Baba Mining Company	900
Sterling	0
Super Sadat North Chalk	136,200
Surgul	12,500
Taj Mohammad	50,000
Takhte Zafer Mine Extraction Company	0
Talak Shamal Globle Mine Extraction Company	0
Taraqee Company	28,096
Technologist	22,939,956
Telah Mohammad	262,887
Telo Noor Company	286,845
TI	788,460
Turkish Afghan Mining Corporation (TMAC)	56,175
Terkish Petroleum	15,634,560
UK Metal Mining Company	0
Unique Earth Mine Extraction Company	3,600
Wahidullah	1,500
Watan Gas and Petroleum Afghanistan	0
West Land General Trading Company	1,027,444
Westco International FZE	0
Yasmeen Mining Company	726,458
Westco International	0
Wisco International	3,024,005
Wisco International	77,982
Yarmee Brothers Mine Extraction Company	0
Zaher Khan	2,638
Zaher Khan	25,138
Zarmast Construction Company	100,000
Zarmast Construction Company	125,000
Zulfaqar Nazaree	1,159,468
<b>Total receipts</b>	<b><u>2,095,899,852</u></b>





## **GIZ-Promotion of Mineral Governance in Afghanistan**

*Developing the concept of a globally accepted accounting,  
auditing and reporting web based software*

*Submitted to*  
**Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit**  
**(GIZ)**

---

**December 2014**

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

### Table of Contents

Abbreviations.....	4
Acknowledgments.....	5
Executive Summary.....	6
Introduction .....	8
Background .....	8
Project Stakeholders .....	9
Scope of Work.....	10
Project Objectives .....	10
Project Deliverables .....	10
Methodology.....	11
Data Collection.....	11
Analysis methods .....	11
Assessment Findings .....	12
Segmented Group 1: State Owned Enterprises .....	12
Segmented Group 2: Small & medium size private companies.....	13
Segmented Group 3: Large/multinational companies.....	14
Challenges implementing new software .....	16
Factors considered for software recommendation .....	18
Recommendations .....	20
Software.....	20
<i>Ownership and Management of the software</i> .....	21
Enforcing the use of the software on extractive industry .....	21
Training .....	21
Capacity development of finance personnel in Extractive Industry .....	22
Auditing Accounts of EITI Reports .....	23
Conclusion.....	23
Annex I .....	24

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

### Abbreviations

EITI – Extractive Industries Transparency Initiative

AEITI – Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative

IROA – Islamic Republic of Afghanistan

MOF – Ministry of Finance

MOMP – Ministry of Mines and Petroleum

TOR – Terms of Reference

MSG – Multi Stakeholder Group

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

### Acknowledgments

Afghanistan Holding Group would like to thank Mr. Sohrab Tawackoli from GIZ and the AEITI management for their support and guidance during the completion of this project.

We also acknowledge and thank the officials and finance staff from the extractive companies and government entities for facilitating the assessment and survey part of this study.

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

### Executive Summary

This report assesses the existing accounting, auditing and reporting systems in use by companies operating in the extractive sector. Furthermore, the assessment includes mapping and detailed inventory of the organizational capacity in the finance divisions of such companies.

The study has been funded by GIZ Afghanistan with the aim of supporting AEITI for developing the concept of a globally accepted accounting, auditing and reporting software. Subsequent to the development of the recommended software, extractive companies will be encouraged to use the software for reporting to AEITI and relevant government authorities. This reporting process will improve the accuracy and transparency of their financial reports and expedite the annual reconciliation process<sup>1</sup> undertaken by AEITI.

For this assessment, fourteen companies included in the Afghanistan Third EITI Reconciliation Report 1390 published in September 2014<sup>2</sup> were selected as the sample representative of the entire population of companies in the extractive sector. Interviews were conducted with the appropriate personnel working for the extractive companies to obtain an understanding of the accounting systems in use, and the qualification and experience of staff in the field of finance. The interviews were based on a structured questionnaire which covered the accounting, auditing and reporting operations of the companies. The main challenge during this phase was explaining the aim of this assessment to representatives of the extractive companies we interviewed and how this would support them in reporting to AEITI and other government entities.

On completion of the assessment phase we observed that similar companies could be grouped into clusters. The basic cluster is made up of small local companies which do not employ any accounting software and mainly rely on manual forms of accounting. Such companies utilize few finance staff and typically have no internal audit functions. The second cluster consists of companies which use bespoke or off-the-shelf accounting software but have small finance departments and usually no internal audit functions. Larger companies with qualified accounting staff, modern accounting systems and internal audit functions constitute the third and final cluster type.

The recommendation of this report is to develop a Financial Reporting Software which will be provided to the extractive sector companies by AEITI. This software will only be used by the

---

<sup>1</sup> AEITI publishes Reconciliation Reports that disclose the amount of taxes reported by extractive companies as paid to the government and the amount of taxes reported by the government which have been received from these companies. These two sets of figures are compiled and reconciled by an independent reconciler.

<sup>2</sup> AEITI Third Reconciliation Report 1390 [http://aeiti.af/site\\_files/14172417861.pdf](http://aeiti.af/site_files/14172417861.pdf)

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

extractive companies for reporting their financial information and will not perform any accounting functions as envisioned during the beginning of the project. The reasons for not recommending an accounting software will be discussed in detail later in this report. We communicated our recommendation during meetings with GIZ and AEITI, which were approved by both organizations.

Based on our assessment and recommendations we have developed a detailed and feasible TOR for the proposed accounting software. The TOR will be used by the consultancy firm chosen to develop and launch the system, as well as to provide training to the users of the software. Extractive companies will use the software to report basic financial information and the various types of payments (taxes, royalties, fees etc.) they make to the government. AEITI will receive these reports and the software will also act as a database where the required information for each company and financial period will be stored and made available when needed.

This report and TOR have been approved by the MSG<sup>3</sup> of AEITI.

---

<sup>3</sup> The AEITI Multi Stakeholder Group is the supporting body for EITI implementation in Afghanistan. The group consists of representatives from the government, civil society and extractive sector.



## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

### Introduction

#### Background

Decades of war have left Afghanistan in economic turmoil. Subsequent to the fall of the Taliban regime, the country has witnessed a relatively peaceful period which has provided a window of opportunity to start developing the fragile economy into a sustainable one. According to a report published by the World Bank in 2011, 97% of the Afghanistan GDP was supported by foreign aid<sup>4</sup> and this unsustainable state of affairs has continued up to now.

Although the international community has pledged to provide financial support to the Afghan government for the near future, it is widely accepted that Afghanistan will have to decrease its reliance on foreign aid and develop strategies to become economically independent.

Afghanistan's extractive resources present a significant opportunity to achieve the goal of sustainable economic growth and independence. This resource can provide the Afghan government with a consistent revenue stream which can be invested in productive assets such as the national infrastructure and in the development of non-extractive sectors.

While estimates of the value of the mineral deposits vary from source to source the data provided by United States Geological Survey estimated the total value at US\$ 908 billion<sup>5</sup>, while the Afghanistan government has estimated it to be around US\$ 3 trillion<sup>6</sup>. Even if the lower estimates are more accurate, for an under-developed country such as Afghanistan where the GDP for 2013 was US\$ 20.7 billion<sup>7</sup>, these natural reserves are critical for economic growth and prosperity.

Global experience indicates that being rich in natural resources will not result automatically in the economic development of a country<sup>8</sup>. There have been instances of countries which have large reserves of natural resources but those reserves have not aided economic development due to the non-transparent way the wealth generated by these resources have been managed<sup>9</sup>. This could be due to the corruption of government agencies or lack of adequate systems in place to monitor the revenue generated from mining activities. In very extreme cases this has led to war and internal conflict which has brought devastation rather than prosperity to mineral rich countries.

---

<sup>4</sup> World Bank, "Afghanistan at a glance", February 2011

<sup>5</sup> <http://www.nbcnews.com/science/science-news/rare-earth-afghanistan-sits-1-trillion-minerals-n196861>

<sup>6</sup> Afghanistan Chamber of Commerce & Industries. <http://www.acci.org.af/business-opportunities-in-afghanistan/138-mining-in-afghanistan.html>

<sup>7</sup> <http://www.worldbank.org/en/country/afghanistan>

<sup>8</sup> Can Africa break its 'resource curse'?. <http://edition.cnn.com/2010/WORLD/africa/08/23/africa.resource.curse>

<sup>9</sup> Making Mining More Transparent:

[http://www.transparency.org/news/feature/making\\_mining\\_more\\_transparent\\_senegal\\_and\\_ukraine](http://www.transparency.org/news/feature/making_mining_more_transparent_senegal_and_ukraine)

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

Due to the importance of the mineral resources and the revenue generated from them, good governance and strong control mechanisms to monitor the revenue and its management is vital for the economic development of the country.

### Project Stakeholders

#### AEITI

In 2010, the Afghanistan Extractive Industries Transparency Initiative (AEITI) Secretariat was established within the Ministry of Finance. This Secretariat is responsible for the implementation of the international EITI standards in Afghanistan. Meeting these standards will pave the way for Afghanistan's membership in the list of Compliant Countries<sup>10</sup>. EITI standards require that the IROA government publish information regarding the income received from extractive companies. These standards also require that extractive companies disclose the amounts paid to the government in the form of taxes, royalties, fees, in-kind, etc.

To facilitate this process, the Secretariat assigns independent auditors to collect data from the government and the companies. The findings of these audits are published in the AEITI Reconciliation reports, usually on an annual basis.

A review of the first three Reconciliation Reports shows that in a number of cases the amount of income reported by government agencies does not match the amount of payments reported by the extractive companies. This indicates discrepancies in the records of the reporting entities and demonstrates that incorrect reporting is taking place. To avoid these issues in the future and to increase the credibility of the AEITI Reconciliation Reports, an independent assessment of the existing accounting systems and human resource capacities of the extractive companies was required.

#### GIZ

GIZ has been working and supporting the reconstruction of Afghanistan since 2002<sup>11</sup>. Promoting good governance and supporting economic development are amongst the priority focus areas for the German government and GIZ. In order to provide support to AEITI and to address the problems observed in the reconciliation reports, The Promotion of Mineral Governance in Afghanistan project was announced. The aim of this project is to develop the concept of a globally accepted accounting, auditing, and reporting software. This software will be used by AEITI to establish a regular channel of financial reporting with the extractive companies. In addition reports received using this software will assist AEITI during the reconciliation process and improve the accuracy of reconciliation reports published in the future.

---

<sup>10</sup> List of EITI countries. <https://eiti.org/countries>

<sup>11</sup> <http://www.giz.de/en/worldwide/358.html>

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

### Afghanistan Holding Group (AHG)

AHG was selected by GIZ as the consultant for this project. AHG has utilized a financial expert to perform the assessment of extractive companies and a software development expert to develop, in coordination with the financial expert, the TOR for the financial reporting software.

## Scope of Work

### Project Objectives

The project aims to:

- Develop a comprehensive report on the accounting systems and standards currently being used by extractive industry companies including an evaluation of the organizational capacity and human resource available in area of finance and accounting.
- Communicate recommendations to the MSG of AEITI regarding improvements in the accounting systems of companies and the training needs of finance personnel.
- Develop the TOR for a globally accepted accounting, auditing and reporting web based software system.

Achieving the aims of the project will have the following outcomes:

- Establishing a regular system of reporting from the companies to AEITI and other relevant government bodies.
- Minimizing the discrepancies identified by independent reconcilers during the reconciliation process. The availability of the reports will expedite the reconciliation process and decrease the overall cost borne by AEITI for the independent reconciler.
- Increasing the transparency of information regarding payments made by extractive companies to the government.

### Project Deliverables

- Analysis of the existing accounting, auditing and reporting status in the extractive sector
- A comprehensive report with recommendations for the MSG -
- A detailed TOR, for a firm to develop the recommended web-based software, launch the system and train the relevant target companies.

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

The following program activities were undertaken for the completion of the project deliverables

- Interviews with relevant personnel from the companies using standard questionnaires
- Analysis of information collected through the interviews
- Interim meetings with AEITI and GIZ
- Compiling the information and recommendations in the report to the MSG
- From the recommendations included in the report to MSG, develop the TOR and framework for development of the web-based software.

## Methodology

### Data Collection

Semi-structured interviews were conducted from each subset group of the sample of 14 companies. These companies were taken from the AEITI 3<sup>rd</sup> Reconciliation Report. The complete list of these companies is included in Annexure I

Interviewees included personnel within these organizations that are directly involved in accounting and reporting as well as management. Data from the following areas was gathered during the interviews:

- Structure, size, and legal status of organization
- Qualification and experience of finance/accounting staff
- Type and efficiency of accounting tools used within the organization
- Internal and external financial reporting history and structure

### Analysis methods

Post interview sample mapping was conducted wherein the companies were segregated in a subset of 3 groups based on size, use of accounting software and human resource availability. This was done to present a clear view of existing financial systems and resources in place as well as to ascertain whether a single software or system across all groups in the spectrum is possible.

The 3 segmented groups include:

1. State Owned Enterprises
2. Small & medium size private companies
3. Large/Multinational companies

Analysis on data was conducted in two specific areas, namely, accounting systems and human resources. Financial expert opinions serve the basis of this analysis.

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

### Assessment Findings

#### Segmented Group 1: State Owned Enterprises

SOEs are legal persons with the government owning 100% of the capital. For accounting purposes they have independent financial statements. The SOE department in the MOF is responsible for financial oversight of SOEs. They report to their relevant line ministry and the Ministry of Finance.

#### Accounting system

The accounting system of SOEs is based on the government accounting system. They do not utilize any accounting software and most of their accounting is done manually. SOEs do not prepare financial statements based on IFRS. They have a standard format for reports which they produce in order to satisfy the reporting requirements of their respective line ministry and MOF. Reporting is done in Dari and consists of a basic set of financial information similar to a trial balance as opposed to standard financial statements. They usually have internal audit departments which function to detect and prevent fraud and monitor compliance with policies and regulations.

Most SOEs do not develop financial policy and procedure manuals and operate based on the standard government financial manuals. Due to lack of accounting software the number of finance staff is on the higher side to maintain segregation of duty and perform all the financial duties.

#### Human Resource capacity evaluation

The finance staff working in SOEs are typically not qualified accountants and do not have any formal education in finance or accounting, however due to extensive work experience in similar roles they are proficient in the governmental accounting system. Their knowledge of international accounting standards is limited or non-existent as they are not required to produce reports or financial statements based on such standards. They have limited IT skills which make the use of any potential accounting software challenging for them.

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

### Segmented Group 2: Small & medium size private companies

Private companies are owned by private individuals and are registered with AISA and with the MoMP.

#### Accounting system

In most small & medium sized private companies, the owner(s) are involved in day-to-day operations of the business as well as in the handling of the funds. This level of direct involvement by the owners makes them feel that complex accounting software is not required. Companies with multiple owners or with owners not involved in day-to-day activities, do use accounting software as the finance staff have to report to the owners. The number of staff in finance is usually on the lower scale and staff usually perform administration functions in addition to their financial duties.

Compared to SOE's, the use of accounting software is more common in private companies. Among the companies we interviewed Meesaq Sharq, Salim Karwan, Hewadwal Road Construction Company and Korea Road Construction Company used a mix of Microsoft Excel and manual accounting to perform their accounting functions; while companies such as Afghan Investment Company, Khushak Brothers Company and West Land General Trading use Tally, QuickBooks and AMIN accounting software respectively. Regardless of the type of software used, accounting in this group is, generally, performed at a very basic level.

The majority of companies falling under this category do not have internal audit departments as the owners are closely involved in oversight of operations or they do not feel the need to invest in internal control functions. These companies have not developed financial policies and procedures for their organizations and operate based on experience and operational norms.

#### Human Resource capacity evaluation

Finance staff working in small & medium sized private companies have some level of educational background, however they are still usually not qualified accountants. The people interviewed from our sample had educational backgrounds in economics, business studies and

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

qualification in other fields. Generally they are more proficient in the English language and therefore feel more comfortable in using accounting software. Due to lack of accounting expertise, financial reports produced are very basic and do not comply with IFRS or GAAP<sup>12</sup>.

### Segmented Group 3: Large/multinational companies

Multiple stakeholders are involved in large and multinational companies. These companies have to establish robust systems to manage their financial operations and fulfill the multiple reporting requirements to management, shareholders and other stakeholders such as government agencies.

#### Accounting System

MCC-JCL Aynak and CNPCC have established proper accounting systems. They have documented financial policy and procedure manuals which have to be followed by finance staff in their operations. The internal controls in such organizations are more stringent and the segregation of duties is established to minimize the risk of collusion and fraud. They have a department or personnel responsible for internal audit functions.

MCC-JCL Aynak is using a custom software specifically designed for their operations while CNPCC has also developed custom software for its accounting function. During the time of our interview the CNPCC finance team informed us that due to some technical issues in Afghanistan, CNPCC is currently using QuickBooks software. They have developed chart of accounts and the reports generated by these companies are compliant with IFRS or other accounting framework adopted by the companies. Standard financial statements are produced annually and these financial statements are audited by independent external auditors.

---

<sup>12</sup> The common set of accounting principles, standards and procedures that companies use to compile their financial statements. GAAP are a combination of authoritative standards (set by policy boards) and simply the commonly accepted ways of recording and reporting accounting information.

## **GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan**

### *Human Resource capacity evaluation*

The finance team in these companies are led by qualified accountants who have had formal education in accounting and finance. Due to the complexity of accounting systems and heavy reliance of stakeholders on the information generated by the finance personnel of these companies, people highly skilled in this field are hired. They have the necessary skill sets to produce financial statements compliant with international standards and produce specific reports for each stakeholder. They are proficient in the language used in the accounting software which can be their local language, in case of bespoke software or English which is widely used for mass produced software.



## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

### Challenges implementing new software

#### **Enforcing the use of recommended software**

Extractive companies will have to be encouraged to use the software which will be developed as a result of this assessment. They will resist using the software as it will be seen as additional work which does not bring any benefit to their organization. Companies in Afghanistan are wary of reporting to outside entities as they do not want to disclose their financial information unless required by law. AEITI will have to establish rules with regards to reporting which will have to be followed by these companies and measures to take action in case companies do not fulfill their reporting obligations. Obtaining regular reports from companies outside the capital and with offices in other provinces may also prove a difficult task for AEITI.

#### **Lack of Afghan professional accountants**

The profession of accounting is relatively new in Afghanistan. Public universities and educational institutions have only recently started teaching accounting as a subject and the number of total Afghan professional accountants is almost negligible when compared to other professions. The lack of human resource in this field is one of the key reasons companies are unable to implement proper accounting systems and use accounting software.

There is no recognized body in Afghanistan that represents or regulates the accounting profession. Professional accountants are mostly expatriates working in large organizations who are hired at premium rates and are being used for accounting, audit, advisory and consulting roles.<sup>13</sup> The development of local capacity in this field will take time as Afghans will need to obtain formal education and work experience.

---

<sup>13</sup> Afghanistan Report on Observance of Standards and Codes (ROSC) Accounting & Auditing

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

### **Higher costs**

The high costs of both accounting software and qualified personnel are limiting factors. With a limited supply of local accountants, companies have to hire expats. This leads to higher costs for the company. Smaller companies are unwilling to pay the higher wages of professional accountants. Owners of these companies do not believe in the worth of paying higher salaries and are content with lower skilled employees. Similarly, the cost of utilizing accounting specific software is a deterrent to most private company owners, who feel that their needs can be served just as well using manual systems.

Similarly, SOEs in many instances follow the government salary grade system. Qualified staff is unwilling to join SOE's at these low levels of remunerations. SOE's are also confined within the structures set for government agencies and cannot generally afford to recruit highly paid and qualified staff.

### **Resistance to change**

Employees can resist changes such as implementing new accounting systems and usage of software. They can view these changes as additional work for them which will use up their time unnecessarily. In addition, having to make an effort to learn using the system and adapting to it may further demotivate employees causing them to resist change from the status quo. In some cases employees believe that the implementation of accounting systems will reduce the number of staff needed for financial operations and could potentially put them at risk of losing their jobs.

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

### Factors considered for software recommendation

The aim of the assessment carried out was to develop the TOR for a web-based accounting, auditing, and reporting software, which will be provided to the companies in the extractive sector. This software will aim to improve their financial systems and formalize their reporting.

However, after carrying out the required assessments of the companies, our team does not recommend developing an accounting and auditing software.

Reasons for not recommending developing an accounting software include:

- a) Companies operating in the extractive sector are of different sizes and a universal accounting software may not be a good fit for all the companies.
- b) Companies that have spent funds on purchasing the accounting software of their choice and invested time in training their employees in using the specific software will not be receptive to starting the process again.
- c) There is no legal basis for forcing companies to use a specific accounting software. The selection of accounting software is an internal matter. An initiative to enforce such software without a legal basis will be rejected by most companies.
- d) The lack of capacity of current accounting and finance staff within SOEs and private companies will make the use of this software difficult. Even with trainings provided, the lack of proficiency in English, lack of relevant education will prove limiting factors in ensuring that financial staff are able to use the new web-based software. The requirement for higher paid staff with the capacity to use this new software will discourage the companies from any involvement in the process.

### **GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan**

- e) Most companies will not be willing to disclose their financial information such as salaries and dividends paid to external parties. A web-based software which is accessible to third parties will be viewed suspiciously by the companies and will not be acceptable to them.
- f) Costs of developing an accounting software will be very high. Widely-used software such as QuickBooks, Sage Peachtree, Tally etc. can be purchased easily by companies which intend to use accounting software. Most financial professionals are already trained in the use of pre-existing software.
- g) Developing an accounting software is a complex task and long term support is required for the operation of the software. Post design and implementation bugs and errors will need to be identified and rectified. Companies may not want to work with new software that requires continuous work to meet their needs.

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

### Recommendations

#### Software

Based on our assessment of the sample companies and knowledge of the business environment in Afghanistan, our recommendation is to develop a user-friendly web-based reporting software.

Some of the characteristics of the reporting software should be:

- Web-based to enable users to use the software from any location.
- Compatible with the central systems already implemented at MOF and MOMP.
- People with minimum IT skills should be able to use it.
- It should have a user friendly interface.
- Information should be secure. Only authorized users will be able to input data and view reports. All activities should be logged by the system to create an audit trail.
- It should be available in English, Dari and Pashto so users do not face any language barriers in using the software.

Advantages of implementing such a software in the companies include:

- Can be used by people with the minimum IT skills.
- Companies can use it as a record of payments made to government agencies.
- Government Agencies and AEITI will have up to date information on payments received from companies.
- The annual process of Reconciliation will be less time consuming and therefore cost less.
- All reports from companies will be in the same format and therefore data compilation and analysis will be easier.
- Cost of developing a reporting software will be considerably less than an accounting software.
- Authorized end-users and auditors will be able to retrieve and print reports for any company and time period.

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

### Ownership and Management of the software

After completion of the design and development stage, the software will be delivered to AEITI. User accounts will be created by the relevant AEITI personnel and provided to extractive industry companies which are required to provide financial reports. AEITI will only receive reports and have read-only access. No user in AEITI should have permission to make changes in the reports of the companies. Users from the extractive industry companies will be able to input data in their accounts and upload supporting documentation such as payment slips/bank payment receipts or any other documents relevant to the payments recorded in their reports.

AEITI personnel should be adept in operating the software, and provide technical support and guidance to companies in case of any technical issues. The responsible AEITI personnel should also be able to train new users when required.

### Enforcing the use of the software on extractive industry

All companies operating in the extractive sector are required to report to AEITI. Currently the reporting is on an ad-hoc basis and companies do not report their financial information to AEITI at regular intervals. A mechanism should be set in place to enforce the use of the reporting software on these companies. Reporting on a quarterly basis should be mandatory and measures should be put in place to take action against companies if they do not fulfill their reporting obligations.

All contracts between MOMP and extractive companies should include a specific clause in relation to the usage of and reporting through the software with guidelines on reporting timeframes. The clause should also specify what actions may be taken by MOMP/AEITI, if the reporting obligations are not met.

### Training

The firm selected to develop the recommended software will also provide training to AEITI staff and representatives of extractive companies in the usage of the software. AEITI staff will have to be trained in the following aspects of using the software:

- Account creation, deletion and maintenance

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

- Generating reports
- Trouble shooting
- Checking activity logs

Representatives of extractive companies will have to be trained in:

- Accessing user accounts
- Data input methods
- Uploading supporting documentation
- Retrieving reports

All areas covered in the training will have to be documented. The selected firm will have to develop two manuals; one for AEITI and one general purpose for extractive industry users. These manuals will have to be available in Pashto, Dari and English.

### Capacity development of finance personnel in Extractive Industry

The high number of companies operating in the extractive sector along with the wide spectrum of expertise levels of finance staff, makes preparing a capacity development plan for these finance personnel a challenging task. As the current project will not focus on an accounting software but rather a simple reporting software, training on accounting falls outside the scope of this initiative.

Regular training sessions should be scheduled by AEITI to train staff from extractive companies in the use of the reporting software. These trainings should not be limited to Kabul but should also be organized in other major provinces where extractive companies are operating and locations which are easier for them to access compared to Kabul.

## GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan

### Auditing Accounts of EITI Reports

The aim and need for development of such a system was detailed in the 2011/2012 EITI Report which states, ‘In addition, to simplify the auditing exercises of the accounts for future EITI Reports, the AEITI MSG in collaboration with the GIZ project ‘Mineral Governance Promotion’ have agreed to hire a firm for the assessment of the accounting and auditing capacity of the extractive companies participating in the 3rd EITI Report. Based on the findings of the stated assessment; a second firm will be assigned to develop an auditing and financial manual and a database (software system) for the companies and government entities. The system will be linked to centralized software at MoMP and MoF enabling the authorized users/auditors to make electronic and hard-copy reports of the companies’ accounts. To achieve the desired results, relevant capacity enhancement trainings will follow<sup>14</sup>.

The aim of simplifying the auditing process of accounts and financial information specified in the Reconciliation Report will be met by the implementation of this software. All stakeholders will have up to date financial information from companies along with supporting documentation for all reported figures. Company reports will be available for each reporting period and any incorrect reporting can be identified and rectified more efficiently.

Independent reconcilers will have a database from which to collect information of companies and this will speed up the reconciliation process. More companies can be included in the reconciliation and audit processes which will lead to greater transparency.

### Conclusion

The conclusion of this assessment is that a reporting software should be developed which will be used by extractive sector companies to report their financial information.

---

<sup>14</sup> Afghanistan Third EITI Reconciliation Report 1390, page 67.



**GIZ – Promotion of Mineral Governance in Afghanistan**

Annex I

No	Company Name	Location	Product
1	China National Petroleum Company CNPCI-W	Sar-e-Pul	Oil
2	MCC-JCL Aynak Minerals Company	Logar	Copper
3	Northern Coal Enterprise	Northern Afghanistan	Coal
4	Afghan Gas Enterprise	Jawzjan	Gas
5	Afghanistan Investment Company	Baghlan	Coal & Cement
6	Technologist Company	Kabul	Construction stone
7	Korea Road Construction Company	Kabul	Construction stone
8	Hewadwal Road Construction Company	Kabul, Kapisa, Parwan	Stone & Gravel
9	Khushak Brothers Company	Herat	Coal
10	Mesaaq Sharq Company	Samangan	Coal
11	West Land General Trading	Takhar	Gold
12	Salim Karwan	Kabul	Construction stone
13	Kod Barq	Balkh	Urea & Electricity
14	Equity Capital Group	Herat	Marble